

Pencere ve kapı teknolojisi

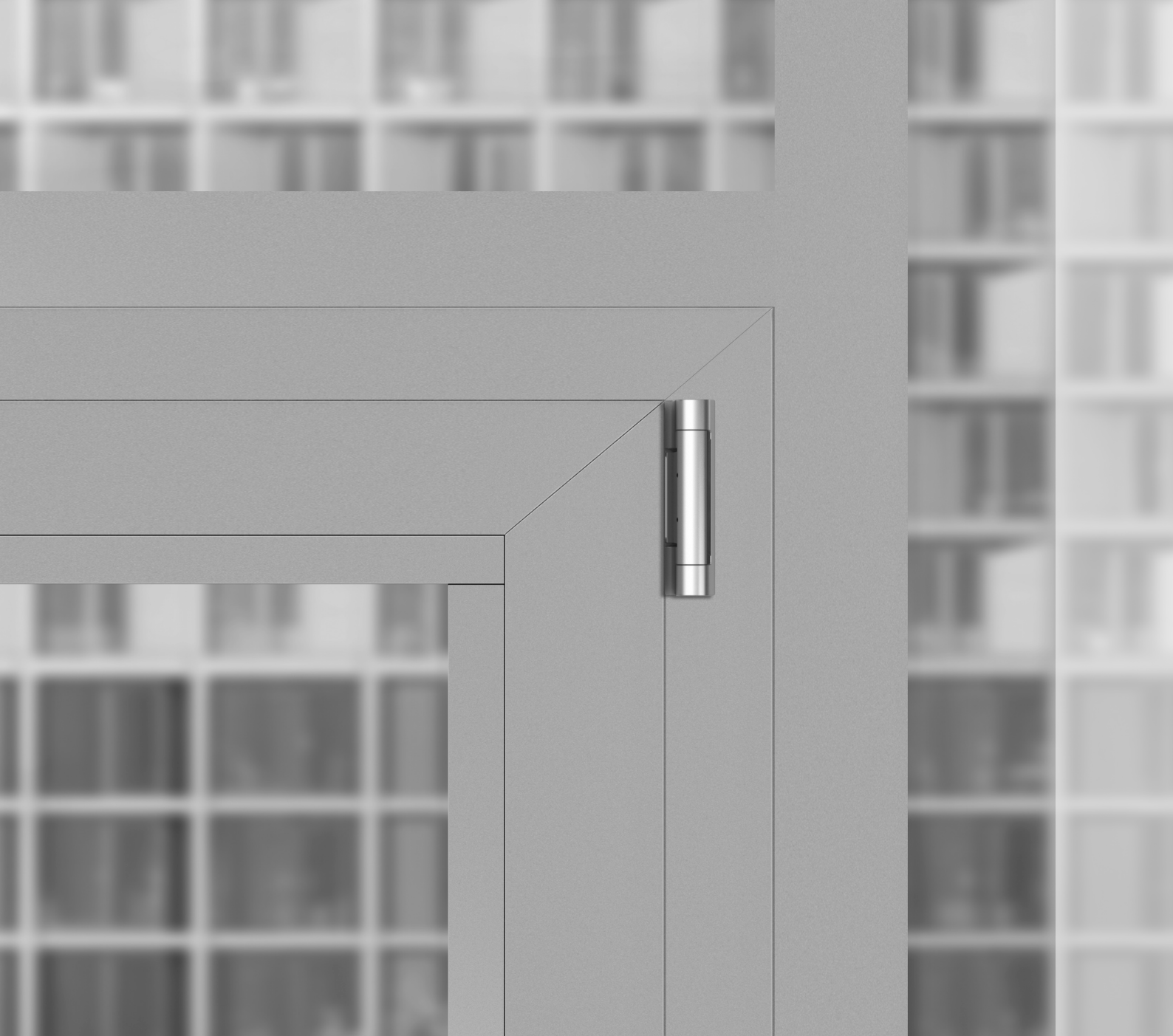


Roto NX

Pencere ve kapılar için
yeni çift açılım sistemi

Menteşe tarafı A16



Montaj, bakım ve çalıştırma talimatları
16 mm donanım kanalı bulunan alüminyum profiller için



İletişim

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH

Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Almanya
Telefon +49 711 7598 0
Faks +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com

| | |
|---|--|
|  | 1 Genel bilgilendirme..... 12 |
| 1.1 | Versiyon geçmişi..... 12 |
| 1.2 | Talimatlar..... 12 |
| 1.3 | Semboller..... 13 |
| 1.4 | Piktogramlar..... 13 |
| 1.5 | Ürün özellikleri..... 14 |
| 1.6 | Kısaltmalar..... 15 |
| 1.7 | Hedef gruplar..... 16 |
| 1.8 | Hedef gruplara yönelik bilgilendirme yükümlülüğü..... 16 |
| 1.9 | Telif hakkı..... 17 |
| 1.10 | Sorumluluk sınırlaması..... 17 |
| 1.11 | Yüzey kalitesinin korunması..... 18 |
|  | 2 Güvenlik..... 20 |
| 2.1 | Uyarı talimatlarının gösterimi ve yapısı..... 20 |
| 2.2 | Güvenlik seviyeleri uyarı talimatları..... 20 |
| 2.3 | Öngörülen kullanım..... 20 |
| 2.3.1 | Hatalı kullanım..... 21 |
| 2.3.2 | Kullanım sınırlaması..... 21 |
| 2.4 | Son kullanıcı için öngörülen kullanım..... 21 |
| 2.4.1 | Hatalı kullanım..... 22 |
| 2.5 | Genel Güvenlik Açıklamaları..... 22 |
| 2.5.1 | Montaj..... 23 |
| 2.5.2 | Kullanım..... 23 |
| 2.5.3 | Çevre koşulları..... 24 |
| 2.6 | Kullanım..... 25 |
|  | 3 Ürüne ait bilgiler..... 26 |
| 3.1 | Genel donanım özellikleri..... 26 |
| 3.2 | Genel bilgiler..... 26 |
| 3.3 | Uygulama diyagramları..... 28 |
| 3.3.1 | Döner/Çift açılım donanım, dikdörtgen pencere..... 28 |
| 3.3.1.1 | 130 kg..... 28 |
| 3.3.1.2 | 150 kg..... 29 |

| | | |
|---------|--|----|
| 3.3.2 | Çift açılım donanım, konik pencere..... | 30 |
| 3.3.2.1 | Eğim açısı 25°..... | 30 |
| 3.3.2.2 | Eğim açısı 40°..... | 31 |
| 3.3.2.3 | Eğim açısı 50°..... | 32 |
| 3.3.2.4 | Eğim açısı -15°..... | 33 |
| 3.3.3 | Çift açılım donanım, kemerli pencere..... | 34 |
| 3.3.4 | Vasistas donanımı, dikdörtgen pencere..... | 35 |
| 3.4 | Profil kesiti..... | 38 |
| 3.5 | Muylu uzunlukları..... | 39 |
| 3.6 | Kasa boşluğu..... | 40 |
| 3.7 | Emniyet penceresi sabitleme önerisi..... | 42 |



| | | |
|----------|---|-----------|
| 4 | Donanımlara genel bakış..... | 44 |
| 4.1 | Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği..... | 46 |
| 4.1.1 | Çift açılım donanım..... | 46 |
| 4.1.1.1 | Temel güvenlik..... | 46 |
| 4.1.1.2 | RC 1 N..... | 50 |
| 4.1.1.3 | RC 2 / RC 2 N..... | 54 |
| 4.1.1.4 | TiltSafe RC 2 / RC 2 N..... | 58 |
| 4.1.1.5 | Kemerli pencere..... | 62 |
| 4.1.1.6 | Yamuk pencere..... | 66 |
| 4.1.2 | TiltFirst donanım..... | 70 |
| 4.1.2.1 | Temel güvenlik..... | 70 |
| 4.1.3 | Tek açılım donanımı..... | 74 |
| 4.1.3.1 | Temel güvenlik..... | 74 |
| 4.1.3.2 | RC 1 N..... | 78 |
| 4.1.3.3 | RC 2 / RC 2 N..... | 82 |
| 4.1.4 | Gizli kanat donanımı..... | 86 |
| 4.1.4.1 | Standart – Temel güvenlik..... | 86 |
| 4.1.4.2 | Standart – RC 1 N..... | 90 |
| 4.1.4.3 | Standart – RC 2 / RC 2 N..... | 94 |
| 4.1.4.4 | Plus – temel güvenlik..... | 98 |
| 4.1.4.5 | Plus – RC 1 N..... | 102 |

| | | |
|---------|---|------------|
| 4.1.4.6 | Plus – RC2 / RC 2 N..... | 106 |
| 4.2 | Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği..... | 110 |
| 4.2.1 | Çift açılım donanım..... | 110 |
| 4.2.1.1 | Temel güvenlik..... | 110 |
| 4.2.1.2 | RC 1 N..... | 114 |
| 4.2.1.3 | RC 2 / RC 2 N..... | 118 |
| 4.2.1.4 | TiltSafe RC 2 / RC 2 N..... | 122 |
| 4.2.2 | TiltFirst donanım..... | 126 |
| 4.2.2.1 | Temel güvenlik..... | 126 |
| 4.2.3 | Tek açılım donanımı..... | 130 |
| 4.2.3.1 | Temel güvenlik..... | 130 |
| 4.2.3.2 | RC 1 N..... | 134 |
| 4.2.3.3 | RC 2 / RC 2 N..... | 138 |
| 4.2.4 | Vasistas donanımı..... | 142 |
| 4.2.4.1 | Temel güvenlik..... | 142 |
| 4.2.5 | Gizli kanat donanımı..... | 144 |
| 4.2.5.1 | Standart – Temel güvenlik..... | 144 |
| 4.2.5.2 | Standart – RC 1 N..... | 148 |
| 4.2.5.3 | Standart – RC 2 / RC 2 N..... | 152 |
| 4.2.5.4 | Plus – temel güvenlik..... | 156 |
| 4.2.5.5 | Plus – RC 1 N..... | 160 |
| 4.2.5.6 | Plus – RC 2 / RC 2 N..... | 164 |



| | | |
|----------|--|------------|
| 5 | Çift açılım ispanyolet / Gizli kanat ispanyoleti..... | 167 |
| 5.1 | Standart..... | 167 |
| 5.1.1 | KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği..... | 167 |
| 5.1.1.1 | Kombinasyon seçenekleri..... | 167 |
| 5.1.2 | Merkezli/değişken kol yüksekliği..... | 169 |
| 5.1.2.1 | Kombinasyon seçenekleri..... | 169 |
| 5.2 | Plus..... | 171 |
| 5.2.1 | KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği..... | 171 |
| 5.2.1.1 | Kombinasyon seçenekleri..... | 171 |
| 5.2.2 | Merkezli/değişken kol yüksekliği..... | 173 |

| | | |
|---------|------------------------------|-----|
| 5.2.2.1 | Kombinasyon seçenekleri..... | 173 |
|---------|------------------------------|-----|



| | | |
|----------|-----------------------------------|------------|
| 6 | Kasa parçaları..... | 175 |
| 6.1 | Devirmeli yatak..... | 175 |
| 6.1.1 | Standart..... | 175 |
| 6.1.1.1 | Çinko..... | 175 |
| 6.1.1.2 | Çelik..... | 176 |
| 6.1.2 | TiltFirst (TF)..... | 177 |
| 6.2 | Karşılıklar..... | 178 |
| 6.2.1 | Standart..... | 178 |
| 6.2.2 | Emniyet..... | 179 |
| 6.2.2.1 | Çinko..... | 179 |
| 6.2.2.2 | Çelik..... | 180 |
| 6.2.2.3 | TiltSafe..... | 180 |
| 6.2.3 | Çift kanat pencere karşılığı..... | 181 |
| 6.3 | Dokümanlar..... | 182 |
| 6.3.1 | Dokümanlar..... | 182 |
| 6.4 | Çıt çıt..... | 182 |
| 6.4.1 | Çıt çıt..... | 182 |
| 6.5 | Devrilme emniyetleri..... | 183 |
| 6.5.1 | Kasa bileşeni..... | 183 |
| 6.6 | Gece havalandırması..... | 184 |
| 6.6.1 | Tek kademeli..... | 184 |
| 6.7 | Gizli orta baskı..... | 185 |
| 6.7.1 | Kasa bileşeni..... | 185 |
| 6.7.2 | Kanat parçası..... | 185 |



| | | |
|----------|---|------------|
| 7 | Şablonlar..... | 186 |
| 7.1 | Delme şablonları..... | 186 |
| 7.1.1 | Standart ve kasa alt menteşe kasa üst menteşe..... | 186 |
| 7.1.2 | Ayarlanabilir kasa üst menteşe..... | 186 |
| 7.1.3 | Kanal köşe menteşesi..... | 187 |
| 7.1.4 | Delme şablonu – kanal köşe menteşesi..... | 187 |
| 7.1.5 | Delme şablonu - Çift açılır menteşe yatağı ve köşe yatak..... | 188 |

| | | |
|---------|--|------------|
| 7.1.6 | Ayarlanabilir kasa üst menteşe..... | 189 |
| 7.1.6.1 | Sistem 12/20-13'ün ayarlanması..... | 189 |
| 7.1.6.2 | Delme şablonu - Kemer kasa üst menteşe..... | 190 |
| 7.1.6.3 | Delme şablonu - Vasistas pencere kasa üst menteşe..... | 190 |
| 7.2 | Yerleşim şablonları..... | 191 |
| 7.2.1 | Çift açılım ispanyolet - Sabit merkezli kol yüksekliği..... | 191 |
| 7.2.1.1 | Standart..... | 192 |
| 7.2.1.2 | Vasistas karşılığı / köşe..... | 192 |
| 7.2.1.3 | Kilitleme uzatması..... | 193 |
| 7.2.1.4 | Tek açılım kanat..... | 193 |
| 7.2.2 | Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği..... | 194 |
| 7.2.2.1 | Standart..... | 195 |
| 7.2.2.2 | Vasistas karşılığı / köşe..... | 196 |
| 7.2.2.3 | Kilitleme uzatması..... | 196 |
| 7.2.2.4 | Tek açılım kanat..... | 196 |



| | | |
|----------|---|------------|
| 8 | Montaj..... | 197 |
| 8.1 | İşleme bilgileri..... | 197 |
| 8.2 | Vidalama..... | 197 |
| 8.3 | Vidalı bağlantılar..... | 198 |
| 8.4 | Güç gerektiren bağlantı..... | 199 |
| 8.5 | Delme ve yönlendirme ölçüleri..... | 200 |
| 8.5.1 | Çift açılım ispanyolet..... | 200 |
| 8.5.2 | Geniş göbekli ispanyolet..... | 201 |
| 8.5.3 | Kasa üst menteşe..... | 201 |
| 8.5.4 | Kasa üst menteşe - Yamuk pencere..... | 203 |
| 8.5.5 | Kemer..... | 204 |
| 8.5.6 | Vasistas pencere..... | 204 |
| 8.5.7 | Kasa alt menteşe..... | 205 |
| 8.5.8 | Kanal köşe menteşesi..... | 206 |
| 8.6 | Kanat..... | 207 |
| 8.6.1 | Montaj sırası..... | 207 |
| 8.6.2 | Çift açılım ispanyolet için kanadın hazırlanması..... | 211 |

| | | |
|------------|---|------------|
| 8.6.2.1 | Kol için matkap delikleri..... | 211 |
| 8.6.2.2 | İspanyolet merkezi kesiti..... | 211 |
| 8.6.3 | Kapatılabilir çift açılım ispanyolet için kanadın hazırlanması..... | 212 |
| 8.6.3.1 | Kol için matkap delikleri..... | 212 |
| 8.6.3.2 | Kilit muhafazalı ispanyolet merkezi kesiti..... | 212 |
| 8.6.4 | Aksesuar bileşenlerinin kesilmesi..... | 213 |
| 8.6.5 | Standart gizli kanat ispanyoletinin uzunlamasına kesilmesi..... | 214 |
| 8.6.6 | Köşe saptırması..... | 215 |
| 8.6.7 | Çift açılım ispanyolet..... | 215 |
| 8.6.7.1 | Sabit merkezli kol yüksekliği..... | 215 |
| 8.6.7.2 | Merkezli/değişken kol yüksekliği..... | 216 |
| 8.6.8 | Geniş göbekli ispanyolet | 217 |
| 8.6.9 | Plus gizli kanat ispanyoleti..... | 220 |
| 8.6.10 | Kol..... | 220 |
| 8.6.10.1 | Kol - Çift açılım ispanyolet..... | 220 |
| 8.6.10.2 | Orta sabitleme..... | 221 |
| 8.6.11 | Kanat makas..... | 222 |
| 8.6.11.1 | Kanat makas montajı..... | 222 |
| 8.6.11.2 | Kasa makasın asılması..... | 223 |
| 8.6.12 | Tek açılım menteşe | 224 |
| 8.6.13 | Katlanır makaslı kol / Vasistas menteşe..... | 225 |
| 8.6.14 | Kemerli kanat makas..... | 226 |
| 8.6.15 | Menteşe açıklığı..... | 228 |
| 8.6.16 | Kanal köşe menteşesi..... | 229 |
| 8.6.17 | Kemer / yamuk pencere kanal köşe menteşesi..... | 230 |
| 8.6.18 | Devrilme emniyeti / Kanat kaldırıcı..... | 231 |
| 8.6.19 | Çıt çıt | 232 |
| 8.6.20 | Gizli orta baskı gizlidir..... | 232 |
| 8.7 | Kasa..... | 233 |
| 8.7.1 | Karşılık ve devirmeli yatak konumu..... | 233 |
| 8.7.1.1 | Karşılık yuvaları ve vasistas karşılığı..... | 233 |
| 8.7.1.2 | Çift açılım donanım / TiltFirst donanımı – temel güvenlik..... | 234 |
| 8.7.1.3 | Çift açılım donanım – RC 1 N..... | 236 |

| | | |
|------------|---|------------|
| 8.7.1.4 | Çift açılım donanım – RC 2 / RC 2 N..... | 239 |
| 8.7.1.5 | Çift açılım donanım – TiltSafe RC 2 / RC 2 N | 241 |
| 8.7.1.6 | Çift açılım donanım, kemer – Temel güvenlik..... | 243 |
| 8.7.1.7 | Yamuk pencere – Temel güvenlik..... | 244 |
| 8.7.1.8 | Tek açılım donanımı – Temel güvenlik..... | 246 |
| 8.7.1.9 | Tek açılım donanımı – RC 1 N..... | 248 |
| 8.7.1.10 | Döner donanım – RC 2 / RC 2 N..... | 251 |
| 8.7.1.11 | Vasistas donanımı – Temel güvenlik..... | 253 |
| 8.7.1.12 | Gizli kanat donanımı Standart – temel güvenlik..... | 254 |
| 8.7.1.13 | Gizli kanat donanımı Standart – RC 1 N..... | 255 |
| 8.7.1.14 | Gizli kanat donanımı Standart – RC 2 / RC 2 N..... | 256 |
| 8.7.1.15 | Gizli kanat donanımı Plus – temel güvenlik..... | 258 |
| 8.7.1.16 | Gizli kanat donanımı Plus – RC 1 N..... | 259 |
| 8.7.1.17 | Gizli kanat donanımı Plus – RC 2 / RC 2 N..... | 260 |
| 8.7.2 | Vasistas karşılığı (sıkıştırılabilir)..... | 261 |
| 8.7.3 | Standart karşılık (sıkıştırılabilir)..... | 262 |
| 8.7.4 | Köşe yatak | 262 |
| 8.7.5 | Standart kasa üst menteşe..... | 263 |
| 8.7.6 | Kemer..... | 264 |
| 8.7.7 | Vasistas pencere..... | 264 |
| 8.7.8 | Yamuk makas..... | 265 |
| 8.7.9 | Devrilme emniyeti..... | 265 |
| 8.7.10 | Çıt çıt | 266 |
| 8.7.11 | Gizli orta baskı gizlidir..... | 266 |
| 8.8 | Aksesuar..... | 267 |
| 8.8.1 | Strok sınırlayıcı..... | 267 |
| 8.8.2 | Güvenlik tutamağı..... | 268 |
| 8.8.3 | Bağlantı plakası..... | 269 |
| 8.8.4 | Tutma ve temizleme makası..... | 270 |
| 8.8.4.1 | Genel bakış..... | 270 |
| 8.8.4.2 | Kanat parçası..... | 271 |
| 8.8.4.3 | Kasa bileşeni..... | 273 |
| 8.8.5 | Vasistas makası..... | 274 |





| | | |
|---------|---|------------|
| 8.8.5.1 | Montaj boyutu..... | 274 |
| 8.8.5.2 | Kanat parçası..... | 277 |
| 8.8.5.3 | Kasa bileşeni..... | 278 |
| 8.8.6 | Sabitleme makası..... | 279 |
| 8.8.6.1 | Montaj boyutu..... | 279 |
| 8.8.6.2 | Uygulama alanı 480 – 1560 mm..... | 280 |
| 8.8.6.3 | Kanat parçası..... | 281 |
| 8.8.6.4 | Kasa bileşeni..... | 282 |
| 8.8.7 | İlave makas..... | 283 |
| 8.8.7.1 | Kanat parçası..... | 283 |
| 8.8.7.2 | Kasa bileşeni..... | 284 |
| 8.9 | Kanat ve kasanın birleştirilmesi..... | 284 |
| 8.9.1 | Kanat alt menteşenin kasa alt menteşeye bağlanması..... | 285 |
| 8.9.2 | Makas menteşesinin kasa üst menteşe ile bağlanması..... | 286 |
| 8.9.3 | Kemer – Makas menteşesinin kasa üst menteşe ile bağlanması..... | 287 |
| 8.9.4 | Vasistas makası..... | 288 |
| 8.9.5 | Sabitleme makası..... | 289 |
| 8.9.6 | Kapaklar..... | 289 |
| 8.9.6.1 | Kanal köşe menteşesi..... | 289 |
| 8.9.6.2 | Kasa alt menteşe..... | 290 |
| 8.9.6.3 | Kasa üst menteşe kapağı..... | 290 |
| 8.9.6.4 | Ayarlanabilir kasa üst menteşe kapağı..... | 291 |



| | | |
|----------|---|------------|
| 9 | Ayarlama..... | 292 |
| 9.1 | Kilitleme pimi..... | 292 |
| 9.2 | Kanat makas..... | 293 |
| 9.3 | Kasa alt menteşe ve kanal köşe menteşesi..... | 294 |
| 9.4 | Ayarlanabilir kasa üst menteşe..... | 295 |



| | | |
|-----------|--|------------|
| 10 | Kullanım..... | 297 |
| 10.1 | Kullanım uyarıları..... | 297 |
| 10.1.1 | Çift açılım donanımlarda kol konumu..... | 297 |
| 10.1.2 | TiltFirst donanımlarda kol konumu..... | 297 |
| 10.1.3 | Sabitleme makasında kol konumu..... | 298 |

| | | |
|---|--|------------|
| 10.1.4 | Tutma ve temizleme makası..... | 299 |
| 10.2 | İkinci açılan kanat..... | 299 |
| 10.3 | Arıza yardımı..... | 300 |
|  | 11 Bakım..... | 302 |
| 11.1 | Bakım aralıkları..... | 302 |
| 11.2 | Temizlik..... | 303 |
| 11.3 | Bakım..... | 303 |
| 11.3.1 | Yağlama noktaları..... | 304 |
| 11.4 | Performans testi..... | 305 |
| 11.5 | Onarım..... | 305 |
|  | 12 Sökme..... | 306 |
| 12.1 | Kanat..... | 306 |
| 12.2 | Donanım bileşenleri..... | 307 |
| 12.3 | Ayarlanabilir kasa üst menteşe kapağı..... | 307 |
| 12.4 | Ayarlanabilir kasa üst menteşe..... | 308 |
|  | 13 Taşıma..... | 309 |
| 13.1 | Elemanların ve donanımların taşınması..... | 309 |
| 13.2 | Donanımların depolanması..... | 310 |
|  | 14 İmha..... | 311 |
| 14.1 | Ambalajların tasfiye edilmesi..... | 311 |
| 14.2 | Aksesuarların tasfiye edilmesi..... | 311 |

1 Genel bilgilendirme

1.1 Versiyon geçmişi

| Versiyon | Tarih | Değişiklikler |
|----------|------------|---|
| v0 | 15.11.2011 | Yayınlama |
| v1 | 31.08.2023 | Yeni kanal köşe menteşesi → sayfa 44 Çift açılım ispanyolet KSR montajı → sayfa 46 Donanıma genel bakış RC 2 / RC 2 N montajı → sayfa 44 Donanıma genel bakış TiltSafe RC 2 / RC 2 N montajı → sayfa 44 Gizli kanat ispanyoleti Plus montajı → sayfa 44 Kasa bileşenleri için yeni ürün numaraları → sayfa 175 Uygulama şeması genişletildi → sayfa 28 Yeni kanal köşe menteşesi delme şablonu → sayfa 187 |

1.2 Talimatlar

Bu talimatlar donanımların montajı, bakımı ve kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve talimatlar ve ayrıca uygulama şemaları (maks. kanat boyutları ve ağırlıkları) ve stoper talimatları içerir.

Bu talimatta belirtilen bilgiler ve talimatlar kapak sayfasında Roto'nun adı geçen donanım sisteminin ürünlerine yöneliktir.

Tüm uygulama adımlarının sırasına uyulmalıdır.

Bu talimatlara ek olarak şu dokümanlar geçerlidir:

- Katalog: CTL_107
- Kol kataloğu: CTL_1

Aşağıdaki direktifler geçerlidir:

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V.

- TBDK direktifi: Tek açılım ve çift açılım donanımlara yönelik taşıyıcı donanım bileşenleri sabitleme
- VHBE direktifi: Pencereler ve balkon kapıları için donanımlar, son kullanıcı için belirtiler ve uyarılar
- VHBH direktifi: Pencereler ve balkon kapıları için donanımlar, ürüne ve sorumluluğa dair belirtiler/uyarılar

VFF (Verband Fenster- und Fassade)

- TLE.01: Montaja hazır pencere ve dış kapıları taşıma, depolama ve montaj işlemlerinde yapılması gerekenler
- WP.01: Pencere, cephe ve dış kapıların onarımı – bakım ve kontrol – satışa yönelik uyarılar
- WP.02: Pencere, cephe ve dış kapıların onarımı – bakım ve kontrol – satışa yönelik uyarılar – önlemler ve dokümanlar
- WP.03: Pencere, cephe ve dış kapıların onarımı – bakım ve kontrol – satışa yönelik uyarılar – bakım sözleşmesi

Tamamlayıcı yönergeler









- Profil üreticilerin talimatları ve bilgileri, örn. pencere ve balkon kapılarının üreticileri
- Vida üreticisinin talimatları ve bilgileri
- geçerli yönetmelikler, talimatlar ve ulusal yasalar

Talimatların saklanması

Bu talimatlar ürünün önemli bir parçasıdır. Talimatları her zaman elinizin altında olacak şekilde saklanmalıdır.

İşaret açıklaması

Talimatlar, vurgulama için (örn. şekillerde veya uygulama talimatlarında) şu işaretleri içermektedir:

| İşaretleme | Anlamı |
|---|--|
|  | Kanat |
|  | Kasa |
|  | Delme, frezeleme ve vidalama pozisyonları |
|  | ilgili olmayan / dolaylı olarak ilgili olan bileşenler |
|  | güncel açıklanan bileşenler, oklar veya hareketler |
|  | Ürün numarası |
|  | Açıklama |
|  | Adımlar |



BİLGİ









Talimattaki birimsiz tüm ölçüler milimetre (mm) olarak belirtilir. Diğer ölçü birimleri açıkça farklı bir ölçü birimiyle belirtilmiştir.






BİLGİ

Şekiller sağ uygulamada (DIN 107) resmedilmiştir.

1.3 Semboller

| Sembol | Anlamı |
|---|--------------------------------------|
|  | Birinci seviye listesi |
|  | İkinci seviye listesi |
|  | (Çapraz) yönlendirme |
|  | Sonuç |
|  | Numaralandırılmamış adım |
|  | Numaralandırılmış adım |
|  | Numaralandırılmış ikinci seviye adım |
|  | Talep |












1.4 Piktogramlar

| Sembol | Anlamı |
|---|------------------------|
|  | Kanat kanal genişliği |
|  | Kanat kanal yüksekliği |
|  | Kanat ağırlığı |

| Sembol | Anlamı |
|---|-----------|
|  | Alüminyum |

1.5 Ürün özellikleri

| Sembol | Anlamı |
|---|---------------------------------|
|  | Donanım eksenini |
|  | Açıklama |
|  | Zemin |
|  | DIN sol / sağ |
|  | Köşe, entegre |
|  | Kanal boşluğu |
|  | Kanat kanal genişliği |
|  | Kanat kanal yüksekliği |
|  | Kanat ağırlığı |
|  | Sabit kol yüksekliği |
|  | Merkezi/değişken kol yüksekliği |
|  | Ölçü |
|  | Bilgilendirme |
|  | Sabit mafsallı kol yuvası |
|  | Ortalı mafsallı kol yuvası |
|  | bağlanabilir |
|  | Uzunluk |

| Sembol | Anlamı |
|---|---------------------------|
|  | Malzeme numarası |
|  | Devrilme emniyeti |
|  | Yüzey |
|  | Pozisyon |
|  | Profil |
|  | Kaynaklı karşılık miktarı |
|  | Kilitleme pimi miktarı |
|  | Kilitleme pimi tipi |
|  | Çıt çıt |
|  | Güvenlik sınıfı |
|  | Sistem |
|  | Ayarlama |

1.6 Kısaltmalar

| Kısaltma | Anlamı |
|----------------|------------------------|
| CB | Conta baskısı |
| yakl. | Yaklaşık |
| CTL | Katalog |
| DIN L / R | DIN sol / sağ |
| d _k | Vida kafa çapı |
| ÇA | Çift açılım |
| GÖ | Göbek ölçüsü |
| KKG | Kanat kanal genişliği |
| KKY | Kanat kanal yüksekliği |
| KA | Kanat ağırlığı |
| KOL Y | Kol yüksekliği |
| TG | Temel güvenlik |
| IMO | Montaj Talimatları |
| J | Evet |
| kg | Kilogram |
| BĞ | bağlanabilir |
| maks. | maksimum |
| mm | Milimetre |

| Kısaltma | Anlamı |
|----------|-----------------------------|
| KU | Kilitleme uzatması |
| N | Hayır |
| Nm | Newton metre cinsinden tork |
| DE | Devrilme emniyeti |
| RC | Direnç sınıfı |
| S | Çıt çıt |
| YA | Güvenlik |
| KAR | Karşılık |
| örn. | örneğin |

1.7 Hedef gruplar

Bu dokümandaki bilgiler şu hedef gruplara yöneliktir:

Donanım bayileri

"Donanım bayileri" hedef grubu, donanımları donanım üreticisinden, donanımı değiştirmeden veya işledikten sonra satmak üzere satın alan tüm kuruluşları ve kişileri kapsar.

Pencere ve balkon kapısı üreticileri

"Pencere ve balkon kapısı üreticileri" hedef grubu, donanım üreticisinden veya donanım bayilerinden donanım satın alan ve pencerelerde ve balkon kapılarında işlemeye devam eden tüm kuruluşları ve kişileri kapsar.

Yapı elemanları bayileri veya montajcı

"Yapı elemanları bayileri veya montajcı" hedef grubu, tekrar satmak ve pencere ve balkon kapılarını değiştirmeden bir inşaatta takmak için pencere ve balkon kapıları üreticilerinden pencere ve balkon kapıları satın alan tüm kuruluşları ve kişileri kapsar.

Kurucu

"Kurucu" hedef grubu inşaatına monte edilmesi için pencere ve balkon kapısı üretimi için sipariş veren tüm kuruluşları ve kişileri kapsar.

Son kullanıcı

"Son kullanıcı" hedef grubu takılan pencereleri ve balkon kapılarını kullanan tüm kişileri kapsar.

1.8 Hedef gruplara yönelik bilgilendirme yükümlülüğü



BİLGİ

Her hedef grup ilgili bilgilendirme yükümlülüğüne harfiyen uymalıdır.

Aksi belirtilmediği sürece, dokümanların ve bilgilerin yazılı çıktı olarak, veri taşıyıcı ortamında veya internet üzerinden paylaşılmasına izin verilir.

Donanım bayilerinin sorumluluğu

Donanım bayileri aşağıdaki dokümanları, pencere ve balkon kapısı üreticisine iletmelidir:

- Katalog
- Montaj, bakım ve çalıştırma talimatları

- Tek açılım ve çift açılım donanımlara yönelik taşıyıcı donanım bileşenleri sabitleme direktifi (TBDK)
- Ürüne ve sorumluluğa yönelik bilgiler ve uyarılar (VHBH)
- Son kullanıcı bilgileri ve uyarıları (VHBE)

Pencere ve balkon kapısı üreticisinin sorumluluğu

Pencere ve balkon kapısı üreticisi aşağıdaki dokümanları yapı elemanları bayilerine veya kurucuya iletmelidir - Taşeron bir firma (montajcı) mevcut olsa bile:

- Montaj, bakım ve çalıştırma talimatları
- Tek açılım ve çift açılım donanımlara yönelik taşıyıcı donanım bileşenleri sabitleme direktifi (TBDK)
- Ürüne ve sorumluluğa yönelik bilgiler ve uyarılar (VHBH)
- Son kullanıcı bilgileri ve uyarıları (VHBE)

Öngörülen dokümanların ve bilgilerin basılı çıktı formatında son kullanıcıya teslim edildiğinden emin olunmalıdır.

Yapı elemanları bayilerinin / montajcının sorumluluğu

Yapı elemanları bayileri aşağıdaki dokümanları kurucuya iletmelidir - Bir taşeron firma (montajcı) mevcut olsa bile:

- Montaj, bakım ve çalıştırma talimatları (donanım ağırlıklı)
- Ürüne ve sorumluluğa yönelik bilgiler ve uyarılar (VHBH)
- Son kullanıcı bilgileri ve uyarıları (VHBE)

Kurucunun sorumluluğu

Kurucu, aşağıdaki dokümanları son kullanıcıya iletmelidir:

- Montaj, bakım ve çalıştırma talimatları (donanım ağırlıklı)
- Son kullanıcı bilgileri ve uyarıları (VHBE)

1.9 Telif hakkı

Bu belgenin içeriği telif hakkıyla koruma altındadır. Bu içerik, donanımla çalışırken kullanılabilir. Bunun dışındaki bir kullanım üreticinin yazılı izni olmadan yasaktır.

1.10 Sorumluluk sınırlaması

Bu dokümandaki tüm bilgi ve uyarılar geçerli standartlara ve talimatlara, ilgili teknik standartlara ve yıllara dayanan deneyim ve tecrübelerle uygun şekilde derlenmiştir.

Donanım üreticisi, şu nedenlerden kaynaklanan hasarlara karşı hiçbir sorumluluk kabul etmez:

- Bu dokümana, ürüne özgü diğer tüm dokümanlara ve birlikte geçerli talimatlara dikkat edilmemesinden kaynaklanan hasarlar (bkz. bölüm Güvenlik, Usulüne uygun kullanım).
- Usulüne uygun olmayan kullanım / Hatalı kullanım (bkz. bölüm Güvenlik, Usulüne uygun kullanım).
- Yetersiz bildirim, montaj talimatlarına dikkat edilmemesi ve uygulama diyagramlarına (mevcut ise) dikkat edilmemesi.
- Artan kirlenme.

Hatalı kullanımdan veya donanım bayilerinin, pencere, kapı, balkon kapısı üreticilerinin ve yapı elemanları bayilerinin veya inşaat firmasının talimatlarına

uyulmamasından kaynaklanan hasarlar için; üçüncü kişiler tarafından donanım üreticisine yöneltilen haklar geçersiz kabul edilir.

Teslim sözleşmesinde yer koşullar direktifler, genel ticaret koşulları, donanım üreticisinin teslimat koşulları ve sözleşme tarihinde geçerli olan yasal hükümler geçerlidir.

Garanti koşulları sadece orijinal Roto yapı parçalarının kullanılması durumunda geçerlidir.

Performans iyileştirmesi ve geliştirme çerçevesinde teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1.11 Yüzey kalitesinin korunması



DİKKAT

Yüzey işlemesi nedeniyle maddi hasar!

Yüzey işlemleri (örneğin elemanların boyanması ve lazerlenmesi) bileşenlere hasar verebilir veya fonksiyonu olumsuz etkileyebilir.

- ▶ Maskeleme sırasında sadece boya tabakasına zarar vermeyen yapışkan bantlar kullanılmalıdır. Emin olunamayan durumlarda üreticiye danışılmalıdır.
- ▶ Bileşenler, yüzey işlemesiyle doğrudan temas etmeye karşı korunmalıdır.
- ▶ Bileşenler kirlenmeye karşı korunmalıdır.



DİKKAT

Yanlış temizlik maddeleri ve sızdırmazlık malzemeleri nedeniyle maddi hasar!

Temizlik maddeleri ve sızdırmazlık malzemeleri, bileşenlerin ve contaların yüzeylerine zarar verebilir.

- ▶ Aşındırıcı veya yanabilen sıvıları, asit içeren temizleyiciler veya aşındırıcı maddeler kullanmayın.
- ▶ Sadece yumuşak, pH bakımından nötr olan inceltilmiş şekilde temizlik maddeleri kullanın.
- ▶ Bileşenlere ince bir koruyucu film uygulayın, örn. yağa batırılmış bezle.
- ▶ İlgili eleman alanında aşındırıcı buharlardan (örneğin formik veya asetik asit, amonyak, amin veya amonyak bileşikleri, aldehytler, fenoller, klor, tannik asit) kaçınılmalıdır.
- ▶ Asetik veya asitle sertleşen sızdırmazlık malzemeleri veya daha önce belirtilen içerik maddeleri kullanılmamalıdır, aksi takdirde sızdırmazlık malzemesi ile temas etmesi ve buharlaşması sonucunda bu maddeler bileşen yüzeyine yapışabilir.



DİKKAT

Kirlenme nedeniyle maddi hasar!

Kirler ilgili bileşenlerin işlevini olumsuz etkiler.

- ▶ İnşaat malzemesinden (örneğin siva, alçı) birikintileri ve kirleri temizleyin.
- ▶ Bileşenler tortulardan ve kirlere arındırılmalıdır.



DİKKAT

(Sürekli) nemli oda havası nedeniyle maddi hasar!

Nemli oda havası yoğuşma suyu nedeniyle küf oluşumuna ve korozyona yol açabilir.

- ▶ Bileşenleri yeteri kadar havalandırın, özellikle de yapı aşamasında.
- ▶ Günde birkaç kez karşılıklı havalandırılmalı, tüm elemanlar yakl. 15 dakika açılmalıdır. Karşılıklı havalandırma mümkün değilse, elemanlar vasistas konumuna getirilmeli ve oda tarafından hava geçirmez şekilde maskelenmelidir, örn. taze şapın üzerine basılmaması gerektiğinden veya hava akımı zarar verdiğinden. Oda havasında mevcut olan hava nemini yoğuşma kurutucularıyla dışarı yönlendirin.
- ▶ Karmaşık inşaat durumlarında gerekirse havalandırma planı oluşturun.
- ▶ Tatil ve resmi izin günlerinde de yeteri kadar havalandırın.

2 Güvenlik

Bu kılavuz güvenlikle ilgili talimatları içerir. Bu bölümdeki temel güvenlik açıklamaları, ürünün güvenli durumunun korunması veya güvenli kullanımı ile ilgili bilgileri ve talimatları içerir. Kullanıma ilgili uyarı bilgileri kalan tehlikelere karşı uyarır ve güvenlikle ilgili eylem adımlarından önce bunlara başvurulmalıdır.

- Kişisel yaralanmaları, mal hasarlarını ve çevresel zararları önlemek için tüm talimatları izleyin.

2.1 Uyarı talimatlarının gösterimi ve yapısı

Uyarı talimatları kullanıma yöneliktir ve şu şekilde bir uyarı sembolüyle ifade edilmektedir:



TEHLİKE

Tehlike türü ve kaynağı!

Tehlikenin ve sonuçlarının açıklaması.

- Tehlikeyi önlemeye yönelik önlemler.

2.2 Güvenlik seviyeleri uyarı talimatları

Kullanımla ilgili uyarı talimatları tehlikenin büyüklüğüne göre işaretlenmiştir. Aşağıda kullanılan sinyal kelimeleri ilgili uyarı sembolleriyle açıklanmıştır.



TEHLİKE

Hayati tehlike riski yüksek veya ciddi yaralanmalar!

- Kişisel yaralanmaları önlemek için bu uyarı talimatlarını dikkate alın.



UYARI

Olası hayati tehlike veya ağır yaralanmalar!

- Kişisel yaralanmaları önlemek için bu uyarı talimatlarını dikkate alın.



DİKKAT

Yaralanma tehlikesi!

- Kişisel yaralanmaları önlemek için bu uyarı talimatlarını dikkate alın.



DİKKAT

Fiziksel veya çevresel hasarlara yönelik uyarı!

- Fiziksel veya çevresel hasarları önlemek için bu uyarı talimatlarını dikkate alın.

2.3 Öngörülen kullanım

Tek ve çift açılım donanımlar; yüksek inşaatlardaki pencere ve balkon kapılarına yönelik kollar, tek ve çift açılım donanımlardır. Bunlar, pencere ve balkon kapı kanatlarının, bir levye kola basılarak bir dönüş konumuna veya makas versiyonu ile sınırlanmış bir vasistas konumuna getirilmesini sağlar. Tek ve çift açılım donanımlar; usulüne uygun monte edilmiş ahşap, plastik, alüminyum veya çelik (ve bunların ilgili kombinasyonlarında) pencerelerde ve balkon kapılarında kullanılabilir. Tek ve çift açılım donanımlar, bu tanım çerçevesinde pencere ve balkon kapı kanatlarını kapatır veya farklı havalandırma



konumlarına getirir. Kapatma sırasında prensip olarak bir contanın karşı kuvvetinin üstesinden gelinmelidir.

Amacına uygun kullanıma, güvenlik bilgilerine ve mevcut talimatın, birlikte geçerli olan dokümanların ve ayrıca geçerli talimatların, yönetmeliklerin ve ayrıca ulusal yasaların verilerine uyulması da dahildir.

2.3.1 Hatalı kullanım

Öngörülen kullanım dışındaki her türlü kullanım veya ürünlerin başka amaçla kullanılması ve işlenmesi hatalı kullanım olarak kabul edilir ve tehlikeli durumlara yol açabilir.



UYARI

Hatalı kullanım nedeniyle hayati tehlike!

Donanımların hatalı kullanımı ve usulüne uygun olmayan montajı, ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Sadece donanım üreticisi tarafından izin verilen donanım birleşimleri kullanılmalıdır.
- ▶ Sadece orijinal veya donanım üreticisi tarafından onaylanmış aksesuar parçaları kullanın.
- ▶ Ürüne ait belgeleri dikkate alın → *sayfa 12*.

2.3.2 Kullanım sınırlaması

Pencere ve balkon kapılarının açık kanatları ve ayrıca kilitlememiş veya havalandırma konumuna alınmış pencere ve balkon kapı kanatları sadece yalıtım sağlayan işlev sunar. Şunlarla ilgili gereklilikleri yerine getirmez:

- Bağlantı sızdırmazlığı
- Yağmur geçirmezliği
- Ses izolasyonu
- Isı yalıtımı
- Hırsızlık önleyici



BİLGİ

Vasistas havalandırmaya yönelik emniyetli karşılıklar ile monte edilen pencereler, devirme konumunda ilgili hırsızlık önleyici fonksiyonunun gereksinimlerini karşılar.

2.4 Son kullanıcı için öngörülen kullanım

Tek veya çift açılım donanımlara sahip pencerelerde ve balkon kapılarında, pencere veya balkon kapı kanatları, bir levye kola basılarak bir vasistas konumuna veya makas versiyonu ile sınırlanmış bir devirme konumuna getirilebilir.

Bir kanadın kapatılması ve donanımın kilitlemesi durumunda, prensip olarak contanın karşı kuvveti kırılmalıdır.



UYARI

Kanatların kontrolsüz açılıp kapanması nedeniyle olası hayati tehlike!

Kanatın kontrolsüz açılması ve kapanması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Tamamen açılmış veya kapatılmış konumdaki hareket nedeniyle kanadın kasaya, kanat sınırlayıcısına (tampon) veya diğer kanada çarpmadığından emin olunmalıdır.
- ▶ Tamamen kapalı veya açılım pozisyonuna kadar kanadın tüm hareket aralığı boyunca elle ve yavaşça yönlendirilmesine dikkat edin.



DİKKAT

Kanatların kontrolsüz açılıp kapanması nedeniyle maddi hasar!

Kanadın kontrolsüz açılması ve kapatılması, elemanın arızalanmasına neden olabilir.

- ▶ Tamamen açılmış veya kapatılmış konumdaki hareket nedeniyle kanadın kasaya, kanat sınırlayıcısına (tampon) veya diğer kanada çarpmadığından emin olunmalıdır.
- ▶ Tamamen kapalı veya açılım pozisyonuna kadar kanadın tüm hareket aralığı boyunca elle ve yavaşça yönlendirilmesine dikkat edin.

Amacına uygun kullanım dışındaki her türlü kullanım veya ürünlerin başka amaçla kullanılması ve işlenmesi hatalı kullanım olarak kabul edilir ve tehlikeli durumlara yol açabilir.

Amacına uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan her türde hak talebi geçerli kabul edilmez.

2.4.1 Hatalı kullanım

Öngörülen kullanım dışındaki her türlü kullanım veya ürünlerin başka amaçla kullanılması ve işlenmesi hatalı kullanım olarak kabul edilir ve tehlikeli durumlara yol açabilir.



UYARI

Hatalı kullanım nedeniyle hayati tehlike!

Donanımların hatalı kullanımı ve usulüne uygun olmayan montajı, ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Sadece donanım üreticisi tarafından izin verilen donanım birleşimleri kullanılmalıdır.
- ▶ Sadece orijinal veya donanım üreticisi tarafından onaylanmış aksesuar parçaları kullanın.
- ▶ Ürüne ait belgeleri dikkate alın → [sayfa 12](#).

2.5 Genel Güvenlik Açıklamaları

Ürünü kullanırken şu tehlikeler meydana gelebilir:



2.5.1 Montaj

Yanlış montaj nedeniyle yüksek tehlike riski veya ciddi yaralanmalar!

Yanlış montaj veya donanımların yanlış toplanması tehlikeli durumlara veya maddi hasara yol açabilir. Düşme yüksekliğine bağlı olarak ağır veya hayati tehlike oluşturabilecek yaralanmalar ve cam kırılması meydana gelebilir.

- ▶ Sadece donanım üreticisi tarafından izin verilen donanım birleşimleri kullanılmalıdır.
- ▶ Sadece orijinal veya donanım üreticisi tarafından onaylanmış aksesuar parçaları kullanılmalıdır.
- ▶ Montajın sadece uzman bir şirket tarafından yapılmasını sağlayın.

Ağır yükler nedeniyle yaralanma tehlikesi!

Ağır yüklerin kaldırılması ve taşınması sırasında düşmesi durumunda veya fiziksel aşırı yüklenmede yaralanmalara yol açabilir.

- ▶ Geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınmalıdır.
- ▶ Ağır yükler iki kişiyle ve uygun taşıma aracıyla (örn. istif aracı) taşınmalıdır.

Fiziksel yük nedeniyle sağlık hasarları!

Ağır yüklerin sürekli hareket ettirilmesi uzun vadede bedensel hasara yol açar.

- ▶ Elle taşıma ve kaldırma sırasında erkekler için 25 kg ve kadınlar için 10 kg maksimum ağırlığa dikkat edilmelidir.
- ▶ Düşük ağırlıktaki yükler de sadece ergonomik bakımdan doğru vücut duruşuyla taşınmalı ve kaldırılmalıdır.

2.5.2 Kullanım

Açık pencerelerden ve balkon kapılarından düşme nedeniyle yüksek tehlike riski veya ciddi yaralanmalar!

Pencerelerin ve balkon kapılarının açık kanatları tehlikeli bölgedir. Düşme yüksekliğine bağlı olarak ağır veya hayati tehlike oluşturabilecek yaralanmalar ve cam kırılması meydana gelebilir.

- ▶ Açık pencerelerin ve balkon kapılarının yakınında dikkatli olun.
- ▶ Tehlikeyi tahmin edemeyen çocukları ve kişileri tehlike yerinden uzakta tutun.

Kanat ve kasa arasındaki açıklık arasında sıkışma nedeniyle olası ciddi yaralanmalar!

Pencereler ve balkon kapıları kapatılırken, kanat ile kasa arasından tutulması durumunda ezilme tehlikesi söz konusudur.

- ▶ Pencereler ve balkon kapıları kapatılırken asla kanat ve kasa arasına el sokulmamalı ve bu esnada çok dikkatli olunmalıdır.
- ▶ Tehlikeyi tahmin edemeyen çocukları ve kişileri tehlike yerinden uzakta tutun.

Kanatların usulüne uygun olmayan şekilde açılması ve kapatılması nedeniyle yaralanma ve maddi hasar tehlikesi!

Kanatların yanlış açılması ve kapanması nedeniyle ciddi yaralanmalar ve yüksek maddi hasar meydana gelebilir.

- ▶ Kanat hareket ederken, kanat tam açık veya kapalı konuma ulaştığında kasaya veya başka kanatlara çarpmadığından emin olun.

- ▶ Tamamen kapalı veya açılım pozisyonuna kadar kanadın tüm hareket aralığı boyunca elle ve yavaşça yönlendirilmesine dikkat edin.
- ▶ Bir kanat kapatılırken ve donanım kilitlenirken, contanın karşı kuvvetinin üstesinden gelinmelidir.

Hatalı kullanım nedeniyle yaralanma ve maddi hasar tehlikesi!

Hatalı kullanım tehlikeli durumlara ve donanımların, kasa malzemelerinin veya pencere veya balkon kapılarına ait diğer münferit parçaların parçalanmasına yol açabilir.

- ▶ Kasa ve pencere veya balkon kapı kanadının açılma alanı arasına engel koyulmamalıdır.
- ▶ Pencere ve balkon kapı kanadına ilave yük uygulanmamalıdır.
- ▶ Pencere ve balkon kapı kanatları pencere boşluğuna veya kanat sınırlayıcıya karşı bilinçli veya kontrolsüz şekilde çarpılmamalı veya bastırılmamalıdır.

Yanlış koruyucu bakım nedeniyle yaralanma tehlikesi veya maddi hasar riski!

Usulüne uygun durumu korumak ve güvenli kullanımı sağlamak için donanımlar dahil pencereler ve balkon kapıları uzman bir koruyucu bakım gerektirir (bakım ve temizlik, bakım ve kontrol).

- ▶ Donanımlarda kalıntılar ve kir bulunmamalıdır.
- ▶ Bakım ve temizlik bu talimatlardaki direktifler doğrultusunda yürütülmelidir.
- ▶ Düzenli bakım çalışmaları ve ayar ve bakım onarım çalışmaları sadece uzman şirket tarafından yürütülmelidir.

2.5.3 Çevre koşulları

Fiziksel ve kimyasal etki nedeniyle maddi hasar potansiyel riski!

Donanım bileşenleri tuz içeren, aşındırıcı veya korozyonu tetikleyen çevrede kalıcı ve işlevselliği bozacak şekilde hasar görebilir.

- ▶ Donanım bileşenleri tuz içeren, aşındırıcı veya korozyonu tetikleyen çevrede kullanılmamalıdır.
- ▶ Bakım ve temizlik bu talimatlardaki direktifler doğrultusunda yürütülmelidir.
- ▶ Korozyon koruması düzenli bakım çalışmalarında yetkili bir uzman şirket tarafından kontrol edilmelidir.

Olası nenden kaynaklanan maddi hasarlar!

Dış sıcaklığa, oda havasının bağıl hava nemine ve ayrıca pencerelerin ve balkon kapılarının montaj durumuna bağlı olarak geçici bir yoğunlaşma suyu oluşumu meydana gelebilir. Bu donanımlarda korozyona ve kasada veya duvarda kalıp oluşumuna yol açabilir. Özellikle yapı aşamasındaki çok fazla nemli çevre koşulları ahşap elemanlarda burulmaya yol açabilir.

- ▶ Derin boşluk, perde gibi nedenlerden hava akımının engellenmesi ve ayrıca ısıtma gövdelerinin veya benzerlerinin uygun olmayan düzeni önlenmelidir.
- ▶ Günde birkaç kez havalandırma gerçekleştirilmelidir.
Tam hava değişiminin gerçekleşmesi için tüm pencere ve balkon kapıları yakl. 15 dakikalığına açılmalıdır.
- ▶ Tatil ve resmi izin günlerinde de yeterli havalandırma sağlanmalıdır.
- ▶ Tadilat durumunda olası havalandırma planı oluşturulmalıdır.



2.6 Kullanım

Pencere ve balkon kapılarının güvenli kullanımı için aşağıda açıklanan güvenlik sembolleri ve işaretleri ve ayrıca ilgili uyarı talimatları geçerlidir.

Güvenlik sembolleri ve işaretleri

| Sembol | Anlamı |
|---|--|
|  | Açık pencerelerden ve balkon kapılarından düşme nedeniyle yüksek tehlike riski veya ciddi yaralanmalar! Açık pencerelerin ve balkon kapılarının yakınında dikkatli olun. Tehlikeyi tahmin edemeyen çocukları ve kişileri tehlike yerinden uzakta tutun. |
|  | Kanat ve kasa arasındaki açıklık arasında sıkışma nedeniyle olası ciddi yaralanmalar! Pencereler ve balkon kapıları kapatılırken asla kanat ve kasa arasına elinizi sokmayın ve bu esnada çok dikkatli olun. Tehlikeyi tahmin edemeyen çocukları ve kişileri tehlike yerinden uzakta tutun. |
|  | Hafif yaralanmalar ve kanadın ek yük binmesi nedeniyle maddi hasarlar! Kanada ek yük binmesini önleyin. |
|  | Rüzgar etkisi nedeniyle hafif yaralanmalar ve maddi hasar! Açık kanat üzerindeki rüzgar etkileri önlenmelidir. Rüzgar ve hava akımları sırasında, pencere ve balkon kapı kanatları kapatılmalı ve kilitlenmelidir. |
|  | Kanat ve kasa arasındaki açıklık arasına engellerin girmesi nedeniyle hafif yaralanmalar ve maddi hasarlar! Kanat ve kasa arasındaki açıklık arasına engellerin girmesini önleyin. |
|  | Kanadın açılma kenarına (duvar deliği) yük binmesi nedeniyle hafif yaralanmalar ve maddi hasarlar Kanadın açılma kenarına (duvar deliği) yük binmesi engellenmelidir. |

3 Ürüne ait bilgiler

3.1 Genel donanım özellikleri

- 150 kg'a kadar yüksek yükler: alüminyum pencere ve kapılar için yüzeye monte menteşe tarafı A16.
- Standart olarak kanat makasa (kasa makas ve kanat makas) entegre edilmiş gece havalandırması sayesinde ilave montaj eforu olmadan arttırılmış havalandırma konforu.
- Genişlik ve yükseklik ayarı için kolay ayar imkanları; şunun üzerinden ilave conta baskı ayarı:
 - E kilitleme pimi: conta baskı ayarlı eksantrik pimi
 - P kilit pimi: conta baskı ayarlı emniyetli eksantrik pim
 - V kilitleme pimi: yüksekliği ayarlanabilir ve conta baskısı ayarlı emniyetli eksantrik pim
- Forma uygun "Clip&Fit" bağlantısı.
- ≥ 25 mm yüksek göbek genişliğinde EasyMix sistemi sayesinde ispanyolet laması ve ispanyolet göbeği / kilit göbeği için basit, vidasız bağlantı.
- Roto NX donanım sistemi için çeşitli güvenlik gereksinimlerine yönelik kişisel ayarlama imkanları - Temel güvenlikten DIN EN 1627-1630 uyarınca RC sınıfı test edilmiş emniyet pencerelerine kadar.
- En üst seviyede korozyon dayanımı için yüksek kalitede yüzey Roto Sil (mat gümüş) (DIN EN 13126 / 8 ve krom VI bileşimi içermez).
Roto Sil Level 6, Roto Sil ile kombinasyon halinde perçin, sürgü ve kaydırma elemanları gibi yüksek zorlayıcı bağlantı bileşenleri için tamamlayıcı bir standarttır.
- QM 328 uyarınca sertifikalı.
- Donanım fonksiyonlarına yönelik 10 yıllık garanti.

3.2 Genel bilgiler

Donanımların fonksiyon emniyeti

Donanımın sürekli fonksiyon emniyeti için şu hususlara dikkat edilmelidir:

1. Donanım bileşenlerinin montajı usulüne uygun şekilde, montaj talimatlarına uyularak yapılmalıdır.
2. Pencere montajında bileşenlerin usulüne uygun şekilde monte edilmesine dikkat edilmelidir.
3. Pencere üreticisi ilgili bakım ve kullanım kılavuzunu ve gerekirse ürün sorumluluğu yönetmeliklerini kullanıcıya teslim etmelidir.
4. Tüm donanımlar sadece orijinal Roto sistem parçalarından oluşmalıdır. Sistem dışı parçaların kullanılması her türde sorumluluğun garanti dışında kalmasına neden olur.

Ürün sorumluluğu talimatları

Roto, donanım bileşenlerinin 16 mm donanım kanalına sahip alüminyum profillere montajı için galvanizli ve pasifleştirilmiş çelik sac vidalarının kullanılmasını önermektedir. Zorlu iklim koşullarında ilave mühürleme uygulanmış pencere üretim vidaları kullanın.

Pencere üreticisi donanım bileşenlerinin yeterli şekilde sabitlenmesini sağlamalıdır, gerekirse vida üreticisiyle iletişime geçmelidir.

Güvenlik ilişkili, taşıyıcı donanım bileşenlerinin (menteşe tarafları) sabitlenmesi sırasında pencere ve balkon kapılarının üreticileri, aşağıdaki tabloya göre (Kilit ve donanım kalite güvence birliği tescilli derneğin TBDK direktifinden alıntı) belirtilen kuvvetleri testlerle doğrulamalı ve ürününe uygulandığından emin olmalıdır.

| Kanat ağırlığı | Newton (N) cinsinden çekme gücü |
|----------------|---------------------------------|
| 60 kg | 1650 N |
| 70 kg | 1900 N |
| 80 kg | 2200 N |
| 90 kg | 2450 N |
| 100 kg | 2700 N |
| 110 kg | 3000 N |
| 120 kg | 3250 N |
| 130 kg | 3500 N |
| 140 kg | 3900 N |
| 150 kg | 4200 N |



BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.

Donanım bileşenlerinin korozyonuna yol açabilecek asitle kaplanmış sızdırmazlık malzemeleri kullanmayın. Camlama tekniğine yönelik blokaj kılavuzlarına uyulmalıdır.

Ürün sorumluluğu – Feragatname

Yetersiz önlem, montaj talimatlarına ve uygulama şemalarına dikkat edilmemesi ve artan kirlenmeye maruz kalmaları nedeniyle donanımlara ve pencere ile balkon kapılarına yönelik arızalar veya hasarlar söz konusu olursa, donanım üreticisi hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Garanti koşulları sadece orijinal Roto bileşenlerinin kullanılması durumunda geçerlidir.

Profil sınıflandırması – Uygulama alanları

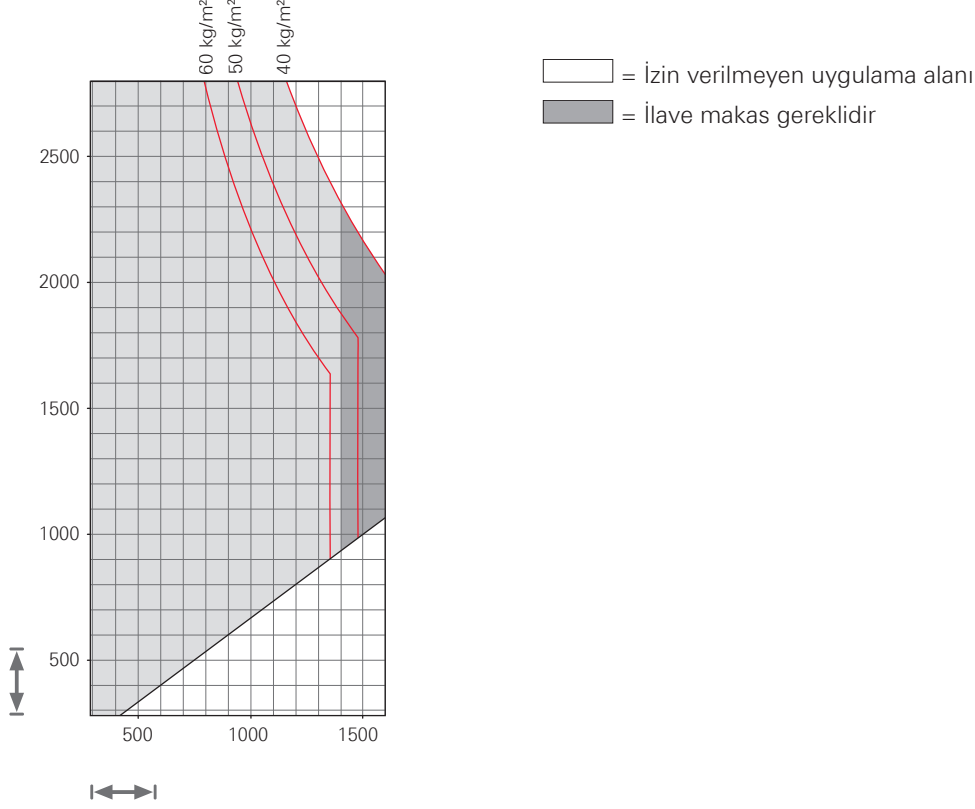
İlgili uygulama şemalarına mutlaka dikkat edilmelidir.

İzin verilen maksimum kanat biçimlerinin ve kanat ağırlıklarının belirlenmesi sırasında profil üreticisinin ve sistem sahibinin talimatlarına mutlaka uyulmalıdır.

3.3 Uygulama diyagramları

3.3.1 Döner/Çift açılım donanım, dikdörtgen pencere

3.3.1.1 130 kg



Uygulama şemasındaki bilgiler cam ağırlığını kg/m² cinsinden tanımlar.

1 mm/m² Cam kalınlığı ≈ 2,5 kg

Uygulama alanı

| | | Temel güvenlik | Güvenlik RC 1 N | Güvenlik RC 2 / RC 2 N |
|----|------------------------|----------------|--------------------|---------------------------|
| ←→ | Kanat kanal genişliği | 290 – 1600 mm | 400 – 1600 mm | 490 – 1400 mm |
| ↑↓ | Kanat kanal yüksekliği | 280 – 2800 mm | 280 – 2800 mm | 600 – 2800 mm |
| 🗑️ | Kanat ağırlığı | maks. 130 kg | maks. 130 kg | maks. 130 kg |



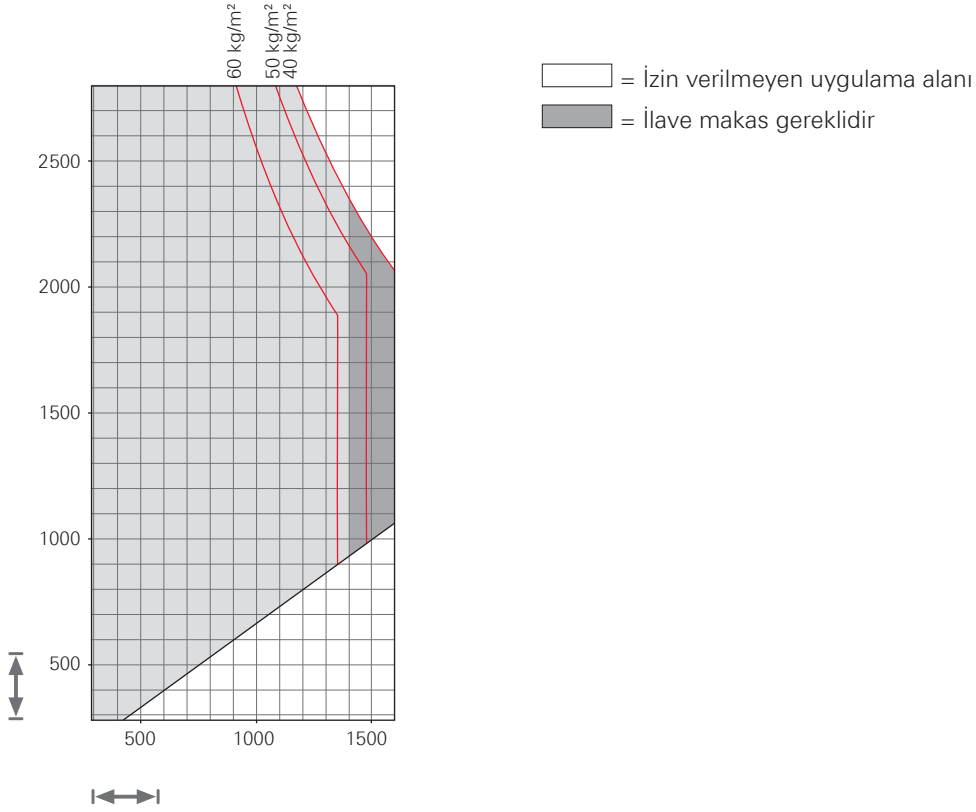
BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.



3.3.1.2 150 kg



Uygulama şemasındaki bilgiler cam ağırlığını kg/m² cinsinden tanımlar.

1 mm/m² Cam kalınlığı ≈ 2,5 kg

Uygulama alanı

| | | Temel güvenlik | Güvenlik RC 1 N | Güvenlik RC 2 / RC 2 N |
|--|------------------------|----------------|--------------------|---------------------------|
| | Kanat kanal genişliği | 290 – 1600 mm | 400 – 1600 mm | 490 – 1400 mm |
| | Kanat kanal yüksekliği | 280 – 2800 mm | 280 – 2800 mm | 600 – 2800 mm |
| | Kanat ağırlığı | maks. 150 kg | maks. 150 kg | maks. 150 kg |



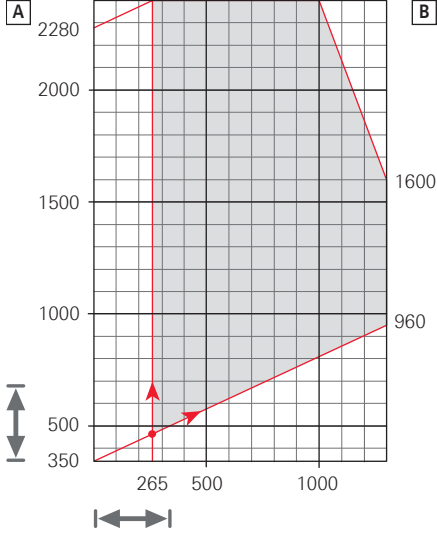
BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.

3.3.2 Çift açılım donanım, konik pencere

3.3.2.1 Eğim açısı 25°



[A] = İspanyolet tarafı

[B] = Şaft tarafı

□ = İzin verilmeyen uygulama alanı

Uygulama şemasındaki bilgiler cam ağırlığını kg/m^2 cinsinden tanımlar.

1 mm/m^2 Cam kalınlığı $\approx 2,5$ kg

Uygulama alanı

| | | Temel güvenlik |
|--|------------------------|----------------|
| | Kanat kanal genişliği | bkz. Diyagram |
| | Kanat kanal yüksekliği | bkz. Diyagram |
| | Kanat ağırlığı | maks. 80 kg |



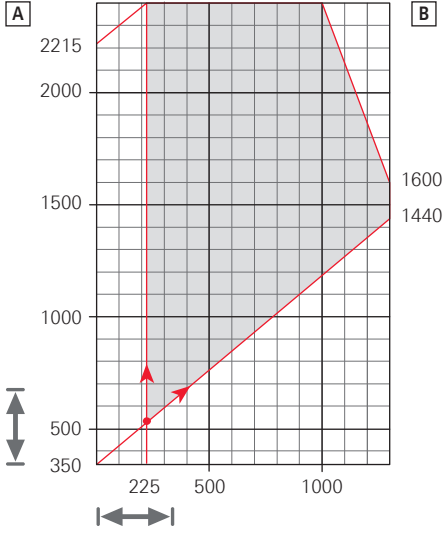
BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.




3.3.2.2 Eğim açısı 40°



[A] = İspanyolet tarafı

[B] = Şaft tarafı

 = İzin verilmeyen uygulama alanı

Uygulama şemasındaki bilgiler cam ağırlığını kg/m² cinsinden tanımlar.

1 mm/m² Cam kalınlığı ≈ 2,5 kg

Uygulama alanı

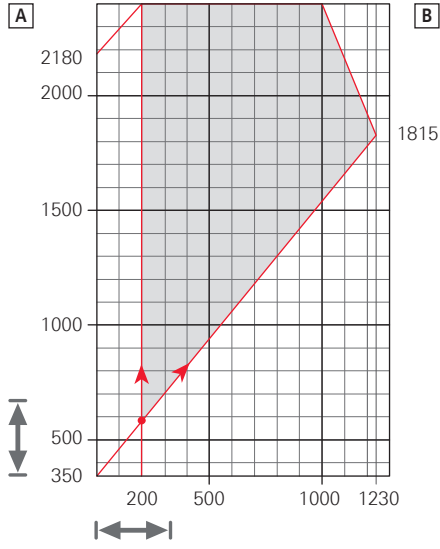
| Temel güvenlik | | |
|---|------------------------|---------------|
|  | Kanat kanal genişliği | bkz. Diyagram |
|  | Kanat kanal yüksekliği | bkz. Diyagram |
|  | Kanat ağırlığı | maks. 80 kg |



BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.

3.3.2.3 Eğim açısı 50°

[A] = İspanyolet tarafı

[B] = Şaft tarafı

□ = İzin verilmeyen uygulama alanı

Uygulama şemasındaki bilgiler cam ağırlığını kg/m² cinsinden tanımlar.1 mm/m² Cam kalınlığı ≈ 2,5 kg**Uygulama alanı**

| Temel güvenlik | | |
|----------------|------------------------|---------------|
| ↔ | Kanat kanal genişliği | bkz. Diyagram |
| ↑↓ | Kanat kanal yüksekliği | bkz. Diyagram |
| 🗑️ | Kanat ağırlığı | maks. 80 kg |

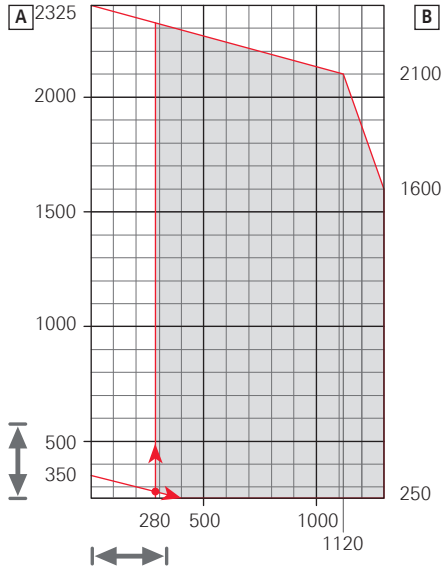
**BİLGİ**

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.




3.3.2.4 Eğim açısı -15°



[A] = İspanyolet tarafı




[B] = Şaft tarafı

 = İzin verilmeyen uygulama alanı

Uygulama şemasındaki bilgiler cam ağırlığını kg/m^2 cinsinden tanımlar.

1 mm/m^2 Cam kalınlığı $\approx 2,5$ kg

Uygulama alanı

| Temel güvenlik | | |
|---|------------------------|---------------|
|  | Kanat kanal genişliği | bkz. Diyagram |
|  | Kanat kanal yüksekliği | bkz. Diyagram |
|  | Kanat ağırlığı | maks. 80 kg |



BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.

3.3.3 Çift açılım donanım, kemerli pencere



Uygulama şemasındaki bilgiler cam ağırlığını kg/m² cinsinden tanımlar.

1 mm/m² Cam kalınlığı ≈ 2,5 kg



BİLGİ

Kemerli pencerenin yarıçapı (R), kanat kanal genişliğinin yarısına karşılık gelmelidir.

Uygulama alanı

| Temel güvenlik | | |
|----------------|-----|---------------|
| | KKG | 400 – 1300 mm |
| | KKY | 500 – 1900 mm |
| | KA | maks. 80 kg |



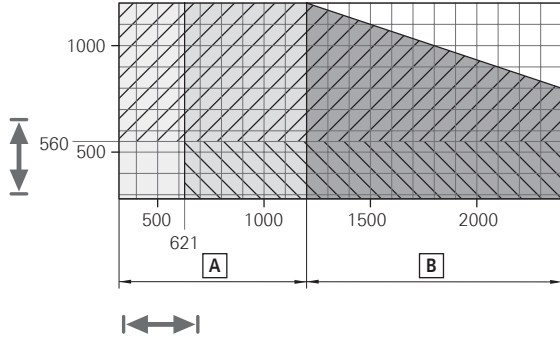
BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.



3.3.4 Vasistas donanımı, dikdörtgen pencere



□ = İzin verilmeyen uygulama alanı

□ = 2 yan vasistas makası

□ = 1 üst vasistas makası veya 2 yan vasistas makası

□ = 2 üst vasistas makası veya 2 yan vasistas makası

□ = İlave tutma ve temizleme makasları

□ = Üst vasistas makasında(makaslarında) ilave tutma ve temizleme makasları

[A] = en az 2 menteşe

[B] = en az 3 menteşe

Uygulama şemasındaki bilgiler cam ağırlığını kg/m^2 cinsinden tanımlar.

1 mm/m^2 Cam kalınlığı $\approx 2,5$ kg

Uygulama alanı

| Temel güvenlik | | |
|----------------|------------------------|------------------------------|
| | Kanat kanal genişliği | 310 – 2400 mm ^[1] |
| | Kanat kanal yüksekliği | 290 – 1200 mm |
| | Kanat ağırlığı | maks. 80 kg |



BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!

Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.



BİLGİ

Tutma ve temizleme makasları önerilir; kapı üstü yelpaze şeklinde pencerelerde gereklidir (RAL RG 607 / 12 uyarınca).

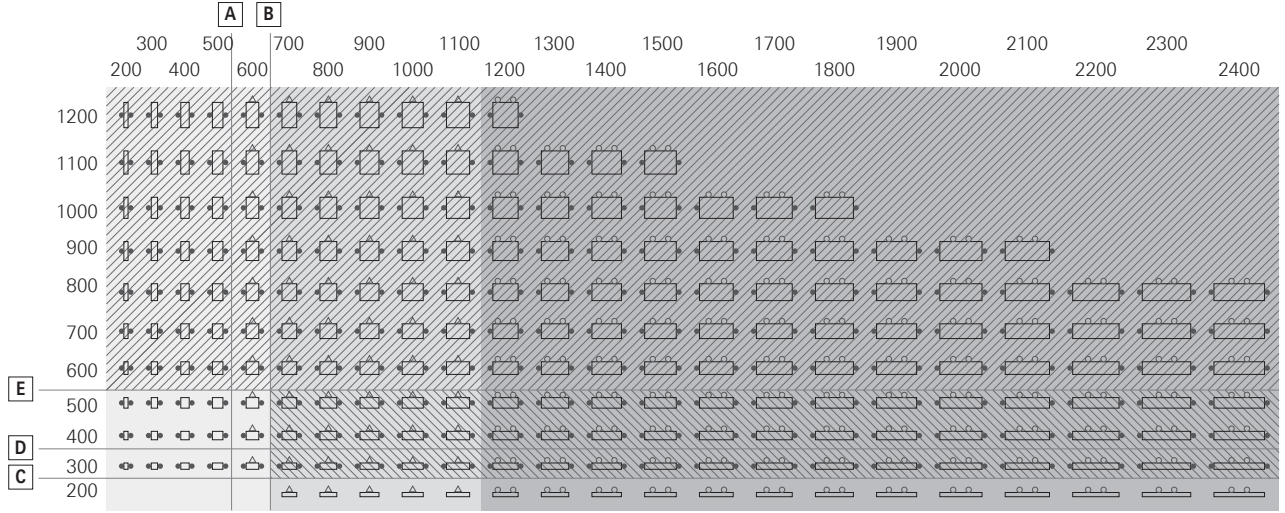
Tutma ve temizleme makasları, maks. 60 kg'a kadar.

[1] KKG 310 – 449 mm Sadece tek açılım / vasistas ispanyoleti ile

Ürüne ait bilgiler

Uygulama diyagramları

Vasistas donanımı, dikdörtgen pencere



[A] 501 mm üst vasistas makasından itibaren sadece tek açılım / vasistas ispanyoleti ile mümkündür

[B] 621 mm üst vasistas makasından itibaren, tek açılım / vasistas ispanyoleti ve çift açılım ispanyoleti ile mümkündür

[C] **260 mm'den itibaren** K, E5, P, T, A

[D] **360 mm'den itibaren** K, E5, P, T, A, Designo, Alu

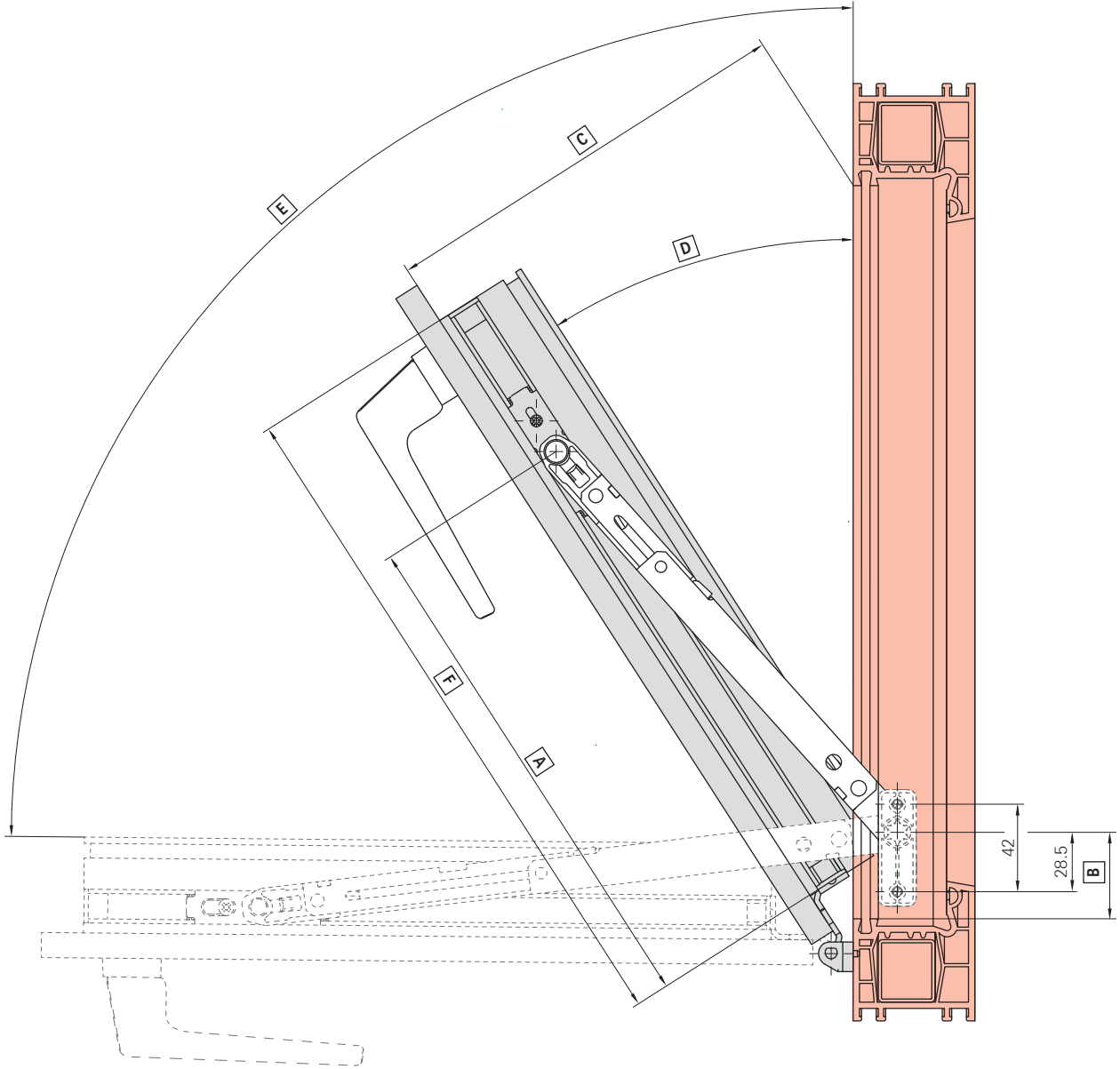
[E] **520 mm'den itibaren** Tüm menteşe tarafları

- Mümkün olan konum Vasistas makası 80 kg'a kadar
- Alternatif konum Vasistas makası 80 kg'a kadar
- △ Alternatif konum Vasistas makası 60 kg'a kadar



BİLGİ

Yan vasistas makasının, kilitleme uzatması MV 200 ile birlikte kullanılması mümkün değildir.



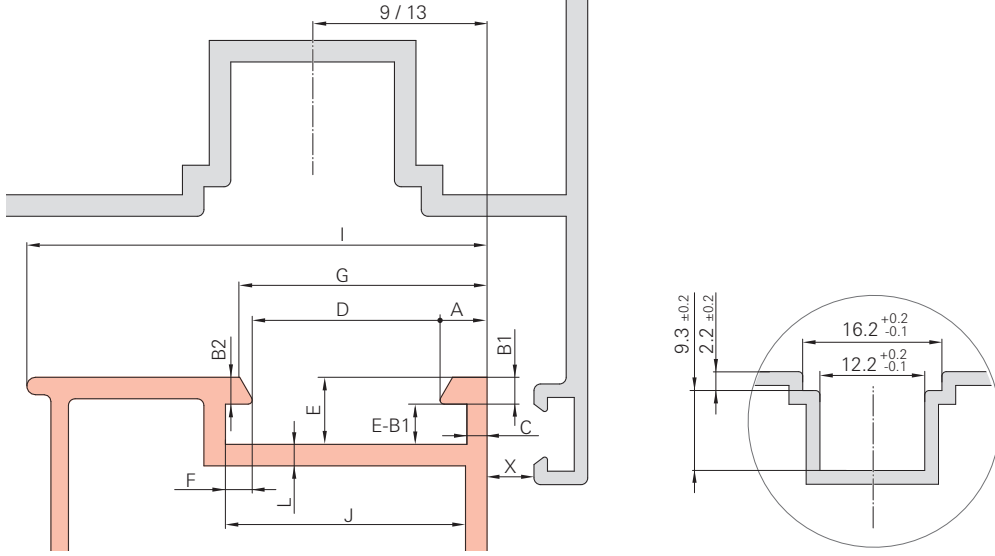
- [A] Konum Kanat yatağı
[B] Konum Kasa kanalı
[C] Vasistas açılma mesafesi Tutma konumu
[D] Açılma açısı Tutma konumu
[E] Açılma açısı Temizleme konumu
[F] Kanat kanal yüksekliği (KKY)

| KKY | Tip | [A] | [B] | [C] | [D] | [E] |
|---------------|-----|--------|--------|--------------|-----|-----|
| 290 – 400 mm | 1 | 250 mm | 45 mm | 180 – 245 mm | 33° | 90° |
| 401 – 560 mm | 1 | 280 mm | 75 mm | 205 – 275 mm | 27° | 67° |
| 561 – 700 mm | 2 | 525 mm | 170 mm | 225 – 277 mm | 22° | 88° |
| 701 – 850 mm | 2 | 575 mm | 220 mm | 244 – 292 mm | 19° | 72° |
| 851 – 1200 mm | 2 | 625 mm | 270 mm | 261 – 363 mm | 17° | 62° |

3.4 Profil kesiti

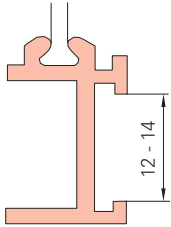
Sorumlu Roto satış temsilcisinin talebi üzerine, Roto genel olarak önerilen profil kontrollerinde yardımcı olacaktır.

Donanım eksenli 9 / 13

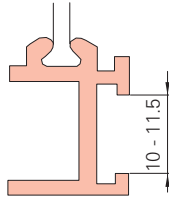


| Yerleşim | Anlamı | min. | Maks. |
|----------|--------------------------------|------|-------|
| [A] | Ön flanş genişliği | 3,5 | 4,3 |
| [B1] | Ön flanş kalınlığı | 1,5 | 2,0 |
| [B2] | Arka flanş kalınlığı | 1,5 | 2,0 |
| [C] | Ön ağı kalınlığı | 1,5 | 2,0 |
| [D] | Kanal genişliği | 10,0 | 14,0 |
| [E] | Kanal derinliği | 4,5 | 5,0 |
| [F] | Arka flanş çıkıntısı | 1,7 | 2,5 |
| [G] | Kasa alt menteşe destek yüzeyi | 13,2 | 18,5 |
| [I] | Kurulum alanı (kasa) | 21,0 | - |
| [J] | İç kanal genişliği | 14,4 | 18,6 |
| [L] | Kanal tabanı kalınlığı | 1,5 | 2,0 |
| [X] | Menteşe açıklığı | 3,5 | - |

Kanal versiyonları



Kanal versiyonu V.01



Kanal versiyonu V.02




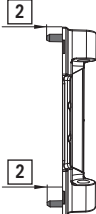
BİLGİ

Profile bağlı kasa bileşenleri sipariş ederken, kanal versiyonları hakkındaki bilgileri dikkate alın → [sayfa 175](#).

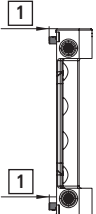


3.5 Muylu uzunlukları

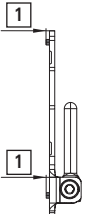
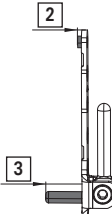
Kasa üst menteşe

| P 3 | | P 6 | |
|---|---------------|---|--------------------------------|
|  | |  | |
| [1] | P 3/130: 4 mm | [2] | P 6/130: 9 mm P 6/150: 9 mm |

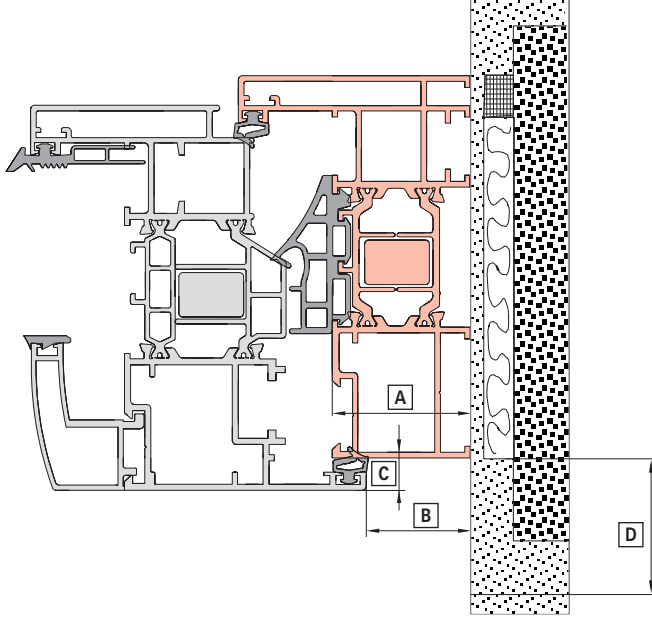
Ayarlanabilir kasa üst menteşe

| P 3 / P 6 | |
|--|--------------------------------|
|  | |
| [1] | P 3/130: 4 mm P 6/130: 4 mm |

Kasa alt menteşe

| P 3 | | P 6 | |
|---|---------------|---|---------------------------------|
|  | |  | |
| [1] | P 3/130: 3 mm | [2] | P 6/130: 3 mm P 6/150: 3 mm |
| | | [3] | P 6/130: 9 mm P 6/150: 19 mm |

3.6 Kasa boşluğu



- [A] Kasa genişliği
[B] Kasa boşluğu
[C] Bini yüksekliği
[D] Boş alan

Gerekli kasa genişliği [A]

| Kasa üst menteşe | Gerekli kasa genişliği [A] | | Boş alan [D] | Açılma açısı |
|---|----------------------------|--------------------------|--------------|--------------|
| | Sistem 12/18-9, 12/18-13 | Sistem 12/20-9, 12/20-13 | | |
| P 3/130, P 6/130 | ≥ 27,0 mm | ≥ 29,0 mm | 100 mm | maks. 180° |
| P 6/150 | ≥ 32,5 mm | ≥ 34,5 mm | 100 mm | maks. 150° |
| P 3/130, P 6/130 ayarlanabilir kemer ve orta menteşe | ≥ 31,0 mm | ≥ 33,0 mm | | maks. 90° |
| P 3/130, P 6/130 ayarlanabilir vasistas pencere | ≥ 29,0 mm | ≥ 31,0 mm | | maks. 90° |

Gerekli kasa boşluğu [B]*

| Kasa üst menteşe | Gerekli kasa boşluğu [B]* | | Boş alan [D] |
|---|---|--|--------------|
| | Sistem 12/18-9, 12/18-13, 12/20-9, 12/20-13 | | |
| P 3/130, P 6/130 | ≥ 21,0 mm | | 100 mm |
| P 6/150 | ≥ 26,5 mm | | 100 mm |
| P 3/130, P 6/130 ayarlanabilir kemer ve orta menteşe | ≥ 25,0 mm | | |
| P 3/130, P 6/130 ayarlanabilir vasistas pencere | ≥ 23,0 mm | | |

* 21 mm'lik bir bini yüksekliğine [C] kadar.



BİLGİ

Kapaklar dahil boşluklar.

20 mm bini yüksekliğine kadar açılma açısı.



TEHLİKE

Yatak bileşenlerinin hasar görmesi nedeniyle hayati tehlike!

Büyük bini yükseklikleri [C] veya duvar içi açıklık alanındaki bileşenler (süpürgelikler gibi) menteşe tarafında aşırı kaldıraç kuvvetlerine neden olabilir. Bu, yatak bileşenlerinin hasar görmesine ve kanadın düşmesine neden olabilir.

- ▶ Boş alanda [D], kanat duvar içi açıklığına veya açıklık alanındaki bileşenlere temas etmemelidir.
- ▶ Duvar içi açıklık derinliği < 100 mm için kanat sınırlayıcının kullanımını kontrol edin.



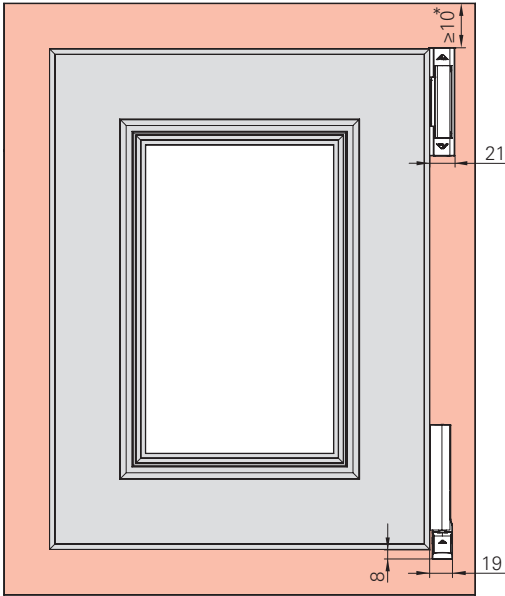
DİKKAT

Yatak bileşenlerinin hasar görmesi nedeniyle maddi hasar!

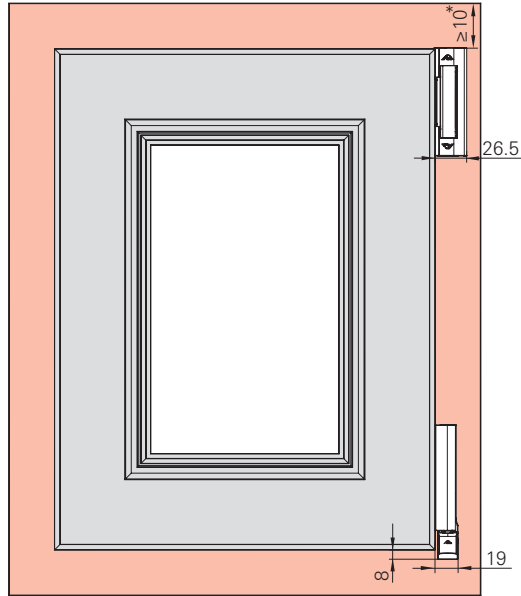
Büyük bini yükseklikleri [C] veya duvar içi açıklık alanındaki bileşenler (süpürgelikler gibi) menteşe tarafında aşırı kaldıraç kuvvetlerine neden olabilir. Bu, yatak bileşenlerinin hasar görmesine ve kanadın düşmesine neden olabilir.

- ▶ Boş alanda [D], kanat duvar içi açıklığına veya açıklık alanındaki bileşenlere temas etmemelidir.
- ▶ Duvar içi açıklık derinliği < 100 mm için kanat sınırlayıcının kullanımını kontrol edin.

Kanat ağırlığı 130 kg



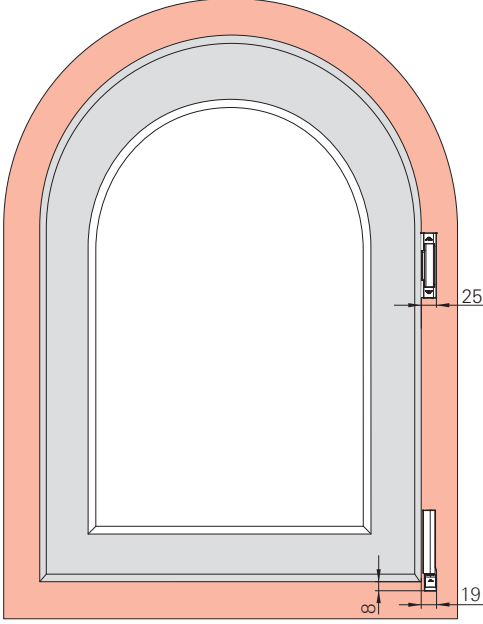
Kanat ağırlığı 150 kg



* Kasa üst menteşe pimini sökmek için duvar içi açıklığına doğru en az 10 mm boşluk bırakın.

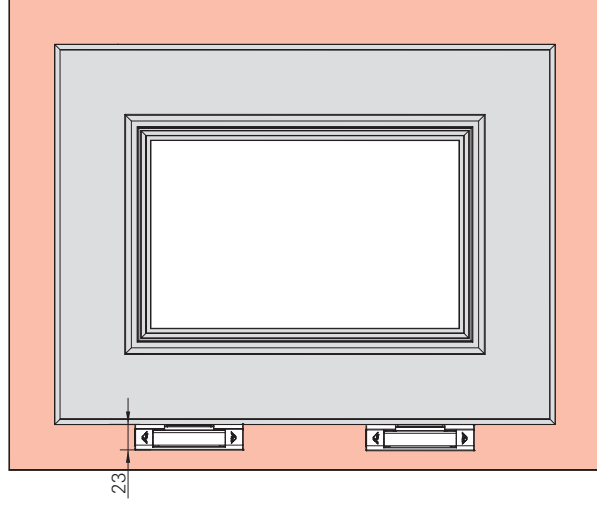
Kemer

Kanat ağırlığı 80 kg

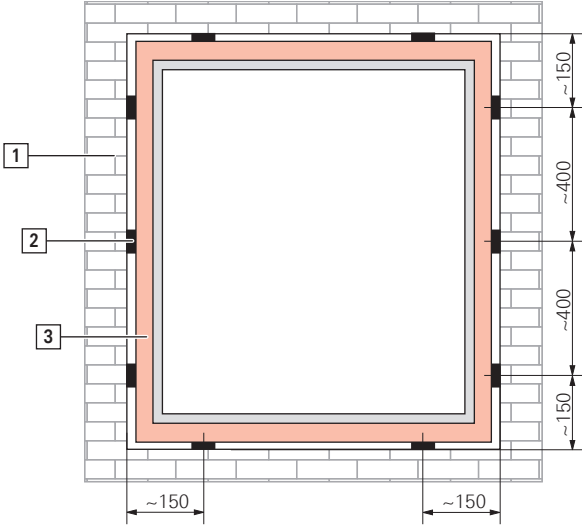


Vasistas donanımı

Kanat ağırlığı 80 kg



3.7 Emniyet penceresi sabitleme önerisi



- [1] Yapı duvarı
- [2] Mesafe takozları
- [3] Kasa



BİLGİ

Mesafe takozları, emniyet karşılıklarının vidalama alanına yerleştirilmelidir.

DIN EN 1627–1630 uyarınca hırsızlık önleyen pencereler ancak tüm noktalardan öngörülen standartlarda montaj yapıldığında bu şekilde adlandırılabilir.



4 Donanımlara genel bakış

Devam eden sayfalardaki donanımlara genel bakış Roto Fenster- und Türtechnologie GmbH'nin önerisidir.

Donanıma genel bakış bölümündeki temel sayfa yapısı ilk olarak örneğin münferit donanım bileşenlerinin kombinasyonunu göstermektedir. İlerleyen sayfalarda ilgili ürün listesi mevcuttur.

Donanım bileşenlerinin diğer kombinasyonları katalogdan alınabilir.

Kare içindeki ürün numaraları, donanıma genel bakış ile ürün listesi arasındaki bağlantıyı oluşturur.

Asıl donanım oluşumu şunlara bağlıdır:

- Eleman genişliği
- Eleman yüksekliği
- Eleman ağırlığı
- Direnç sınıfı
- Profil sistemi

Uygulama alanı

Geçerli uygulama alanı [A], açılma türüne ve direnç sınıfına bağlıdır. Münferit bileşenlerin [B] uygulama alanı, geçerli uygulama alanından [A] farklı olabilir.

Anwendungsbereich

FFB: 290 - 1600 mm

[A] **FFH:** 430 - 2800 mm

FG: max. 150 kg

[1] DK-Getriebe KSR – Griffsitz konstant, Dornmaß 15 mm

| [B] | 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | 742199 | |
|------------|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|--|
| | 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | 795324 | |
| | 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 | |
| | 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | 619592 | |
| | 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | 619593 | |
| | 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | 619594 | |
| | 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | 619595 | |
| | 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | 619596 | |
| | 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | 838345 | |
| | 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | 794637 | |
| | 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 3 | E | 794638 | |
| | 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | 794639 | |

Örnek

İşaretili çift açılım ispanyolet genel olarak min. KKY 280 mm'den [B] itibaren kullanılabilir. Bu açılma türü ve direnç sınıfı ile elemanlar sadece KKY 430 mm'den [A] monte edilebilir. İşaretili çift açılım ispanyolet belirtilen alandır ve bu nedenle monte edilebilir.



BİLGİ

Direnç sınıfları

- RC 1 N, RC 2, RC 2 N ve RC 3 direnç sınıfları tüm sisteme yöneliktir.
- Donanıma genel bakışta gösterilen donanım kombinasyonları tavsiye niteliğindedir.
- Donanım, gerekli sistem kontrollerindeki direnç sınıflarına uygundur.
- Direnç sınıflarına ancak sistemin diğer tüm bileşenleri (örn. profil sistemi, takviye, cam vs.) bunun için uygunsa erişilir.
- 9 mm donanım eksenine ile olan sistemlerde temel olarak çelikten güvenlik kilitleme parçaları kullanılmaktadır.

Profile bağlı kasa bileşenleri ve kapsayıcı setler ekstra bölümlerde gösterilir.

Önerilen kollar için Roto Handles kataloğuna bakın.

Gerekli donanım bileşeni miktarını Roto Con Orders ile belirleyin.



BİLGİ

Roto Con Orders

Münferit pencere ve kapı donanımlarının özel konfigürasyonu için güçlü çevrimiçi donanım konfigüratörü. Açılma türlerinin tüm genel şekilleri kolayca ve en kısa zamanda tek başına ayarlanabilir. Uygulama alanları ve örnek bir donanıma genel bakışın da dahil olduğu kişiselleştirilmiş ürün listelerini ilgili satış temsilcilerinizden isteyebilirsiniz.

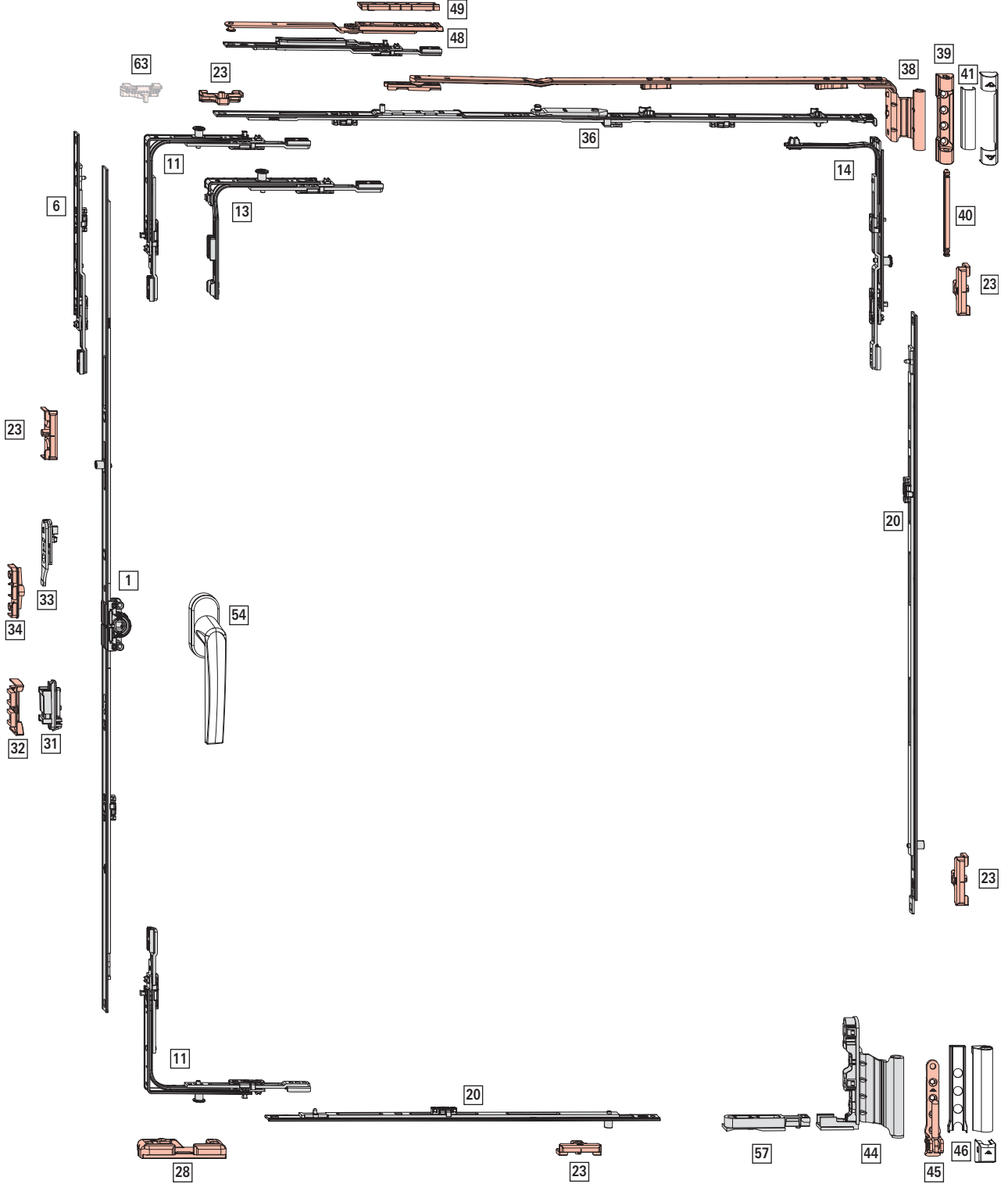


www.roto-frank.com

4.1 Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

4.1.1 Çift açılım donanım

4.1.1.1 Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 280 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | → | → | → | → | → | → | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | 794639 |


BİLGİ

KKY 280 – 290 mm için, vida kılavuzunun sökülmesi gerekir (örn eğin, pense ile).

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| → | → | → | Nº |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst Alt | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| → | → | → | Nº |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260280 |
| 1 | P | Üst Alt | 260282 |

KKY ≤ 370 mm'de kullanım.

[14] Kanat makas köşe

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |


BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.


BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|--------|--------|
| 1101 – 1600 | 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 400 | 1 | E | 255280 | |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 | 1 | E | 255281 | |

[23] Karşılık → sayfa 178

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| → | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| → | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | → | → | → | → | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım



BİLGİ

KKG < 310 mm için montaj klipsini çıkarın.

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | 📏 | 📏 | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |



BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).



BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| 📏 | 📏 | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| 📏 | Nº |
|-----------------------|-----------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| 📏 | 📏 | 📏 | 📏 | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| 📏 | 📏 | 📏 | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| 📏 | Nº |
|-----------------------|------------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 255237 |

[49] Altlık → sayfa 182

[54] Kol → CTL_1

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| 📏 | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

[63] Gece havalandırması, KKG ≥ 601 mm → sayfa 184



BİLGİ

Sadece P veya V pimiyle kullanılabilir.

Kanat kaldıracı → CTL_107

Sabitleme makası → CTL_107

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım

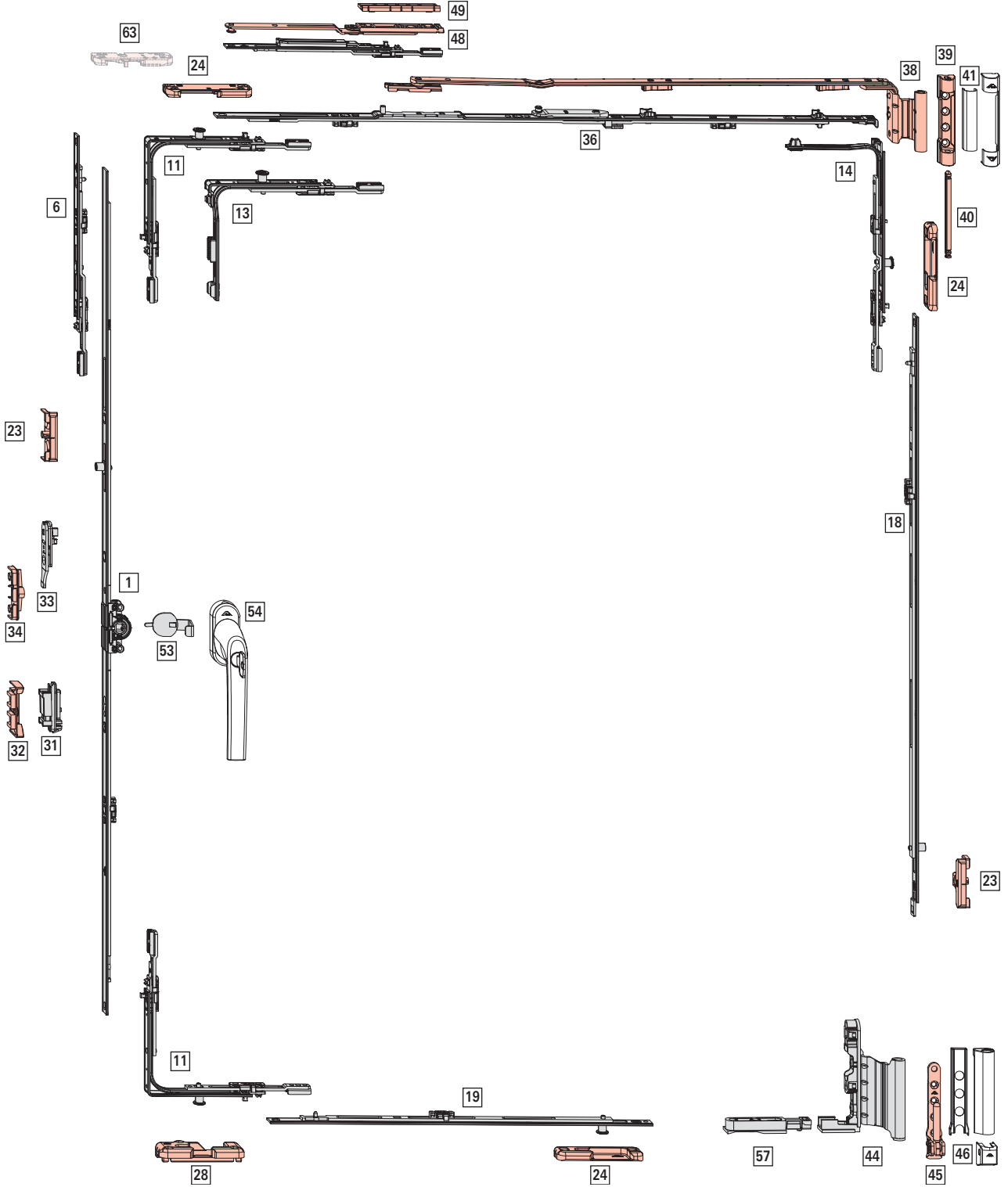


Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım

4.1.1.2 RC 1 N





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1600 mm

KKY: 280 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↓ | | | | | | | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | 794639 |

BİLGİ

KKY 280 – 290 mm için, vida kılavuzunun sökülmesi gerekir (örn eğin, pense ile).

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| | | | | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↓ | | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | – | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| | | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| | | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260282 |

KKY ≤ 370 mm'de kullanım.

[14] Kanat makas köşe

| | | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |

BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.

BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| | | | | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↓ | | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | – | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |
| | 600 | 1 | E | – | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |
| | 400 | 1 | E | – | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |
| | 600 | 1 | E | – | 255281 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| | | | | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | P | 255284 |
| 400 | N | 1 | P | 255285 |
| 600 | N | 1 | P | 255286 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | | | | Nº |
|-------------|---------|---|---|--------|
| 400 – 600 | 200 | 1 | P | 255284 |
| 601 – 800 | 400 | 1 | P | 255285 |
| 801 – 1000 | 600 [2] | 1 | P | 255286 |
| 1001 – 1200 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 200 | 1 | P | 255284 |
| 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | P | 255285 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 [3] | 1 | P | 255286 |

[2] KKG 801 – 814 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[3] KKG 1401 – 1414 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |



BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).



BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altlık → sayfa 182

[53] Delik açma koruması

| | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

[63] Gece havalandırması, KKG ≥ 601 mm → sayfa 184



BİLGİ

Sadece P veya V pimiyle kullanılabilir.

Kanat kaldıracı → CTL_107

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım

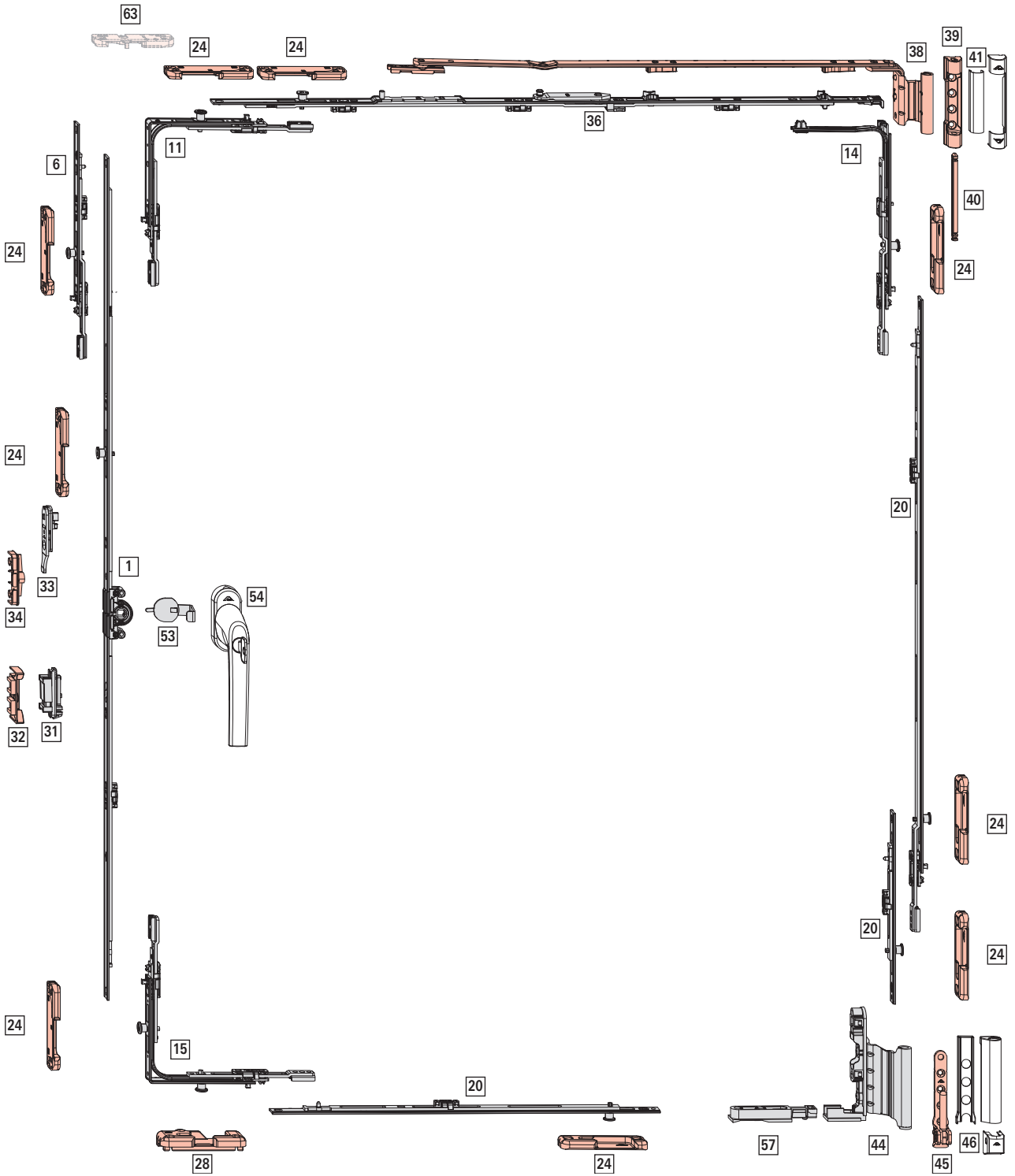


Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım

4.1.1.3 RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 600 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| | | | | | | | | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|---|--------|
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | V | – | 626542 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | V | – | 626543 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | V | – | 626544 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | V | – | 626575 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | V | – | 626576 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | V | – | 838324 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | V | – | 794641 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 3 | V | – | 794642 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | V | – | 794643 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| | | | | | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | V | – | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | – | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | – | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | – | 337710 |

[11] Standart köşe saptırması

| | | | Nº |
|---|---|---|--------|
| 1 | V | – | 260272 |

[14] Kanat makas köşe

| | | | Nº |
|---|---|---|--------|
| 1 | V | – | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| | | | Nº |
|---|---|---|--------|
| 2 | V | – | 260274 |

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay ve dikey

| | | | | | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | – | 296853 |
| 400 | N | 1 | V | – | 296854 |
| 600 | N | 1 | V | – | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | – | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | | | Nº |
|-----------|-----------|-----|---|---|---|--------|
| 490 – 690 | 600 – 800 | 200 | 1 | V | – | 296853 |

| | | | | | | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 691 – 890 | 801 – 1000 | 400 | 1 | V | – | 296854 |
| 891 – 1090 | 1001 – 1200 | 600 | 1 | V | – | 296855 |
| 1091 – 1290 | 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | – | 296853 |
| 1291 – 1400 | 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | – | 296854 |
| | 1601 – 1800 | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | – | 296855 |
| | 1801 – 2000 | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | – | 296853 |
| | 2001 – 2200 | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | – | 296854 |
| | 2201 – 2400 | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | – | 296855 |
| | 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | – | 296853 |
| | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | – | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | – | 296854 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|--------|----|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 | |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | | Nº |
|--------------------------------------|--------|----|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 | |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Güvenlik




| | | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | – | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | – | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | – | 787362 |

Donanımlara genel bakış



Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım



[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe





|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

|  |  |  |  | Nº |
|--|--|--|--|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[53] Delik açma koruması

|  | Nº |
|---|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

|  | Nº |
|---|---------|
| Uzatma | 2026631 |

[63] Gece havalandırması, KKG ≥ 601 mm → sayfa 184



BİLGİ

Sadece P veya V pimiyle kullanılabilir.

Kanat kaldırıcı → CTL_107

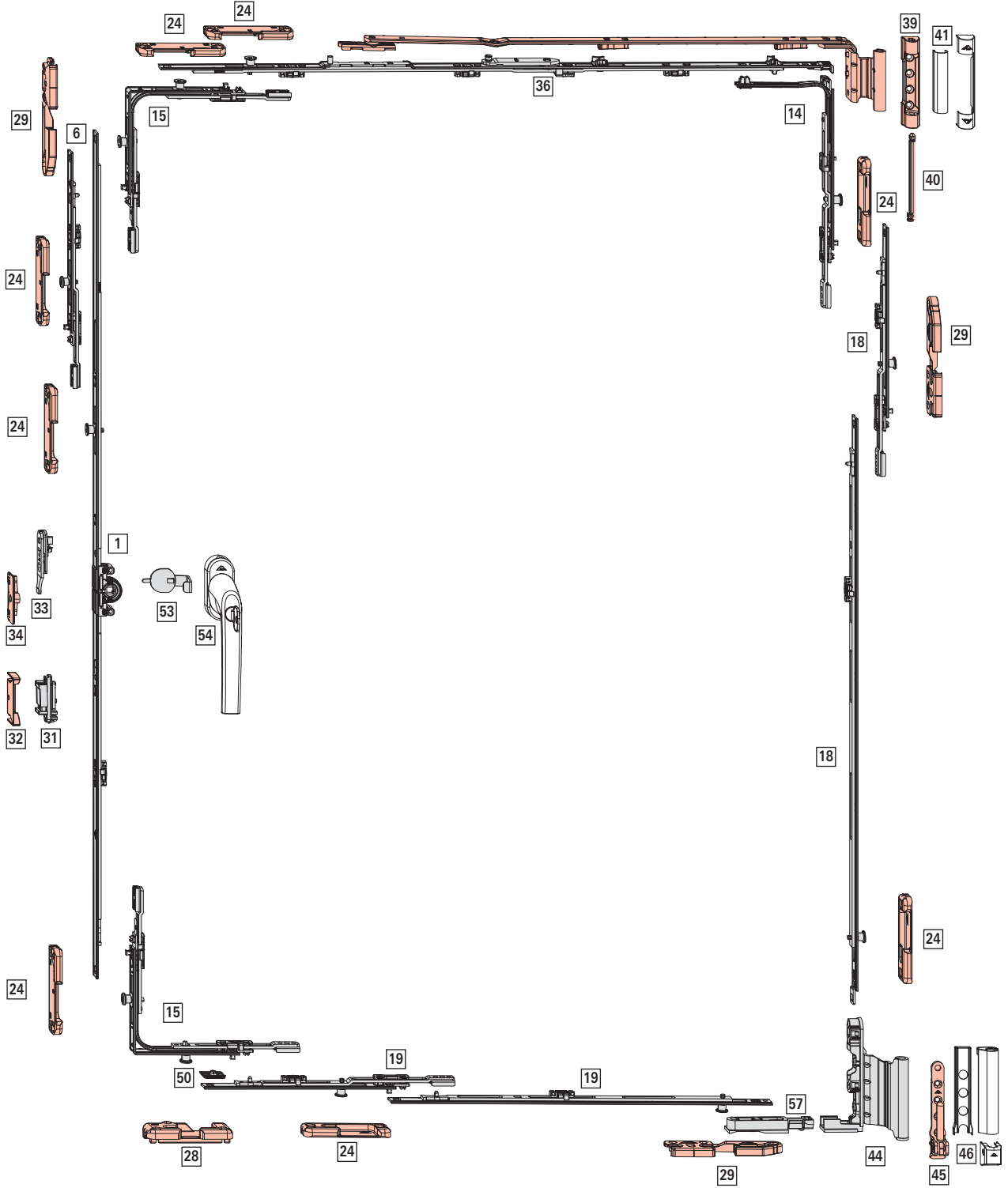
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım



4.1.1.4 TiltSafe RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 600 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg



BİLGİ

Sadece donanım eksenini 13 için.

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | → | → | → | → | → | → | → | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|---|--------|
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | V | – | 626542 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | V | – | 626543 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | V | – | 626544 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | V | – | 626575 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | V | – | 626576 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | V | – | 838324 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | V | – | 794641 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 3 | V | – | 794642 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | V | – | 794643 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[14] Kanat makas köşe

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 2 | V | 260274 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, dikey

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | N | 1 | V | 296854 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |
| 600 | N | 1 | V | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 600 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |
| 801 – 1000 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1001 – 1200 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 400 | 1 | V | 296854 |
| 1201 – 1400 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1401 – 1600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1601 – 1800 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 400 | 1 | V | 296854 |
| 1801 – 2000 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 | 1 | V | 296855 |
| 2001 – 2200 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 2201 – 2400 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 400 | 1 | V | 296854 |
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 | 1 | V | 296855 |
| 2601 – 2800 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | → | → | → | Nº |
|------------|--------|---|---|--------|
| 490 – 690 | 200 | 1 | V | 296853 |
| 691 – 890 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 891 – 1090 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım

| | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1091 – 1290 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1291 – 1400 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |
| | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[29] Vasistas havalandırması için emniyetli karşılık

| | | | | Nº |
|---------------|------|----------|-----|--------|
| Vidalanabilir | V.01 | Roto Sil | Sol | 837088 |
| | | Roto Sil | Sağ | 837089 |
| | V.02 | Roto Sil | Sol | 837155 |
| | | Roto Sil | Sağ | 837156 |

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Güvenlik

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | | Nº |
|------------|-----|-----|--|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sol | | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[53] Delik açma koruması

| | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

Kanat kaldırıcı → CTL_107

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım



4.1.1.5 Kemerli pencere





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1300 mm

KKY: 565 – 1900 mm

KA: maks. 80 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↓ | ↑ | ← | → | # | ⊙ | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|--------|
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | 1 | E | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | 1 | E | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | 1 | E | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | 2 | E | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | 2 | E | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | 2 | E | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | 2 | E | 794637 |

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, ilave makaslı, (KKG > 900 mm), göbek ölçüsü 15 mm

| ↓ | ↑ | ← | # | ⊙ | Nº |
|-------------|------|------|---|---|--------|
| 985 – 1184 | 413 | 890 | 1 | E | 619592 |
| 1185 – 1384 | 513 | 1090 | 1 | E | 619593 |
| 1385 – 1584 | 563 | 1290 | 1 | E | 619594 |
| 1585 – 1784 | 563 | 1490 | 2 | E | 619595 |
| 1785 – 1900 | 563 | 1690 | 2 | E | 619596 |
| 1785 – 1900 | 1000 | 1690 | 2 | E | 838345 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması

| ← | → | # | ⊙ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↓ | ← | # | ⊙ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1765 – 1900 | 200 BĞ | – | – | 308267 |

[11] Standart köşe saptırması

| # | ⊙ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260277 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| ↑ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| ↑ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Kasa bileşeni devrilme emniyeti → sayfa 183

[39] Kasa üst menteşe, ayarlanabilir

| ⊙ | Nº |
|---------|--------|
| P 3/100 | 840384 |
| P 6/100 | 840403 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| ↑ | ← | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kemer / yamuk pencere kanal köşe menteşesi

| ⊙ | ⊙ | ⊙ | Nº |
|----------|-------------|-----|---------|
| 12/20-13 | maks. 80 kg | Sol | 2007213 |
| 12/20-13 | maks. 80 kg | Sağ | 2007214 |

[45] Kasa alt menteşe

| ⊙ | * | ⊙ | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[54] Kol → CTL_1

[70] Yatay kemer bileşeni

| ↔ | ← | # | ⊙ | Nº |
|-------------|------|---|---|--------|
| 400 – 500 | 380 | – | – | 812595 |
| 501 – 700 | 480 | – | – | 245729 |
| 701 – 900 | 680 | 1 | E | 245730 |
| 901 – 1100 | 880 | 1 | E | 245731 |
| 1101 – 1300 | 1080 | 1 | E | 245732 |

[71] Dikey kemer bileşeni

| ↓ | ← | # | ⊙ | Nº |
|-------------|------|---|---|--------|
| 565 – 764 | 380 | – | – | 812595 |
| 764 – 964 | 690 | – | – | 774165 |
| 965 – 1164 | 890 | 1 | E | 774174 |
| 1165 – 1364 | 1090 | 1 | E | 774175 |
| 1365 – 1564 | 1290 | 1 | E | 774176 |
| 1565 – 1764 | 1490 | 2 | E | 774177 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım






[72] İspanyolet bağlantısı kemeri

|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | E | 245688 |

[73] İlave makas kemeri (opsiyonel KKY > 985 mm)

|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 900'den itibaren KKG | 245764 |

[74] Kemer kilitleme uzatması

|  |  |  |  |  | Nº |
|---|---|---|---|---|--------|
| 601 – 1000 | 750 | N | 2 | E | 245736 |

[75] Eklenebilir kemer kilitleme uzatması

|  |  |  |  |  | Nº |
|---|---|---|---|---|--------|
| 1001 – 1300 | 590 | J | 2 | E | 245734 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

|  |  |  |  | Nº |
|---|---|---|---|--------|
| 601 – 1000 | 750 | 2 | E | 245736 |
| 1001 – 1300 | 590 BĞ | 2 | E | 245734 |
| | 750 | 2 | E | 245736 |

[77] Kemer seti, sistem 12/20-13

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| Roto Sil | 1 | V | 896118 |

Şunlardan oluşur:

- 1 Kemerli kanat makas K
- 1 Tutucu
- 1 Kanallı kanat kaldırma

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım



4.1.1.6 Yamuk pencere





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1300 mm

KKY 361 – 2400 mm

KA: maks. 80 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| | | | | | | | | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | – | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | – | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | – | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | – | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | – | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | – | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | – | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 3 | E | – | 794638 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | – | 794639 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması

| | | | | | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | E | – | 450821 |
| 400 | J | 1 | E | – | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 1401 – 1600 | 200 BĞ | 1 | E | – | 450821 |
| 1601 – 1800 | 400 BĞ | 1 | E | – | 280346 |

[8] Yamuk pencere köşesi

| | | | Nº |
|---|---|---|--------|
| 1 | E | – | 260279 |

[11] Standart köşe saptırması

| | | | Nº |
|---|---|---|--------|
| 1 | P | – | 260277 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| | | | | | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 600 | N | 1 | E | – | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | – | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | – | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |
| | 600 | 1 | E | – | 255281 |

[22] Dikey kemer bileşeni

| | | | | | | Nº |
|-------------|------|---|---|---|---|--------|
| 400 – 600 | 380 | J | – | – | – | 812595 |
| 601 – 800 | 629 | N | 1 | E | – | 774165 |
| 801 – 1000 | 890 | N | 1 | E | – | 774174 |
| 1001 – 1200 | 1090 | N | 1 | E | – | 774175 |
| 1201 – 1300 | 1290 | N | 2 | E | – | 774176 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|---|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | – | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | | Nº |
|--------------------------------------|---|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | – | 795927 |

[34] Kasa bileşeni devrilme emniyeti → sayfa 183

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| | | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | E | – | 788617 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | E | – | 787349 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | – | 787351 |

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|---|--------|
| P 3/130 | – | 859171 |
| P 6/130 | – | 859172 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kemer / yamuk pencere kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------|-----|---|---------|
| 12/20-13 | maks. 80 kg | Sol | – | 2007213 |
| 12/20-13 | maks. 80 kg | Sağ | – | 2007214 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|---|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | – | 787207 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım



P 6/130



Yan ayarlanabilir



maks. 130 kg

Nº

787208

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[54] Kol → CTL_1

[76] Yamuk kanat makas kapatma parçası



Nº

Yamuk kanat makas kapatma parçası

246734

[78] Kasa makas yamuk pencere, sistem 12/20-13



Nº

| | | | |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 795164 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 795165 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 795166 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 795167 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 795168 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 795169 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 795170 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 795171 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım donanım



4.1.2 TiltFirst donanım

4.1.2.1 Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 280 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | → | → | → | → | → | → | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | 794639 |


BİLGİ

KKY 280 – 290 mm için, vida kılavuzunun sökülmesi gerekir (örn eğin, pense ile).

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| → | → | → | Nº |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst Alt | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| → | → | → | Nº |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260280 |
| 1 | P | Üst Alt | 260282 |

KKY ≤ 370 mm'de kullanım.

[14] Kanat makas köşe

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |


BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.


BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|--------|--------|
| 1101 – 1600 | 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 400 | 1 | E | 255280 | |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 | 1 | E | 255281 | |

[23] Karşılık → sayfa 178

[28] Vasistas karşılığı TiltFirst → sayfa 177

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| → | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| → | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | → | → | → | → | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

**BİLGİ**

KKG < 310 mm için montaj klipsini çıkarın.

[38] Kasa makas TiltFirst, sistem 12/20-13

| ↔ | 📏 | 📏 | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 814711 |
| 290 – 410 | | Sağ | 814712 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 814713 |
| 411 – 600 | | Sağ | 814714 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 814715 |
| 601 – 800 | | Sağ | 814716 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 814717 |
| 801 – 1400 | | Sağ | 814718 |

**BİLGİ**

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

**BİLGİ**

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| 📏 | 📏 | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| 📏 | Nº |
|-----------------------|-----------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107**[44] Kanal köşe menteşesi**

| 📏 | 📏 | 📏 | 📏 | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| 📏 | 📏 | 📏 | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107**[48] İlave makas** TiltFirst (KKG ≥ 1401 mm)

| 📏 | Nº |
|-----------------------|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 292022 |

[49] Altlık → sayfa 182**[54] Kol → CTL_1****BİLGİ**

Çocuk emniyetli pencere için kilitlenebilir TiltFirst kol kullanın, bkz. CTL_1.

Opsiyonel**[57] Kanal köşe menteşesi uzatması**

| 📏 | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

Kanat kaldırmacı → CTL_107

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

TiltFirst donanım



4.1.3 Tek açılım donanımı

4.1.3.1 Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 280 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| | | | | | | | | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | – | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | – | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | – | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | – | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | – | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | – | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | – | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | – | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | – | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | – | 794639 |



BİLGİ

KKY 280 – 290 mm için, vida kılavuzunun sökülmesi gerekir (örn eğin, pense ile).

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| | | | | | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | – | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | – | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| | | | | Nº |
|---|---|---|------------|--------|
| 1 | E | – | Üst | 260275 |
| 1 | P | – | Üst Alt | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| | | | | Nº |
|---|---|---|------------|--------|
| 1 | E | – | Üst | 260280 |
| 1 | P | – | Üst Alt | 260282 |

KKY ≤ 370 mm için kullanım.

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay

| | | | | | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 600 | N | 1 | E | – | 255281 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|---|---|---|--------|
| 1101 – 1600 | 600 | 1 | E | – | 255281 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[26] Gizli orta baskı kasa bileşenini gizler → sayfa 185

[27] Gizli orta baskı, kanat parçasını gizler → sayfa 185

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|--|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | | Nº |
|--------------------------------------|--|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[39] Kasa üst menteşe

| | | | Nº |
|---------|--|--------------|--------|
| P 3/130 | | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | | Nº |
|-----------------------|--|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[42] Tek açılım menteşe altlığı

| | | Nº |
|---|--|--------|
| Tek açılım menteşe altlığı menteşe tarafı P / T / A16 | | 331488 |

[43] Tek açılım menteşe, sistem 12/20-13





| | | Nº |
|-----|--|--------|
| Sol | | 787375 |
| Sağ | | 787376 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Tek açılım donanımı

[44] Kanal köşe menteşesi


|  |  |  |  | Nº |
|---|---|---|---|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107


[52] Strok sınırlayıcı 90°

|  | Nº |
|---|--------|
| Strok sınırlayıcı | 264603 |

[54] Kol → CTL_1

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

|  | Nº |
|--|---------|
| Uzatma | 2026631 |

Kanat kaldırıcı → CTL_107

Sabitleme makası → CTL_107

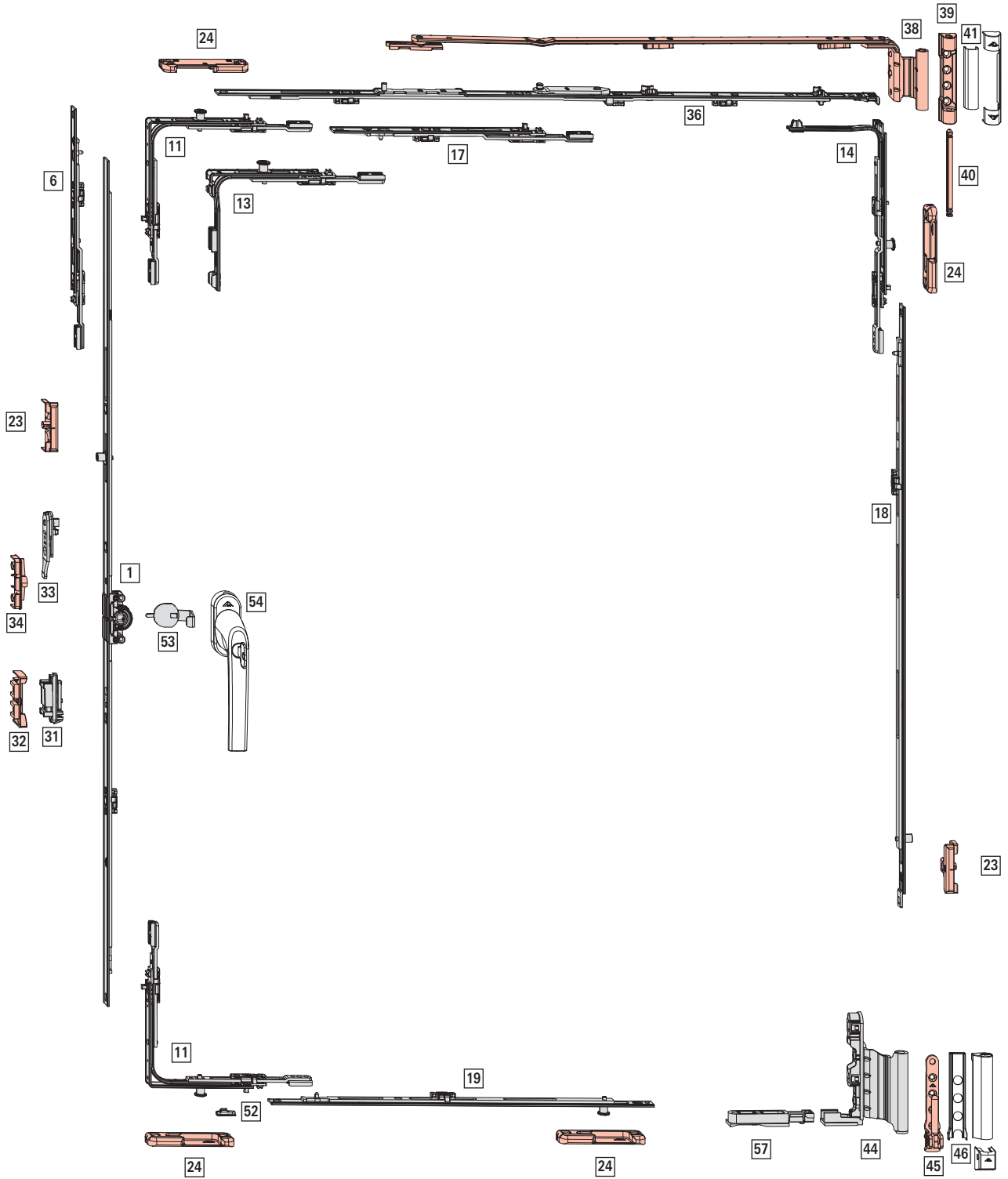
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Tek açılım donanımı



4.1.3.2 RC 1 N





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1600 mm

KKY: 280 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | → | → | → | → | → | → | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | 794639 |



BİLGİ

KKY 280 – 290 mm için, vida kılavuzunun sökülmesi gerekir (örn eğin, pense ile).

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260282 |

KKY ≤ 370 mm için kullanım.

[14] Kanat makas köşe

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |



BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.



BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[17] Çok parçalı kilitleme uzatması – Standart, yatay – üst

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1401 – 1600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | P | 255284 |
| 400 | N | 1 | P | 255285 |
| 600 | N | 1 | P | 255286 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | → | → | → | Nº |
|-------------|---------|---|---|--------|
| 400 – 600 | 200 | 1 | P | 255284 |
| 601 – 800 | 400 | 1 | P | 255285 |
| 801 – 1000 | 600 [4] | 1 | P | 255286 |
| 1001 – 1200 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 200 | 1 | P | 255284 |

[4] KKG 801 – 814 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Tek açılım donanımı

| ↔ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|---------|---|---|--------|
| 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | P | 255285 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 [5] | 1 | P | 255286 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| 🗨️ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | □ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | □ | □ | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe

| ☒ | 🗨️ | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| 🗨️ | ≡ | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| ☒ | ✱ | 🗨️ | □ | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| ☒ | ✱ | 🗨️ | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[52] Strok sınırlayıcı 90°

| 🗨️ | Nº |
|-------------------|--------|
| Strok sınırlayıcı | 264603 |

[53] Delik açma koruması

| 🗨️ | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| 🗨️ | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

Kanat kaldırıcı → CTL_107

[5] KKG 1401 – 1414 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

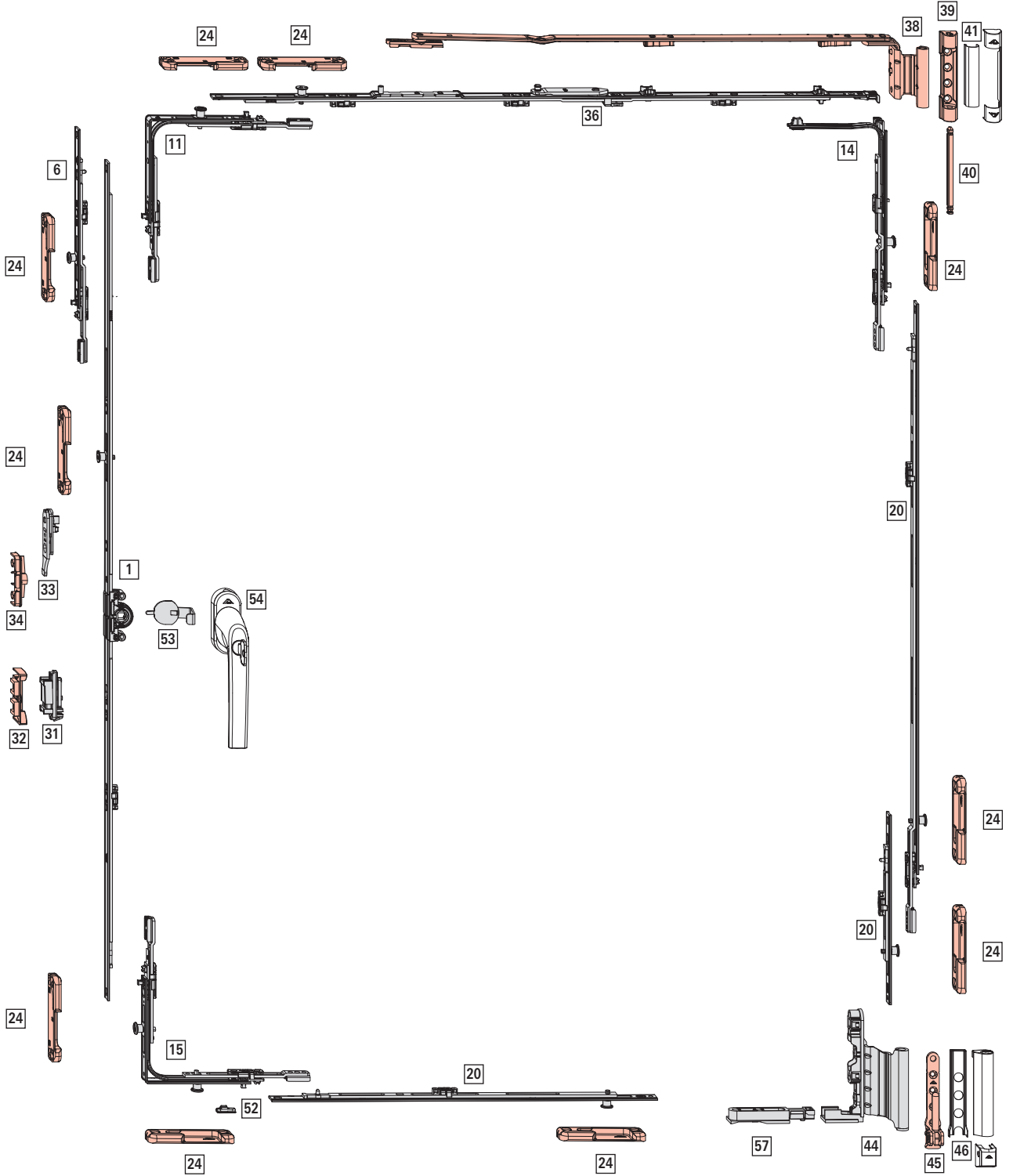
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Tek açılım donanımı



4.1.3.3 RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 600 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | → | → | → | → | → | → | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | V | 626542 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | V | 626543 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | V | 626544 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | V | 626575 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | V | 626576 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | V | 838324 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | V | 794641 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 3 | V | 794642 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | V | 794643 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[11] Standart köşe saptırması

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260272 |

[14] Kanat makas köşe

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 2 | V | 260274 |

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay ve dikey

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 400 | N | 1 | V | 296854 |
| 600 | N | 1 | V | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| → | ↑ | → | → | → | Nº |
|-----------|-----------|-----|---|---|--------|
| 490 – 690 | 600 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |

| ↔ | ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|---|--------|
| 691 – 890 | 801 – 1000 | 400 | 1 | V | 296854 |
| 891 – 1090 | 1001 – 1200 | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1091 – 1290 | 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1291 – 1400 | 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 1601 – 1800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 1801 – 2000 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | 2001 – 2200 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 2201 – 2400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| → | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| → | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Güvenlik

| ↔ | → | → | → | → | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |




[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | → | → | Nº |
|-----------|-----|-----|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği



Tek açılım donanımı

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe





|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

|  |  |  |  | Nº |
|---|---|---|---|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[52] Strok sınırlayıcı 90°

|  | Nº |
|---|--------|
| Strok sınırlayıcı | 264603 |

[53] Delik açma koruması

|  | Nº |
|---|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

|  | Nº |
|---|---------|
| Uzatma | 2026631 |

Donanımlara genel bakış

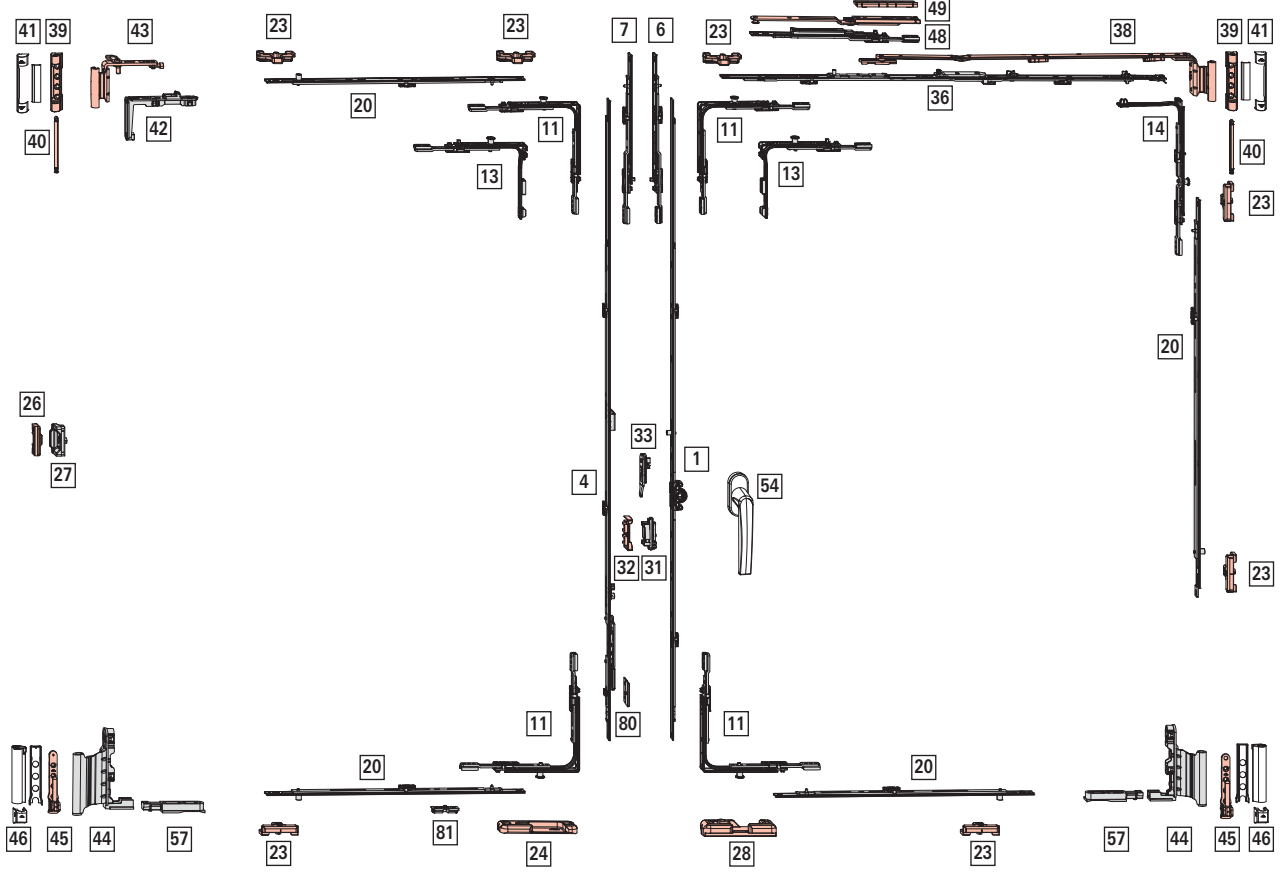
Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Tek açılım donanımı



4.1.4 Gizli kanat donanımı

4.1.4.1 Standart – Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 280 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↓ | | | | | | | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | 794639 |



BİLGİ

KKY 280 – 290 mm için, vida kılavuzunun sökülmesi gerekir (örn eğin, pense ile).

[4] Gizli kanat ispanyoleti KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↓ | | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|---|---------|
| 280 – 555 | 156 | 445 | – | J | N | 2003815 |
| 431 – 710 | 195 | 600 | – | J | J | 795462 |
| 601 – 800 | 300 | 690 | – | N | J | 763116 |
| 801 – 1000 | 490 | 890 | 1 | N | J | 763117 |
| 1001 – 1200 | 335 | 1090 | 1 | N | J | 763118 |
| 1201 – 1400 | 335 | 1290 | 1 | N | J | 763119 |
| 1401 – 1600 | 335 | 1490 | 2 | N | J | 763120 |
| 1601 – 1800 | 335 | 1690 | 2 | N | J | 795474 |
| 1801 – 2000 | 640 | 1890 | 2 | N | J | 795476 |
| 2001 – 2200 | 640 | 2090 | 3 | N | J | 795478 |
| 2201 – 2400 | 640 | 2290 | 3 | N | J | 795480 |

Gizli kanat ispanyoleti 2003815 bir bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| | | | | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↓ | | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | – | 280346 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| | | | Nº |
|-----|---|---|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↓ | | | Nº |
|-------------|--------|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[11] Standart köşe saptırması

| | | | Nº |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst Alt | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| | | | Nº |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260280 |
| 1 | P | Üst Alt | 260282 |

Kullanım → 5.1.1.1 “Kombinasyon seçenekleri” sayfa 167

[14] Kanat makas köşe

| | | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |



BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.



BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| | | | | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | ▬ | # | ⊖ | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|--------|--------|
| 1101 – 1600 | 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| 2401 – 2600 | 600 | 1 | E | 255281 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| 2601 – 2800 | 400 | 1 | E | 255280 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 | 1 | E | 255281 | |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

BİLGİ

Gizli kanat ispanyoleti, standart: Simetrik olmayan karşılıklara sahip soldan ikinci açılan bir kanat her zaman altta yatay olarak sağdan karşılıklara ihtiyaç duyar – ve bunun tersi de geçerlidir.

[26] Gizli orta baskı kasa bileşenini gizler → sayfa 185

[27] Gizli orta baskı, kanat parçasını gizler → sayfa 185

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | 🔧 | Nº |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| 🗨️ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | ▬ | ▬ | # | ⊖ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

BİLGİ

KKG < 310 mm için montaj klipsini çıkarın.

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | ▬ | ▬ | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| 🗨️ | 🔧 | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| 🗨️ | ▬ | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[42] Tek açılım menteşe altlığı

| 🗨️ | Nº |
|---|--------|
| Tek açılım menteşe altlığı menteşe tarafı P / T / A16 | 331488 |

[43] Tek açılım menteşe, sistem 12/20-13

| ▬ | Nº |
|-----|--------|
| Sol | 787375 |
| Sağ | 787376 |

[44] Kanal köşe menteşesi

| 🗨️ | ✳️ | 🔧 | ▬ | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| 🗨️ | ✳️ | 🔧 | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

**[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107****[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)**

Nº

Kasa ve kanat parçası

200

255237

[49] Altlık → sayfa 182**[54] Kol → CTL_1****[80] Bağlantı plakası**

Nº

Pimli bağlantı plakası

255211

**BİLGİ**

Sadece standart gizli kanat ispanyoleti 2003815 ile bağlantılı olarak kullanılabilir.

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

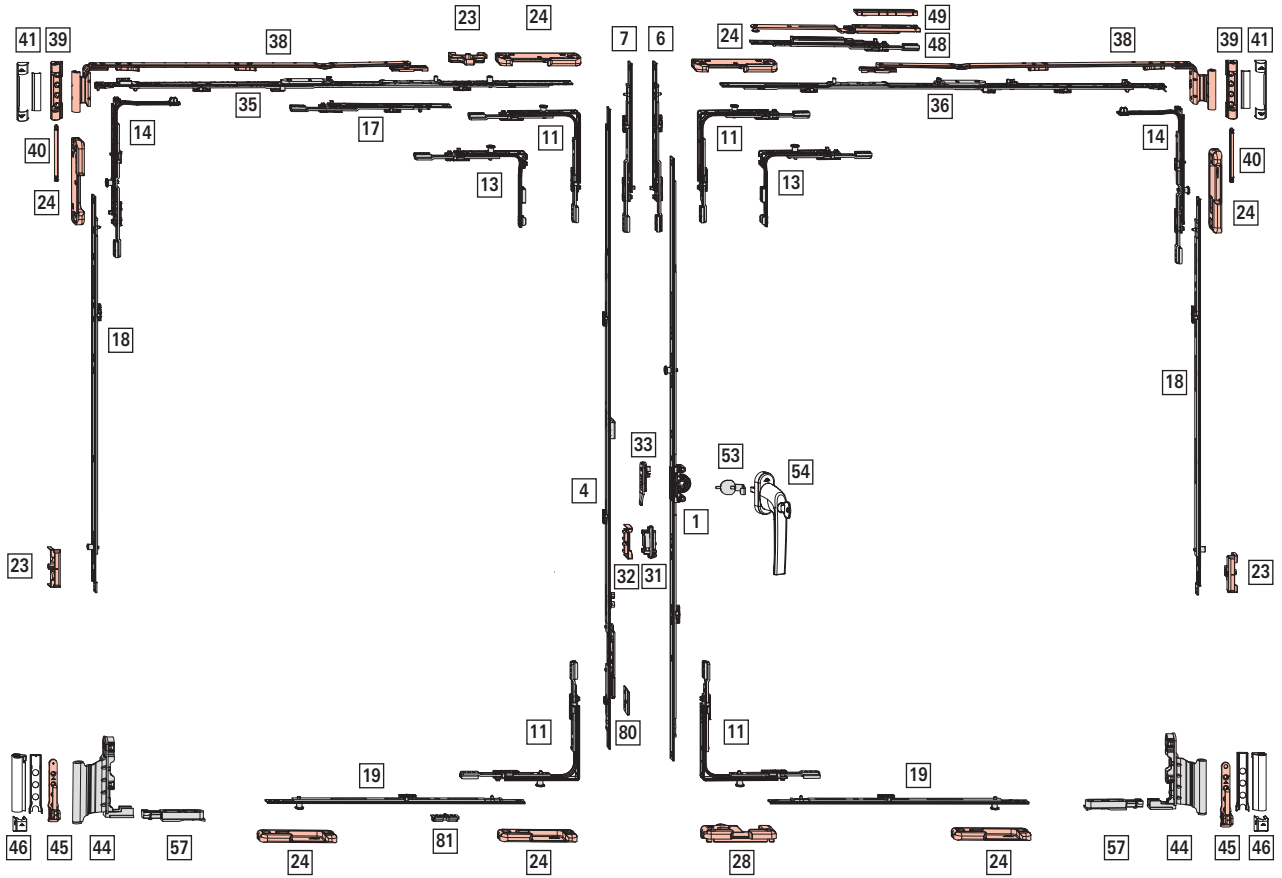
Opsiyonel**[57] Kanal köşe menteşesi uzatması**

Nº

Uzatma

2026631

4.1.4.2 Standart – RC 1 N





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1600 mm

KKY: 280 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | ↕ | ↔ | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | 794639 |



BİLGİ

KKY 280 – 290 mm için, vida kılavuzunun sökülmesi gerekir (örn eğin, pense ile).

[4] Gizli kanat ispanyoleti KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | ↕ | ↔ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|---|---|---------|
| 280 – 555 | 156 | 445 | – | J | N | – | 2003815 |
| 431 – 710 | 195 | 600 | – | J | J | – | 795462 |
| 601 – 800 | 300 | 690 | – | N | J | – | 763116 |
| 801 – 1000 | 490 | 890 | 1 | N | J | – | 763117 |
| 1001 – 1200 | 335 | 1090 | 1 | N | J | – | 763118 |
| 1201 – 1400 | 335 | 1290 | 1 | N | J | – | 763119 |
| 1401 – 1600 | 335 | 1490 | 2 | N | J | – | 763120 |
| 1601 – 1800 | 335 | 1690 | 2 | N | J | – | 795474 |
| 1801 – 2000 | 640 | 1890 | 2 | N | J | – | 795476 |
| 2001 – 2200 | 640 | 2090 | 3 | N | J | – | 795478 |
| 2201 – 2400 | 640 | 2290 | 3 | N | J | – | 795480 |

Gizli kanat ispanyoleti 2003815 bir bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ↔ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | – | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | – | 280346 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ↔ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | – | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | – | 280345 |

[11] Standart köşe saptırması

| ↖ | ↗ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| ↖ | ↗ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260282 |

Kullanım → 5.1.1.1 “Kombinasyon seçenekleri” sayfa 167

[14] Kanat makas köşe

| ↖ | ↗ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |



BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.



BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[17] Çok parçalı kilitleme uzatması – Standart, yatay– üst, tek açılım kanat

| ↔ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | – | 280346 |
| 600 | J | 1 | E | – | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 1001 – 1200 | 200 BĞ | – | – | – | 308267 |
| 1201 – 1400 | 400 BĞ | 1 | E | – | 280346 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| ↔ | ↖ | ↗ | ↘ | ↙ | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | – | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | – | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | – | 255282 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↕ | ▬ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| ▬ | ▬ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | P | 255284 |
| 400 | N | 1 | P | 255285 |
| 600 | N | 1 | P | 255286 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ▬ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|---------|---|---|--------|
| 400 – 600 | 200 | 1 | P | 255284 |
| 601 – 800 | 400 | 1 | P | 255285 |
| 801 – 1000 | 600 [6] | 1 | P | 255286 |
| 1001 – 1200 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 200 | 1 | P | 255284 |
| 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | P | 255285 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 [7] | 1 | P | 255286 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

BİLGİ

Gizli kanat ispanyoleti, standart: Simetrik olmayan karşılıklara sahip soldan ikinci açılan bir kanat her zaman altta yatay olarak sağdan karşılıklara ihtiyaç duyar – ve bunun tersi de geçerlidir.

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | 🔧 | Nº |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[6] KKG 801 – 814 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[7] KKG 1401 – 1414 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| 🗨️ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[35] Kanat makas, tek açılım kanat – Temel güvenlik

| ↔ | ▬ | ▬ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|------------|-----|-----|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787366 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787367 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787368 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | E | 787369 |

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | ▬ | ▬ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | ▬ | 🗨️ | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| 🗨️ | 🔧 | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| 🗨️ | ▬ | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

**[41] Kanat makas kapakları → CTL_107****[44] Kanal köşe menteşesi**

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107**[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)**

| | | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altılık → sayfa 182**[53] Delik açma koruması**

| | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1**[80] Bağlantı plakası**

| | Nº |
|------------------------|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

BİLGİ

Sadece standart gizli kanat ispanyoleti 2003815 ile bağlantılı olarak kullanılabilir.

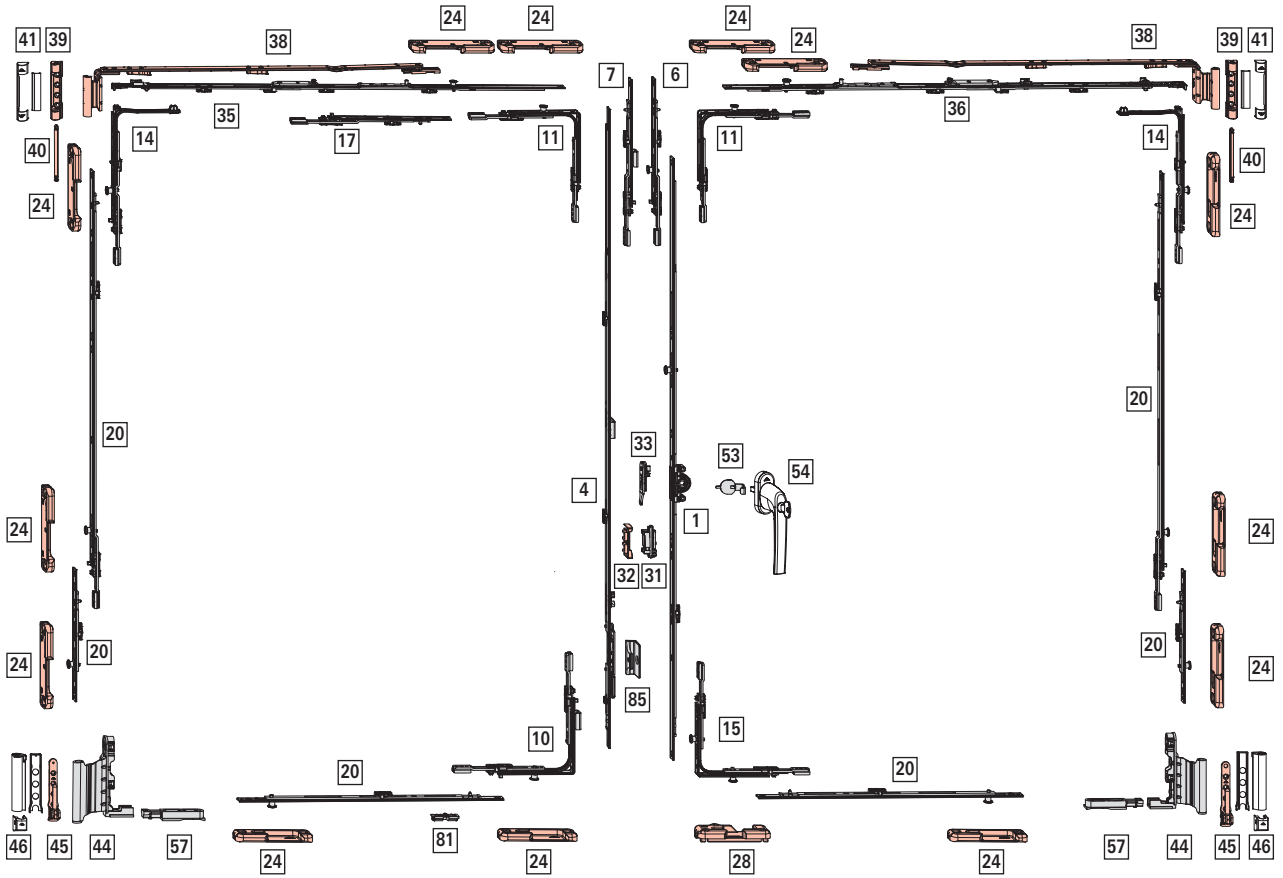
[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

Opsiyonel**[57] Kanal köşe menteşesi uzatması**

| | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

4.1.4.3 Standart – RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 600 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| Yükseklik | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | V | 626542 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | V | 626543 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | V | 626544 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | V | 626575 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | V | 626576 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | V | 838324 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | V | 794641 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 3 | V | 794642 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | V | 794643 |

[4] Gizli kanat ispanyoleti KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| Yükseklik | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|---|--------|
| 601 – 800 | 300 | 690 | – | N | J | 763116 |
| 801 – 1000 | 490 | 890 | 1 | N | J | 763117 |
| 1001 – 1200 | 335 | 1090 | 1 | N | J | 763118 |
| 1201 – 1400 | 335 | 1290 | 1 | N | J | 763119 |
| 1401 – 1600 | 335 | 1490 | 2 | N | J | 763120 |
| 1601 – 1800 | 335 | 1690 | 2 | N | J | 795474 |
| 1801 – 2000 | 640 | 1890 | 2 | N | J | 795476 |
| 2001 – 2200 | 640 | 2090 | 3 | N | J | 795478 |
| 2201 – 2400 | 640 | 2290 | 3 | N | J | 795480 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| Yükseklik | 1 | 2 | 3 | Nº |
|-----------|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| Yükseklik | 1 | 2 | 3 | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| Yükseklik | 1 | 2 | Nº |
|-----------|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | 450822 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| Yükseklik | 1 | 2 | Nº |
|-------------|--------|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | 450822 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[10] İspanyolet lamalı köşe

| İkinci açılan kanat | Alt | 1 | 1 | V | Nº |
|---------------------|-----|---|---|---|--------|
| | | | | | 367227 |

[11] Standart köşe saptırması

| 1 | V | Nº |
|---|---|--------|
| | | 260272 |

[14] Kanat makas köşe

| 1 | V | Nº |
|---|---|--------|
| | | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| 2 | V | Nº |
|---|---|--------|
| | | 260274 |

[17] Çok parçalı kilitleme uzatması – Standart, yatay– üst, tek açılım kanat

| 200 | J | – | – | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| | | | | 308267 |
| 400 | J | 1 | V | Nº |
| | | | | 337710 |

| 1001 – 1200 | 200 BĞ | – | – | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| | | | | 308267 |
| 1201 – 1400 | 400 BĞ | 1 | V | Nº |
| | | | | 337710 |

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay ve dikey

| 200 | N | 1 | V | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| | | | | 296853 |
| 400 | N | 1 | V | Nº |
| | | | | 296854 |
| 600 | N | 1 | V | Nº |
| | | | | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | Nº |
| | | | | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| Yükseklik | Yükseklik | 1 | 2 | 3 | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|---|--------|
| 490 – 690 | 600 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |
| 691 – 890 | 801 – 1000 | 400 | 1 | V | 296854 |
| 891 – 1090 | 1001 – 1200 | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1091 – 1290 | 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

| | | | | | Nº |
|-------------|-------------|-------------|--------|--------|--------|
| 1291 – 1400 | 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 1601 – 1800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 1801 – 2000 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | | 2001 – 2200 | 600 BĞ | 1 | V |
| | 600 BĞ | | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | | 2201 – 2400 | 600 BĞ | 1 | V |
| | 600 BĞ | | 1 | V | 337711 |
| | 600 | 1 | V | 296855 | |
| | 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| 600 BĞ | | 1 | V | 337711 | |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 | |
| | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| 600 BĞ | | 1 | V | 337711 | |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

BİLGİ

Gizli kanat ispanyoleti, standart: Simetrik olmayan karşılıklara sahip soldan ikinci açılan bir kanat her zaman altta yatay olarak sağdan karşılıklara ihtiyaç duyar – ve bunun tersi de geçerlidir.

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | Nº |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[35] Kanat makas, tek açılım kanat – Güvenlik

| | | | | | Nº |
|------------|-----|-----|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787367 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787368 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787370 |

[36] Kanat makas – Güvenlik

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[53] Delik açma koruması

| | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

[85] Güvenlik tutamağı

| | Nº |
|---|--------|
| Standart gizli kanat ispanyoleti için güvenlik tutamağı | 314203 |



Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması



Nº

Uzatma

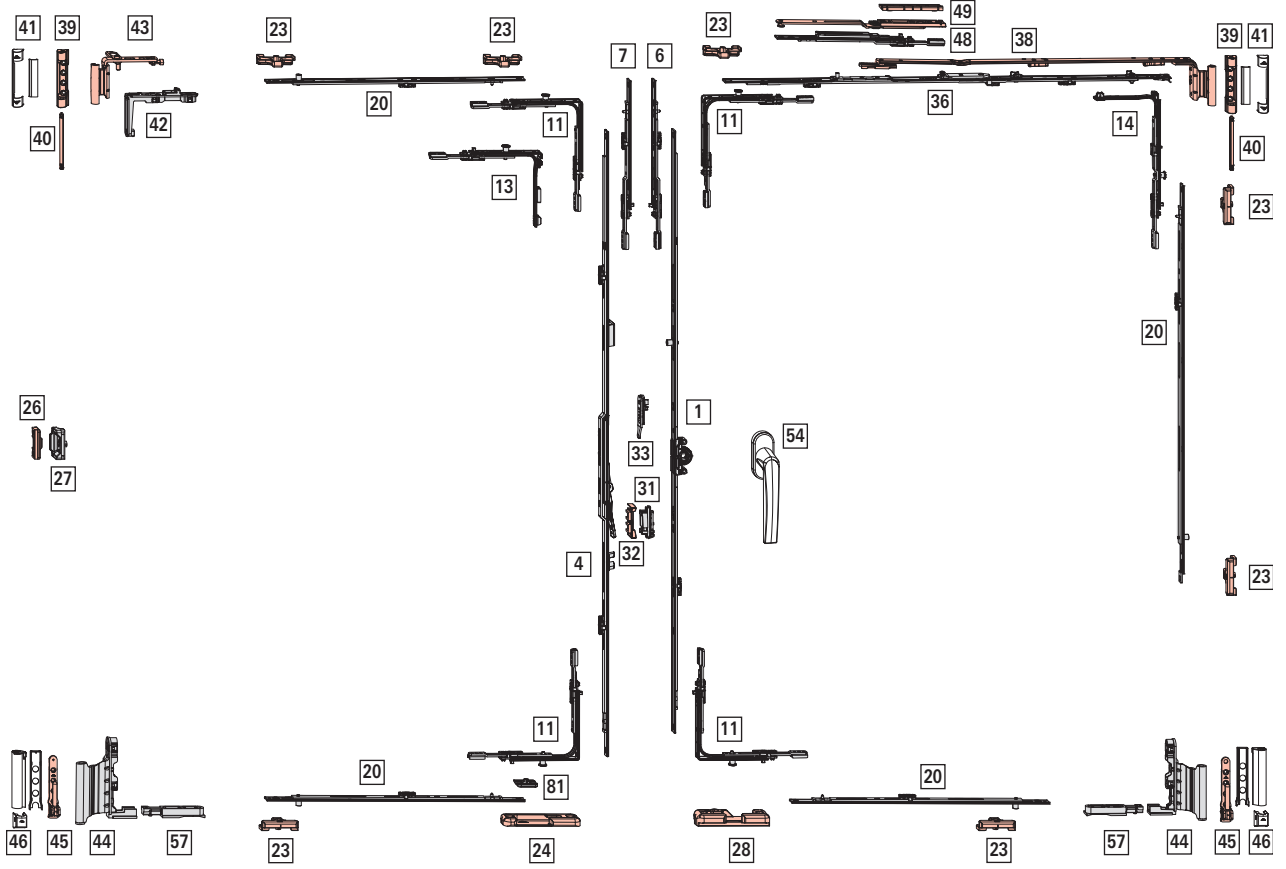
2026631

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

4.1.4.4 Plus – temel güvenlik



Donanımlara genel bakış**Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği**

Gizli kanat donanımı

Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 430 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ↖ | ↗ | # | № | |
|-------------|------|------|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | 794639 |

[4] Gizli kanat ispanyoleti Plus – KSR, Göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ↖ | ↗ | # | № | |
|-------------|-----|------|---|---|---|---|---------|
| 431 – 710 | 144 | 600 | J | N | – | J | 2007106 |
| 601 – 800 | 234 | 690 | J | N | – | – | 2007116 |
| 801 – 1000 | 496 | 890 | J | N | 1 | – | 2007117 |
| 1001 – 1200 | 496 | 1090 | J | N | 1 | – | 2007118 |
| 1201 – 1400 | 546 | 1290 | J | N | 1 | – | 2007119 |
| 1401 – 1600 | 546 | 1490 | J | N | 2 | – | 2007120 |
| 1601 – 1800 | 546 | 1690 | J | J | 2 | – | 2007121 |
| 1801 – 2000 | 546 | 1890 | J | J | 2 | – | 2007122 |
| 2001 – 2200 | 546 | 2090 | J | J | 3 | – | 2007123 |
| 2201 – 2400 | 546 | 2290 | J | J | 3 | – | 2007124 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ← | → | # | № |
|-----|---|---|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | # | № |
|-------------|--------|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280346 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ← | → | # | № |
|-----|---|---|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | # | № |
|-------------|--------|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[11] Standart köşe saptırması

| # | № | Üst | Alt |
|---|---|-----|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst | 260277 |
| | | Alt | |

[13] Özel köşe, kısa

| # | № | Üst | Alt |
|---|---|-----|--------|
| 1 | E | Üst | 260280 |
| 1 | P | Üst | 260282 |
| | | Alt | |

Kullanım → 5.1.1.1 "Kombinasyon seçenekleri" sayfa 167

[14] Kanat makas köşe

| # | № | |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| ← | → | # | № | |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | ← | # | № | | |
|-------------|-------------|-------------|--------|---|--------|--------|
| 1101 – 1600 | 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 | |
| | | 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 | 1 | E | 255281 | |
| | 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | | 400 | 1 | E | 255280 | |
| | | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | | 600 | 1 | E | 255281 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[26] Gizli orta baskı kasa bileşenini gizler → sayfa 185

[27] Gizli orta baskı, kanat parçasını gizler → sayfa 185

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|--------------------------------------|----------------------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

BİLGİ

KKG < 310 mm için montaj klipsini çıkarın.

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[42] Tek açılım menteşe altlığı

| | Nº |
|---|--------|
| Tek açılım menteşe altlığı menteşe tarafı P / T / A16 | 331488 |

[43] Tek açılım menteşe, sistem 12/20-13

| | Nº |
|-----|--------|
| Sol | 787375 |
| Sağ | 787376 |

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altılık → sayfa 182

[54] Kol → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

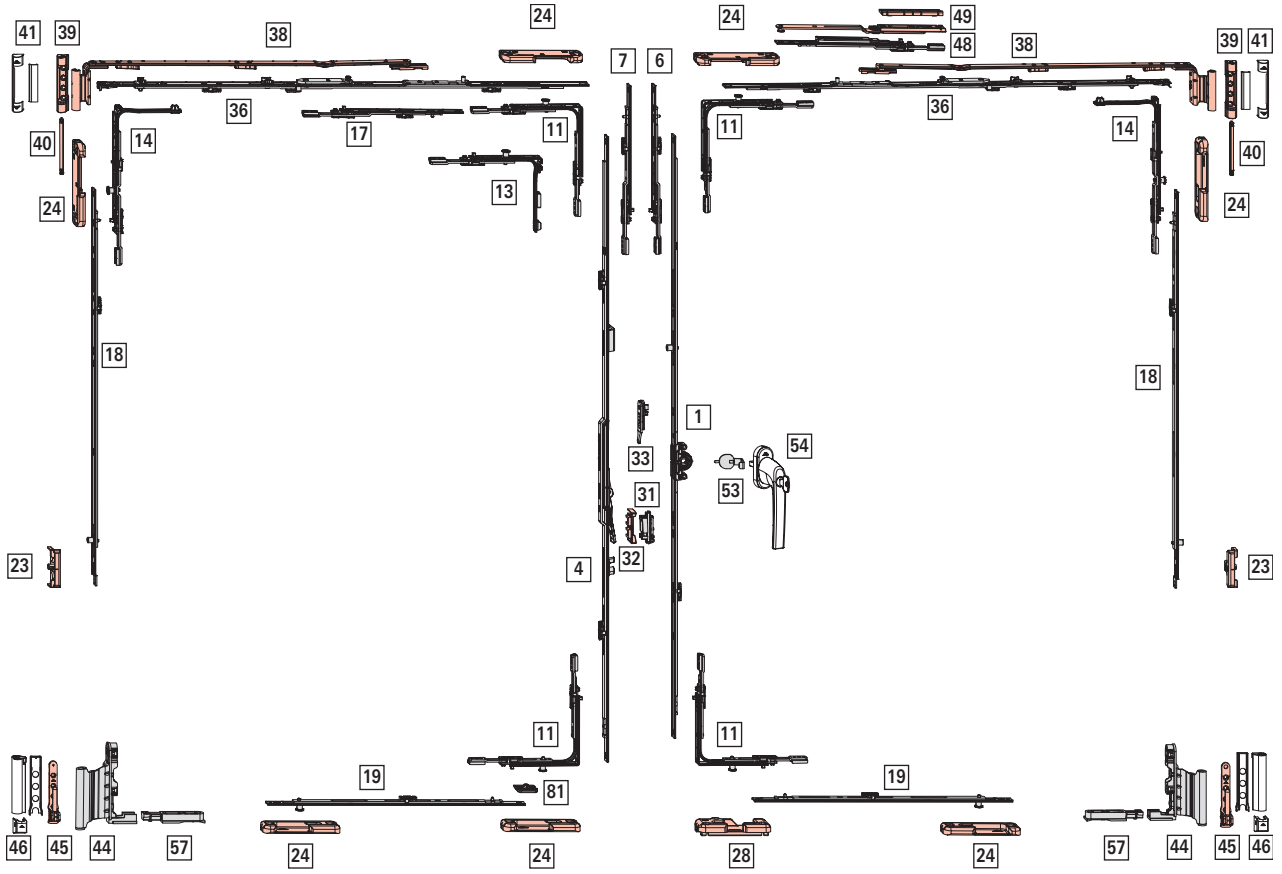
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı



4.1.4.5 Plus – RC 1 N





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1600 mm

KKY: 430 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | → | → | → | → | → | → | → | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|---|--------|
| 280 – 570 | 120 | 460 | J | N | – | – | – | 742199 |
| 511 – 710 | 170 | 600 | J | J | – | – | – | 795324 |
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | E | – | 619592 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | E | – | 619593 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | E | – | 619594 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | E | – | 619595 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | E | – | 619596 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | E | – | 838345 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | E | – | 794637 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 2 | E | – | 795280 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 2 | E | – | 795282 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | E | – | 794639 |

[4] Gizli kanat ispanyoleti Plus – KSR, Göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | → | → | → | → | → | → | → | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|---|---|---|---------|
| 431 – 710 | 144 | 600 | J | N | – | J | – | 2007106 |
| 601 – 800 | 234 | 690 | J | N | – | – | – | 2007116 |
| 801 – 1000 | 496 | 890 | J | N | 1 | – | – | 2007117 |
| 1001 – 1200 | 496 | 1090 | J | N | 1 | – | – | 2007118 |
| 1201 – 1400 | 546 | 1290 | J | N | 1 | – | – | 2007119 |
| 1401 – 1600 | 546 | 1490 | J | N | 2 | – | – | 2007120 |
| 1601 – 1800 | 546 | 1690 | J | J | 2 | – | – | 2007121 |
| 1801 – 2000 | 546 | 1890 | J | J | 2 | – | – | 2007122 |
| 2001 – 2200 | 546 | 2090 | J | J | 3 | – | – | 2007123 |
| 2201 – 2400 | 546 | 2290 | J | J | 3 | – | – | 2007124 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | → | → | Nº |
|-----|---|---|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[11] Standart köşe saptırması

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260282 |

Kullanım → 5.1.1.1 "Kombinasyon seçenekleri" sayfa 167

[14] Kanat makas köşe

| → | → | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |

[17] Çok parçalı kilitleme uzatması – Standart, yatay – üst, tek açılım kanat

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1401 – 1600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | → | → | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| → | → | → | → | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | P | 255284 |
| 400 | N | 1 | P | 255285 |
| 600 | N | 1 | P | 255286 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ▬ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|---------|---|---|--------|
| 400 – 600 | 200 | 1 | P | 255284 |
| 601 – 800 | 400 | 1 | P | 255285 |
| 801 – 1000 | 600 [8] | 1 | P | 255286 |
| 1001 – 1200 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 200 | 1 | P | 255284 |
| 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | P | 255285 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 [9] | 1 | P | 255286 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | 🔧 | Nº |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| 🗨️ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | ▬ | ▬ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | ▬ | ▬ | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[8] KKG 801 – 814 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[9] KKG 1401 – 1414 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.



BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).



BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| ▬ | 🔧 | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| 🗨️ | ▬ | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| ▬ | ✳️ | 🔧 | ▬ | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| ▬ | ✳️ | 🔧 | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| 🗨️ | ▬ | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altlık → sayfa 182

[53] Delik açma koruması

| 🗨️ | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.



Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

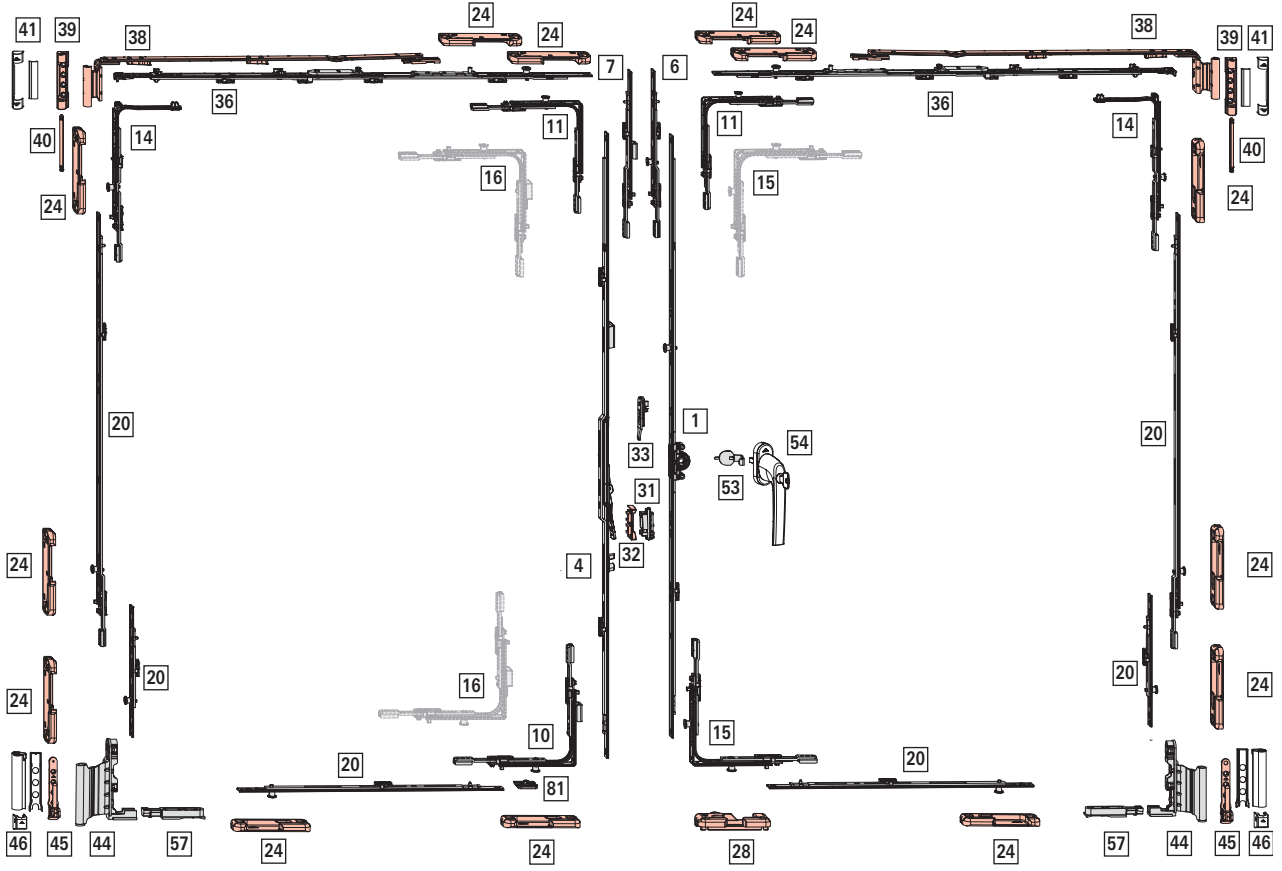


Nº

Uzatma

2026631

4.1.4.6 Plus – RC2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 600 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[1] Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↓ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | Nº |
|-------------|------|------|---|---|---|---|---|--------|
| 601 – 800 | 263 | 690 | N | J | – | – | – | 619591 |
| 801 – 1000 | 413 | 890 | N | J | 1 | V | – | 626542 |
| 1001 – 1200 | 513 | 1090 | N | J | 1 | V | – | 626543 |
| 1201 – 1400 | 563 | 1290 | N | J | 1 | V | – | 626544 |
| 1401 – 1600 | 563 | 1490 | N | J | 2 | V | – | 626575 |
| 1601 – 1800 | 563 | 1690 | N | J | 2 | V | – | 626576 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 1690 | N | J | 2 | V | – | 838324 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 1890 | N | J | 2 | V | – | 794641 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 2090 | N | J | 3 | V | – | 794642 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 2290 | N | J | 3 | V | – | 794643 |

[4] Gizli kanat ispanyoleti Plus – KSR, Göbek ölçüsü 15 mm

| ↓ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|---|---|---|---------|
| 431 – 710 | 144 | 600 | J | N | – | J | – | 2007106 |
| 601 – 800 | 234 | 690 | J | N | – | – | – | 2007116 |
| 801 – 1000 | 496 | 890 | J | N | 1 | – | – | 2007117 |
| 1001 – 1200 | 496 | 1090 | J | N | 1 | – | – | 2007118 |
| 1201 – 1400 | 546 | 1290 | J | N | 1 | – | – | 2007119 |
| 1401 – 1600 | 546 | 1490 | J | N | 2 | – | – | 2007120 |
| 1601 – 1800 | 546 | 1690 | J | J | 2 | – | – | 2007121 |
| 1801 – 2000 | 546 | 1890 | J | J | 2 | – | – | 2007122 |
| 2001 – 2200 | 546 | 2090 | J | J | 3 | – | – | 2007123 |
| 2201 – 2400 | 546 | 2290 | J | J | 3 | – | – | 2007124 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↓ | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | – | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | – | 337710 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ↔ | ↔ | ↔ | Nº |
|-----|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | 450822 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↓ | ↔ | ↔ | Nº |
|-------------|--------|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | 450822 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[10] İspanyolet lamalı köşe

| i | ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | Nº |
|---------------------|-----|---|---|---|--------|
| İkinci açılan kanat | Alt | 1 | 1 | V | 367227 |

[11] Standart köşe saptırması

| ↔ | ↔ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260272 |

[14] Kanat makas köşe

| ↔ | ↔ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| ↔ | ↔ | Nº |
|---|---|--------|
| 2 | V | 260274 |

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| ↔ | ↔ | ↔ | ↔ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 400 | N | 1 | V | 296854 |
| 600 | N | 1 | V | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↓ | ↔ | ↔ | ↔ | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|---|--------|
| 490 – 690 | 600 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |
| 691 – 890 | 801 – 1000 | 400 | 1 | V | 296854 |
| 891 – 1090 | 1001 – 1200 | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1091 – 1290 | 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1291 – 1400 | 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 1601 – 1800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 1801 – 2000 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | 2001 – 2200 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 2201 – 2400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | |
|-----------------------|--------|
| | Nº |
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| | | Nº |
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | |
|--------------------------------------|--------|
| | Nº |
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[36] Kanat makas – Güvenlik

| | | | | | |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| | | | | | Nº |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | | |
|------------|-----|-----|--|--------|
| | | | | Nº |
| 411 – 600 | 250 | Sol | | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe

| | | |
|---------|--------------|--------|
| | | Nº |
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | |
|-----------------------|----|--------|
| | | Nº |
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| | | | | Nº |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| | | | Nº |
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |

| | | | |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| | | | Nº |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[53] Delik açma koruması

| | |
|---------------------|--------|
| | Nº |
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

Opsiyonel

[16] Köşe kaydırma kilidi

| | | | | |
|---------------------------------------|-----|---|---|--------|
| | | | | Nº |
| İkinci açılan kanat / kaydırma kilidi | Üst | 1 | V | 839223 |
| İkinci açılan kanat / kaydırma kilidi | Alt | 1 | V | 839224 |

Kaydırma kilitli köşe kullanıldığında, ilk açılan kanatta Standart köşe (RC3) bulunması gereklidir.

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | |
|--------|---------|
| | Nº |
| Uzatma | 2026631 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği

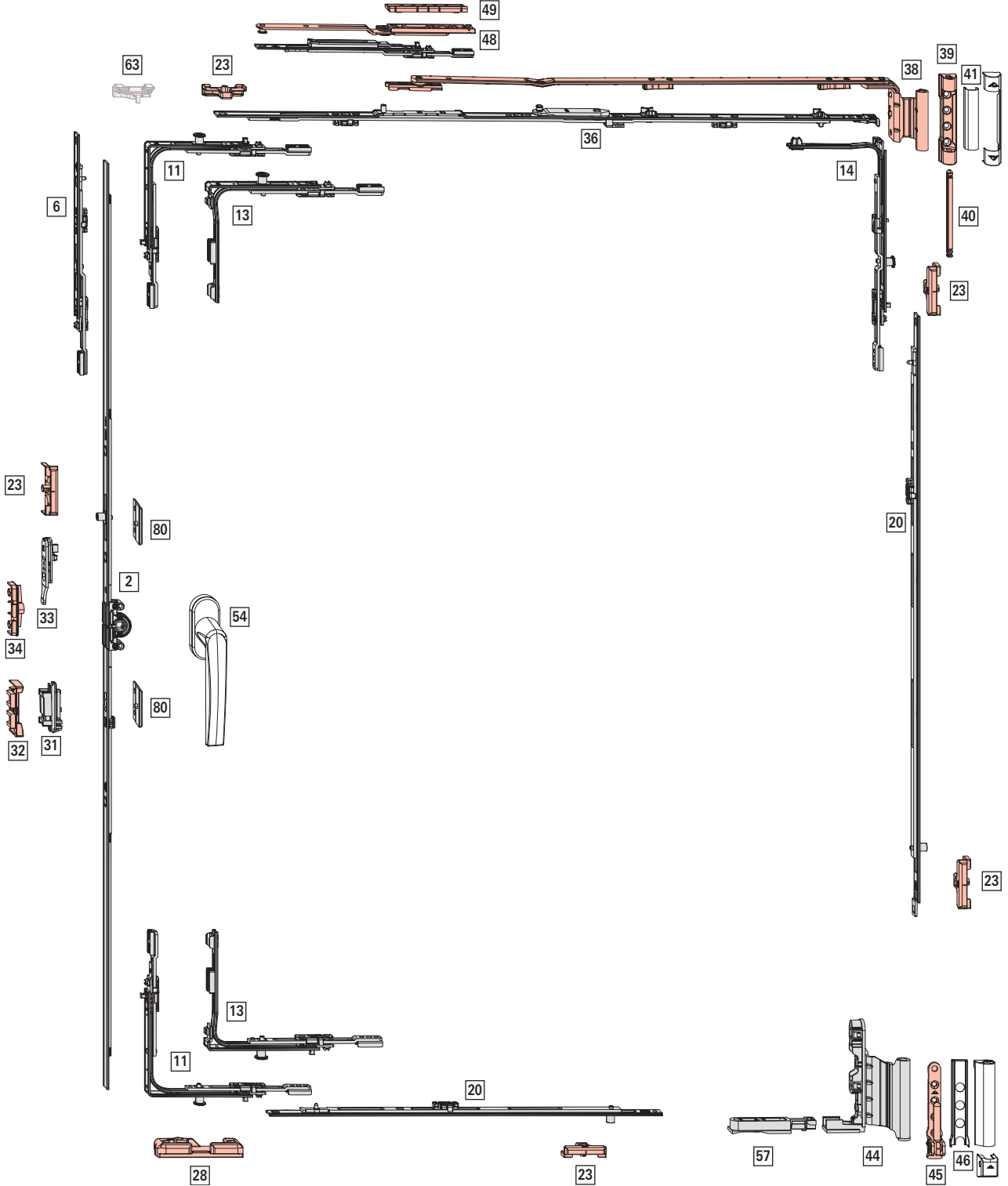
Gizli kanat donanımı



4.2 Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

4.2.1 Çift açılım donanım

4.2.1.1 Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 310 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⊕ | ⊖ | № | |
|-------------|-------------|------|---|---|--------|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | 259717 | |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ← | ⊕ | ⊖ | № |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⊕ | ⊖ | № |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⊕ | ⊖ | ⊕ | № |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst Alt | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⊕ | ⊖ | ⊕ | № |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260280 |
| 1 | P | Üst Alt | 260282 |

KKY ≤ 620 mm'de kullanım.

[14] Kanat makas köşe

| ⊕ | ⊖ | № |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |

BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.

BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| → | ← | ⊕ | ⊖ | № |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | → | ⊕ | ⊖ | № |
|-------------|-------------|-------------|--------|--------|--------|
| 1101 – 1600 | 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | | 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E |
| | 2401 – 2600 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | | 600 | 1 | E | 255281 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| ↔ | ↑ | № |
|-----------------------|---|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| ↔ | ↑ | № |
|--------------------------------------|---|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | ↗ | → | ⊕ | ⊖ | № |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

BİLGİ

KKG < 310 mm için montaj klipsini çıkarın.

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | ↗ | ↘ | № |
|-----------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-------------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altlık → sayfa 182

[54] Kol → CTL_1

[80] Bağlantı plakası

| | Nº |
|------------------------|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

[63] Gece havalandırması, KKG ≥ 601 mm → sayfa 184

BİLGİ
Sadece P veya V pimiyle kullanılabilir.

Kanat kaldıracı → CTL_107

Sabitleme makası → CTL_107

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım

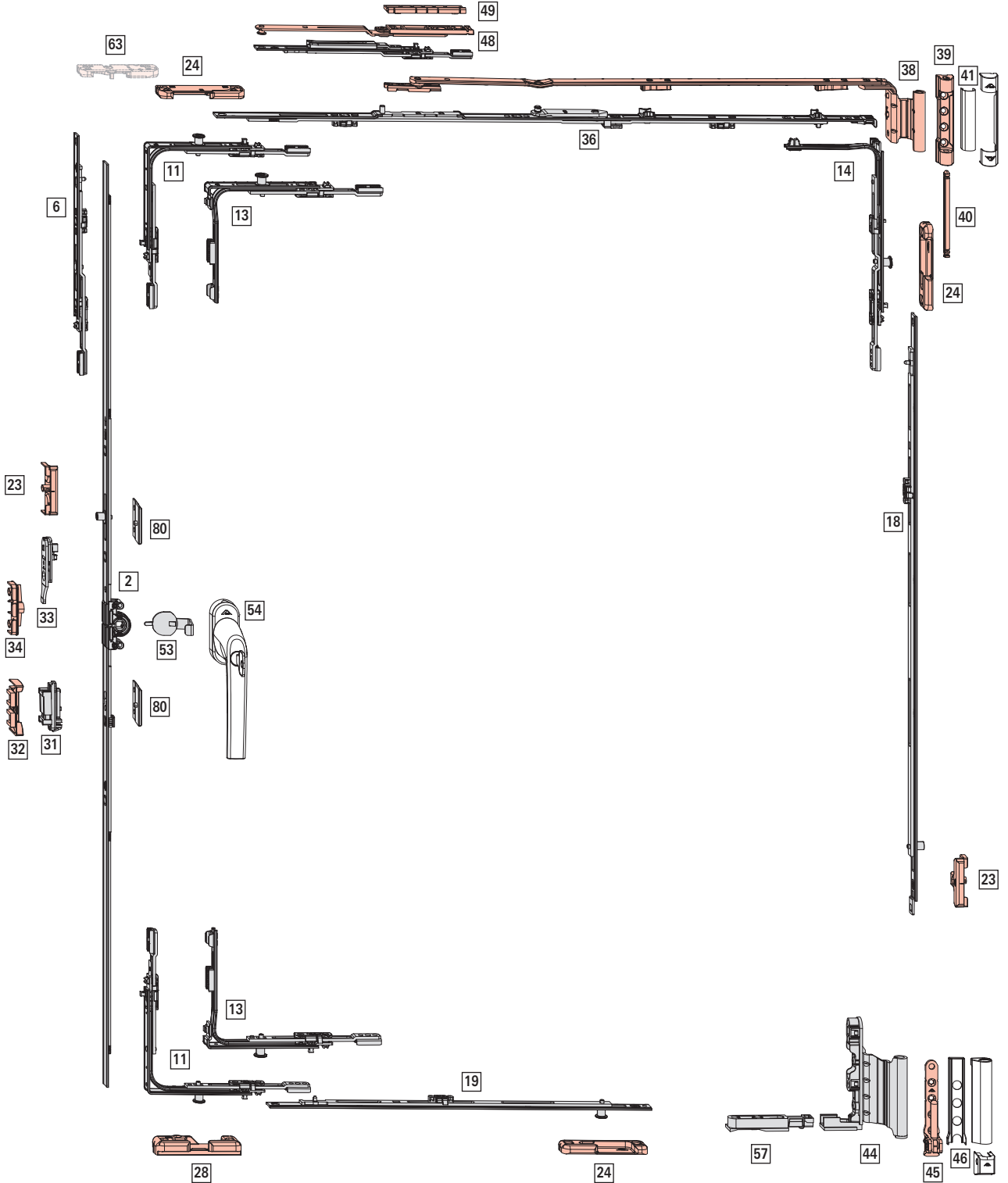


Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım

4.2.1.2 RC 1 N





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1600 mm

KKY: 310 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⊕ | ⊖ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-------------|------|---|---|---|---|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260282 |

KKY ≤ 620 mm'de kullanım.

[14] Kanat makas köşe

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |

i BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.

i BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | P | 255284 |
| 400 | N | 1 | P | 255285 |
| 600 | N | 1 | P | 255286 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|---------------------|---|---|--------|
| 400 – 600 | 200 | 1 | P | 255284 |
| 601 – 800 | 400 | 1 | P | 255285 |
| 801 – 1000 | 600 ^[10] | 1 | P | 255286 |
| 1001 – 1200 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 200 | 1 | P | 255284 |
| 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | P | 255285 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 ^[11] | 1 | P | 255286 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| ↔ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[10] KKG 801 – 814 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[11] KKG 1401 – 1414 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY \geq 1601 mm)
→ sayfa 182**[33] Devrilme emniyeti kanat parçası**

| | |
|--------------------------------------|--------|
| | Nº |
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183**[36] Kanat makas – Temel güvenlik**

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | |
|-----------------------|----|--------|
| | | Nº |
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107**[44] Kanal köşe menteşesi**

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107**[48] İlave makas** (KKG \geq 1401 mm)

| | | |
|-----------------------|-----|--------|
| | | Nº |
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altlık → sayfa 182**[53] Delik açma koruması**

| | |
|---------------------|--------|
| | Nº |
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1**[80] Bağlantı plakası**

| | |
|------------------------|--------|
| | Nº |
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.
Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | |
|--------|---------|
| | Nº |
| Uzatma | 2026631 |

[63] Gece havalandırması, KKG \geq 601 mm → sayfa 184**BİLGİ**

Sadece P veya V pimiyle kullanılabilir.

Kanat kaldıracı → CTL_107

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım

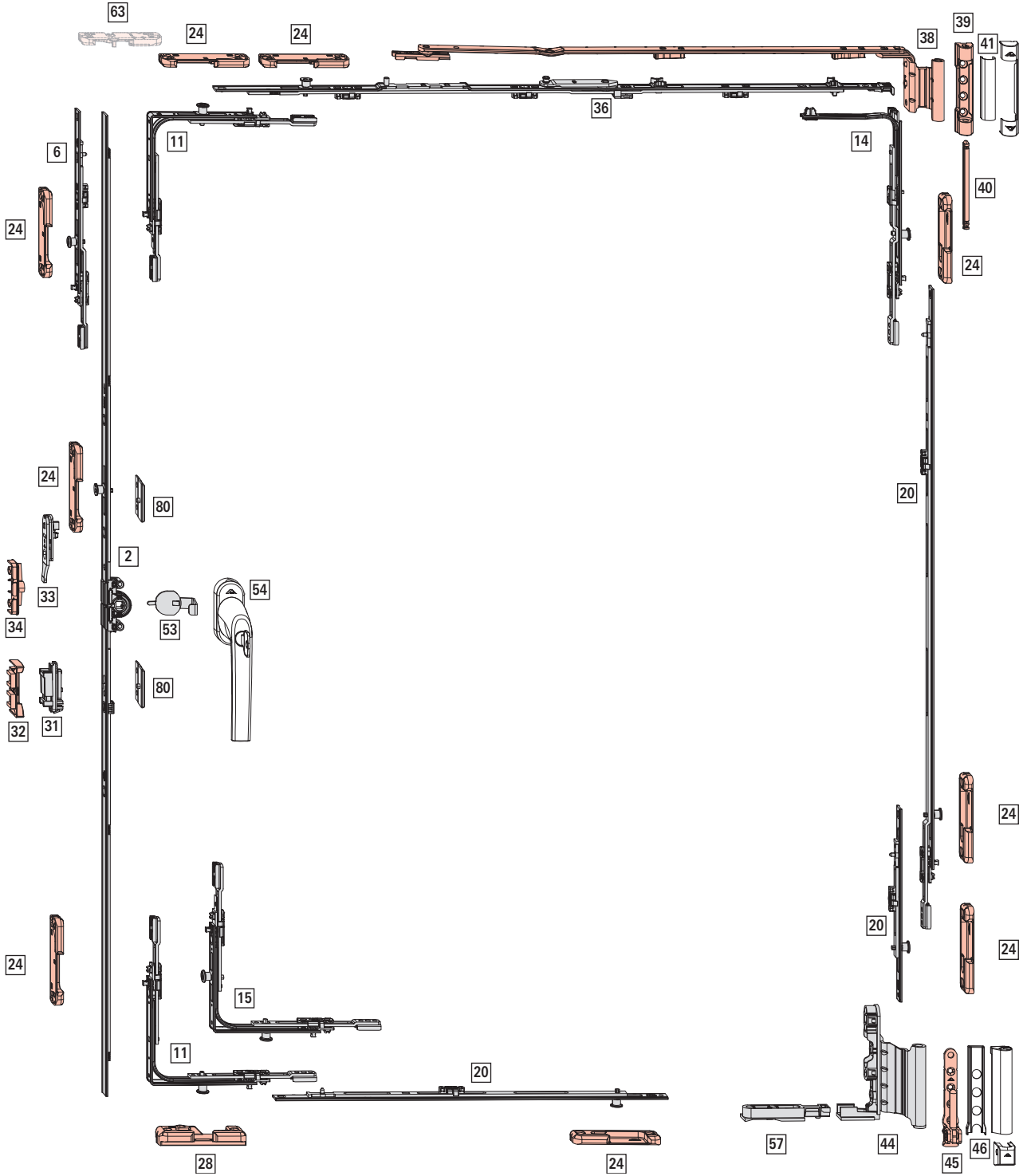


Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım

4.2.1.3 RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 490 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↕ | ↔ | ↔ | ⊕ | ⊕ | ⊕ | Nº |
|-------------|-------------|------|---|---|---|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | V | 355743 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | V | 355744 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | V | 355745 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | V | 795390 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | V | 795393 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ↔ | ↔ | ⊕ | ⊕ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↕ | ↔ | ⊕ | ⊕ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⊕ | ⊕ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260272 |

[14] Kanat makas köşe

| ⊕ | ⊕ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| ⊕ | ⊕ | Nº |
|---|---|--------|
| 2 | V | 260274 |

KKY ≤ 621 mm altında kullanım.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay ve dikey

| ↔ | ↔ | ⊕ | ⊕ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 400 | N | 1 | V | 296854 |
| 600 | N | 1 | V | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↕ | ↔ | ⊕ | ⊕ | Nº |
|-----------|-----------|-----|---|---|--------|
| 490 – 690 | 490 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |

| ↔ | ↕ | ↔ | ⊕ | ⊕ | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|---|--------|
| 691 – 890 | 801 – 1000 | 400 | 1 | V | 296854 |
| 891 – 1090 | 1001 – 1200 | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1091 – 1290 | 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1291 – 1400 | 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 1601 – 1800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 1801 – 2000 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | 2001 – 2200 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 2201 – 2400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| 🗨️ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Güvenlik



| ↔ | ↕ | ↔ | ⊕ | ⊕ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |

Donanımlara genel bakış



Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım



[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| |  |  | Nº |
|------------|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe





|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

|  |  |  |  | Nº |
|--|--|--|--|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |


[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[53] Delik açma koruması

|  | Nº |
|---|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1


[80] Bağlantı plakası

|  | Nº |
|---|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

|  | Nº |
|---|---------|
| Uzatma | 2026631 |

[63] Gece havalandırması, KKG ≥ 601 mm → sayfa 184



BİLGİ

Sadece P veya V pimiyle kullanılabilir.

Kanat kaldırıcı → CTL_107

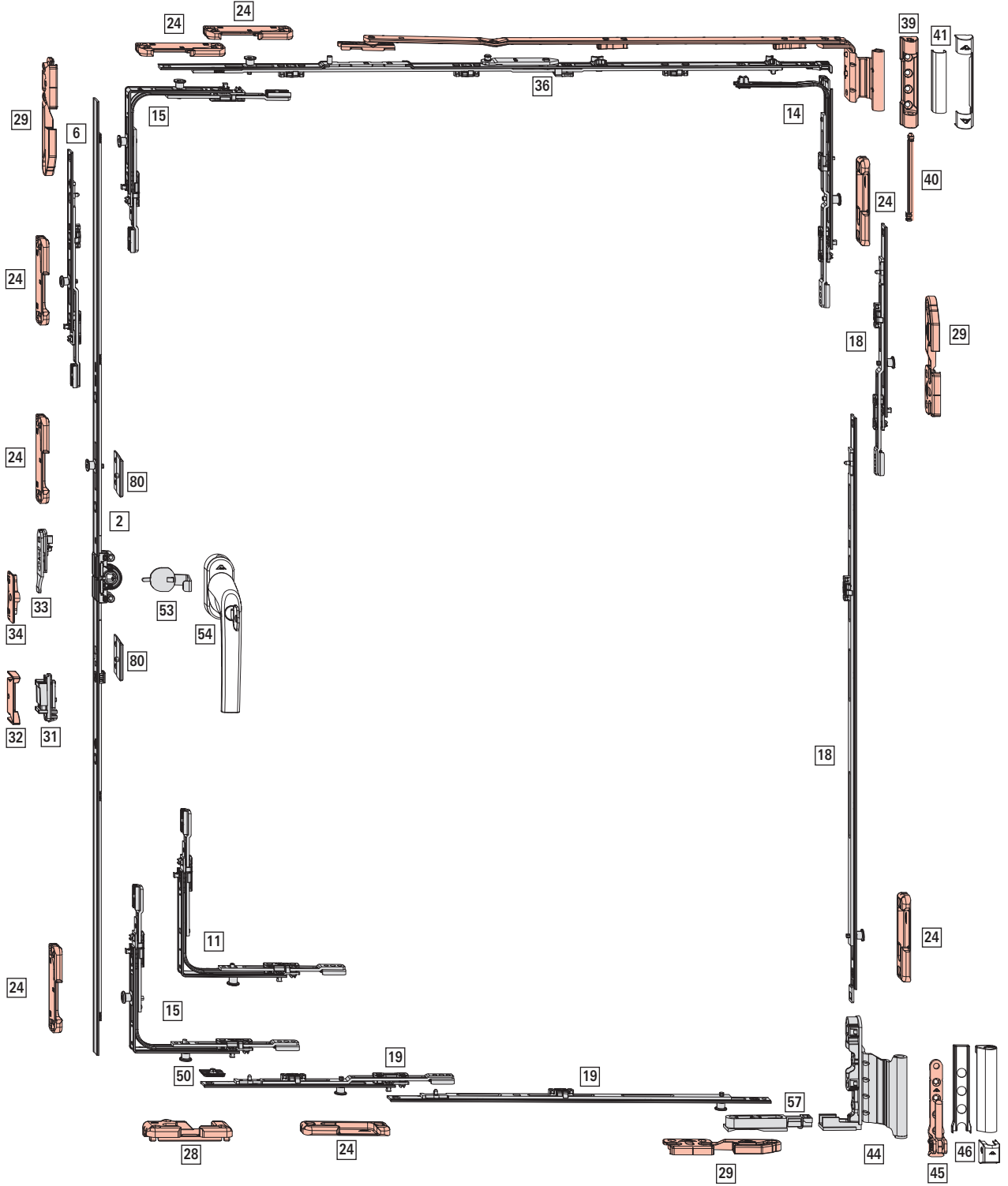
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım



4.2.1.4 TiltSafe RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 490 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg



BİLGİ

Sadece donanım eksenini 13 için.

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⊕ | ⊖ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-------------|------|---|---|---|---|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | V | – | 355743 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | V | – | 355744 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | V | – | 355745 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | V | – | 795390 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | V | – | 795393 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260272 |

[14] Kanat makas köşe

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 2 | V | 260274 |

KKY ≤ 621 mm altında kullanım.

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, dikey

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | N | 1 | V | 296854 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 600 | N | 1 | V | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 490 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |
| 801 – 1000 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1001 – 1200 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 400 | 1 | V | 296854 |
| 1201 – 1400 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1401 – 1600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1601 – 1800 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 400 | 1 | V | 296854 |
| 1801 – 2000 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 | 1 | V | 296855 |
| 2001 – 2200 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 2201 – 2400 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 400 | 1 | V | 296854 |
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 | 1 | V | 296855 |
| 2601 – 2800 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----------|--------|---|---|--------|
| 490 – 690 | 200 | 1 | V | 296853 |
| 691 – 890 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım

| ↔ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 891 – 1090 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |
| 1091 – 1290 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |
| | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1291 – 1400 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |
| | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[29] Vasistas havalandırması için emniyetli karşılık

| Y | ≡ | ≡ | ☐ | Nº |
|---------------|------|----------|-----|--------|
| Vidalanabilir | V.01 | Roto Sil | Sol | 837088 |
| | | Roto Sil | Sağ | 837089 |
| | V.02 | Roto Sil | Sol | 837155 |
| | | Roto Sil | Sağ | 837156 |

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| ☐ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| ☐ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Güvenlik

| ↔ | ☐ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | ☐ | ☐ | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe

| ☐ | ⊕ | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| ☐ | ≡ | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| ☐ | ✱ | ⊕ | ☐ | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| ☐ | ✱ | ⊕ | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[53] Delik açma koruması

| ☐ | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[80] Bağlantı plakası

| ☐ | Nº |
|------------------------|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.
Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| ☐ | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

Kanat kaldırıcı → CTL_107

Donanımlara genel bakış

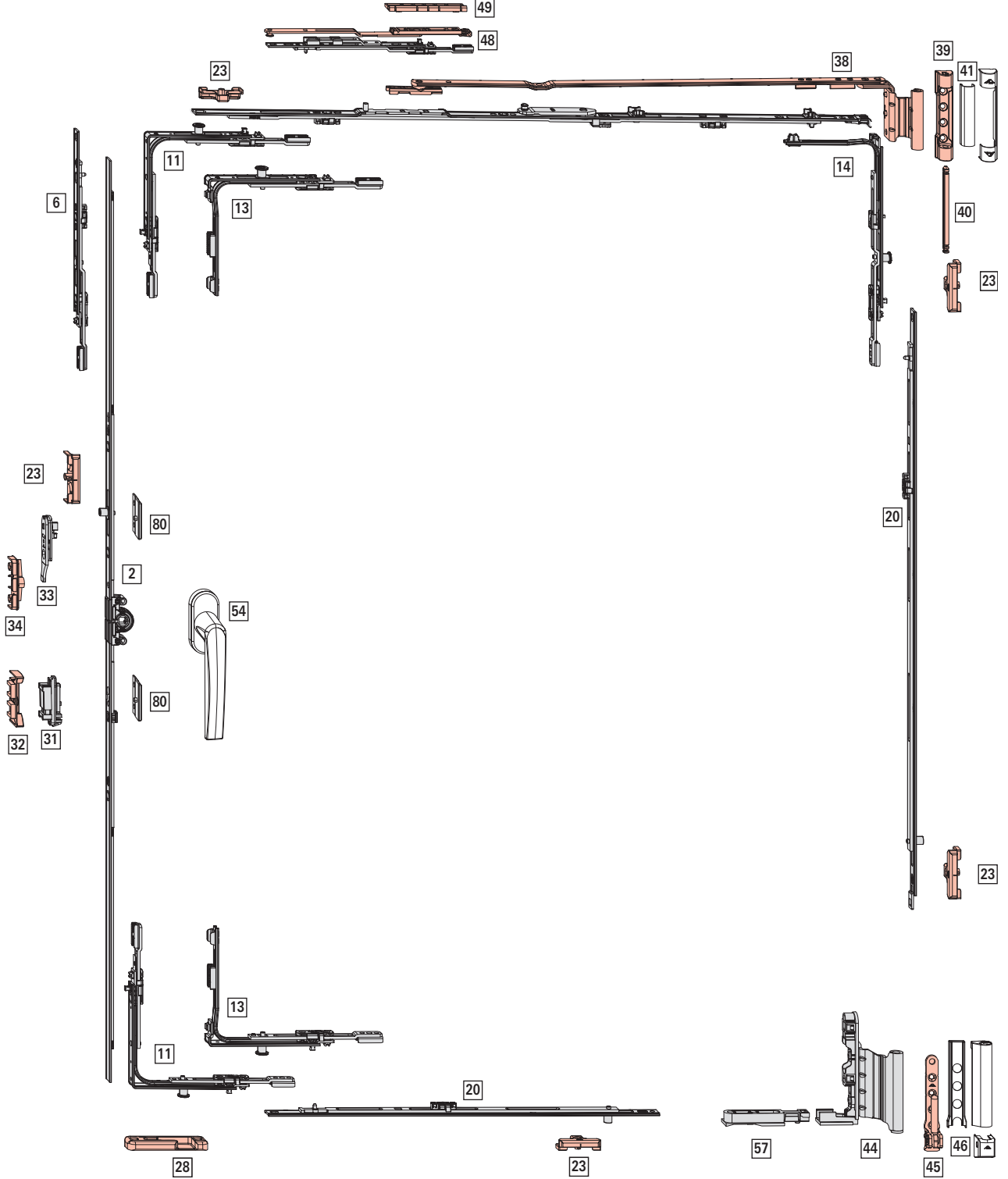
Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım donanım



4.2.2 TiltFirst donanım

4.2.2.1 Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 310 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|------|----|----|----|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ← | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|---|----|----|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst Alt | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260280 |
| 1 | P | Üst Alt | 260282 |

KKY ≤ 620 mm'de kullanım.

[14] Kanat makas köşe

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | P | 260286 |

i BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.

i BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| → | ← | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|---|----|----|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|-------------|--------|--------|--------|
| 1101 – 1600 | 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | | 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E |
| | 2401 – 2600 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 | |
| | | 600 | 1 | E | 255281 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[28] Vasistas karşılığı TiltFirst → sayfa 177

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| 🗨️ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | 🗨️ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-----|------|----|----|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

i BİLGİ

KKG < 310 mm için montaj klipsini çıkarın.

[38] Kasa makas TiltFirst, sistem 12/20-13

| ↔ | 🗨️ | 🗨️ | Nº |
|-----------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 814711 |
| 290 – 410 | | Sağ | 814712 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 814713 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

TiltFirst donanım

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 411 – 600 | | Sağ | 814714 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 814715 |
| 601 – 800 | | Sağ | 814716 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 814717 |
| 801 – 1400 | | Sağ | 814718 |

BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-------------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas TiltFirst (KKG ≥ 1401 mm)

| | Nº |
|-----------------------|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 292022 |

[49] Altlık → sayfa 182

[54] Kol → CTL_1

BİLGİ

Çocuk emniyetli pencere için kilitlenebilir TiltFirst kol kullanın, bkz. CTL_1.

[80] Bağlantı plakası

| | Nº |
|------------------------|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

Kanat kaldırıcı → CTL_107

Donanımlara genel bakış

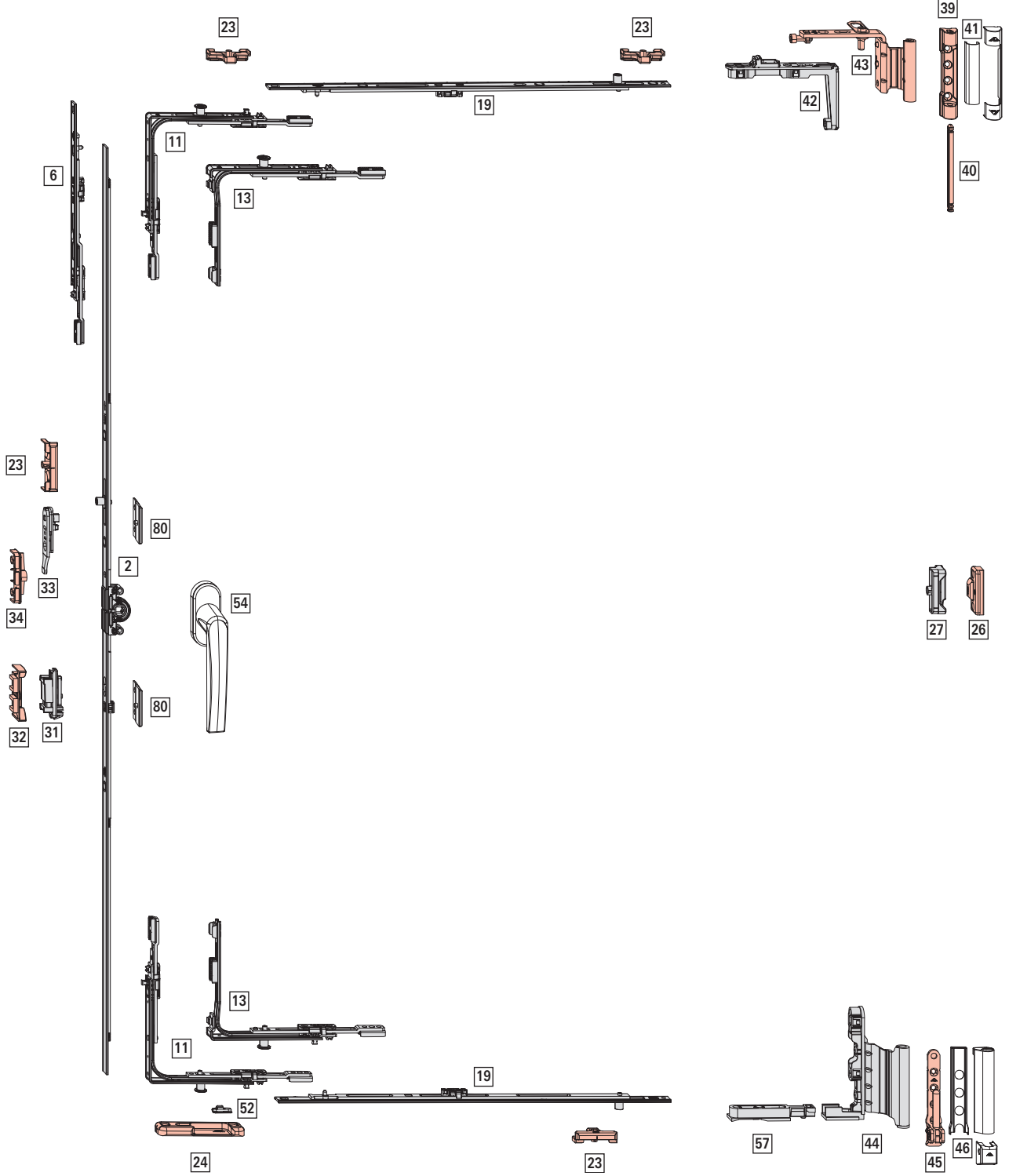
Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

TiltFirst donanım



4.2.3 Tek açılım donanımı

4.2.3.1 Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 310 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|------|----|----|----|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ← | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|---|----|----|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst Alt | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260280 |
| 1 | P | Üst Alt | 260282 |

KKY ≤ 620 mm'de kullanım.

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay

| ← | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|---|----|----|--------|
| 600 | N | 1 | E | 255281 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ← | ← | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-----|----|----|--------|
| 1101 – 1600 | 600 | 1 | E | 255281 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[26] Gizli orta baskı kasa bileşenini gizler → sayfa 185

[27] Gizli orta baskı, kanat parçasını gizler → sayfa 185

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| 🗨️ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[39] Kasa üst menteşe

| 🗨️ | ⚙️ | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| 🗨️ | ← | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[42] Tek açılım menteşe altlığı

| 🗨️ | Nº |
|---|--------|
| Tek açılım menteşe altlığı menteşe tarafı P / T / A16 | 331488 |

[43] Tek açılım menteşe, sistem 12/20-13

| 🗨️ | Nº |
|-----|--------|
| Sol | 787375 |
| Sağ | 787376 |

[44] Kanal köşe menteşesi

| 🗨️ | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| 🗨️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[52] Strok sınırlayıcı 90°



Nº

Strok sınırlayıcı

264603

[54] Kol → CTL_1

[80] Bağlantı plakası



Nº

Pimli bağlantı plakası

255211

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması



Nº

Uzatma

2026631

Kanat kaldırıcı → CTL_107

Sabitleme makası → CTL_107

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Tek açılım donanımı

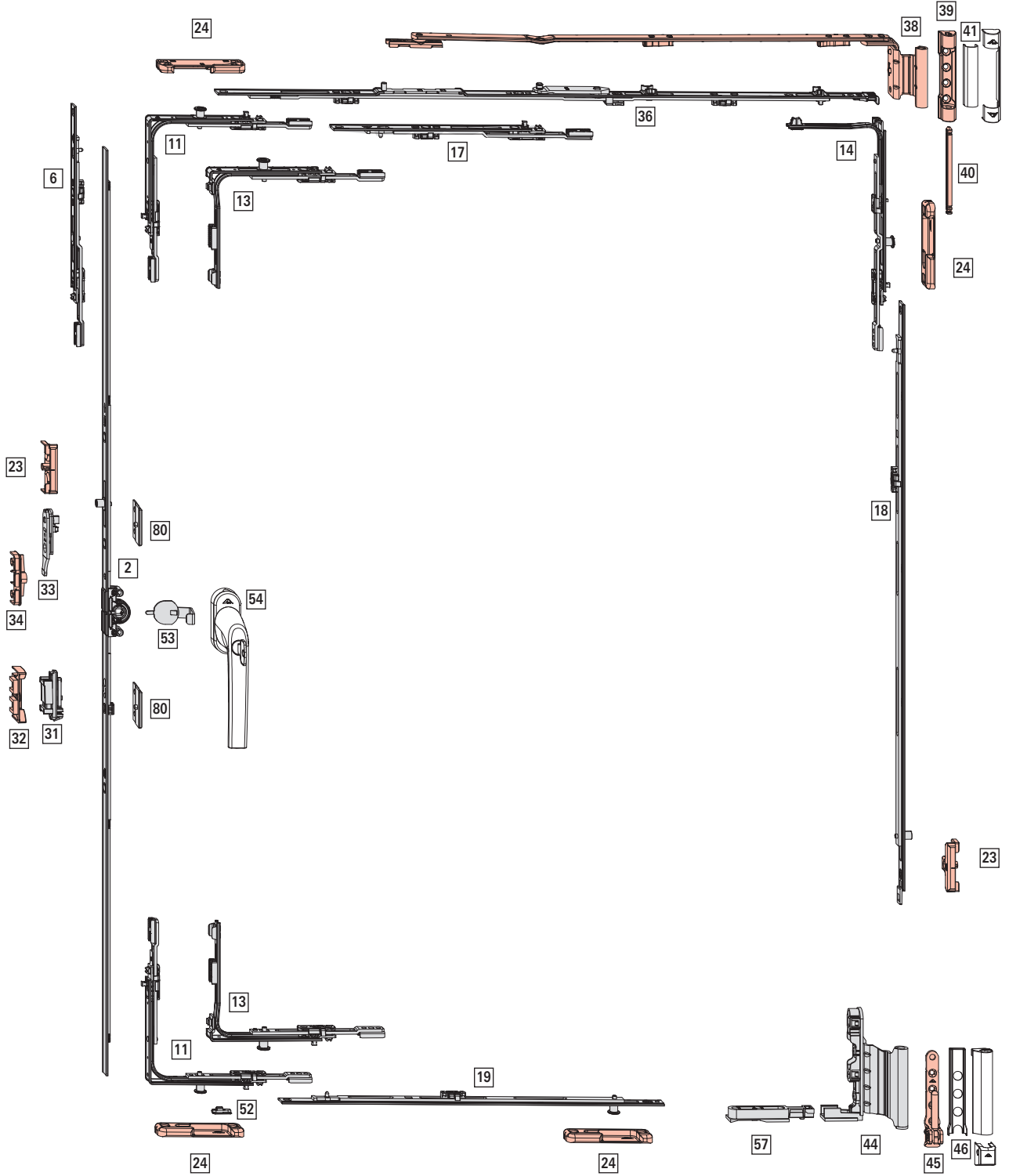


Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Tek açılım donanımı

4.2.3.2 RC 1 N





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1600 mm

KKY: 310 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº | |
|-------------|-------------|------|---|---|--------|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | 259717 | |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260282 |

KKY ≤ 620 mm'de kullanım.

[14] Kanat makas köşe

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | P | 260286 |

i BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.

i BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[17] Çok parçalı kilitleme uzatması – Standart, yatay – üst

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1401 – 1600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| ← | → | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | P | 255284 |
| 400 | N | 1 | P | 255285 |
| 600 | N | 1 | P | 255286 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ← | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|---------------------|---|---|--------|
| 400 – 600 | 200 | 1 | P | 255284 |
| 601 – 800 | 400 | 1 | P | 255285 |
| 801 – 1000 | 600 ^[12] | 1 | P | 255286 |
| 1001 – 1200 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 200 | 1 | P | 255284 |
| 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | P | 255285 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 ^[13] | 1 | P | 255286 |

[12] KKG 801 – 814 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[13] KKG 1401 – 1414 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[23] Karşılık → sayfa 178**[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179****[31] Çıt çıt kanat parçası** (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | |
|-----------------------|--------|
| | Nº |
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182**[33] Devrilme emniyeti kanat parçası**

| | |
|--------------------------------------|--------|
| | Nº |
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183**[36] Kanat makas – Temel güvenlik**

| ↔ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | ☐ | ☐ | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe

| ☐ | ☐ | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | |
|-----------------------|----|--------|
| | ☐ | Nº |
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107**[44] Kanal köşe menteşesi**

| ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| ☐ | ☐ | ☐ | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107**[52] Strok sınırlayıcı 90°**

| | |
|-------------------|--------|
| | Nº |
| Strok sınırlayıcı | 264603 |

[53] Delik açma koruması

| | |
|---------------------|--------|
| | Nº |
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1**[80] Bağlantı plakası**

| | |
|------------------------|--------|
| | Nº |
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.
Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | |
|--------|---------|
| | Nº |
| Uzatma | 2026631 |

Kanat kaldırmacı → CTL_107

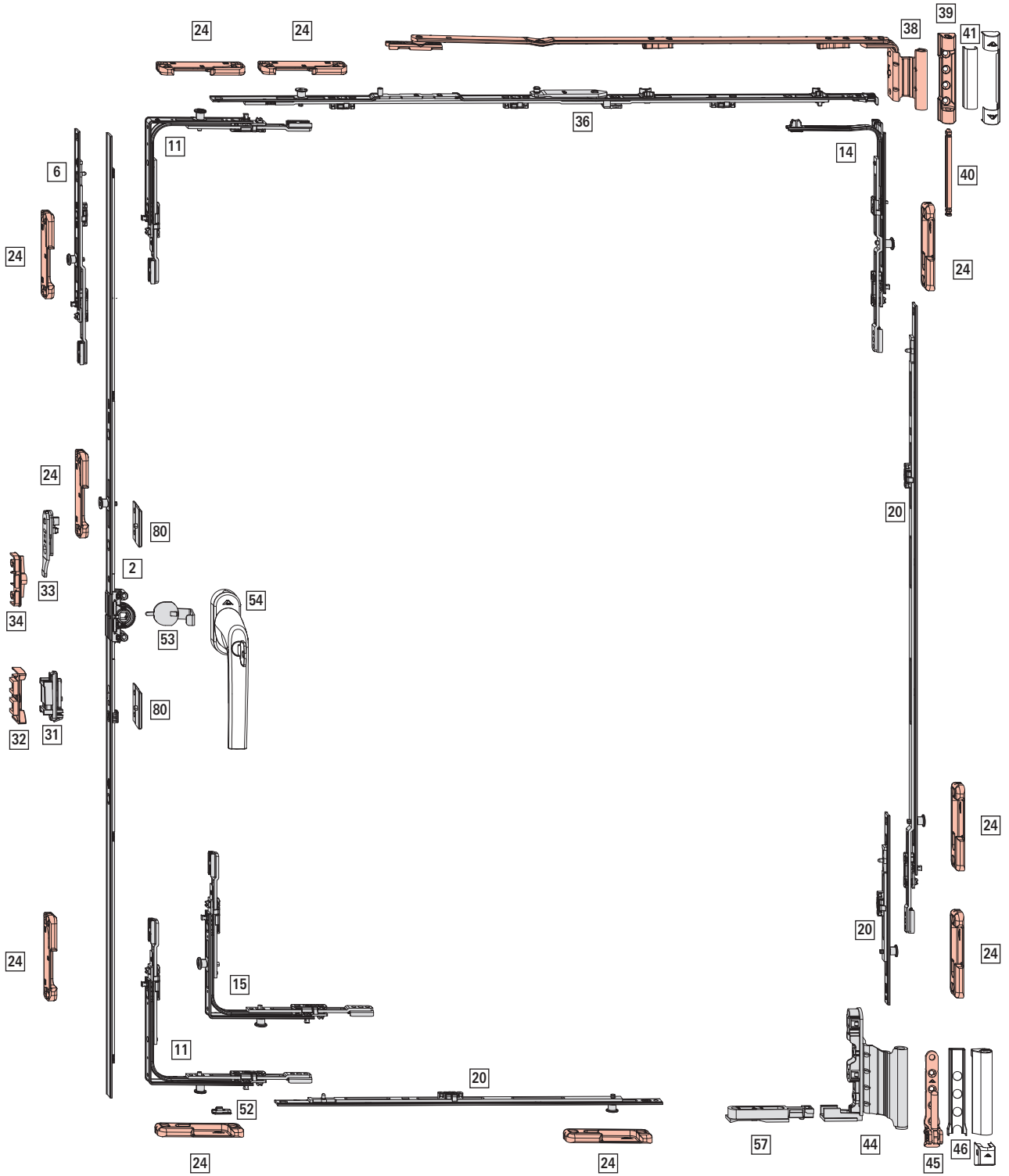
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Tek açılım donanımı



4.2.3.3 RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 490 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↕ | ↔ | ≡ | ⊕ | ⊖ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-------------|------|---|---|---|---|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | V | – | 355743 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | V | – | 355744 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | V | – | 355745 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | V | – | 795390 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | V | – | 795393 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| ≡ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↕ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260272 |

[14] Kanat makas köşe

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 1 | V | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|--------|
| 2 | V | 260274 |

KKY ≤ 621 mm altında kullanım.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay ve dikey

| ≡ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 400 | N | 1 | V | 296854 |
| 600 | N | 1 | V | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↕ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-----------|-----------|-----|---|---|--------|
| 490 – 690 | 490 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |

| ↔ | ↕ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|---|--------|
| 691 – 890 | 801 – 1000 | 400 | 1 | V | 296854 |
| 891 – 1090 | 1001 – 1200 | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1091 – 1290 | 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| 1291 – 1400 | 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 1601 – 1800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 1801 – 2000 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | 2001 – 2200 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 2201 – 2400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| ☑ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt kasa bileşeni (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm) → sayfa 182

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| ☑ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[34] Devrilme emniyeti kasa bileşeni → sayfa 183

[36] Kanat makas – Güvenlik

| ↔ | ↕ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |




[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | ☑ | ☑ | Nº |
|-----------|-----|-----|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği



Tek açılım donanımı

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe



|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

|  |  | Nº |
|---|---|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

|  |  |  |  | Nº |
|---|---|---|---|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[52] Strok sınırlayıcı 90°

|  | Nº |
|---|--------|
| Strok sınırlayıcı | 264603 |

[53] Delik açma koruması

|  | Nº |
|---|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[80] Bağlantı plakası

|  | Nº |
|---|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

|  | Nº |
|---|---------|
| Uzatma | 2026631 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Tek açılım donanımı



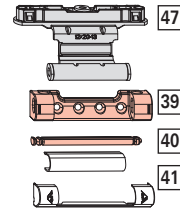
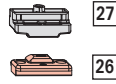
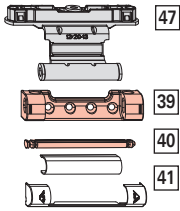
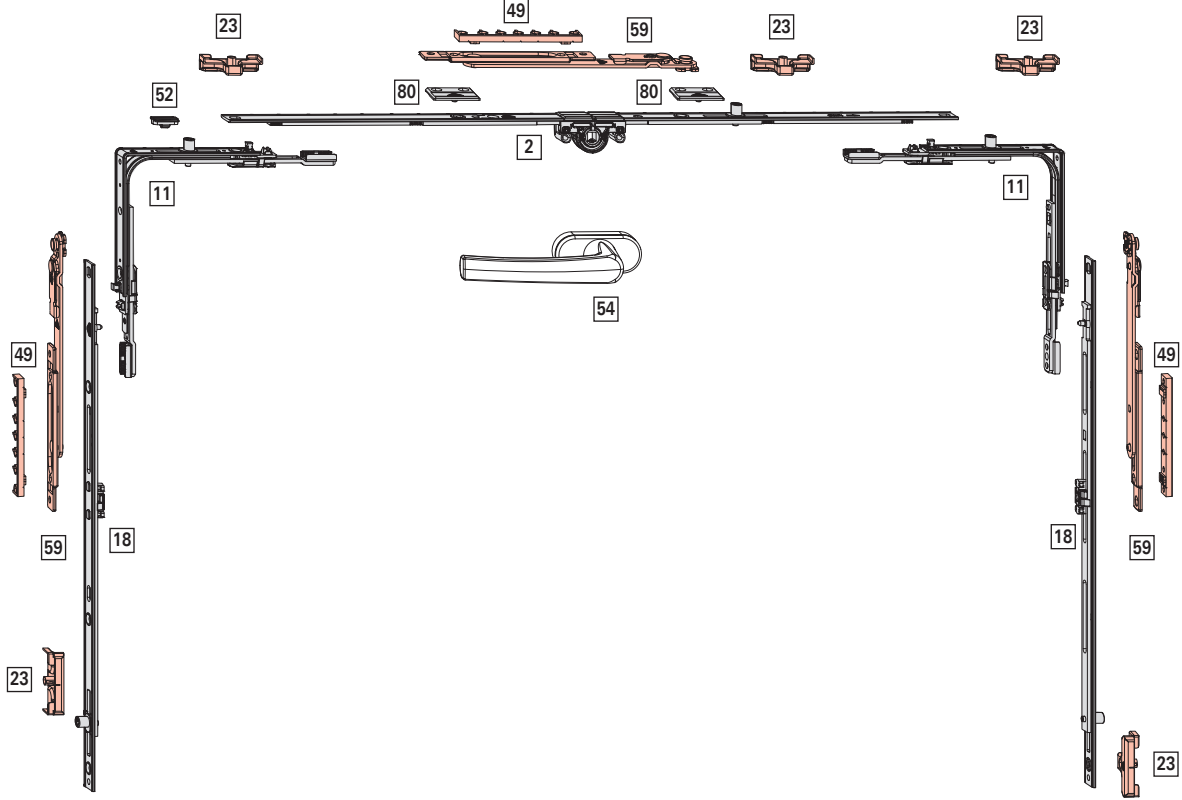
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Vasistas donanımı

4.2.4 Vasistas donanımı

4.2.4.1 Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 450 – 2400 mm

KKY: 290 – 1200 mm

KA: maks. 80 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ←→ | ↑ | — | # | ⊕ | Nº |
|-------------|-------------|------|---|---|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[11] Standart köşe saptırması

| # | ⊕ | ⊖ | Nº |
|---|---|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst Alt | 260277 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| — | — | # | ⊕ | Nº |
|---|-----|---|---|--------|
| N | 400 | 1 | E | 255280 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | — | # | ⊕ | Nº |
|------------|-----|---|---|--------|
| 801 – 1200 | 400 | 1 | E | 255280 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[26] Gizli orta baskı kasa bileşenini gizler → sayfa 185

[27] Gizli orta baskı, kanat parçasını gizler → sayfa 185

[39] Kasa üst menteşe, ayarlanabilir

| ⊕ | Nº |
|---------|--------|
| P 3/100 | 840384 |
| P 6/100 | 840403 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| ⊕ | — | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[47] Döner / vasistas menteşe, sistem 12/20-13

| i | * | Nº |
|--------------|----------|--------|
| Eşitleme var | ± 3,0 mm | 787387 |



Eşitleme yok



–

Nº

787388

[49] Altlık → sayfa 182

[52] Strok sınırlayıcı 90°

| ⊕ | Nº |
|-------------------|--------|
| Strok sınırlayıcı | 264603 |

[54] Kol → CTL_1

[59] Vasistas makası seti gizli kanat montajı

| ⊕ | Nº |
|---------------------|--------|
| Gizli kanat montajı | 482823 |

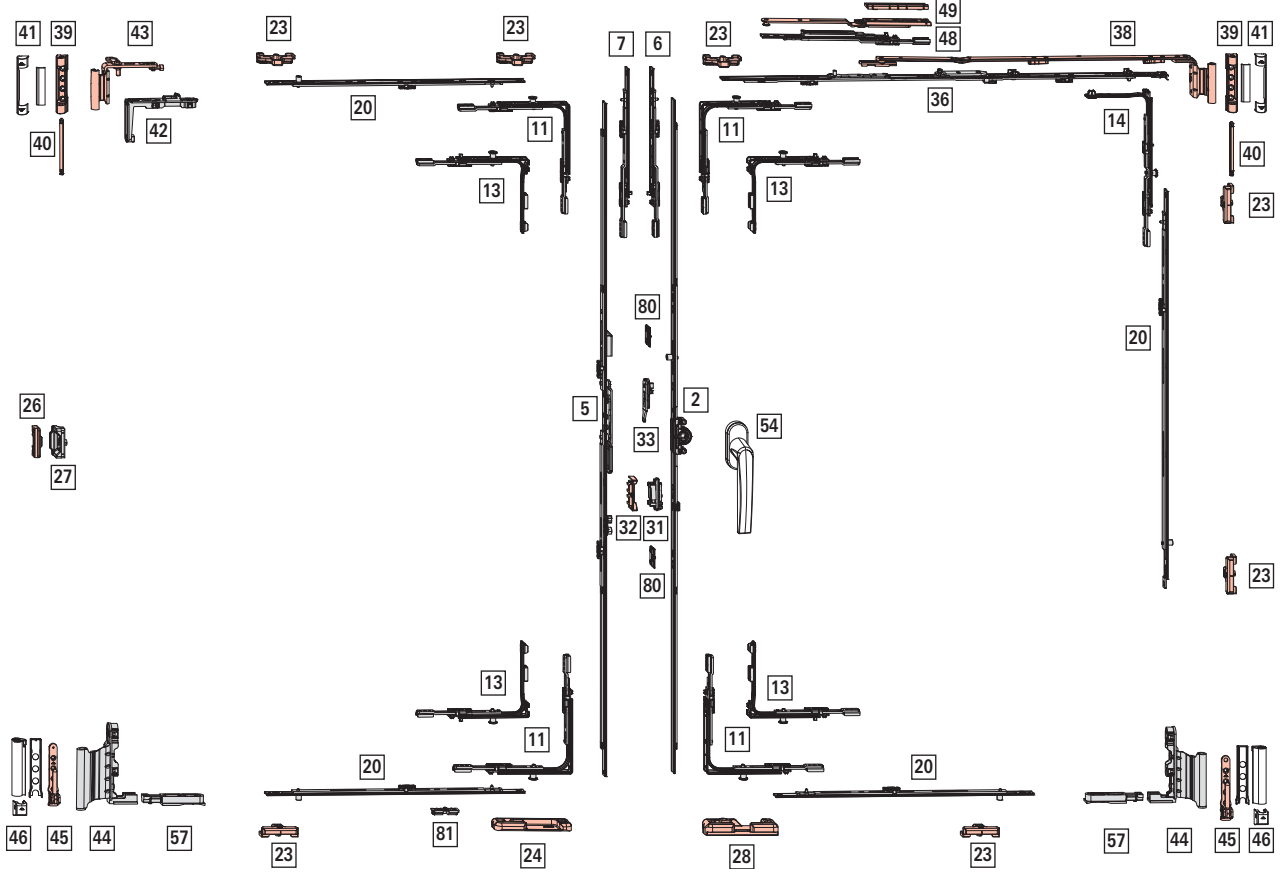
[80] Bağlantı plakası

| ⊕ | Nº |
|------------------------|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

4.2.5 Gizli kanat donanımı

4.2.5.1 Standart - Temel güvenlik





Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 370 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|------|----|----|----|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[5] Gizli kanat ispanyoleti – Merkezli / değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ⚙️ | → | Nº |
|-------------|------------|------|--------|
| 431 – 620 | 225 – 350 | 500 | 233418 |
| 621 – 800 | 393 – 482 | 630 | 763125 |
| 801 – 1200 | 482 – 682 | 980 | 763126 |
| 1201 – 1600 | 448 – 658 | 1380 | 763127 |
| 1601 – 2000 | 680 – 880 | 1780 | 795482 |
| 2001 – 2400 | 880 – 1080 | 2180 | 795484 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260275 |
| 1 | P | Üst Alt | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|------------|--------|
| 1 | E | Üst | 260280 |
| 1 | P | Üst Alt | 260282 |

Kullanım → 5.1.1.1 “Kombinasyon seçenekleri” sayfa 167

[14] Kanat makas köşe

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | P | 260286 |



BİLGİ

KKY 280 – 320 kanat makas köşesi mümkün değil.



BİLGİ

KKY 321 – 350 kanat makas köşesini kısaltın.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|----|--------|
| 400 | N | 1 | E | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|-------------|--------|----|--------|
| 1101 – 1600 | 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | | 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E |
| | 2401 – 2600 | 600 | 1 | E | 255281 |
| | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 400 | 1 | E | 255280 |
| | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 | 1 | E | 255281 |
| | | 600 | 1 | E | 255281 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179



BİLGİ

Gizli kanat ispanyoleti, standart: Simetrik olmayan karşılıklara sahip soldan ikinci açılan bir kanat her zaman altta yatay olarak sağdan karşılıklara ihtiyaç duyar – ve bunun tersi de geçerlidir.

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

[26] Gizli orta baskı kasa bileşenini gizler → sayfa 185

[27] Gizli orta baskı, kanat parçasını gizler → sayfa 185

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|--------------------------------------|----------------------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

BİLGİ

KKG < 310 mm için montaj klipsini çıkarın.

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[42] Tek açılım menteşe altlığı

| | Nº |
|---|--------|
| Tek açılım menteşe altlığı menteşe tarafı P / T / A16 | 331488 |

[43] Tek açılım menteşe, sistem 12/20-13

| | Nº |
|-----|--------|
| Sol | 787375 |
| Sağ | 787376 |

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altlık → sayfa 182

[54] Kol → CTL_1

[80] Bağlantı plakası

| | Nº |
|------------------------|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.



Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

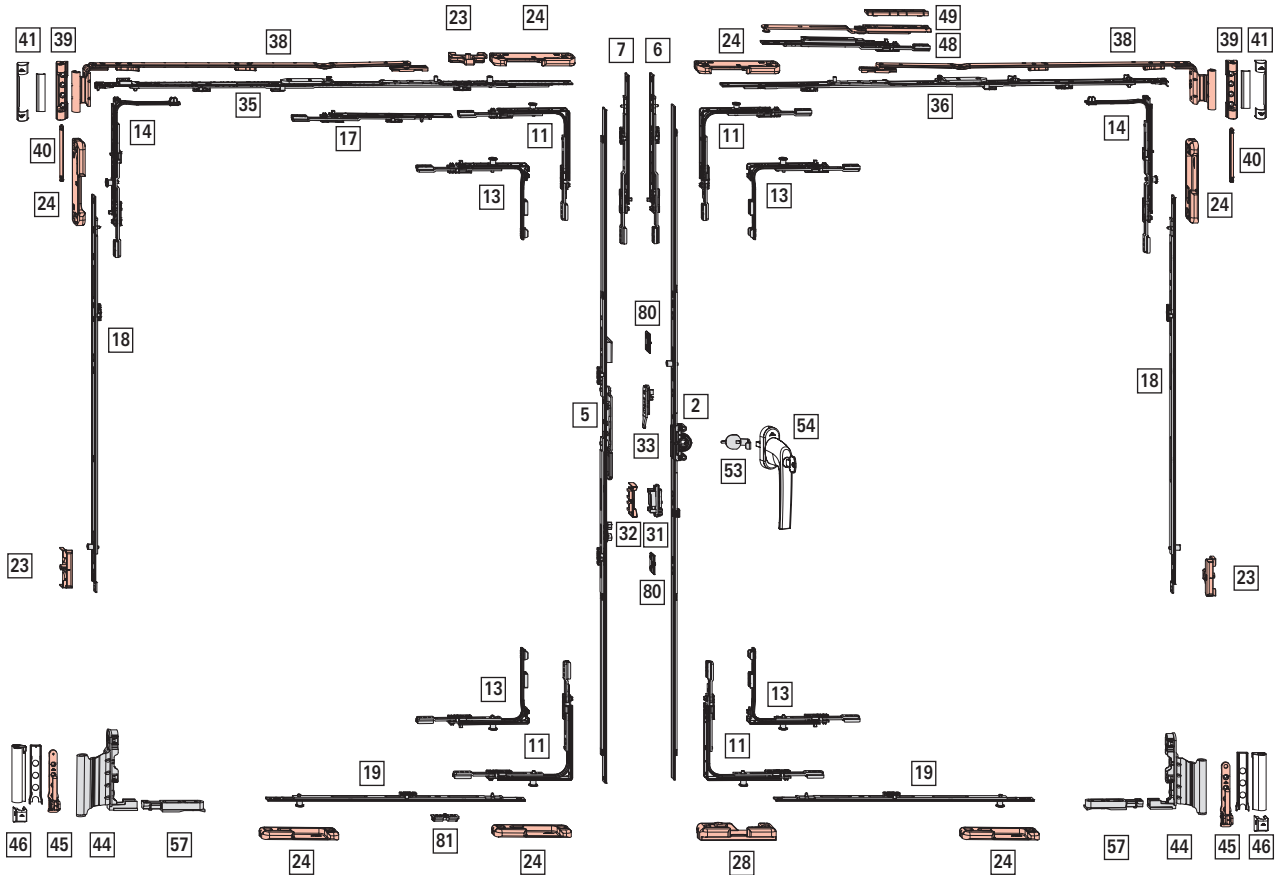


Nº

Uzatma

2026631

4.2.5.2 Standart - RC 1 N





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1600 mm

KKY: 370 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|------|----|----|----|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[5] Gizli kanat ispanyoleti – Merkezli / değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ⚙️ | → | Nº |
|-------------|------------|------|--------|
| 431 – 620 | 225 – 350 | 500 | 233418 |
| 621 – 800 | 393 – 482 | 630 | 763125 |
| 801 – 1200 | 482 – 682 | 980 | 763126 |
| 1201 – 1600 | 448 – 658 | 1380 | 763127 |
| 1601 – 2000 | 680 – 880 | 1780 | 795482 |
| 2001 – 2400 | 880 – 1080 | 2180 | 795484 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | P | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | P | 260282 |

Kullanım → 5.1.2 “Merkezli/değişken kol yüksekliği” sayfa 169

[14] Kanat makas köşe

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | P | 260286 |

[17] Çok parçalı kilitleme uzatması – Standart, yatay– üst, tek açılım kanat

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280346 |
| 600 | J | 1 | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 1001 – 1200 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 1201 – 1400 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 400 | N | 1 | 255280 |
| 600 | N | 1 | 255281 |
| 600 | J | 1 | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | N | 1 | 255284 |
| 400 | N | 1 | 255285 |
| 600 | N | 1 | 255286 |
| 600 | J | 1 | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----------|-----|----|----|--------|
| 400 – 600 | 200 | 1 | P | 255284 |
| 601 – 800 | 400 | 1 | P | 255285 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

| | | | | | Nº |
|-------------|----------|---|---|--|--------|
| 801 – 1000 | 600 [14] | 1 | P | | 255286 |
| 1001 – 1200 | 600 BĞ | 1 | E | | 255282 |
| | 200 | 1 | P | | 255284 |
| 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | E | | 255282 |
| | 400 | 1 | P | | 255285 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | | 255282 |
| | 600 [15] | 1 | P | | 255286 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

BİLGİ

Gizli kanat ispanyoleti, standart: Simetrik olmayan karşılıklara sahip soldan ikinci açılan bir kanat her zaman altta yatay olarak sağdan karşılıklara ihtiyaç duyar – ve bunun tersi de geçerlidir.

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | Nº |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[35] Kanat makas, tek açılım kanat – Temel güvenlik

| | | | | | Nº |
|------------|-----|-----|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787366 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787367 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787368 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | E | 787369 |

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[14] KKG 801 – 814 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[15] KKG 1401 – 1414 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.



[49] Altlık → *sayfa 182*

[53] Delik açma koruması



Nº

Delik açma koruması

797819

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması



Nº

Uzatma

2026631

[80] Bağlantı plakası



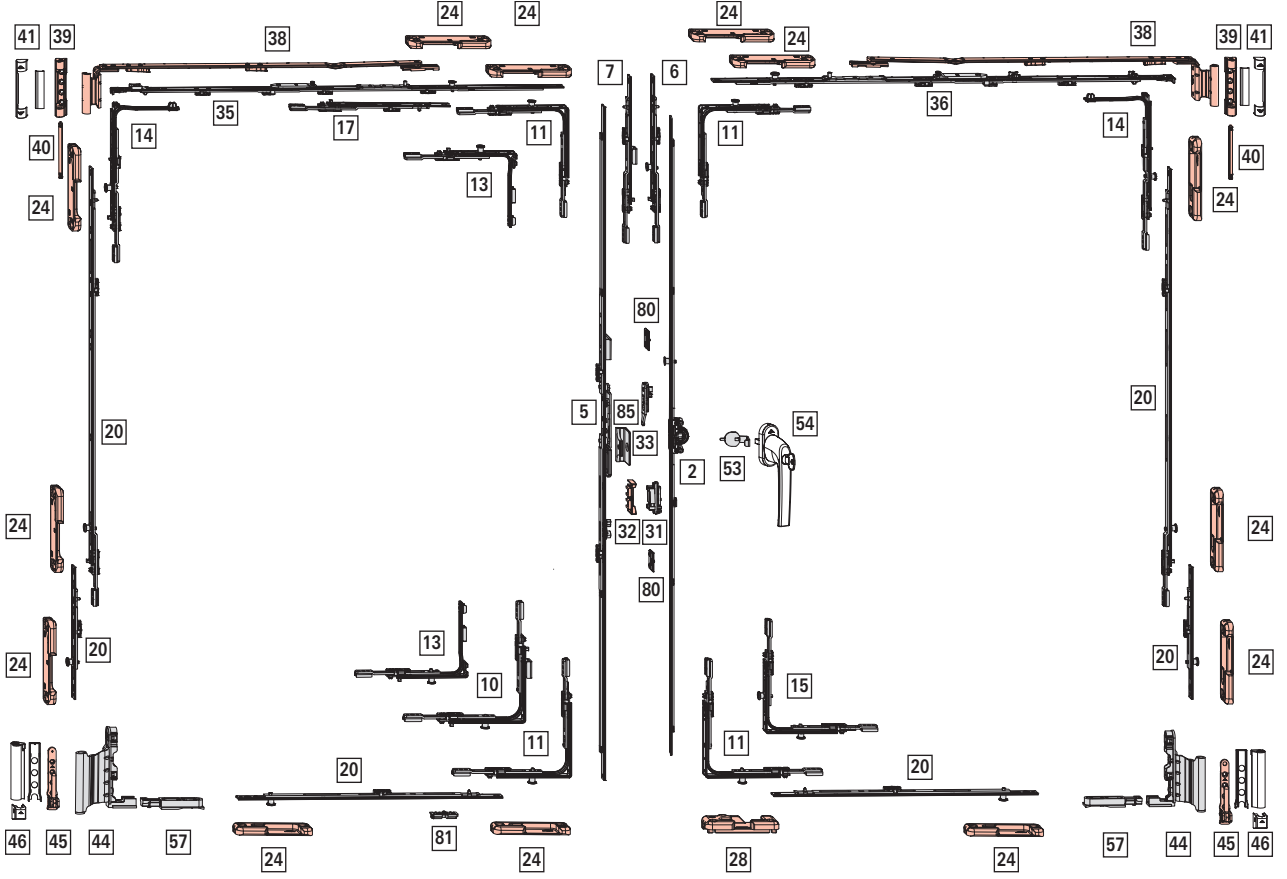
Nº

Pimli bağlantı plakası

255211

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

4.2.5.3 Standart - RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1400 mm

KKY: 520 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|------|----|----|----|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | V | 355743 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | V | 355744 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | V | 355745 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | V | 795390 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | V | 795393 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[5] Gizli kanat ispanyoleti – Merkezli / değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ⚙️ | → | Nº |
|-------------|------------|------|--------|
| 431 – 620 | 225 – 350 | 500 | 233418 |
| 621 – 800 | 393 – 482 | 630 | 763125 |
| 801 – 1200 | 482 – 682 | 980 | 763126 |
| 1201 – 1600 | 448 – 658 | 1380 | 763127 |
| 1601 – 2000 | 680 – 880 | 1780 | 795482 |
| 2001 – 2400 | 880 – 1080 | 2180 | 795484 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº | |
|-----|----|----|----|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | 1 | 450822 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | 450822 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[10] İspanyolet lamalı köşe

| ⓘ | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº | |
|---------------------|-----|----|----|----|--------|
| İkinci açılan kanat | Alt | 1 | 1 | V | 367227 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | V | 260272 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | V | 281288 |

Kullanım → 5.1.1.1 "Kombinasyon seçenekleri" sayfa 167

[14] Kanat makas köşe

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | V | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 2 | V | 260274 |

[17] Çok parçalı kilitleme uzatması – Standart, yatay– üst, tek açılım kanat

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº | |
|-----|----|----|----|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

| ↔ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 1001 – 1200 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 1201 – 1400 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay ve dikey

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº | |
|-----|----|----|----|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 400 | N | 1 | V | 296854 |
| 600 | N | 1 | V | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|--------|----|----|--------|
| 490 – 690 | 520 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |
| 691 – 890 | 801 – 1000 | 400 | 1 | V | 296854 |
| 891 – 1090 | 1001 – 1200 | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1091 – 1290 | 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |

| ↔ | ↑ | ☰ | ⊙# | ⊙ | Nº |
|-------------|-------------|--------|----|---|--------|
| 1291 – 1400 | 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 1601 – 1800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 1801 – 2000 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 2001 – 2200 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 2201 – 2400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296855 |
| | 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

BİLGİ

Gizli kanat ispanyoleti, standart: Simetrik olmayan karşılıklara sahip soldan ikinci açılan bir kanat her zaman altta yatay olarak sağdan karşılıklara ihtiyaç duyar – ve bunun tersi de geçerlidir.

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| ☰ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| ☰ | ⚙️ | Nº |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| ☰ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[35] Kanat makas, tek açılım kanat – Güvenlik

| ↔ | ☰ | ☰ | ⊙# | ⊙ | Nº |
|------------|-----|-----|----|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787367 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787368 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787370 |

[36] Kanat makas – Güvenlik

| ↔ | ☰ | ☰ | ⊙# | ⊙ | Nº |
|-------------|-----|------|----|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | ☰ | ☰ | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe

| ☰ | ⊙ | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| ☰ | ☰ | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| ☰ | ✳️ | ⊙ | ☰ | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| ☰ | ✳️ | ⊙ | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[53] Delik açma koruması

| ☰ | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.



[85] Güvenlik tutamağı



Nº

Standart gizli kanat ispanyoleti için güvenlik tutamağı

314203

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması



Nº

Uzatma

2026631

[80] Bağlantı plakası



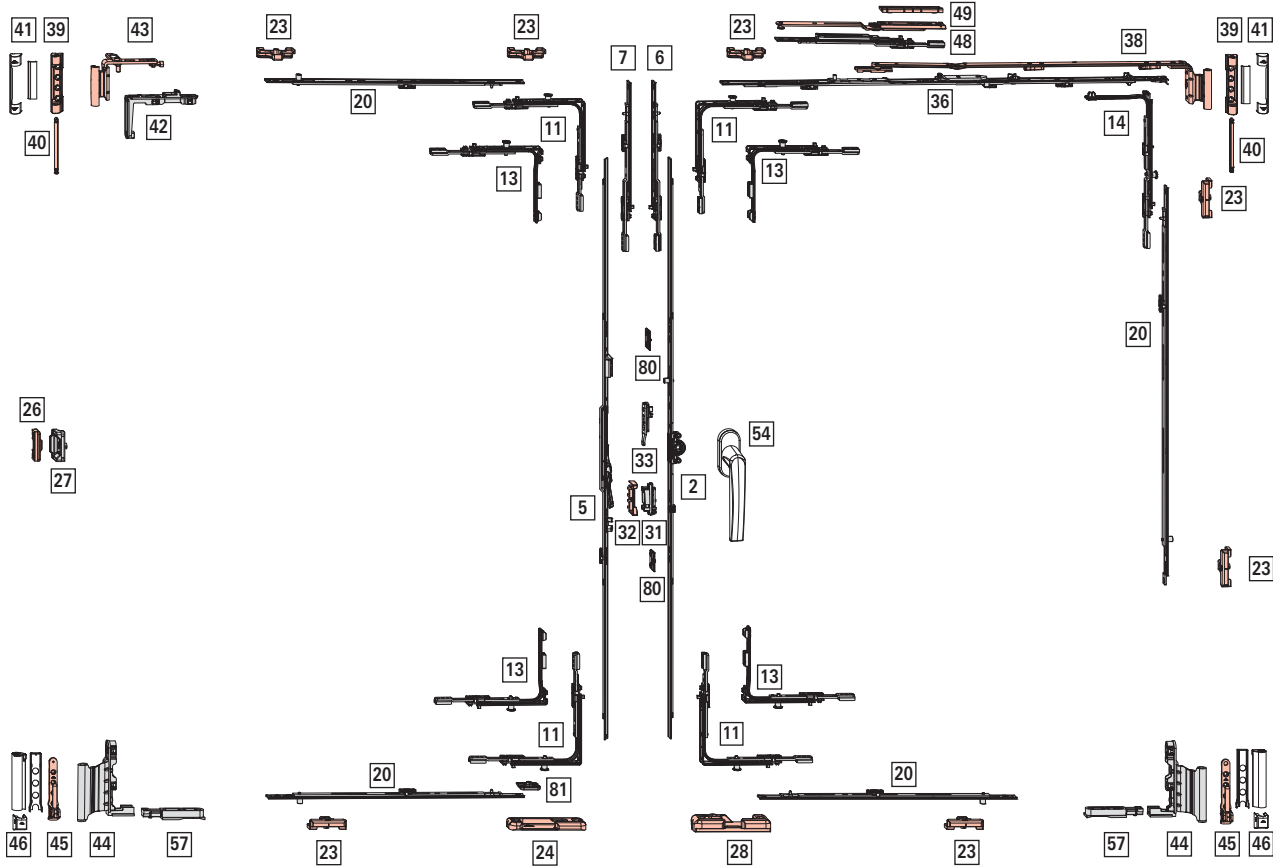
Nº

Pimli bağlantı plakası

255211

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

4.2.5.4 Plus - temel güvenlik



Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

Uygulama alanı

KKG: 290 – 1600 mm

KKY: 420 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| | | | | | | | Nº |
|-------------|-------------|------|---|---|---|---|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | E | – | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | E | – | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | E | – | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | E | – | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | E | – | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[5] Gizli kanat ispanyoleti Plus – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15mm

| | | | | | | | Nº |
|-------------|------------|------|---|---|---|---|---------|
| 431 – 620 | 194 – 289 | 400 | N | N | – | – | 2007128 |
| 621 – 800 | 290 – 379 | 680 | J | N | 1 | – | 2007129 |
| 801 – 1200 | 380 – 579 | 980 | J | N | 1 | – | 2007130 |
| 1001 – 1400 | 480 – 679 | 1180 | J | N | 1 | – | 2007131 |
| 1201 – 1600 | 580 – 779 | 1380 | J | N | 2 | – | 2007132 |
| 1601 – 2000 | 780 – 979 | 1780 | J | J | 2 | – | 2007133 |
| 2001 – 2400 | 980 – 1179 | 2180 | J | J | 4 | – | 2007134 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| | | | | | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | E | – | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | – | 280346 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| | | | | Nº |
|-----|---|---|---|--------|
| 200 | J | – | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | – | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | Nº |
|-------------|--------|---|---|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | – | 280345 |

[11] Standart köşe saptırması

| | | | | Nº |
|---|---|-----|---|--------|
| 1 | E | Üst | – | 260275 |

| | | | | Nº |
|---|---|------------|---|--------|
| 1 | P | Üst Alt | – | 260277 |

[13] Özel köşe, kısa

| | | | | Nº |
|---|---|------------|---|--------|
| 1 | E | Üst | – | 260280 |
| 1 | P | Üst Alt | – | 260282 |

Kullanım → 5.1.1.1 “Kombinasyon seçenekleri” sayfa 167

[14] Kanat makas köşe

| | | | | Nº |
|---|---|---|---|--------|
| 1 | P | – | – | 260286 |

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| | | | | | Nº |
|-----|---|---|---|---|--------|
| 400 | N | 1 | E | – | 255280 |
| 600 | N | 1 | E | – | 255281 |
| 600 | J | 1 | E | – | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| | | | | | | Nº |
|-------------|-------------|-------------|--------|---|--------|--------|
| 1101 – 1600 | 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | – | 255281 |
| | | 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | | 600 | 1 | E | – | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 | |
| | | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |
| | | 400 | 1 | E | – | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 | |
| | | 600 BĞ | 1 | E | – | 255282 |
| | | 600 | 1 | E | – | 255281 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[26] Gizli orta baskı kasa bileşenini gizler → sayfa 185

[27] Gizli orta baskı, kanat parçasını gizler → sayfa 185

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | | Nº |
|-----------------------|---|---|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | – | – | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | | Nº |
|--------------------------------------|---|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | – | Vidalanabilir | 788378 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |



BİLGİ

KKG < 310 mm için montaj klipsini çıkarın.

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |



BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).



BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[42] Tek açılım menteşe altlığı

| | Nº |
|---|--------|
| Tek açılım menteşe altlığı menteşe tarafı P / T / A16 | 331488 |

[43] Tek açılım menteşe, sistem 12/20-13

| | Nº |
|-----|--------|
| Sol | 787375 |
| Sağ | 787376 |

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| | | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altılık → sayfa 182

[54] Kol → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

[80] Bağlantı plakası

| | Nº |
|------------------------|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

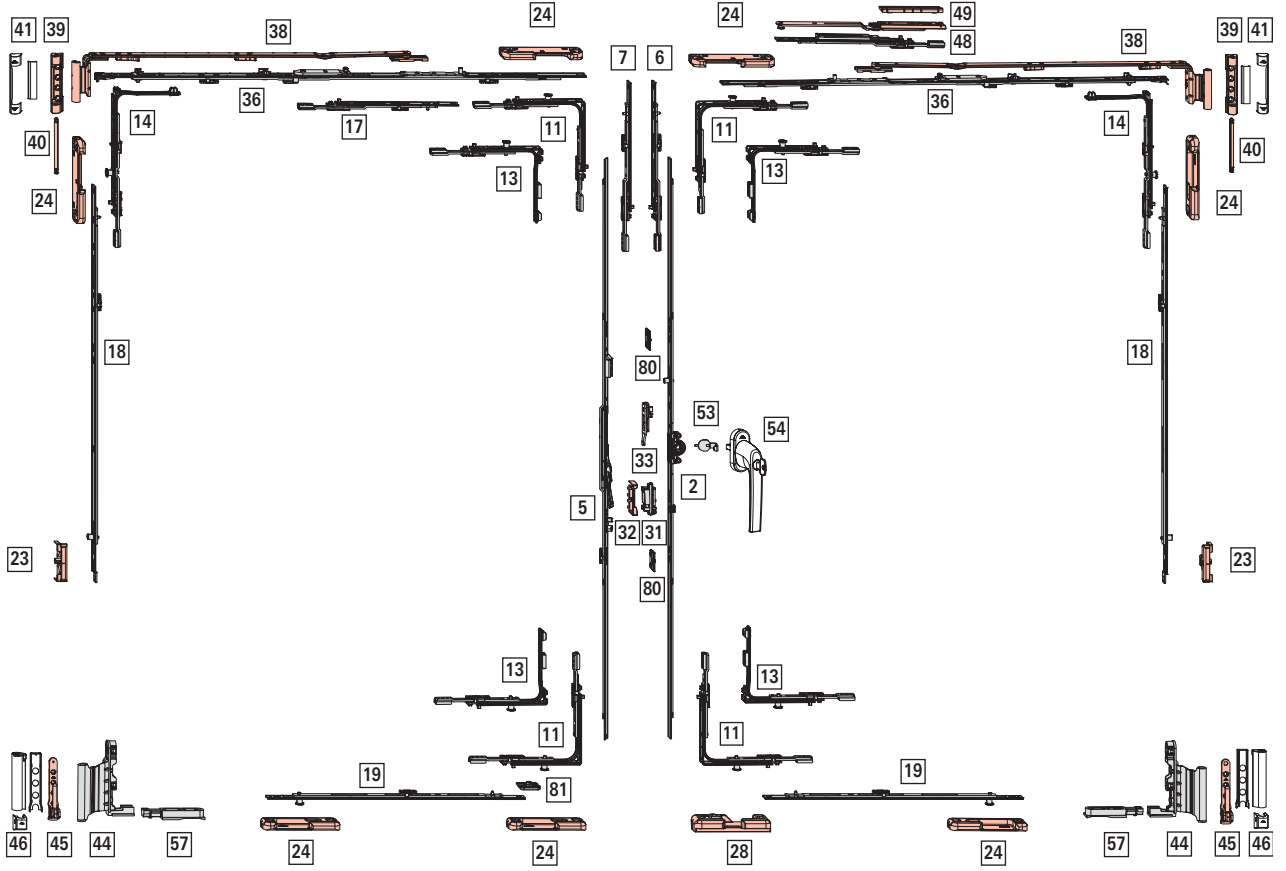
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı



4.2.5.5 Plus - RC 1 N





Uygulama alanı

KKG: 400 – 1600 mm

KKY: 420 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|------|----|----|----|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | E | 259719 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | E | 259720 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | E | 259721 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | E | 795389 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | E | 795392 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[5] Gizli kanat ispanyoleti Plus – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15mm

| ↑ | ⚙️ | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|------------|------|----|----|----|---------|
| 431 – 620 | 194 – 289 | 400 | N | N | – | 2007128 |
| 621 – 800 | 290 – 379 | 680 | J | N | 1 | 2007129 |
| 801 – 1200 | 380 – 579 | 980 | J | N | 1 | 2007130 |
| 1001 – 1400 | 480 – 679 | 1180 | J | N | 1 | 2007131 |
| 1201 – 1600 | 580 – 779 | 1380 | J | N | 2 | 2007132 |
| 1601 – 2000 | 780 – 979 | 1780 | J | J | 2 | 2007133 |
| 2001 – 2400 | 980 – 1179 | 2180 | J | J | 4 | 2007134 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280346 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | E | 280346 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | – | 308267 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | – | 308267 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | P | 260277 |

[16] KKG 801 – 814 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[13] Özel köşe, kısa

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | P | 260282 |

Kullanım → 5.2.2.1 "Kombinasyon seçenekleri" sayfa 173

[14] Kanat makas köşe

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | P | 260286 |

[17] Çok parçalı kilitleme uzatması – Standart, yatay – üst, tek açılım kanat

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | – | 308267 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 1401 – 1600 | 200 BĞ | – | – | 308267 |

[18] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, dikey

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 400 | N | 1 | 255280 |
| 600 | N | 1 | 255281 |
| 600 | J | 1 | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 1101 – 1800 | 600 | 1 | E | 255281 |
| 1801 – 2400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |
| 2401 – 2600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | E | 255280 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 | 1 | E | 255281 |

[19] Çok parçalı kilitleme uzatması – güvenlik, yatay

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | N | 1 | 255284 |
| 400 | N | 1 | 255285 |
| 600 | N | 1 | 255286 |
| 600 | J | 1 | 255282 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|---------------------|----|----|--------|
| 400 – 600 | 200 | 1 | P | 255284 |
| 601 – 800 | 400 | 1 | P | 255285 |
| 801 – 1000 | 600 ^[16] | 1 | P | 255286 |
| 1001 – 1200 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 200 | 1 | P | 255284 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

| ↔ | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|----------|---|---|--------|
| 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 400 | 1 | P | 255285 |
| 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | E | 255282 |
| | 600 [17] | 1 | P | 255286 |

[23] Karşılık → sayfa 178

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| 🗨️ | 🔧 | Nº |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| 🗨️ | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[36] Kanat makas – Temel güvenlik

| ↔ | 📏 | ≡ | ⊕ | ⊖ | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 290 – 410 | 150 | 300 | – | – | 787345 |
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | – | – | 787348 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | – | – | 787350 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | E | 787351 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| ↔ | 📏 | 📏 | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 290 – 410 | 150 | Sol | 787233 |
| 290 – 410 | 150 | Sağ | 787234 |
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

i BİLGİ

KKY < 500 mm olduğunda vasistas açılma mesafesi 80 mm'ye ayarlanmalıdır (kanat makas boyutu 250'nin üzerinde ise).

i BİLGİ

Ölçüsü 150 olan kanat makasta vasistas açılma mesafesi 80 mm'dir.

[17] KKG 1401 – 1414 mm'de kilitleme uzatması 600'ü kısaltın.

[39] Kasa üst menteşe

| 🗨️ | 📏 | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| 🗨️ | ≡ | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| 🗨️ | ✳️ | 📏 | 📏 | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| 🗨️ | ✳️ | 📏 | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[48] İlave makas (KKG ≥ 1401 mm)

| 🗨️ | ≡ | Nº |
|-----------------------|-----|--------|
| Kasa ve kanat parçası | 200 | 255237 |

[49] Altlık → sayfa 182

[53] Delik açma koruması

| 🗨️ | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

Opsiyonel

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| 🗨️ | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

[80] Bağlantı plakası

| 🗨️ | Nº |
|------------------------|--------|
| Pimli bağlantı plakası | 255211 |

Sadece çift açılım ispanyolet 259717 ile birlikte kullanın.

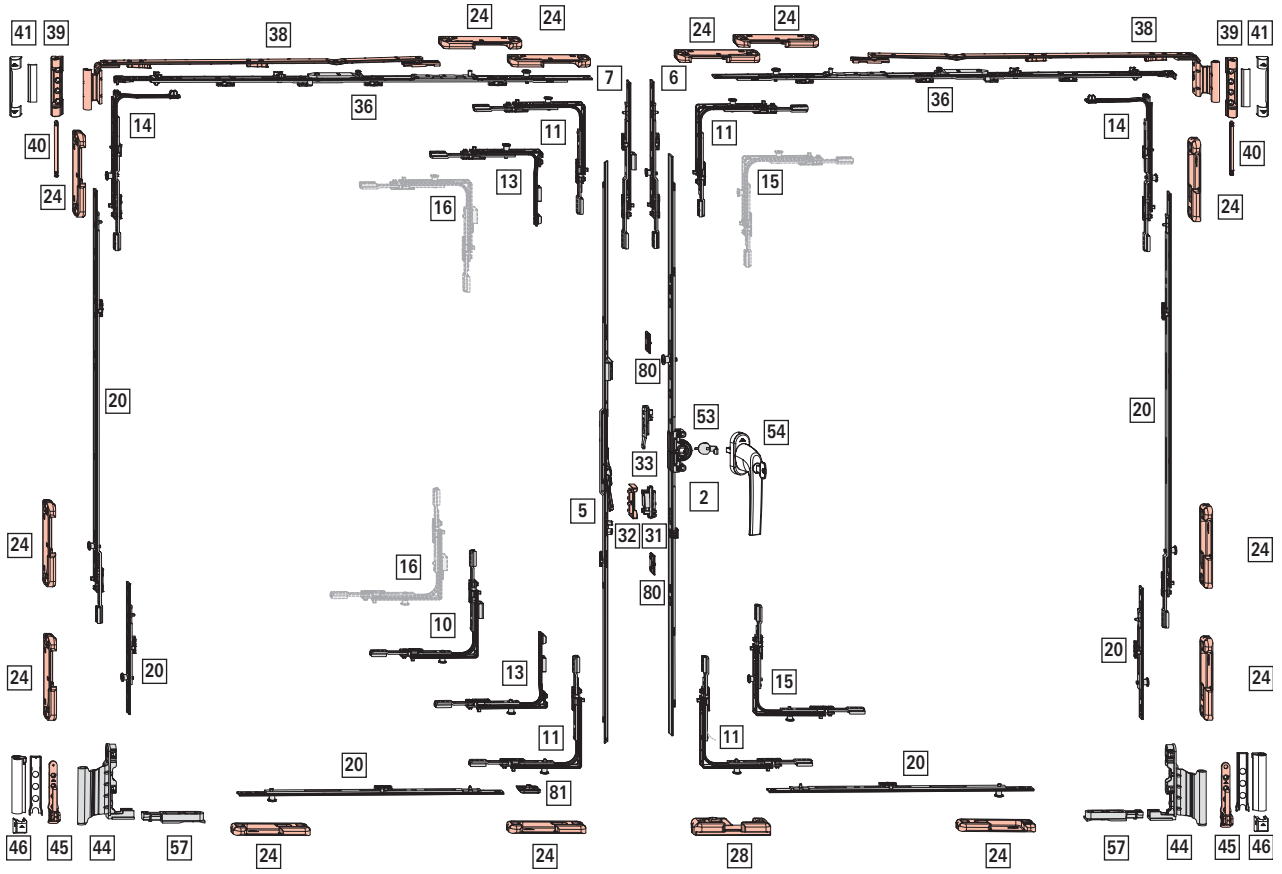
Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı



4.2.5.6 Plus - RC 2 / RC 2 N





Uygulama alanı

KKG: 490 – 1600 mm

KKY: 520 – 2800 mm

KA: maks. 150 kg

[2] Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm

| ↑ | ← | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|------|----|----|----|--------|
| 310 – 620 | 155 – 225 | 430 | N | – | – | 259717 |
| 621 – 800 | 311 – 400 | 580 | J | 1 | V | 355743 |
| 801 – 1200 | 401 – 600 | 980 | J | 1 | V | 355744 |
| 1201 – 1600 | 601 – 800 | 1380 | J | 2 | V | 355745 |
| 1601 – 2000 | 801 – 1000 | 1780 | J | 2 | V | 795390 |
| 2001 – 2400 | 1001 – 1200 | 2180 | J | 4 | V | 795393 |

Çift açılım ispanyolet 259717, 2 bağlantı plakası 255211 ile sabitlenmelidir.

[5] Gizli kanat ispanyoleti Plus – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15mm

| ↑ | ⚙️ | → | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|------------|------|----|----|----|---------|
| 431 – 620 | 194 – 289 | 400 | N | N | – | 2007128 |
| 621 – 800 | 290 – 379 | 680 | J | N | 1 | 2007129 |
| 801 – 1200 | 380 – 579 | 980 | J | N | 1 | 2007130 |
| 1001 – 1400 | 480 – 679 | 1180 | J | N | 1 | 2007131 |
| 1201 – 1600 | 580 – 779 | 1380 | J | N | 2 | 2007132 |
| 1601 – 2000 | 780 – 979 | 1780 | J | J | 2 | 2007133 |
| 2001 – 2400 | 980 – 1179 | 2180 | J | J | 4 | 2007134 |

[6] Çok parçalı kilitleme uzatması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº | |
|-----|----|----|----|--------|
| 200 | J | 1 | V | 337708 |
| 400 | J | 1 | V | 337710 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | V | 337708 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | V | 337710 |

[7] Çok parçalı kilitleme uzatması – ispanyolet laması, (KKY ≥ 2401 mm)

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-----|----|----|--------|
| 200 | J | 1 | 450822 |
| 400 | J | 1 | 280345 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↑ | → | ⚙️ | Nº |
|-------------|--------|----|--------|
| 2401 – 2600 | 200 BĞ | 1 | 450822 |
| 2601 – 2800 | 400 BĞ | 1 | 280345 |

[10] İspanyolet lamalı köşe

| ⓘ | ⚙️ | ⚙️ | ⚙️ | Nº | |
|---------------------|-----|----|----|----|--------|
| İkinci açılan kanat | Alt | 1 | 1 | V | 367227 |

[11] Standart köşe saptırması

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | V | 260272 |

[13] Özel köşe, kısa

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | V | 281288 |

Kullanım → 5.2.2.1 "Kombinasyon seçenekleri" sayfa 173

[14] Kanat makas köşe

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 1 | V | 260284 |

[15] Standart köşe (Güvenlik)

| ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|----|----|--------|
| 2 | V | 260274 |

KKY ≤ 800 mm'de kullanım.

[20] Çok parçalı kilitleme uzatması – standart, yatay ve dikey

| → | ⚙️ | ⚙️ | Nº | |
|-----|----|----|----|--------|
| 200 | N | 1 | V | 296853 |
| 400 | N | 1 | V | 296854 |
| 600 | N | 1 | V | 296855 |
| 600 | J | 1 | V | 337711 |

Boyuta bağlı kombinasyonlar:

| ↔ | ↑ | → | ⚙️ | ⚙️ | Nº |
|-------------|-------------|--------|----|----|--------|
| 490 – 690 | 520 – 800 | 200 | 1 | V | 296853 |
| 691 – 890 | 801 – 1000 | 400 | 1 | V | 296854 |
| 891 – 1090 | 1001 – 1200 | 600 | 1 | V | 296855 |
| 1091 – 1290 | 1201 – 1400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 200 | 1 | V | 296853 |

Donanımlara genel bakış

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği

Gizli kanat donanımı

| | | | | | Nº |
|-------------|-------------|--------|---|--------|--------|
| 1291 – 1400 | 1401 – 1600 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |
| | 1601 – 1800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 | 1 | V | 296855 |
| | 1801 – 2000 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 2001 – 2200 | 200 | 1 | V | 296853 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 2201 – 2400 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | 2401 – 2600 | 600 | 1 | V | 296855 |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| 2601 – 2800 | 600 BĞ | 1 | V | 337711 | |
| | 600 BĞ | 1 | V | 337711 | |
| | | 600 BĞ | 1 | V | 337711 |
| | | 400 | 1 | V | 296854 |

[24] Emniyetli karşılık → sayfa 179

[28] Vasistas karşılığı → sayfa 175

[31] Çıt çıt kanat parçası (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | Nº |
|-----------------------|--------|
| Çıt çıt Kanat parçası | 788363 |

[32] Çıt çıt (opsiyonel KKY ≥ 1601 mm)

| | | Nº |
|--------------------------------------|---------------|--------|
| Gizli kanat ispanyoleti için çıt çıt | Vidalanabilir | 788378 |

[33] Devrilme emniyeti kanat parçası

| | Nº |
|--------------------------------------|--------|
| Devrilme emniyeti için kanat parçası | 795927 |

[36] Kanat makas – Güvenlik

| | | | | | Nº |
|-------------|-----|------|---|---|--------|
| 411 – 600 | 250 | 490 | – | – | 787346 |
| 601 – 800 | 350 | 690 | – | – | 787347 |
| 801 – 1000 | 500 | 890 | 1 | V | 787360 |
| 1001 – 1200 | 500 | 1090 | 1 | V | 787361 |
| 1201 – 1400 | 500 | 1290 | 1 | V | 787362 |

[38] Kasa makas, sistem 12/20-13

| | | | Nº |
|-----------|-----|-----|--------|
| 411 – 600 | 250 | Sol | 787235 |
| 411 – 600 | 250 | Sağ | 787236 |
| 601 – 800 | 350 | Sol | 787237 |

| | | | Nº |
|------------|-----|-----|--------|
| 601 – 800 | 350 | Sağ | 787238 |
| 801 – 1400 | 500 | Sol | 787239 |
| 801 – 1400 | 500 | Sağ | 787240 |

[39] Kasa üst menteşe

| | | Nº |
|---------|--------------|--------|
| P 3/130 | maks. 130 kg | 859171 |
| P 6/130 | maks. 130 kg | 859172 |
| P 6/150 | maks. 150 kg | 859173 |

[40] Kasa üst menteşe pimi

| | | Nº |
|-----------------------|----|--------|
| Kasa üst menteşe pimi | 86 | 834705 |

[41] Kanat makas kapakları → CTL_107

[44] Kanal köşe menteşesi

| | | | | Nº |
|----------|-------------------------|--------------|-----|---------|
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sol | 2007203 |
| 12/20-13 | Yükseklik ayarlanabilir | maks. 150 kg | Sağ | 2007204 |

[45] Kasa alt menteşe

| | | | Nº |
|---------|-------------------|--------------|--------|
| P 3/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787207 |
| P 6/130 | Yan ayarlanabilir | maks. 130 kg | 787208 |
| P 6/150 | Yan ayarlanabilir | maks. 150 kg | 787209 |

[46] Kanal köşe menteşesi / kasa alt menteşe kapakları → CTL_107

[53] Delik açma koruması

| | Nº |
|---------------------|--------|
| Delik açma koruması | 797819 |

[54] Kol, kilitlenebilir → CTL_1

[81] Kanat kaldırma → CTL_107

Kanat kaldırma kullanılan karşılığa bağlıdır.

Opsiyonel

[16] Köşe kaydırma kilidi

| | | | | Nº |
|---------------------------------------|-----|---|---|--------|
| İkinci açılan kanat / kaydırma kilidi | Üst | 1 | V | 839223 |
| İkinci açılan kanat / kaydırma kilidi | Alt | 1 | V | 839224 |

Kaydırma kilitli köşe kullanıldığında, ilk açılan kanatta Standart köşe (RC3) bulunması gereklidir.

[57] Kanal köşe menteşesi uzatması

| | Nº |
|--------|---------|
| Uzatma | 2026631 |

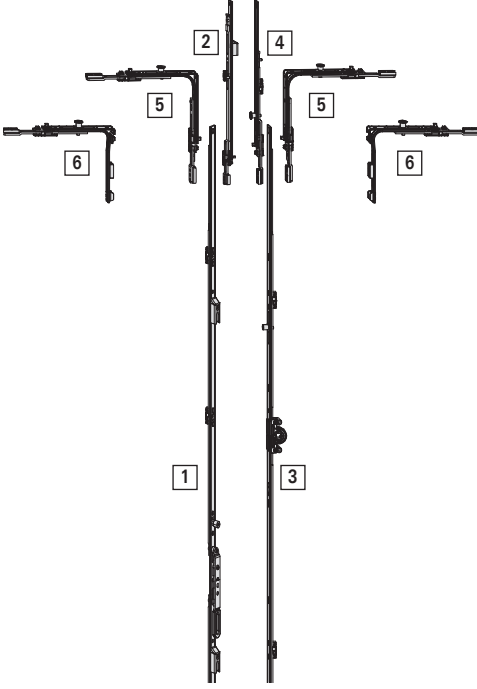


5 Çift açılım ispanyolet / Gizli kanat ispanyoleti

5.1 Standart

5.1.1 KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

5.1.1.1 Kombinasyon seçenekleri



| Düzen | Anlamı |
|-------|--|
| [1] | Gizli kanat ispanyoleti Standart KSR |
| [2] | İspanyolet laması kilitleme uzatması |
| [3] | Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği |
| [4] | Standart kilitleme uzatması |
| [5] | Standart köşe |
| [6] | Özel köşe, kısa |

İspanyoletin belirlenmesi

1. Eleman kanat kanal yüksekliği (KKY) belirlenmelidir



BİLGİ

Kombinasyon seçenekleri ve gerekli köşe [5] + [6] bilgileri ilgili tablolardan temin edin.

2. Standart gizli kanat ispanyoleti KSR [1] ilgili *kanat kanal yüksekliği (KKY)* ve *bileşen uzunluğu* yardımıyla seçilmelidir

Opsiyonel: İspanyolet lamasının [2] kilitleme uzatmasının belirlenmesi

3. Çift açılım ispanyolet KSR - sabit merkezli kol yüksekliği [3] *bileşen uzunluğu* yardımıyla seçilmelidir.

- Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 8 mm
- Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm
- Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Opsiyonel: Standart kilitleme uzatması [4] belirlenmelidir .

Çift açılım ispanyolet / Gizli kanat ispanyoleti Standart

KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

Göbek ölçüsü 8 mm

| Uygulama alanı | Gizli kanat ispanyoleti Standart KSR | | | Çift açılım ispanyolet KSR | | | |
|----------------|--------------------------------------|------------------|---------------------|----------------------------|------------------|----------------|---------------|
| | KKY | Bileşen uzunluğu | Mafsallı kol yuvası | Köşe tipi | Bileşen uzunluğu | Kol yüksekliği | DE |
| 431 – 510 | 600 | 233 | Özel köşe, kısa | 490 | 120 | N | Standart köşe |
| 511 – 600 | | | Standart köşe | 600 | 170 | N | Standart köşe |
| 601 – 800 | 690 | 325 | Standart köşe | 690 | 263 | N | Standart köşe |
| 801 – 1000 | 890 | 335 | Standart köşe | 890 | 413 | J | Standart köşe |
| 1001 – 1200 | 1090 | 335 | Standart köşe | 1090 | 513 | J | Standart köşe |
| 1201 – 1400 | 1290 | 335 | Standart köşe | 1290 | 563 | J | Standart köşe |
| 1401 – 1600 | 1490 | 335 | Standart köşe | 1490 | 563 | J | Standart köşe |
| 1601 – 1800 | 1690 | 335 | Standart köşe | 1690 | 563 / 1000 | J | Standart köşe |
| 1801 – 2000 | 1890 | 640 | Standart köşe | 1890 | 1000 | J | Standart köşe |
| 2001 – 2200 | 2090 | 640 | Standart köşe | 2090 | 1000 | J | Standart köşe |
| 2201 – 2400 | 2290 | 640 | Standart köşe | 2290 | 1000 | J | Standart köşe |



BİLGİ

KKY 2401 mm'den itibaren merkez kilit gereklidir.

Göbek ölçüsü 15 mm ve üstü

| Uygulama alanı | Gizli kanat ispanyoleti Standart KSR | | | Çift açılım ispanyolet KSR | | | |
|----------------|--------------------------------------|------------------|---------------------|----------------------------|------------------|----------------|-----------------|
| | KKY | Bileşen uzunluğu | Mafsallı kol yuvası | Köşe tipi | Bileşen uzunluğu | Kol yüksekliği | DE |
| 280 – 370 | 445 | 156 | Özel köşe, kısa | 460 | 120 | N | Özel köşe, kısa |
| 371 – 555 | 445 | 156 | Standart köşe | 460 | 120 | N | Standart köşe |
| 431 – 510 | 600 | 195 | Özel köşe, kısa | 460 | 120 | N | Standart köşe |
| 511 – 600 | | | Standart köşe | 600 | 170 | J | Standart köşe |
| 601 – 800 | 690 | 300 | Standart köşe | 690 | 263 | J | Standart köşe |
| 801 – 1000 | 890 | 490 | Standart köşe | 890 | 413 | J | Standart köşe |
| 1001 – 1200 | 1090 | 335 | Standart köşe | 1090 | 513 | J | Standart köşe |
| 1201 – 1400 | 1290 | 335 | Standart köşe | 1290 | 563 | J | Standart köşe |
| 1401 – 1600 | 1490 | 335 | Standart köşe | 1490 | 563 | J | Standart köşe |
| 1601 – 1800 | 1690 | 335 | Standart köşe | 1690 | 563 / 1000 | J | Standart köşe |
| 1801 – 2000 | 1890 | 640 | Standart köşe | 1890 | 1000 | J | Standart köşe |
| 2001 – 2200 | 2090 | 640 | Standart köşe | 2090 | 1000 | J | Standart köşe |
| 2201 – 2400 | 2290 | 640 | Standart köşe | 2290 | 1000 | J | Standart köşe |



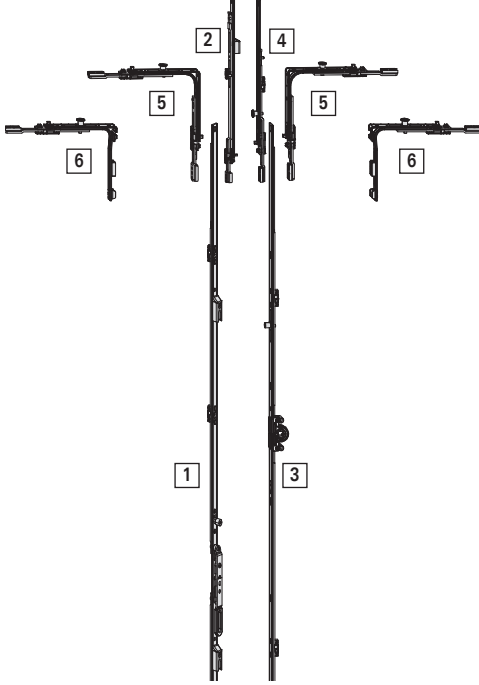
BİLGİ

KKY 2401 mm'den itibaren merkez kilit gereklidir.



5.1.2 Merkezli/değişken kol yüksekliği

5.1.2.1 Kombinasyon seçenekleri



| Düzen | Anlamı |
|-------|---|
| [1] | Gizli kanat ispanyoleti, standart |
| [2] | İspanyolet laması kilitleme uzatması |
| [3] | Çift açılım ispanyolet – merkezli/değişken kol yüksekliği |
| [4] | Standart kilitleme uzatması |
| [5] | Standart köşe |
| [6] | Özel köşe, kısa |

İspanyoletin belirlenmesi

1. Eleman kanat kanal yüksekliği (KKY) belirlenmelidir



BİLGİ

Kombinasyon seçenekleri ve gerekli köşe [5] + [6] bilgileri ilgili tablolardan temin edin.

2. Standart gizli kanat ispanyoleti [1] ilgili *kanat kanal yüksekliği (KKY)* ve *bileşen uzunluğu* yardımıyla seçin.

Opsiyonel: İspanyolet lamasının [2] kilitleme uzatmasının belirlenmesi

3. Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği [3] *bileşen uzunluğu* yardımıyla seçilmelidir

- Çift açılım ispanyolet – merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 8 mm
- Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm
- Çift açılım ispanyolet – merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Opsiyonel: Standart [4] kilitleme uzatmasının belirlenmesi

Çift açılım ispanyolet / Gizli kanat ispanyoleti

Standart

Merkezli/değişken kol yüksekliği

Göbek ölçüsü 8 mm

| Uygulama alanı | Gizli kanat ispanyoleti, standart | | | Çift açılım ispanyolet | | | |
|----------------|-----------------------------------|------------------|---------------------|------------------------|------------------|----------------|---------------|
| | KKY | Bileşen uzunluğu | Mafsallı kol yuvası | Köşe tipi | Bileşen uzunluğu | Kol yüksekliği | DE |
| 621 – 800 | 680 | 235 – 275 | Özel köşe, kısa | 800 | 311 – 510 | N | Standart köşe |
| 801 – 900 | | | | | | | |
| 901 – 1200 | 980 | 249 – 448 | Standart köşe | 980 | 351 – 400 | N | Standart köşe |
| 1201 – 1600 | 1380 | 448 – 658 | Standart köşe | 1380 | 401 – 600 | J | Standart köşe |
| 1601 – 2000 | 1780 | 680 – 880 | Standart köşe | 1780 | 601 – 800 | J | Standart köşe |
| 2001 – 2400 | 2180 | 880 – 1080 | Standart köşe | 2180 | 801 – 1000 | J | Standart köşe |
| | | | | | 1001 – 1200 | J | Standart köşe |



BİLGİ

KKY 2401 mm'den itibaren merkez kilit gereklidir.

Göbek ölçüsü 15 mm ve üstü

| Uygulama alanı | Gizli kanat ispanyoleti, standart | | | Çift açılım ispanyolet | | | |
|----------------|-----------------------------------|------------------|---------------------|------------------------|------------------|----------------|-----------------|
| | KKY | Bileşen uzunluğu | Mafsallı kol yuvası | Köşe tipi | Bileşen uzunluğu | Kol yüksekliği | DE |
| 370 – 450 | 400 | 255 – 265 | Özel köşe, kısa | 430 | 215 – 225 | N | Özel köşe, kısa |
| 451 – 520 | | | | | | | |
| 521 – 620 | | | | | | | |
| 621 – 650 | 680 | 393 – 407 | Özel köşe, kısa | 510 | 311 – 400 | J | Standart köşe |
| 651 – 800 | | | | | | | |
| 801 – 1200 | 980 | 482 – 682 | Standart köşe | 980 | 401 – 600 | J | Standart köşe |
| 1201 – 1600 | 1380 | 448 – 648 | Standart köşe | 1380 | 601 – 800 | J | Standart köşe |
| 1601 – 2000 | 1780 | 680 – 880 | Standart köşe | 1780 | 801 – 1000 | J | Standart köşe |
| 2001 – 2400 | 2180 | 880 – 1080 | Standart köşe | 2180 | 1001 – 1200 | J | Standart köşe |



BİLGİ

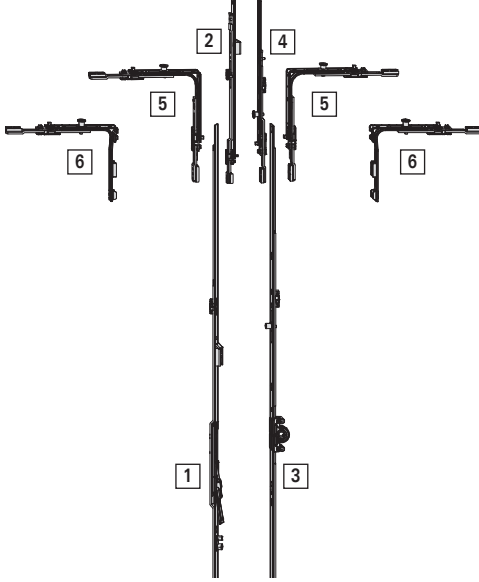
KKY 2401 mm'den itibaren merkez kilit gereklidir.



5.2 Plus

5.2.1 KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

5.2.1.1 Kombinasyon seçenekleri



| Düzen | Anlamı |
|-------|--|
| [1] | Gizli kanat ispanyoleti Plus KSR |
| [2] | İspanyolet laması kilitleme uzatması |
| [3] | Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği |
| [4] | Standart kilitleme uzatması |
| [5] | Standart köşe |
| [6] | Özel köşe, kısa |

İspanyoletin belirlenmesi

1. Eleman kanat kanal yüksekliği (KKY) belirlenmelidir



BİLGİ

Kombinasyon seçenekleri ve gerekli köşe [5] + [6] bilgileri ilgili tablolardan temin edin.

2. Gizli kanat ispanyoleti Plus KSR [1] ilgili *kanat kanal yüksekliği (KKY)* ve *bileşen uzunluğu* yardımıyla seçilmelidir

Opsiyonel: İspanyolet lamasının [2] kilitleme uzatmasının belirlenmesi

3. Çift açılım ispanyolet KSR - sabit merkezli kol yüksekliği [3] *bileşen uzunluğu* yardımıyla seçilmelidir

- Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 8 mm
- Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm
- Çift açılım ispanyolet KSR – sabit merkezli kol yüksekliği, göbek ölçüsü 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Opsiyonel: Standart [4] kilitleme uzatmasının belirlenmesi

Çift açılım ispanyolet / Gizli kanat ispanyoleti Plus

KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

Göbek ölçüsü 8 mm

| Uygulama alanı | Gizli kanat ispanyoleti Plus KSR | | | Çift açılım ispanyolet KSR | | | |
|----------------|----------------------------------|------------------|---------------------|----------------------------|------------------|----------------|---------------|
| | KKY | Bileşen uzunluğu | Mafsallı kol yuvası | Köşe tipi | Bileşen uzunluğu | Kol yüksekliği | DE |
| 431 – 510 | 600 | 233 | Özel köşe, kısa | 490 | 120 | N | Standart köşe |
| 511 – 600 | | | Standart köşe | 600 | 170 | N | Standart köşe |
| 601 – 800 | 690 | 325 | Standart köşe | 690 | 263 | N | Standart köşe |
| 801 – 1000 | 890 | 335 | Standart köşe | 890 | 413 | J | Standart köşe |
| 1001 – 1200 | 1090 | 335 | Standart köşe | 1090 | 513 | J | Standart köşe |
| 1201 – 1400 | 1290 | 335 | Standart köşe | 1290 | 563 | J | Standart köşe |
| 1401 – 1600 | 1490 | 335 | Standart köşe | 1490 | 563 | J | Standart köşe |
| 1601 – 1800 | 1690 | 335 | Standart köşe | 1690 | 563 / 1000 | J | Standart köşe |
| 1801 – 2000 | 1890 | 640 | Standart köşe | 1890 | 1000 | J | Standart köşe |
| 2001 – 2200 | 2090 | 640 | Standart köşe | 2090 | 1000 | J | Standart köşe |
| 2201 – 2400 | 2290 | 640 | Standart köşe | 2290 | 1000 | J | Standart köşe |



BİLGİ

KKY 2401 mm'den itibaren merkez kilit gereklidir.

Göbek ölçüsü 15 mm ve üstü

| Uygulama alanı | Gizli kanat ispanyoleti Plus KSR | | | Çift açılım ispanyolet KSR | | | |
|----------------|----------------------------------|------------------|---------------------|----------------------------|------------------|----------------|---------------|
| | KKY | Bileşen uzunluğu | Mafsallı kol yuvası | Köşe tipi | Bileşen uzunluğu | Kol yüksekliği | DE |
| 431 – 510 | 600 | 195 | Özel köşe, kısa | 460 | 120 | N | Standart köşe |
| 511 – 600 | | | Standart köşe | 600 | 170 | J | Standart köşe |
| 601 – 800 | 690 | 300 | Standart köşe | 690 | 263 | J | Standart köşe |
| 801 – 1000 | 890 | 490 | Standart köşe | 890 | 413 | J | Standart köşe |
| 1001 – 1200 | 1090 | 335 | Standart köşe | 1090 | 513 | J | Standart köşe |
| 1201 – 1400 | 1290 | 335 | Standart köşe | 1290 | 563 | J | Standart köşe |
| 1401 – 1600 | 1490 | 335 | Standart köşe | 1490 | 563 | J | Standart köşe |
| 1601 – 1800 | 1690 | 335 | Standart köşe | 1690 | 563 / 1000 | J | Standart köşe |
| 1801 – 2000 | 1890 | 640 | Standart köşe | 1890 | 1000 | J | Standart köşe |
| 2001 – 2200 | 2090 | 640 | Standart köşe | 2090 | 1000 | J | Standart köşe |
| 2201 – 2400 | 2290 | 640 | Standart köşe | 2290 | 1000 | J | Standart köşe |



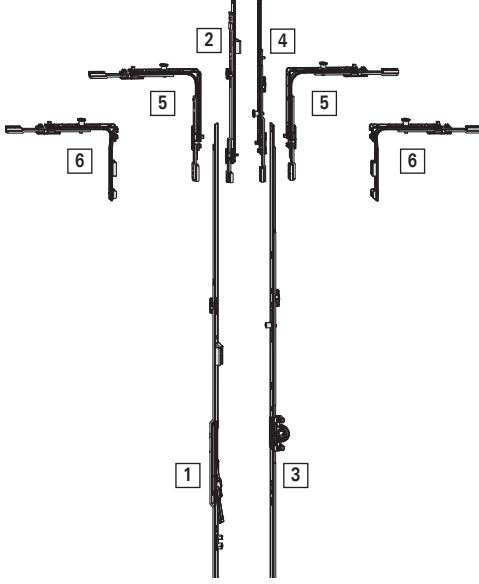
BİLGİ

KKY 2401 mm'den itibaren merkez kilit gereklidir.



5.2.2 Merkezli/değişken kol yüksekliği

5.2.2.1 Kombinasyon seçenekleri



| Düzen | Anlamı |
|-------|---|
| [1] | Plus gizli kanat ispanyoleti |
| [2] | İspanyolet laması kilitleme uzatması |
| [3] | Çift açılım ispanyolet – merkezli/değişken kol yüksekliği |
| [4] | Standart kilitleme uzatması |
| [5] | Standart köşe |
| [6] | Özel köşe, kısa |

İspanyoletin belirlenmesi

1. Eleman kanat kanal yüksekliği (KKY) belirlenmelidir



BİLGİ

Kombinasyon seçenekleri ve gerekli köşe [5] + [6] bilgileri ilgili tablolardan temin edin.

2. Gizli kanat ispanyoleti Plus [1] ilgili *kanat kanal yüksekliği (KKY)* ve *bileşen uzunluğu* yardımıyla seçilmelidir

Opsiyonel: İspanyolet lamasının [2] kilitleme uzatmasının belirlenmesi

3. Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği [3] *bileşen uzunluğu* yardımıyla seçilmelidir

- Çift açılım ispanyolet – merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 8 mm
- Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 15 mm
- Çift açılım ispanyolet – merkezli/değişken kol yüksekliği, göbek ölçüsü 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Opsiyonel: Standart [4] kilitleme uzatmasının belirlenmesi

Çift açılım ispanyolet / Gizli kanat ispanyoleti Plus

Merkezli/değişken kol yüksekliği

Göbek ölçüsü 8 mm

| Uygulama alanı | Plus gizli kanat ispanyoleti | | | Çift açılım ispanyolet | | | |
|----------------|------------------------------|------------------|---------------------|------------------------|------------------|----------------|-----------------|
| | KKY | Bileşen uzunluğu | Mafsallı kol yuvası | Köşe tipi | Bileşen uzunluğu | Kol yüksekliği | DE |
| 431 – 520 | 400 | 194 – 239 | Özel köşe, kısa | 500 | 215 – 260 | N | Özel köşe, kısa |
| 521 – 620 | | 240 – 289 | Standart köşe | | 261 – 310 | N | Standart köşe |
| 621 – 720 | 680 | 290 – 329 | Özel köşe, kısa | 800 | 311 – 510 | J | Standart köşe |
| 721 – 800 | | 330 – 379 | Standart köşe | | | | |
| 801 – 1200 | 980 | 380 – 579 | Standart köşe | 980 | 401 – 600 | J | Standart köşe |
| 1201 – 1600 | 1380 | 580 – 779 | Standart köşe | 1380 | 601 – 800 | J | Standart köşe |
| 1601 – 2000 | 1780 | 780 – 979 | Standart köşe | 1780 | 801 – 1000 | J | Standart köşe |
| 2001 – 2400 | 2180 | 980 – 1179 | Standart köşe | 2180 | 1001 – 1200 | J | Standart köşe |



BİLGİ

KKY 2401 mm'den itibaren merkez kilit gereklidir.

Göbek ölçüsü 15 mm ve üstü

| Uygulama alanı | Plus gizli kanat ispanyoleti | | | Çift açılım ispanyolet | | | |
|----------------|------------------------------|------------------|---------------------|------------------------|------------------|----------------|-----------------|
| | KKY | Bileşen uzunluğu | Mafsallı kol yuvası | Köşe tipi | Bileşen uzunluğu | Kol yüksekliği | DE |
| 431 – 450 | 400 | 194 – 204 | Özel köşe, kısa | 430 | 215 – 225 | N | Özel köşe, kısa |
| 451 – 520 | | 205 – 239 | Özel köşe, kısa | | 226 – 260 | N | Standart köşe |
| 521 – 620 | | 240 – 289 | Standart köşe | | 261 – 310 | N | Standart köşe |
| 621 – 700 | 680 | 290 – 329 | Özel köşe, kısa | 580 | 311 – 400 | J | Standart köşe |
| 701 – 800 | | 330 – 379 | Standart köşe | | | | |
| 801 – 1200 | 980 | 380 – 579 | Standart köşe | 980 | 401 – 600 | J | Standart köşe |
| 1201 – 1600 | 1380 | 580 – 779 | Standart köşe | 1380 | 601 – 800 | J | Standart köşe |
| 1601 – 2000 | 1780 | 780 – 979 | Standart köşe | 1780 | 801 – 1000 | J | Standart köşe |
| 2001 – 2400 | 2180 | 980 – 1179 | Standart köşe | 2180 | 1001 – 1200 | J | Standart köşe |



BİLGİ

KKY 2401 mm'den itibaren merkez kilit gereklidir.



6 Kasa parçaları



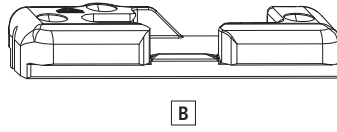
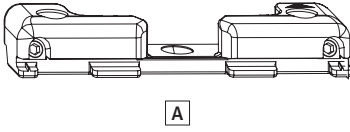
BİLGİ

Diğer kasa parçaları istek üzerine.

6.1 Devirmeli yatak

6.1.1 Standart

6.1.1.1 Çinko



| Yerleşim | Anlamı |
|----------|------------------|
| [A] | Sıkıştırılabilir |
| [B] | Vidalanabilir |

| Aliplast Benelux Elvial 4600 AD (W59 S12) AluK b-Quick Deceuninck Decalu HansenMillenium | 9 | Vidalanabilir | - | - | Sol | Roto Sil | 260523 | |
|--|----|------------------|------|----------|-----|----------|--------|--|
| | | | - | - | Sağ | Roto Sil | 260524 | |
| | | | - | - | Sol | Roto Sil | 260479 | |
| | | | - | - | Sağ | Roto Sil | 260480 | |
| Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | 13 | | - | Altlıklı | Sol | Roto Sil | 261943 | |
| | | | - | Altlıklı | Sağ | Roto Sil | 262927 | |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus | | | - | - | Sol | Roto Sil | 451092 | |
| | | | - | - | Sağ | Roto Sil | 451007 | |
| heroyal W 72 Kawneer RT heroyal W 65 | | | - | - | Sol | Roto Sil | 284235 | |
| | | | - | - | Sağ | Roto Sil | 284236 | |
| AluK 67FR Reynaers IndusLine 68 | | | V.02 | - | - | Roto Sil | 860966 | |
| Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 A12 Elvial 4600 AD (W59 S12) Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu AluK 58BW | 9 | Sıkıştırılabilir | V.01 | - | - | Roto Sil | 627150 | |
| | | | V.02 | - | - | Roto Sil | 629914 | |
| heroyal W 72 Kawneer RT heroyal W 65 | | | V.01 | - | - | Roto Sil | 494938 | |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | 13 | | V.01 | - | - | Roto Sil | 494938 | |

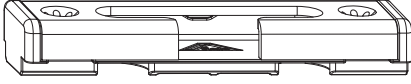


BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.

Uygun altlıklar → *sayfa 182*.

6.1.1.2 Çelik



| | | | | | | Nº |
|--|---|---------------|---|---|----------|---------|
| Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 AD (W59 S12) Ponzio PE78 Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | Vidalanabilir | - | - | Roto Sil | 2003961 |
| heroal W 72 heroal W 65 | | | - | - | Roto Sil | 856826 |
| HansenMillenium | | | - | - | Roto Sil | 856827 |

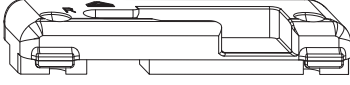


BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.



6.1.2 TiltFirst (TF)



| | | | | | | Nº | | | |
|---|---|---------------|---|-----|----------|----------|--------|----------|--------|
| Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 AD (W59 SI2) Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | Vidalanabilir | - | Sol | Roto Sil | 473190 | | | |
| | | | - | Sağ | Roto Sil | 473189 | | | |
| | | | heroal W 72 Kavneer RT heroal W 65 | - | Sol | Roto Sil | 737709 | | |
| | | | | - | Sağ | Roto Sil | 737710 | | |
| | | | AluK 58BW | - | Sol | Roto Sil | 838045 | | |
| | | | | - | Sağ | Roto Sil | 838046 | | |
| | | | HansenMillenium | - | Sol | Roto Sil | 287915 | | |
| | | | | - | Sağ | Roto Sil | 287916 | | |
| | | | | - | Sol | Roto Sil | 774799 | | |
| | | | Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Sapa Avantis van Beveren Optima | 13 | | - | Sol | Roto Sil | 774800 |
| | | | | | | - | Sağ | Roto Sil | 774800 |

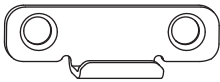


BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.

Çelik

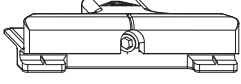
| | | | | | | Nº |
|--|---|---------------|---|-----|----------|---------|
| Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | Vidalanabilir | - | Sol | Roto Sil | 2009238 |
| | | | - | Sağ | Roto Sil | 2009237 |
| | | | - | Sol | Roto Sil | 856982 |
| | | | - | Sağ | Roto Sil | 856981 |



| | | | | | Nº |
|---|--|--|---|----------|--------|
| Aliplast Benelux AluK b-Quick Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Deceuninck Decalu HansenMillenium | | Güvenlik karşılığı için TiltFirst adaptörü (çelik) | 9 | Roto Sil | 456941 |

6.2 Karşılıklar

6.2.1 Standart



| Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 AD (W59 SI2) Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | Vidalanabilir | - | Roto Sil | 346971 |
|--|----|------------------|------|----------|--------|
| heroal W 72 Kawneer RT | | | - | Roto Sil | 891331 |
| heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65 | | | - | Roto Sil | 284233 |
| AluK 58BW | | | - | Roto Sil | 260363 |
| AluK 67FR Reynaers IndusLine 68 | | | - | Roto Sil | 860949 |
| HansenMillenium | | | - | Roto Sil | 260360 |
| Exlabesa RS-65 | 13 | | - | Roto Sil | 491060 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | | | - | Roto Sil | 451008 |
| Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 AD (W59 SI2) Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu AluK 58BW | 9 | Sıkıştırılabilir | V.01 | Roto Sil | 627148 |
| heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65 | | | V.02 | Roto Sil | 629913 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | 13 | | V.01 | Roto Sil | 494937 |



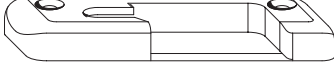
BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.



6.2.2 Emniyet

6.2.2.1 Çinko



A



B

| Yerleşim | Anlamı |
|----------|-------------------|
| [A] | Sol/sağ karşılık |
| [B] | Simetrik karşılık |

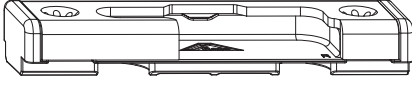
| | | | | | | | Nº |
|--|--|----|---------------|---|-----|----------|--------|
| | | | | | | | |
| | Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Elvial 4600 AD (W59 SI2) Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | Vidalanabilir | - | - | Roto Sil | 346972 |
| | heroyal W 72 Kawneer RT heroyal W 65 | | | - | - | Roto Sil | 284234 |
| | HansenMillenium | | | - | Sol | Roto Sil | 260382 |
| | | | | - | Sağ | Roto Sil | 260383 |
| | Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus | 13 | | - | - | Roto Sil | 451009 |
| | Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | | | - | Sol | Roto Sil | 261935 |
| | | | | - | Sağ | Roto Sil | 262930 |









BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.

6.2.2.2 Çelik



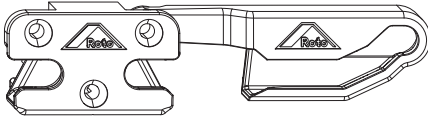
|  |  |  |  |  |  | Nº |
|--|---|---|---|---|---|---------|
| Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 AI2 Elvial 4600 AD (W59 SI2) Ponzio PE78 Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | Vidalanabilir | V.01 | Sol | Roto Sil | 2003963 |
| | | Vidalanabilir | V.01 | Sağ | Roto Sil | 2003962 |
| | | Vidalanabilir | V.01 | Sol | Roto Sil | 856764 |
| | | Vidalanabilir | V.01 | Sağ | Roto Sil | 856765 |
| | | Vidalanabilir | V.02 | - | Roto Sil | 856759 |
| | | Vidalanabilir | - | Sol | Roto Sil | 856982 |
| AluK 58BW | | Vidalanabilir | - | Sağ | Roto Sil | 856981 |
| heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65 | | Vidalanabilir | - | Sol | Roto Sil | 856982 |
| HansenMillenium | | Vidalanabilir | - | Sağ | Roto Sil | 856981 |







BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.

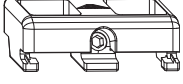
6.2.2.3 TiltSafe



|  |  |  |  | Nº |
|---|---|---|---|--------|
| Vidalanabilir | V.01 | Roto Sil | Sol | 837088 |
| | | Roto Sil | Sağ | 837089 |
| | V.02 | Roto Sil | Sol | 837155 |
| | | Roto Sil | Sağ | 837156 |



6.2.3 Çift kanat pencere karşılığı



| | | | | | | Nº |
|---|----|--|------------------|------|----------|-----------|
| Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 AD (W59 SI2) Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | | Sıkıştırılabilir | V.01 | Roto Sil | 627149 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | 13 | | | – | Roto Sil | 494940 |
| Alumil Ecoflex Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Elvial 4600 AD (W59 SI2) Ponzio PE78 | 9 | | | V.01 | Roto Sil | 339438 |
| Aliplast Benelux AluK b-Quick Deceuninck Decalu | | | Vidalanabilir | – | Roto Sil | 346976 |
| AluK 67FR | 13 | | | V.02 | Roto Sil | 860965 |






BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.

6.3 Dokümanlar

6.3.1 Dokümanlar



|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 A12 Elvial 4600 AD (W59 S12) Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | Çerçeve | 9 | 348148 |
| heroal W 72 Kawneer RT AluK 67FR heroal W 65 | | | 294541 |
| AluK 58BW | | | 838047 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | | 13 | 491064 |
| Exlabesa RS-65 Sapa Avantis | | | 599215 |

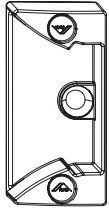






BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.

6.4 Çıt çıt

6.4.1 Çıt çıt



|  |  |  |  | Nº |
|---|---|--|---|--------|
| Aliplast Benelux AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | Sıkıştırılabilir | Roto Sil | 897075 |
| HansenMillenium | | Vidalanabilir | Roto Sil | 788365 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Sapa Avantis van Beveren Optima | 13 | | Roto Sil | 839393 |

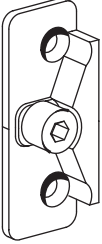


BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.

6.5 Devrilme emniyetleri

6.5.1 Kasa bileşeni



| Aliplast Benelux Elvial 4600 AD (W59 SI2) AluK b-Quick Deceuninck Decalu | Vidalanabilir | 9 | - | Roto Sil | 260561 |
|--|------------------|----|------|----------|--------|
| heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65 | | | - | Roto Sil | 284237 |
| AluK 58BW | | | V.01 | Roto Sil | 260543 |
| AluK 67FR Reynaers IndusLine 68 | | | V.02 | Roto Sil | 860967 |
| HansenMillenium | | | - | Roto Sil | 260540 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | | 13 | - | Roto Sil | 451006 |
| Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 AI2 Elvial 4600 AD (W59 SI2) Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu AluK 58BW | Sıkıştırılabilir | 9 | V.01 | Roto Sil | 339436 |
| heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65 | | | V.02 | Roto Sil | 629925 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | | 13 | V.01 | Roto Sil | 494942 |

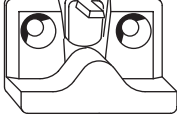









BİLGİ

Diğer modeller talep üzerine üretilir.

6.6 Gece havalandırması

6.6.1 Tek kademeli



|  |  |  |  |  |  |  | Nº |
|---|---|---|---|--|---|---|--------|
| Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Elvial Iconic W77 A12 Elvial 4600 AD (W59 S12) AluK b-Quick Deceuninck Decalu | Vidalanabilir | 9 | - | - | - | Roto Sil | 259255 |
| heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65 | | | - | - | - | Roto Sil | 348365 |
| HansenMillenium | | | - | - | - | Roto Sil | 256633 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis | | 13 | - | Altıklı | Sol | Roto Sil | 261945 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima | | | - | Altıklı | Sağ | Roto Sil | 262932 |
| Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 A12 Elvial 4600 AD (W59 S12) Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | Sıkıştırılabilir | 9 | V.01 | - | - | Roto Sil | 339437 |



BİLGİ

Sadece P veya V pimiyle kullanılabilir.



BİLGİ

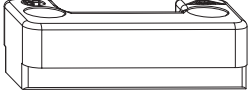
Diğer modeller talep üzerine üretilir.




Uygun altlıklar → [sayfa 182](#).



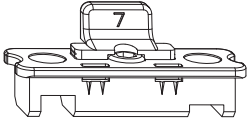
6.7 Gizli orta baskı




6.7.1 Kasa bileşeni



|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial 4600 AD (W59 S12) Ponzio PE78 Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu | 9 | Vidalanabilir | 486009 |
| heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65 | | Vidalanabilir | 284238 |
| Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus | 13 | Vidalanabilir | 494943 |

6.7.2 Kanat parçası

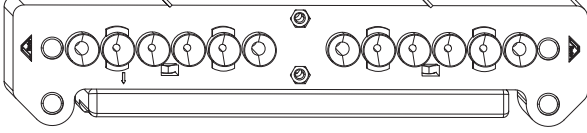


|  |  |  | Nº |
|---|---|---|--------|
| Aluminco 450 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial 4600 AD (W59 S12) Ponzio PE78 Sapa 4150 HV Aluminco 570 Dynamic Aluminco 570 Dynamic Plus | 9 13 | Vidalanabilir | 331483 |
| Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Ponzio PE78 heroal W 72 Kawneer RT AluK b-Quick Deceuninck Decalu heroal W 65 | 9 | Vidalanabilir | 333121 |

7 Şablonlar

7.1 Delme şablonları

7.1.1 Standart ve kasa alt menteşe kasa üst menteşe



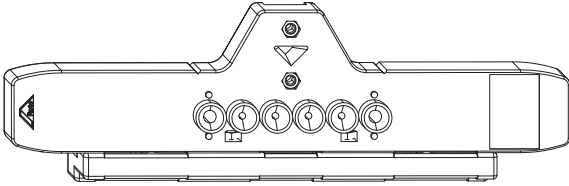
BİLGİ

12-20/9 ve 12-20/13 sistemleri için delme şablonu.

12-18/9 ve 12-18/13 sistemlerine dönüştürme mümkündür.

| | | | No |
|--|---|--------------------|--------|
| | | | |
| | Kasa üst menteşe Standart ve kasa alt menteşe | P 3/130 | 230727 |
| | Kasa üst menteşe standart ve kasa alt menteşe | P 6/130 P 6/150 | 788436 |

7.1.2 Ayarlanabilir kasa üst menteşe



BİLGİ

12-20/9 ve 12-20/13 sistemleri için delme şablonu.

12-18/9 ve 12-18/13 sistemine dönüştürme mümkündür.

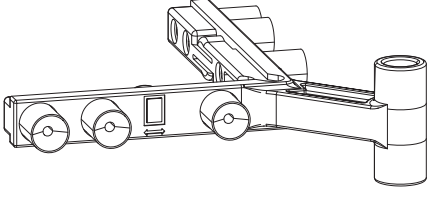
| | | | No |
|--|---|---------|---------|
| | | | |
| | Kasa üst menteşe ayarlanabilir - kemer | P 3/100 | 2002405 |
| | | P 6/100 | 2002406 |
| | Kasa üst menteşe ayarlanabilir - vasistas pencere | P 3/100 | 2002103 |
| | | P 6/100 | 2002404 |

Montaj (Sistem değişimi)

| | | | No |
|--|---------------------------|---------------------|---------|
| | | | |
| | Kemer dayanağı | 12/18-9 12/18-13 | 2032487 |
| | Vasistas pencere dayanağı | 12/18-9 12/18-13 | 2032488 |



7.1.3 Kanal köşe menteşesi



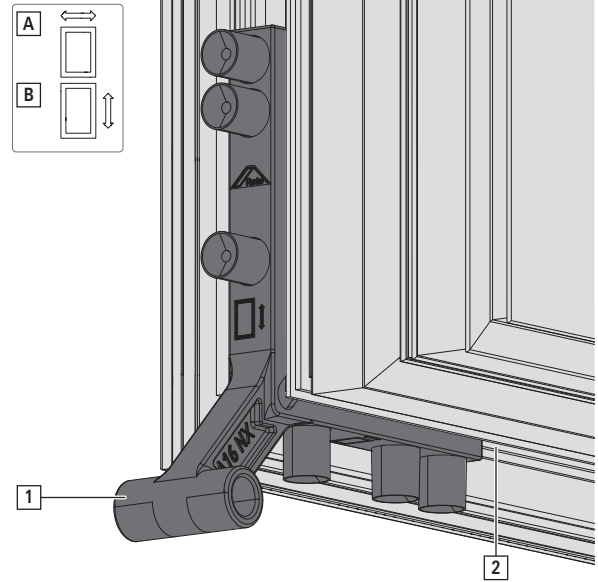
| | |
|-------------------------------|---------|
| No | |
| Standart kanal köşe menteşesi | 2026795 |

7.1.4 Delme şablonu – kanal köşe menteşesi

1. Delme şablonunu [1] donanım kanalına [2] yerleştirin.

Delme şablonunun hizalanmasına dikkat edin:

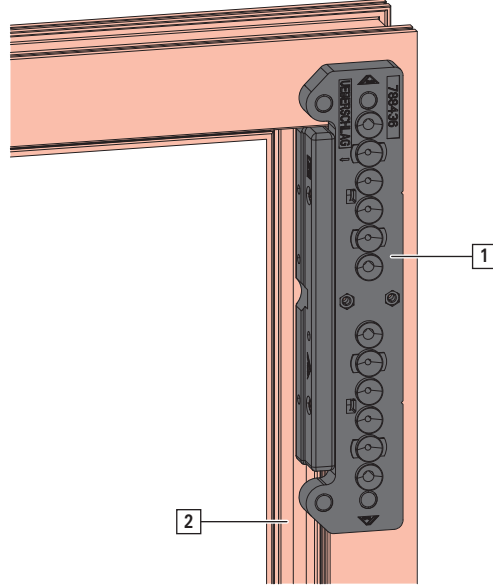
- [A] yatay donanım kanalı
[B] dikey donanım kanalı



2. Delme işlemlerini gerçekleştirin.

7.1.5 Delme şablonu - Çift açılır menteşe yatağı ve köşe yatak

1. Delme şablonu [1] kasaya [2] yerleştirilmelidir.



2. Matkap deliklerinin açılması.



7.1.6 Ayarlanabilir kasa üst menteşe

7.1.6.1 Sistem 12/20-13'ün ayarlanması

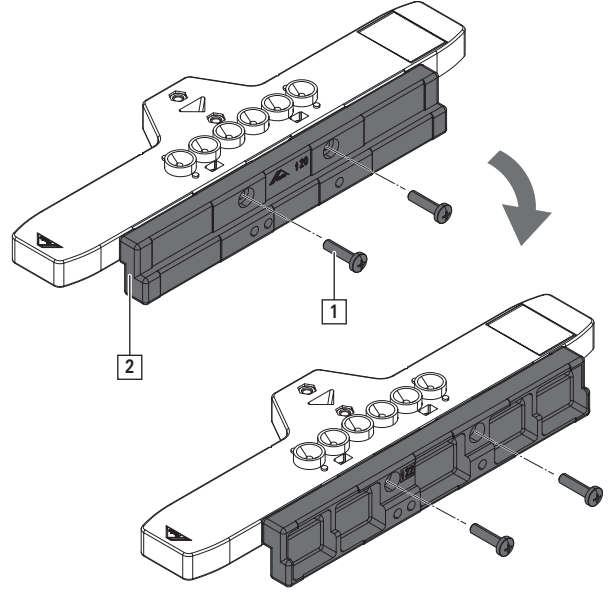


BİLGİ

Sistem 12/20-13 önceden ayarlanmıştır. Dönüştürme yalnızca başka bir sistem kullanılıyorsa gereklidir.

Vasistas pencere için delme şablonu ile örneklendirilmiştir.

1. Vidalar [1] gevşetilmelidir.



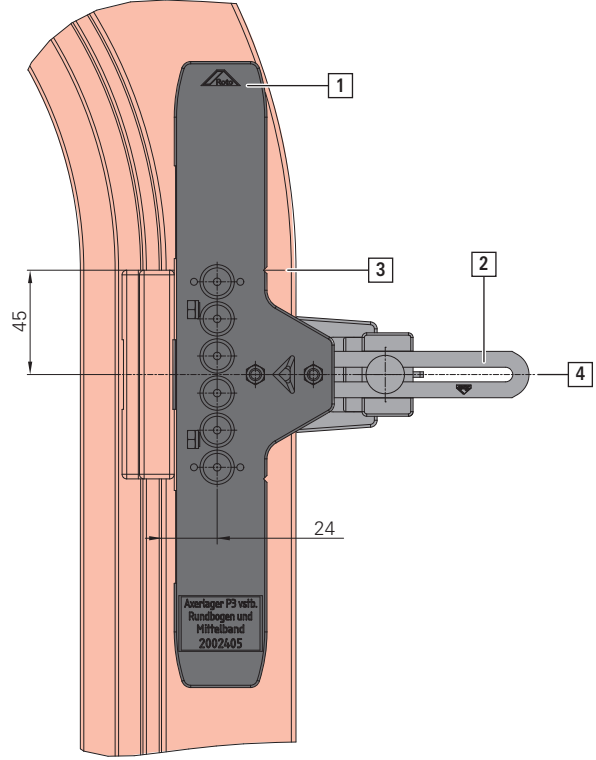
2. Delme plakasını [2] döndürün. Sistem 12/20-13'ü ayarlayın.

3. Vidaları sabitleyin.

7.1.6.2 Delme şablonu - Kemer kasa üst menteşe

1. Sıkıştırma tutucusu [2] dahil delme şablonunu [1] işaretlemeli olarak dirsek başlangıcına [3] kasa üzerine yerleştirin.

[4] = Kasa üst menteşe orta

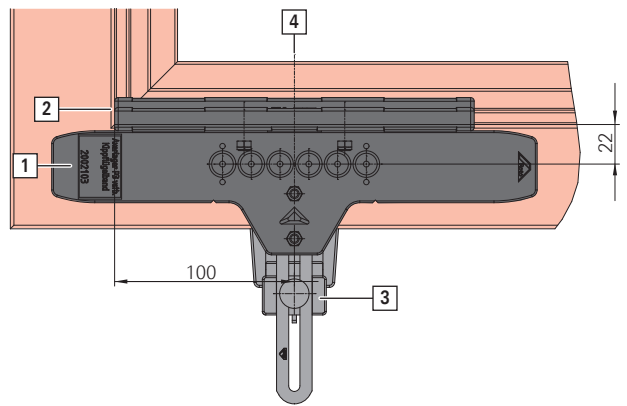


2. Sıkıştırma tutucusunu sabitleyin.
3. Delme işlemlerini gerçekleştirin.

7.1.6.3 Delme şablonu - Vasistas pencere kasa üst menteşe

1. Delme şablonunu [1] (opsiyonel olarak sıkıştırma tutucusu [3] ile) kasanın [2] alt kenarına yerleştirin.

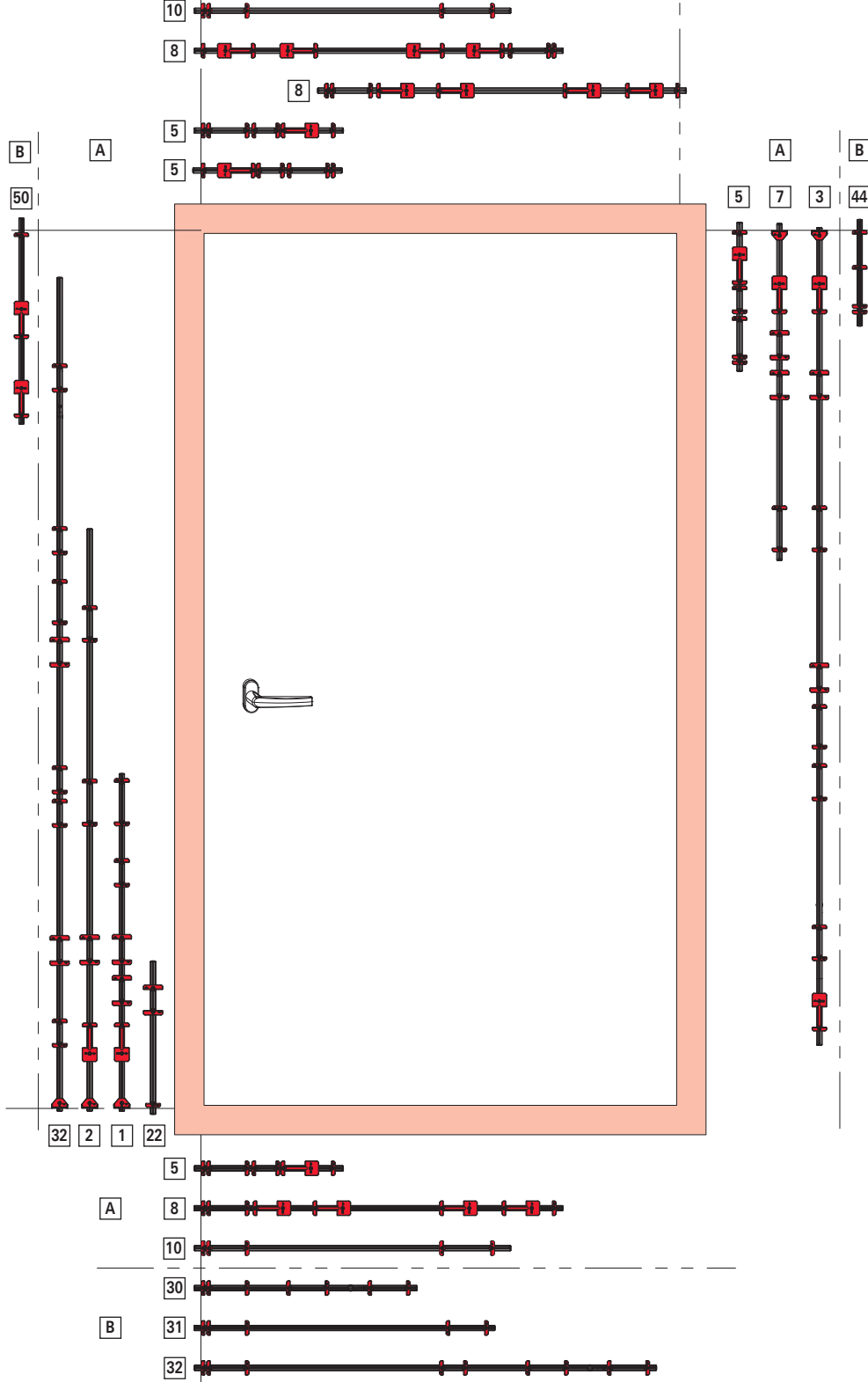
[4] = Kasa üst menteşe orta



2. Opsiyonel: Sıkıştırma tutucusunu sabitleyin.
3. Delme işlemlerini gerçekleştirin.

7.2 Yerleşim şablonları

7.2.1 Çift açılım ispnyolet - Sabit merkezli kol yüksekliği

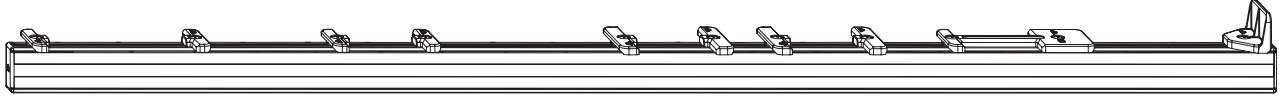


[A] TG

[B] RC1 N

| Yerleşim | Pozisyon | Uygulama alanı | ÇA | | TA | Tekli şablon |
|----------------------|-------------------|---|----|-------|----|--|
| | | | TG | RC1 N | TG | |
| [22] | İspanyolet tarafı | KKY 511 – 600 mm | ■ | ■ | ■ | Standart → <i>sayfa 192</i> |
| [1] | | KKY 801 – 1400 mm | ■ | ■ | ■ | |
| [2] | | KKY 1401 – 1600 mm | ■ | ■ | ■ | |
| [32] | | KKY 1601 – 2800 mm | ■ | ■ | ■ | |
| [50] | | KKY 2601 – 2800 mm | ■ | - | ■ | |
| [5] | Menteşe tarafı | KKY 315 – 1100 mm | ■ | ■ | - | Vasistas karşılığı / Köşe → <i>sayfa 192</i> |
| [7] | | KKY 1101 – 1800 mm | ■ | ■ | - | Standart |
| [3] | | KKY 1801 – 2800 mm | ■ | ■ | ■ | |
| [44] ^[18] | | KKY 320 – 2800 mm | - | ■ | - | |
| [5] | Üstte yatay | KKG 315 – 1200 | ■ | ■ | ■ | Vasistas karşılığı / Köşe → <i>sayfa 192</i> |
| [8] | | TG: KKG 1201 – 1600 mm RC1 N: KKG 1201 – 1400 mm | ■ | ■ | - | Kilitleme uzatması → <i>sayfa 193</i> |
| [10] | | KKG 1101 – 1600 mm | - | - | ■ | Tek açılım kanat → <i>sayfa 193</i> |
| [5] | Altta yatay | KKG 315 – 1100 mm | ■ | - | ■ | Vasistas karşılığı / Köşe → <i>sayfa 192</i> |
| [8] | | KKG 1101 – 1600 mm | ■ | - | - | Kilitleme uzatması → <i>sayfa 193</i> |
| [10] | | KKG 1101 – 1600 mm | - | - | ■ | Tek açılım kanat → <i>sayfa 193</i> |
| [30] | | KKG 400 – 800 mm | - | ■ | - | Kilitleme uzatması RC1 N → <i>sayfa 193</i> |
| [31] | | KKG 801 – 1000 mm | - | ■ | - | |
| [32] | | KKG 1001 – 1400 mm | - | ■ | - | |

7.2.1.1 Standart



İspanyolet tarafı

| | | | | | Nº |
|--|----------|-------------|--------|--|--------|
| | Standart | 511 – 710 | No. 22 | | 808677 |
| | Standart | 801 – 1400 | No. 1 | | 290048 |
| | Standart | 1401 – 1600 | No. 2 | | 290049 |
| | Standart | 1601 – 2800 | No. 32 | | 798211 |
| | Standart | 2401 – 2800 | No. 55 | | 808454 |

Menteşe tarafı

| | | | | | Nº |
|--|---------------------------------|-------------|--------|--|--------|
| | Devirmeli yatak/Köşe saptırması | 320 – 2600 | No. 44 | | 640450 |
| | Standart | 801 – 1600 | No. 7 | | 290074 |
| | Standart | 1601 – 2600 | No. 3 | | 290050 |

7.2.1.2 Vasistas karşılığı / köşe

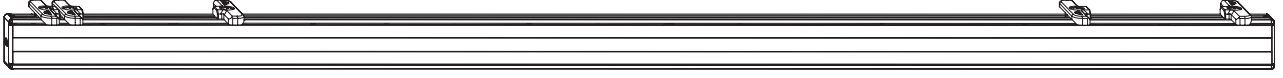


| | | | | | Nº |
|--|----------------------|------------|------------|------------------------------|-----------------|
| | Devirmeli yatak/Köşe | 315 – 1100 | 315 – 1200 | Üst Alt Menteşe tarafı | No. 5 290072 |

[18] Sadece en üst kilitleme noktası için kullanılır.

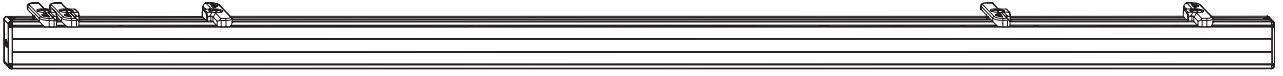


7.2.1.3 Kilitleme uzatması



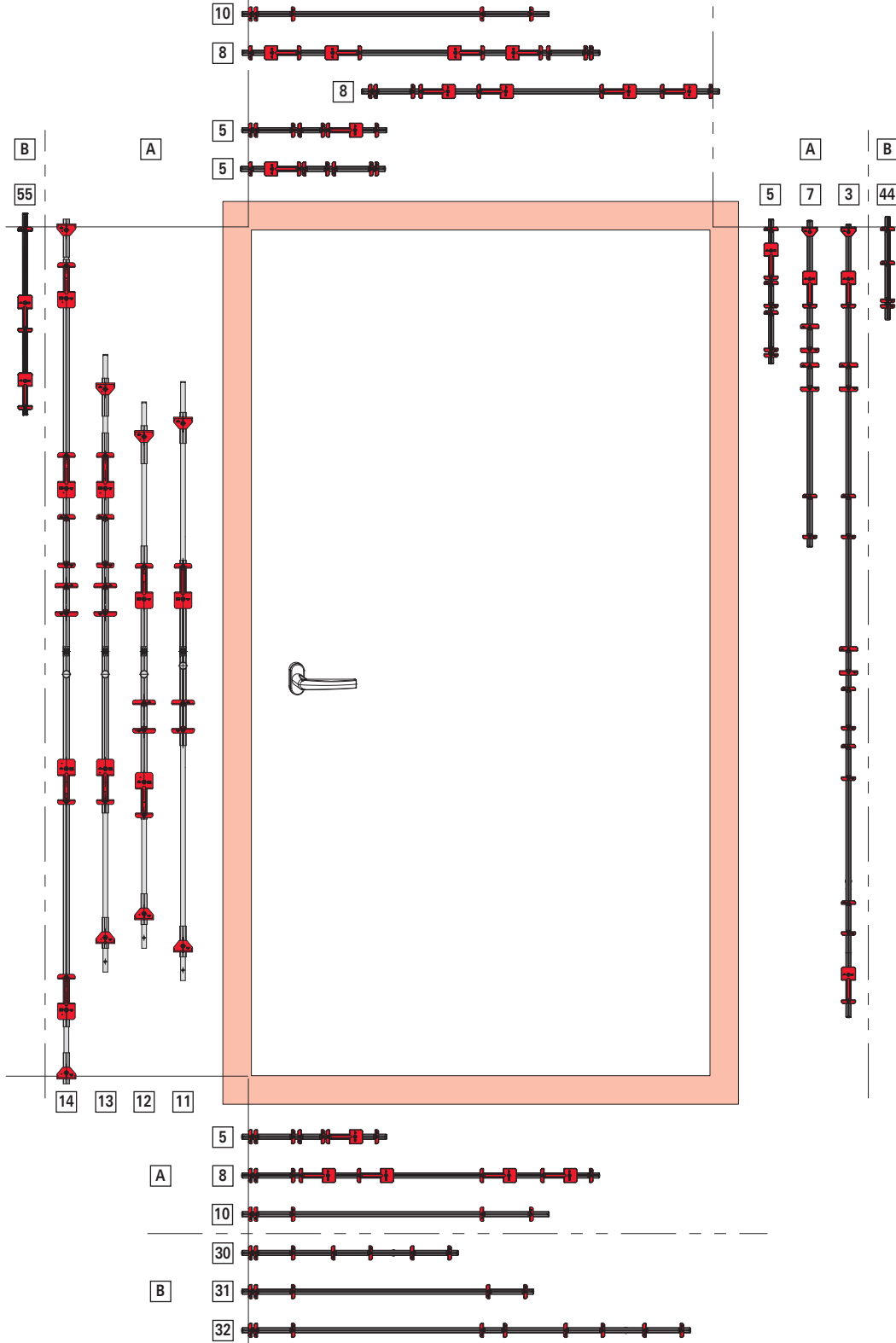
| | | | | | Nº |
|--------------------|--------------------------|-------------|------------|--------|--------|
| Kilitleme uzatması | Temel güvenlik RC 1 N | 1201 – 1600 | Üst Alt | No. 8 | 290075 |
| | RC 1 N | 400 – 800 | Alt | No. 30 | 268931 |
| | | 801 – 1000 | Alt | No. 31 | 268932 |
| | | 1001 – 1400 | Alt | No. 32 | 268933 |

7.2.1.4 Tek açılım kanat



| | | | | Nº |
|------------------|-------------|------------|--------|--------|
| Tek açılım kanat | 1101 – 1600 | Üst Alt | No. 10 | 290081 |

7.2.2 Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği



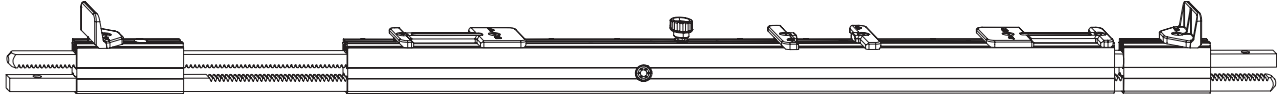
[A] TG

[B] RC1 N



| Yerleşim | Pozisyon | Uygulama alanı | ÇA | | TA | Tekli şablon |
|-----------|-------------------|---|----|-------|----|--|
| | | | TG | RC1 N | TG | |
| [11] | İspanyolet tarafı | KKY 621 – 1200 mm | ■ | ■ | ■ | Standart |
| [12] | | KKY 1201 – 1600 mm | ■ | ■ | ■ | |
| [13] | | KKY 1601 – 2000 mm | ■ | ■ | ■ | |
| [14] | | KKY 2001 – 2400 mm | ■ | ■ | ■ | |
| [55] | | KKY 2401 – 2800 mm | - | ■ | - | |
| [5] | Menteşe tarafı | KKY 315 – 1100 mm | ■ | ■ | - | Vasistas karşılığı / köşe → <i>sayfa 192</i> |
| [7] | | KKY 1101 – 1800 mm | ■ | ■ | - | Standart |
| [3] | | KKY 1801 – 2800 mm | ■ | ■ | ■ | |
| [44] [19] | | KKY 320 – 2800 mm | - | ■ | - | |
| [5] | Üstte yatay | KKG 315 – 1200 | ■ | ■ | ■ | Vasistas karşılığı / köşe → <i>sayfa 192</i> |
| [8] | | TG: KKG 1201 – 1600 mm RC1 N: KKG 1201 – 1400 mm | ■ | ■ | - | Kilitleme uzatması → <i>sayfa 193</i> |
| [10] | Altta yatay | KKG 1101 – 1600 mm | - | - | ■ | Tek açılım kanat → <i>sayfa 193</i> |
| [5] | | KKG 315 – 1100 mm | ■ | - | ■ | Vasistas karşılığı / köşe → <i>sayfa 192</i> |
| [8] | | KKG 1101 – 1600 mm | ■ | - | - | Kilitleme uzatması → <i>sayfa 193</i> |
| [10] | | KKG 1101 – 1600 mm | - | - | ■ | Tek açılım kanat → <i>sayfa 193</i> |
| [30] | | KKG 400 – 800 mm | - | ■ | - | Kilitleme uzatması RC1 N → <i>sayfa 193</i> |
| [31] | | KKG 801 – 1000 mm | - | ■ | - | |
| [32] | | KKG 1001 – 1400 mm | - | ■ | - | |

7.2.2.1 Standart



İspanyolet tarafı

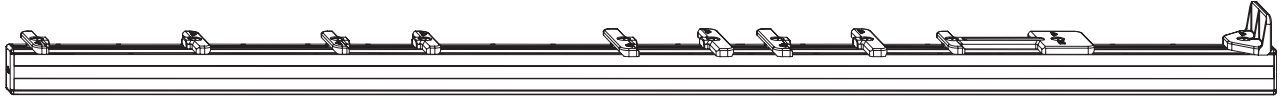
| Standart | Temel güvenlik RC 1 N | 621 – 1200 | İspanyolet tarafı | No. 11 | 268943 | |
|----------|--------------------------|-------------|-------------------|--------|--------|--|
| | Temel güvenlik RC 1 N | 1001 – 1600 | İspanyolet tarafı | No. 12 | 798480 | |
| | Temel güvenlik RC 1 N | 1601 – 2000 | İspanyolet tarafı | No. 13 | 787401 | |
| | Temel güvenlik RC 1 N | 2001 – 2400 | İspanyolet tarafı | No. 14 | 787402 | |
| | Temel güvenlik RC 1 N | 2401 – 2800 | İspanyolet tarafı | No. 55 | 808454 | |

[19] Sadece en üst kilitleme noktası için kullanılır.

Şablonlar

Yerleşim şablonları

Çift açılım ispanyolet - merkezli/değişken kol yüksekliği



Menteşe tarafı

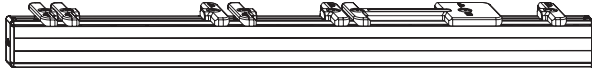
| | | | | | | Nº |
|--------------------------------|--|--------------------------|-------------|-------------------------------------|--------|-----------|
| Devirmeli yatak/Köşe sapırması | | RC 1 N | 320 – 2600 | Menteşe tarafı | No. 44 | 640450 |
| Standart | | Temel güvenlik RC 1 N | 801 – 1600 | İspanyolet tarafı Menteşe tarafı | No. 7 | 290074 |
| | | Temel güvenlik RC 1 N | 1601 – 2600 | İspanyolet tarafı Menteşe tarafı | No. 3 | 290050 |



BİLGİ

Çift açılım ispanyolette şablonlar - Merkezli/Değişken kol yüksekliği sadece menteşe tarafında kullanılmaktadır.

7.2.2.2 Vasistas karşılığı / köşe



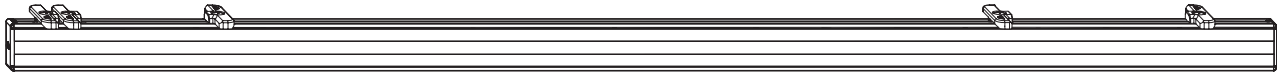
| | | | | | | | Nº |
|----------------------|--|--|------------|------------|------------------------------|-------|-----------|
| Devirmeli yatak/Köşe | | | 315 – 1100 | 315 – 1200 | Üst Alt Menteşe tarafı | No. 5 | 290072 |

7.2.2.3 Kilitleme uzatması



| | | | | | | Nº |
|--------------------|--|--------------------------|-------------|------------|--------|-----------|
| Kilitleme uzatması | | Temel güvenlik RC 1 N | 1201 – 1600 | Üst Alt | No. 8 | 290075 |
| | | RC 1 N | 400 – 800 | Alt | No. 30 | 268931 |
| | | | 801 – 1000 | Alt | No. 31 | 268932 |
| | | | 1001 – 1400 | Alt | No. 32 | 268933 |

7.2.2.4 Tek açılım kanat



| | | | | | | Nº |
|------------------|--|--|-------------|------------|--------|-----------|
| Tek açılım kanat | | | 1101 – 1600 | Üst Alt | No. 10 | 290081 |



8 Montaj

8.1 İşleme bilgileri

Maksimum kanat boyutları ve ağırlıkları

Donanım üreticisinin ürüne özgü dokümantasyonunda bulunan teknik veriler, uygulama şemaları ve bileşen yerleşimleri; izin verilen maksimum kanat boyutlarına ve ağırlıklarına yönelik bilgileri içerir. İzin verilen en düşük yük taşıma kapasitesine sahip bileşen burada izin verilen maksimum kanat ağırlığını belirler.

- Elektronik veri kayıtlarının ve öncelikle pencere yapı programlarına dönüşümlerinin kullanımından önce; teknik verilerin, uygulama şemalarının ve bileşen yerleşimlerinin doğruluğunu kontrol edin.
- İzin verilen maksimum kanat boyutlarını ve ağırlıklarını asla aşmayın. Emin olunamayan durumlarda donanım üreticisi ile irtibat kurun.

Profil üreticisi talimatları

Elemanların üreticisi öngörülen tüm sistem ölçülerine (örn. conta aralık ölçüleri veya kilitleme mesafeleri) uymalıdır.

Bu ölçüler düzenli olarak, öncelikle yeni donanım bileşenlerinin ilk kullanımında, üretim sırasında ve eleman montajına kadar geçen sürede, korunmalı ve kontrol edilmelidir.



BİLGİ

Donanım bileşenleri prensip olarak, donanım tarafından etkilenen sistem ölçüleri olduğunda, ayarlanabilecek şekilde tasarlanmıştır. Eleman montajından sonra bu ölçülerde bir sapma tespit edilirse, oluşacak ilave masraflardan donanım üreticisi sorumlu değildir.

Donanım kombinasyonları

Hırsızlık önleyen elemanlar özel gereklilikleri yerine getiren donanımlar gerektirir.

Nemli ortamlarda ve aşındırıcı, korozyona neden olan havanın bulunduğu ortamlarda kullanılan elemanlar; özel gereklilikleri karşılayan donanımlara ihtiyaç duyar.

Elemanların kapalı ve kilitli durumdayken rüzgar yüküne direnci, elemanın yapısına bağlı olarak farklılık gösterebilir. Yasal ve normatif olarak belirlenen rüzgar yükleri (örneğin EN 12210'a göre - özellikle test basıncı P3) donanım sisteminden öğrenilebilir.

Yukarıda listelenen alanlar için elemanlardaki donanım kombinasyonları ve montajlar, donanım üreticisi ve profil üreticisi ile görüşülerek belirlenmelidir.



BİLGİ

Donanım kombinasyonları için donanım üreticisinin talimatları (örneğin ek makasların kullanımı, hırsızlık önleyen elemanlar için donanım yapısı vb.) belirleyicidir.

Genel olarak bunlar, bu dokümanda tanımlanan bariyersiz evlere yönelik donanımların yasal ve normatif gerekliliklerini karşılayabilir.

Montaj yüzeyleri

Kasa ve kanat kanalları inşaat malzemeleri (örn. sıva, alçı) içermemelidir. Donanım bileşenlerinin optimal bir destek yüzeyine sahip olması için kanat kanalı kaynak kalıntısı içermemelidir.

Profil köşeleri dik açılı, çapaksız ve tutkalsız olmalıdır.

Köşe bağlantı pimleri çıkıntı yapmamalıdır.

8.2 Vidalama

Çelikten yapılmış galvanizli ve pasifleştirilmiş sac vidalarını kullanın. Zorlu iklim koşullarında ilave mühürleme uygulanmış pencere üretim vidaları kullanın.

Delme deliklerini önceden delin ve sac vidalarını kullanın.

Delik vidalarını kullanırken, sadece bir duvardan vidalayın.

Köşe bağlantı parçasında vidalama yapmayın.

Güvenlik ilişkili, taşıyıcı donanım bileşenlerinin (menteşe tarafları) sabitlenmesi sırasında pencere ve balkon kapılarının üreticileri, aşağıdaki tabloya göre (Kilit ve donanım kalite güvence birliği tescilli derneğinin TBDK direktifinden alıntı) belirtilen kuvvetleri testlerle doğrulamalı ve ürününe uygulandığından emin olmalıdır.

| kg cinsinden kanat ağırlığı | N cinsinden çekme gücü [20] |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 60 | 1650 |
| 70 | 1900 |
| 80 | 2200 |
| 90 | 2450 |
| 100 | 2700 |
| 110 | 3000 |
| 120 | 3250 |
| 130 | 3500 |
| 140 | 3900 |
| 150 | 4200 |



BİLGİ

Çekme kuvveti değerlerine yönelik TBDK direktifi, kanat ağırlıklarına bağlı olarak dikkate alınmalıdır!
Ayrıntılı bilgi için bkz. www.beschlagindustrie.de.

Camlama tekniğine yönelik blokaj kılavuzlarına uyulmalıdır.

8.3 Vidalı bağlantılar



TEHLİKE

Uygun takılmamış ve vidalanmamış donanım bileşenleri nedeniyle hayati tehlike!

Yanlış monte edilmiş ve vidalanmamış donanım bileşenleri tehlikeli durumlara yol açabilir ve ciddi veya ölümcül kazalara neden olabilir.

- ▶ Montaj ve vidalama sırasında profil üreticisinin talimatlarına uyun; gerekirse profil üreticisine başvurun.
- ▶ Önerilen vidalar kullanılmalıdır.
- ▶ Vidaların uzunluğu kullanılan profile uygun seçilmelidir.
- ▶ Delik vidalarını sadece bir duvardan vidalayın.
- ▶ Donanım bileşenlerinin yeterli şekilde sabitlendiğinden emin olun, gerekirse vida üreticisine başvurun.



DİKKAT

Yanlış vida malzemesi nedeniyle maddi hasar!

Yanlış vidalar bileşenlere zarar verebilir.

- ▶ Çelikten yapılmış galvanizli ve pasifleştirilmiş vidalar kullanın.
- ▶ Zorlu iklim koşullarında ilave mühürleme uygulanmış pencere üretim vidaları kullanın.
- ▶ Paslanmaz çelik bileşenler için sadece paslanmaz çelik vidalar kullanın.
- ▶ Alüminyum bileşenler için çelik (çinko-nikel veya çinko lamel ile kaplanmış) veya paslanmaz çelikten yapılmış vidalar kullanın.
- ▶ Donanım bileşenlerinin yeterli şekilde sabitlendiğinden emin olun, gerekirse vida üreticisine başvurun.

[20] İzin verilen tolerans - %10



DİKKAT

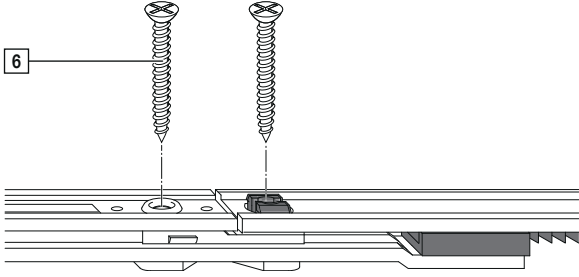
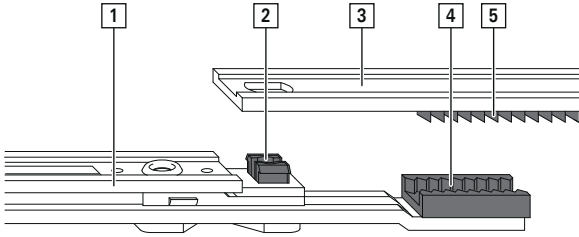
Yanlış vidalama nedeniyle maddi hasar!

Yanlış vidalama, bileşenlerin ve tüm elemanın hasar görmesine ve işlevinin bozulmasına neden olabilir.

- ▶ Aksi belirtilmediği takdirde vidaları düz vidalayın.
- ▶ Vida başlarını yüzeyle aynı hizada vidalayın.
- ▶ Vidaları aşırı sıkmayın. Torkları dikkate alın. Torkları, donanımın ve profilin deforme olmayacağı şekilde seçin. Kalıp dayanağı ile profile bağlı torkları belirleyin.
- ▶ Önerilen vidalar kullanılmalıdır.
- ▶ Vidaların uzunluğu kullanılan profile uygun seçilmelidir.
- ▶ Köşe bağlantı parçasında vidalama yapmayın.

8.4 Güç gerektiren bağlantı

Bağlanabilir donanım bileşenleri her zaman güç gerektiren bağlantı gerektirir.



| Yerleşim | Açıklama |
|----------|------------------------------|
| [1] | Bileşen A |
| [2] | Sıkıştırılmalı vida kılavuzu |
| [3] | Bileşen B |
| [4] | Bileşen A dişli segment |
| [5] | Bileşen B dişli segment |
| [6] | Vida |

Güç gerektiren bağlantılar, kuvvetler ve hareketler kayıpsız aktarılacak şekilde A ve B bileşenlerinin vidalanmasıyla oluşur.

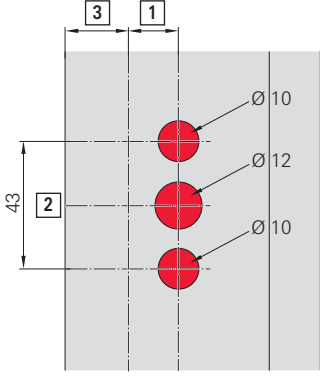


BİLGİ

Tüm bağlanabilir bileşenler teslimat durumundaki gibi merkeze sabitlenmiştir.

8.5 Delme ve yönlendirme ölçüleri

8.5.1 Çift açılım ispanyolet



İspanyolet dişlisi ve kol kamı için delmeler

[1] Göbek ölçüsü

[2] Kol yüksekliği

[3] Bini genişliği

[4] Bini yüksekliği

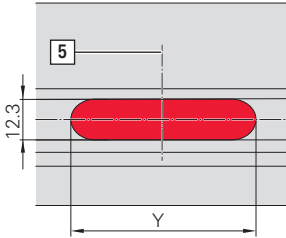
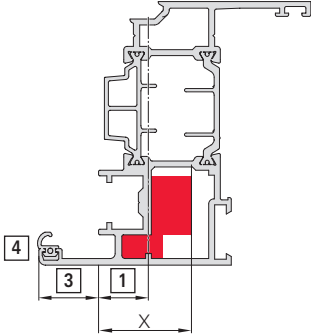
16 ila 22 mm

Delme Ø 10: Delik derinliği = Bini yüksekliği + 17 mm, havşa başlı vidalar için (ISO 7046-1 M5 x ...)

Delme Ø 12: Delik derinliği = Bini yüksekliği + 17 mm

[X] Freze derinliği

X min. = Göbek ölçüsü + 12,5 mm



İspanyolet göbeği frezelemesi

[Y] Freze uzunluğu

D8 = min. 30 mm

D15 = min. 65 mm

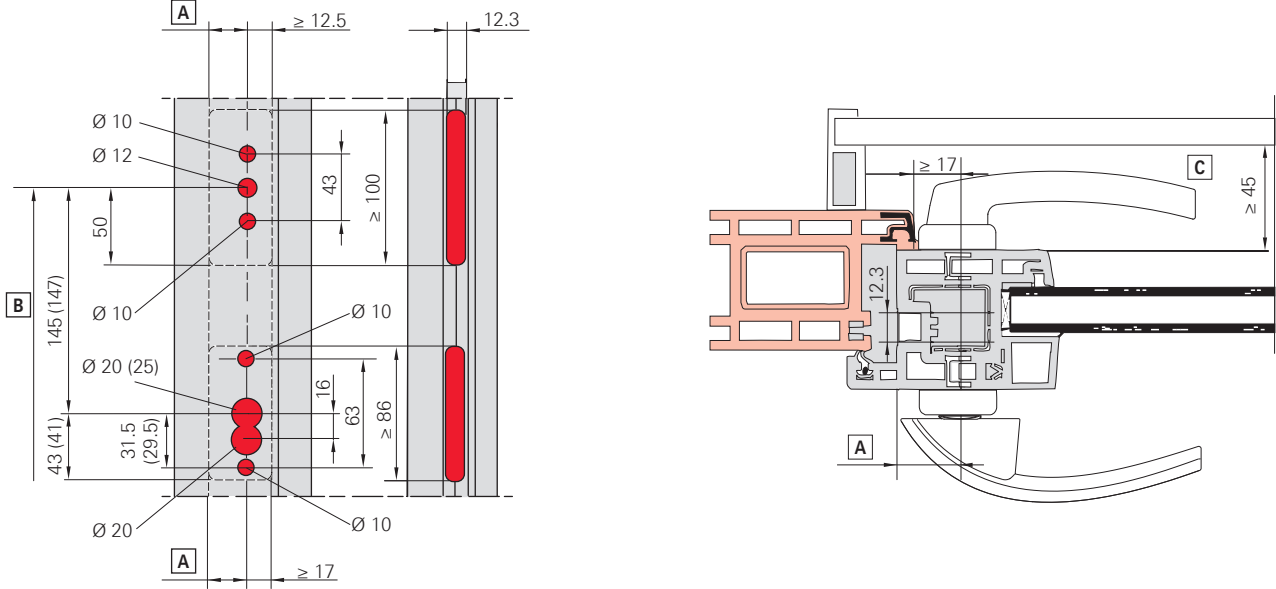
D25 ile D50 arasında = min. 100 mm

[5] Orta ispanyolet göbeği

Freze derinliği min. 28 mm



8.5.2 Geniş göbekli ispanyolet



Parantez içindeki değerler barel içindir.

| Düzen | Anlamı |
|-------|----------------|
| [A] | Göbek ölçüsü |
| [B] | Kol yüksekliği |
| [C] | Jaluzilerde |

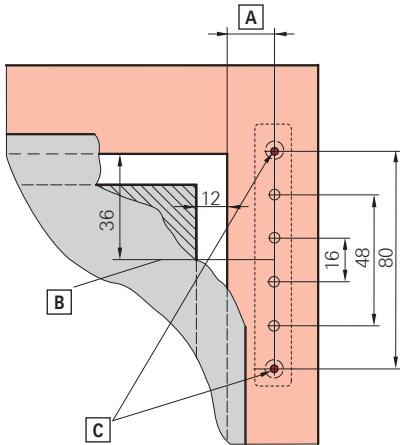


BİLGİ

Kesit: Kapılar (içe doğru yükselen).

8.5.3 Kasa üst menteşe

Standart – P 3/130 | P 6/130



| Yerleşim | Anlamı | Sistem |
|----------|-----------------------------------|-------------------|
| [A] | 16,5 mm | 12/18-9, 12/18-13 |
| | 18,5 mm | 12/20-9, 12/20-13 |
| [B] | Çift açılır menteşe yatağı ortası | - |

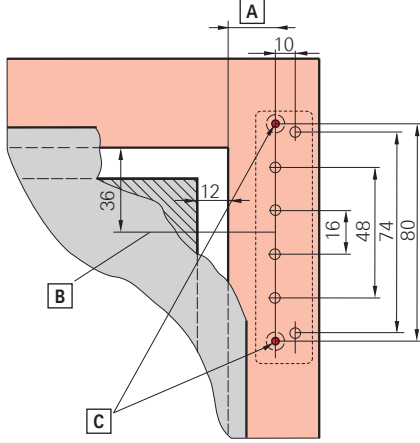
Montaj

Delme ve yönlendirme ölçüleri

Kasa üst menteşe

| Yerleşim | Anlamı | Sistem |
|----------|--|--------|
| [C] | Kasa üst menteşe P 3/130, delme çapı 3 mm, 4 mm derinlik Kasa üst menteşe P 6/130, delme çapı 6 mm, 9 mm derinlik | - |

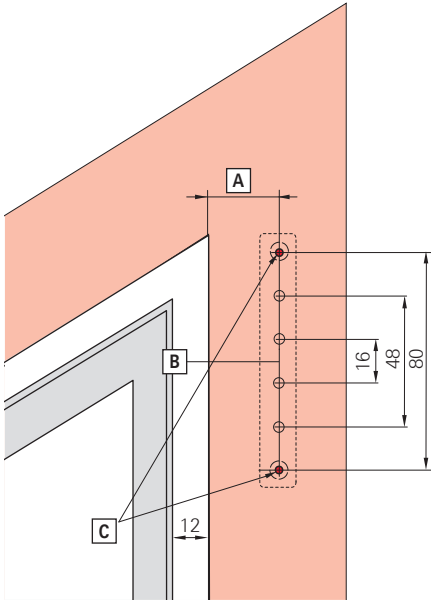
Standart - P 6/150



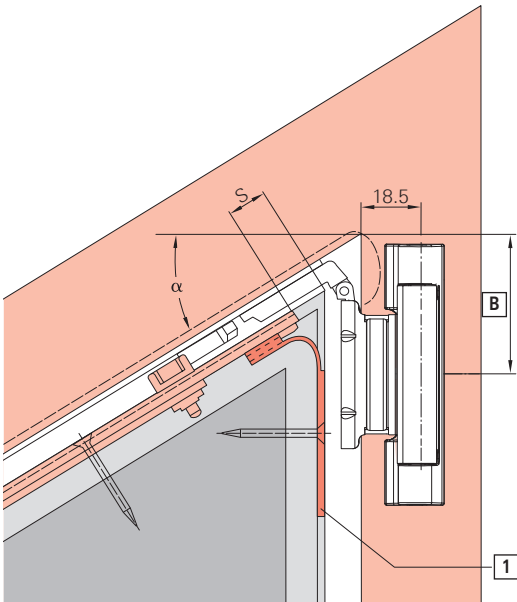
| Yerleşim | Anlamı | Sistem |
|----------|--|--|
| [A] | 16,5 mm 18,5 mm | 12/18-9, 12/18-13 12/20-9, 12/20-13 |
| [B] | Çift açılır menteşe yatağı ortası | - |
| [C] | Kasa üst menteşe P 6/150, delme çapı 6 mm, 9 mm derinlik | - |



8.5.4 Kasa üst menteşe - Yamuk pencere

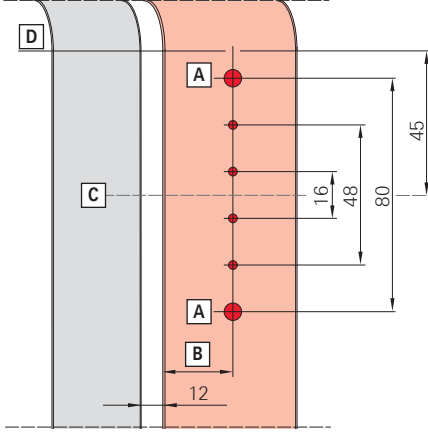


| Yerleşim | Anlamı | Sistem |
|----------|--|-------------------|
| [A] | 16,5 mm | 12/18-9, 12/18-13 |
| | 18,5 mm | 12/20-9, 12/20-13 |
| [B] | Çift açılır menteşe yatağı ortası | - |
| [C] | Kasa üst menteşe P 3/130, delme çapı 3 mm, 4 mm derinlik Kasa üst menteşe P 6/130, delme çapı 6 mm, 9 mm derinlik | - |



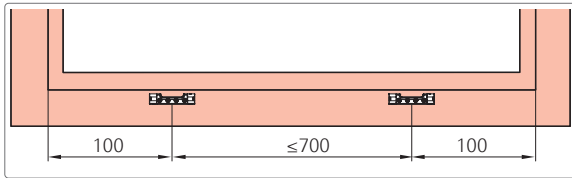
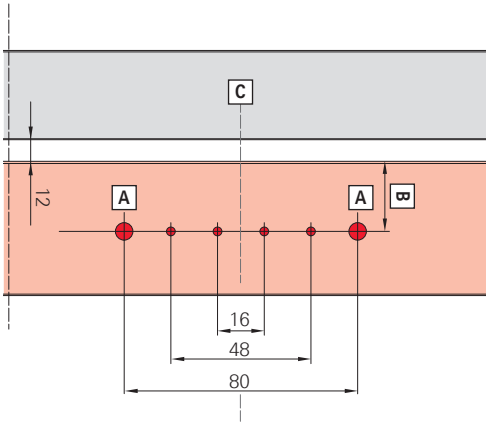
| Eğim açısı α | 50° | 45° | 40° | 35° | 30° | 25° | 20° | 15° | 10° | 5° | 0° | -5° | -10° | -15° |
|---------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Gizli kanat konumu S | 13 | 13,5 | 13,8 | 14 | 14,1 | 14,1 | 14,1 | 14 | 13,8 | 13,6 | 13,4 | 12,9 | 12,5 | 12 |
| Bağlantı dirseği | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç | ile | hariç | hariç | hariç |
| Kapatma parçası [1] | ile | ile | ile | ile | ile | ile | ile | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç | hariç |
| Çift açılır menteşe yatağı ortası [B] | 59,6 | 56,7 | 54,3 | 52,5 | 51 | 49,8 | 48,8 | 48 | 47,3 | 46,8 | 46,4 | 46,1 | 46 | 45,9 |

8.5.5 Kemer



| Düzen | Anlamı | Sistem |
|-------|--|----------|
| [A] | Kasa üst menteşe P3/100, delme çapı 3 mm, 4 mm derinlik Kasa üst menteşe P6/100, delme çapı 6 mm, 9 mm derinlik | - |
| [B] | 24 mm | 12/20-13 |
| [C] | Kasa üst menteşe ortası | - |
| [D] | Dirsek başlangıcı | - |

8.5.6 Vasistas pencere

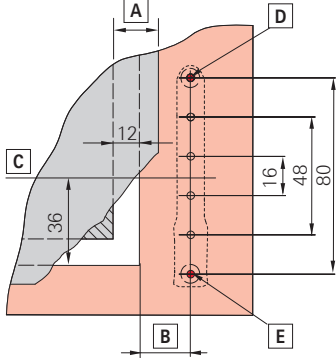


| Yerleşim | Anlamı | Sistem |
|----------|--|--|
| [A] | Ayarlanabilir kasa üst menteşe P3/100, delme \varnothing 3 mm, 4 mm derinliğinde Ayarlanabilir kasa üst menteşe P6/100, delme \varnothing 6 mm, 9 mm derinliğinde | - |
| [B] | 20 mm 22 mm | 12/18-9, 12/18-13 12/20-9, 12/20-13 |
| [C] | Çift açılır menteşe yatağı ortası | - |



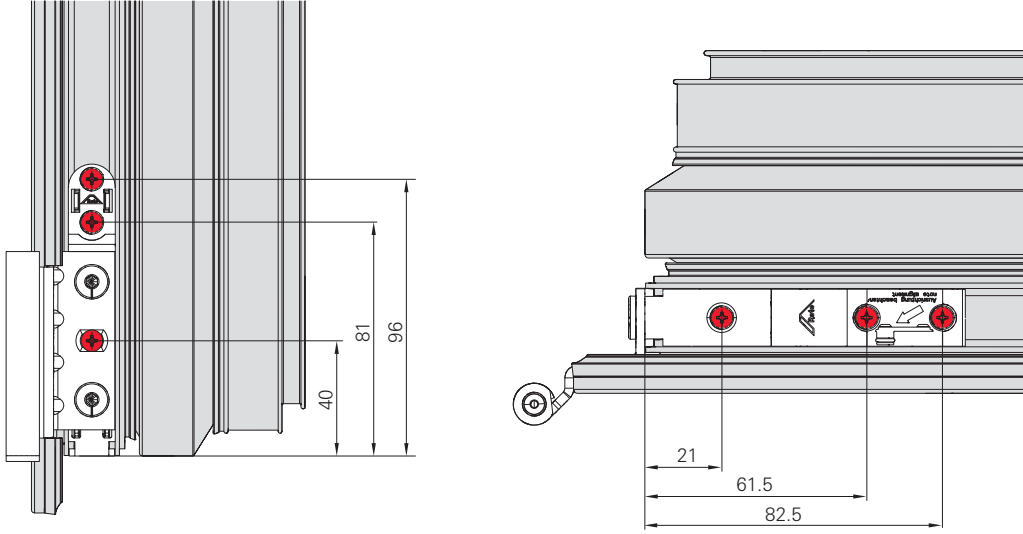
8.5.7 Kasa alt menteşe

P 3/130 | P 6/130 | P6/150

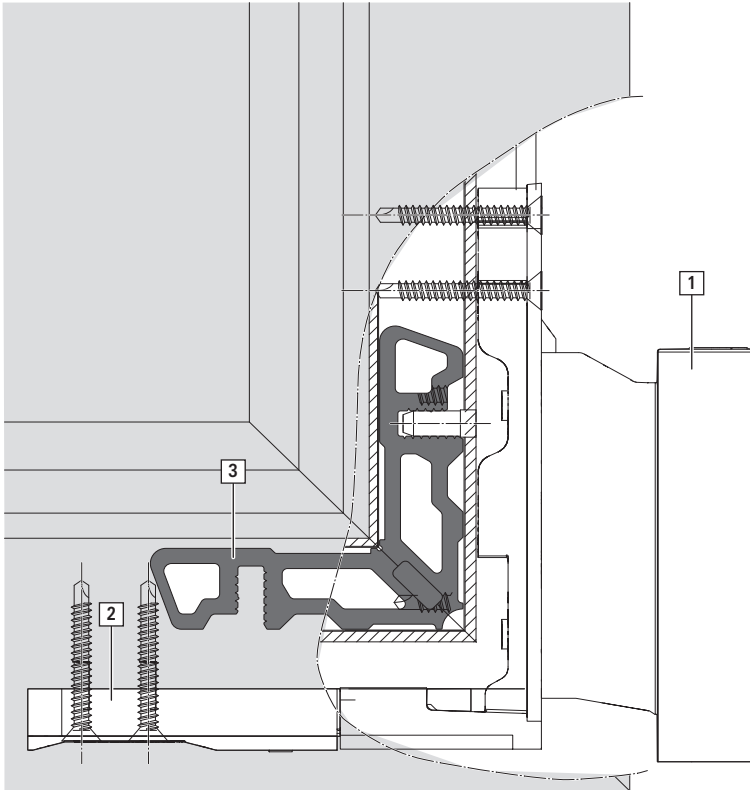


| Yerleşim | Anlamı | Sistem |
|----------|--|-------------------|
| [A] | Bini genişliği | - |
| [B] | 16,5 mm | 12/18-9, 12/18-13 |
| [B] | 18,5 mm | 12/20-9, 12/20-13 |
| [C] | Köşe yatak ortası | - |
| [D] | Kasa alt menteşe P 3/130, delme çapı 3 mm, 3 mm derinlik Kasa alt menteşe P 6/130, delme çapı 6 mm, 3 mm derinlik Kasa alt menteşe P 6/150, üst delme çapı 6 mm, 3 mm derinlik | - |
| [E] | Kasa alt menteşe P 3/130, delme çapı 3 mm, 3 mm derinlik Kasa alt menteşe P 6/130, delme çapı 6 mm, 9 mm derinlik Kasa alt menteşe P 6/150, delme çapı 6 mm, 19 mm derinlik | - |

8.5.8 Kanal köşe menteşesi



Kanal köşe menteşesi vidalama örneği



[1] Kanal köşe menteşesi

[2] Uzatma

[3] Köşe bağlantı parçası

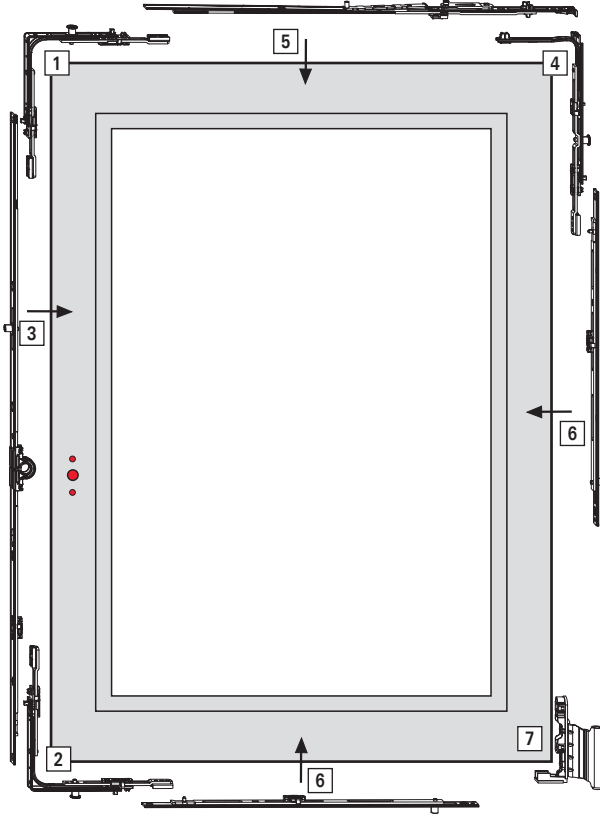


8.6 Kanat

8.6.1 Montaj sırası

Dikdörtgen pencere

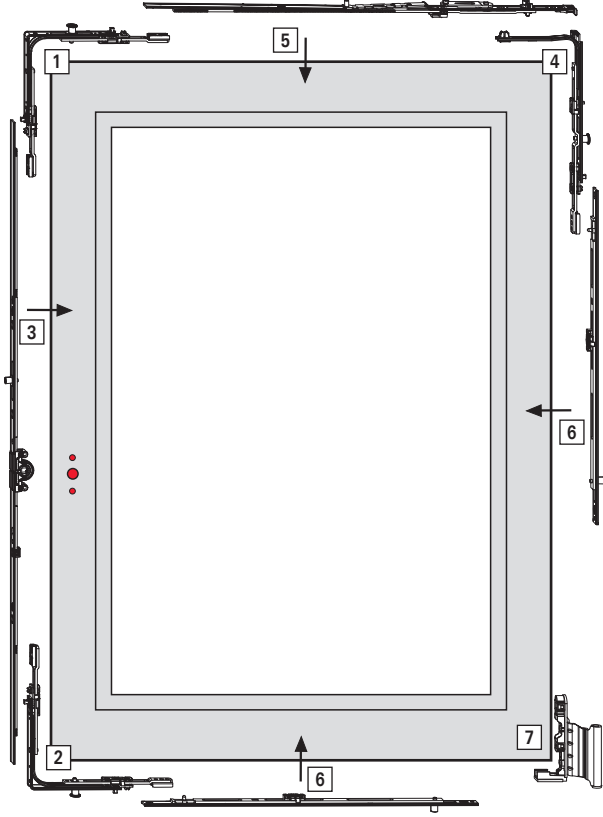
çift açılım ispanyolet KSR – Sabit merkezli kol yüksekliği



Montaj sırası (önerilen)

- | | | |
|----------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| [1] Köşe saptırması | [4] Kanat makas köşesi | [6] Dikey ve yatay kilitleme uzatması |
| [2] Köşe saptırması | [5] Kanat makas | [7] Kanal köşe menteşesi |
| [3] Çift açılım ispanyolet | | |

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği



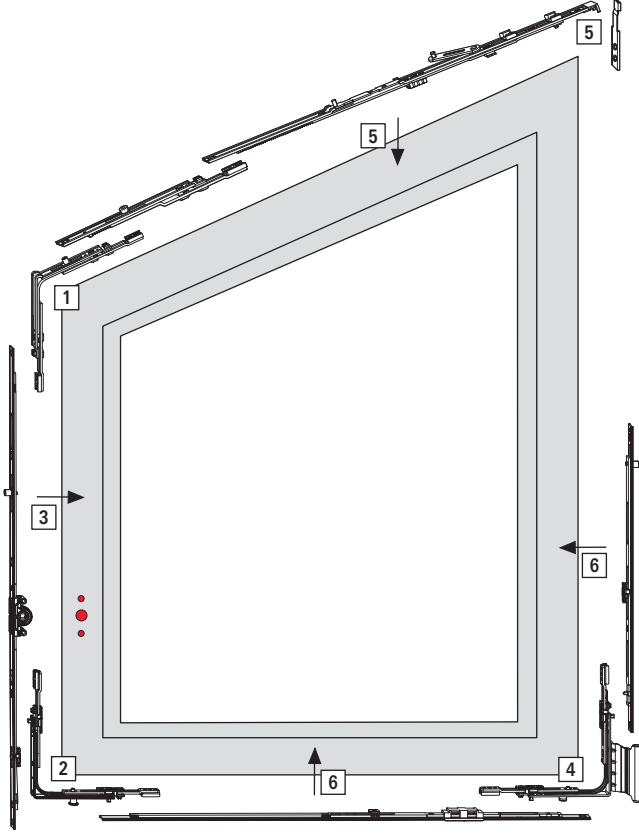
Montaj sırası (önerilen)

- | | | |
|----------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| [1] Köşe saptırması | [4] Kanat makas köşesi | [6] Dikey ve yatay kilitleme uzatması |
| [2] Köşe saptırması | [5] Kanat makas | [7] Kanal köşe menteşesi |
| [3] Çift açılım ispanyolet | | |



Yamuk pencere

çift açılım ispanyolet KSR – Sabit merkezli kol yüksekliği

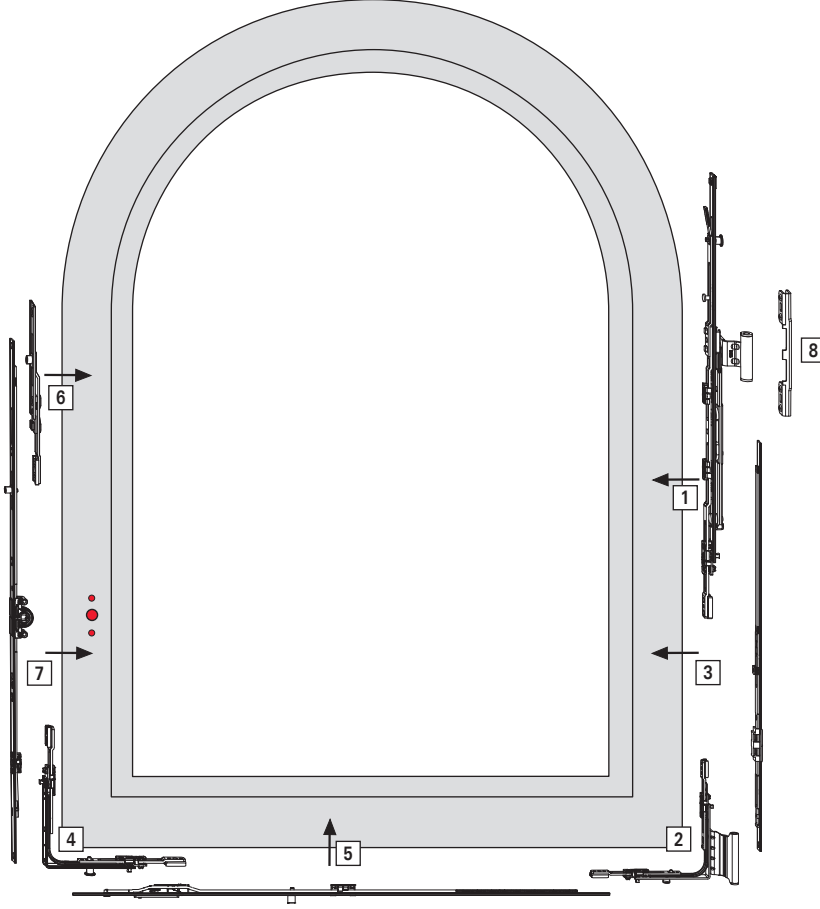


Montaj sırası (önerilen)

- | | |
|----------------------------|---|
| [1] Yamuk pencere köşesi | [4] Kemer kanal köşe menteşesi |
| [2] Köşe saptırması | [5] Yamuk kanat makas kapatma parçası ile kanat makas |
| [3] Çift açılım ispanyolet | [6] Dikey ve yatay kilitleme uzatması |

Kemer pencere

çift açılım ispanyolet KSR – Sabit merkezli kol yüksekliği



Montaj sırası (önerilen)

- | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| [1] Kemerli kanat makas | [4] Köşe saptırması | [7] Çift açılım ispanyolet |
| [2] Kemer kanal köşe menteşesi | [5] Yatay kemer bileşeni | [8] Tutucu |
| [3] Kilitleme uzatması | [6] Kemer ispanyolet bağlantısı | |

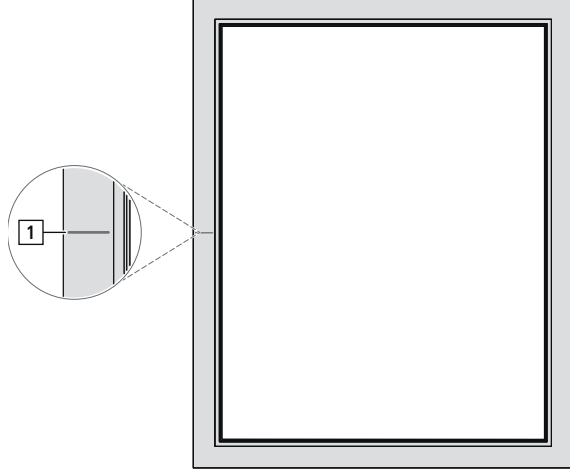


8.6.2 Çift açılım ispanyolet için kanadın hazırlanması

8.6.2.1 Kol için matkap delikleri

Kol için matkap deliklerinin açılması

1. Kol yüksekliğini kanat iç tarafında işaretleyin [1].



2. Matkap deliklerinin açılması.
Farklı delik ölçülerine dikkat edin. → 8.5 "Delme ve yönlendirme ölçüleri" sayfa 200
3. Matkap deliklerinin çapaklarını alın.

8.6.2.2 İspanyolet merkezi kesiti

İspanyolet merkezi kesitinin frezelenmesi

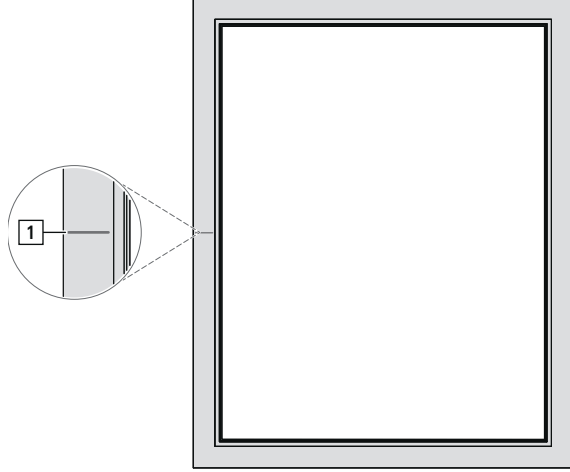
1. İspanyolet kesitini frezeleyin.
Freze ölçülerine dikkat edin. → 8.5 "Delme ve yönlendirme ölçüleri" sayfa 200
2. İspanyolet kesitinin çapağını alın.

8.6.3 Kapatılabilir çift açılım ispanyolet için kanadın hazırlanması

8.6.3.1 Kol için matkap delikleri

Kol için matkap deliklerinin açılması

1. Kol yüksekliğini kanat iç tarafında işaretleyin [1].



2. Matkap deliklerinin açılması.
Farklı delik ölçülerine dikkat edin. → 8.5 "Delme ve yönlendirme ölçüleri" sayfa 200
3. Matkap deliklerinin çapaklarını alın.

8.6.3.2 Kilit muhafazalı ispanyolet merkezi kesiti

Kilit muhafazalı ispanyolet merkezi kesitinin frezelenmesi

1. İspanyolet kesitini frezeleyin.
Freze ölçülerine dikkat edin. → 8.5 "Delme ve yönlendirme ölçüleri" sayfa 200
2. İspanyolet kesitinin çapağını alın.



8.6.4 Aksesuar bileşenlerinin kesilmesi



DİKKAT

Kesme sırasında tekniğe uygun hareket edilmemesi nedeniyle maddi hasarlar!

Aksesuar bileşenlerini kesmeden önce kanada yerleştirmeyin. Cıvata yönlendirmesi yerine oturur ve çıkarırken parçalanabilir.

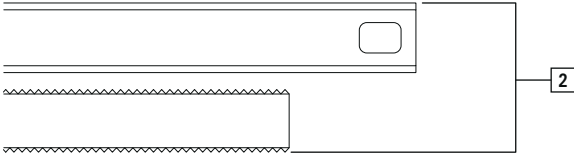
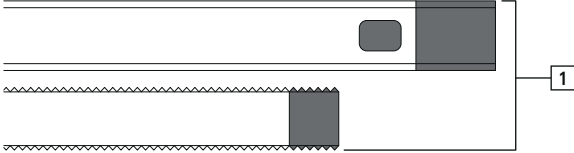
- ▶ Aksesuar bileşenlerini kesmeden önce sadece dayayın, kanada yerleştirmeyin.

Şu aksesuar bileşenleri kesilir:

- İspanyolet
- Kanat makas

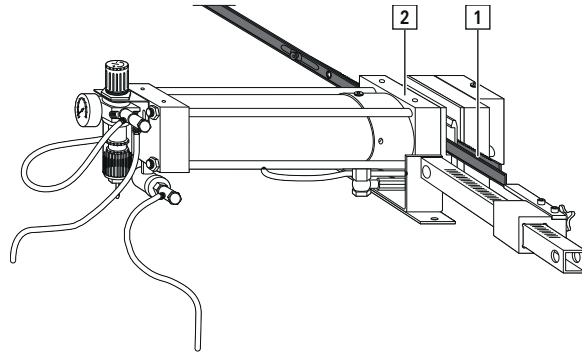
İspanyolet kesme makinesiyle kesme (delik açma)

Aksesuar bileşenleri teslimat durumunda nominal ölçüden 10 mm daha uzundur.



| Yerleşim | Tanım |
|----------|--------------------------|
| [1] | Aksesuar teslimat durumu |
| [2] | Aksesuar kesildi |

1. Aksesuar bileşenini istenilen pozisyona dayayın.
2. Aksesuar bileşeninde uzunluğu işaretleyin.
3. Aksesuar bileşenini [1] ispanyolet kesme makinesine [2] yerleştirin.



4. Aksesuar bileşenini hizalayın.
5. Aksesuar bileşenini kesin.

8.6.5 Standart gizli kanat ispanyoletinin uzunlamasına kesilmesi



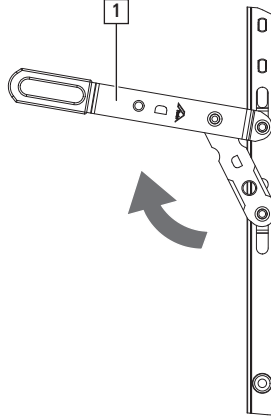
BİLGİ

Şekil, gizli kanat ispanyoleti KSR – Sabit merkezli kol yüksekliğini gösterir.

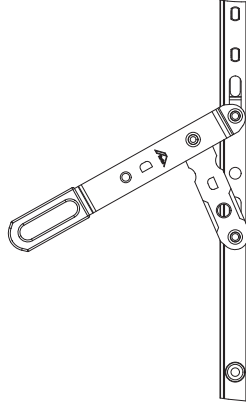
Gizli kanat ispanyoleti – merkezli/değişken kol yüksekliğini kesin.

⇒ Donanım tamamen monte edilmiştir.

1. Standart gizli kanat ispanyoletini açın.
Bunun için kırmızı mafsallı kolu [1] yukarı doğru döndürün.



2. Standart gizli kanat ispanyoletini uzunlamasına kesin.
3. Kırmızı mafsallı kolu köşeler ile alt kapalı / üst açık konumda bağlayın → 8.4 "Güç gerektiren bağlantı" sayfa 199.



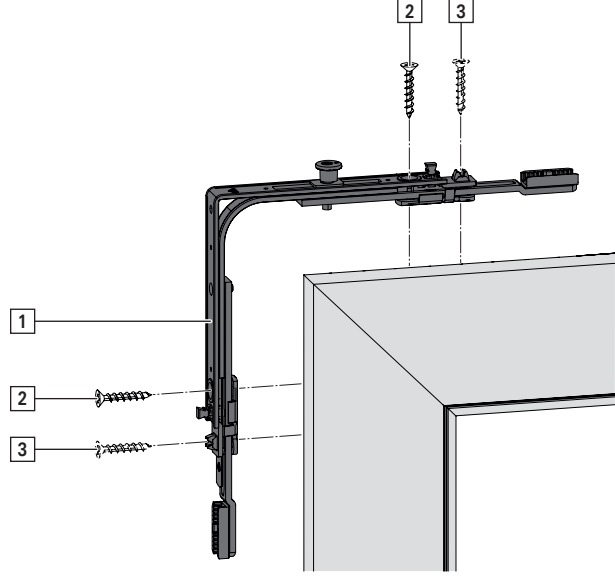
4. Standart gizli kanat ispanyoletini kapatın.



8.6.6 Köşe saptırması

Köşe saptırmasının takılması

1. Köşe saptırmalarını [1] yerleştirin ve 2 vidayla [2] sıkın.



2. Montaj sonrasında tüm köşe saptırması bağlantı parçalarını 2 ilave vidayla [3] sıkın. → 8.4 "Güç gerektiren bağlantı" sayfa 199

8.6.7 Çift açılım ispanyolet

8.6.7.1 Sabit merkezli kol yüksekliği

Çift açılım ispanyoletin takılması

1. İspanyoleti istenilen pozisyona yerleştirin, tek taraflı uzunluğu işaretleyin ve kesin .
2. İspanyoleti kesilmiş tarafıyla yukarı yerleştirin ve güç gerektiren bağlantı oluşturun. → 8.4 "Güç gerektiren bağlantı" sayfa 199



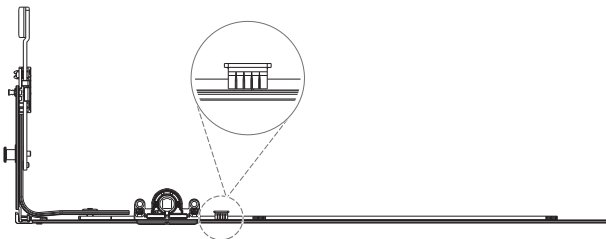
KOŞUL

KKY > 2400 mm olduğunda çok parçalı kilitleme uzatmasını kilitleme tarafında üstte yerleştirin ve güç gerektiren bağlantı oluşturun.



BİLGİ

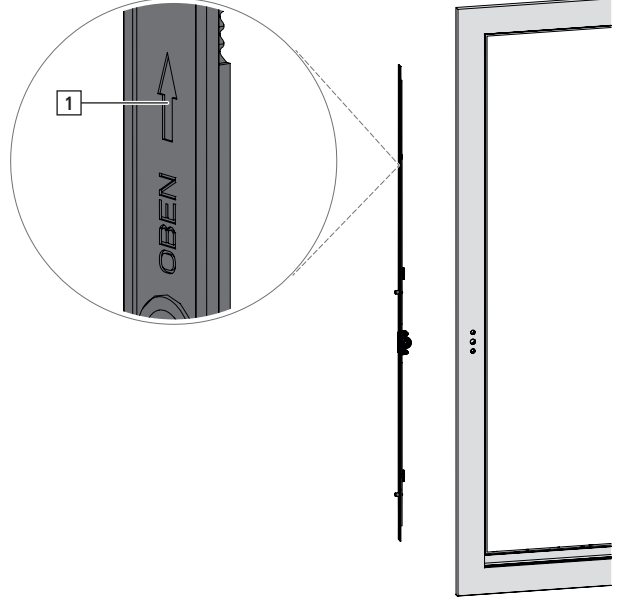
KKY 280 – 290 mm için, vida kılavuzunun sökülmesi gerekir (örn eğin, pense ile).



8.6.7.2 Merkezli/değişken kol yüksekliği

Çift açılım ispanyoletin takılması

- İspanyoleti istenen pozisyona yerleştirin, her iki tarafta ilgili uzunluğu işaretleyin, çıkarın ve kesin .
- İspanyolet yerleştirilmelidir. Bu esnada doğru montaj yönüne ok [1] yukarı bakacak şekilde dikkat edin.
Güç gerektiren bağlantı oluşturun. → 8.4 "Güç gerektiren bağlantı" sayfa 199



KOŞUL

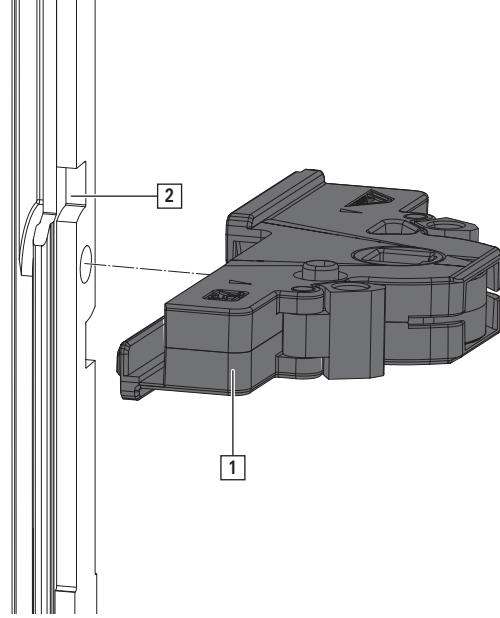
KKY > 2400 mm olduğunda çok parçalı kilitleme uzatmasını kilitleme tarafında üstte yerleştirin ve güç gerektiren bağlantı oluşturun.



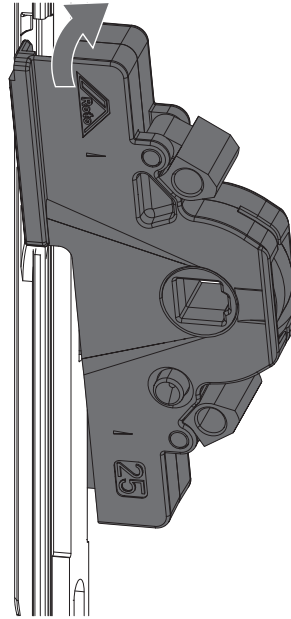
8.6.8 Geniş göbekli ispanyolet

İspanyolet göbeği

1. İspanyolet göbeği [1] 90° döndürölerek ispanyolet kaplamasına [2] yerleştirilmelidir. Bu sırada pim öngörölren deliğe geçirilmelidir.



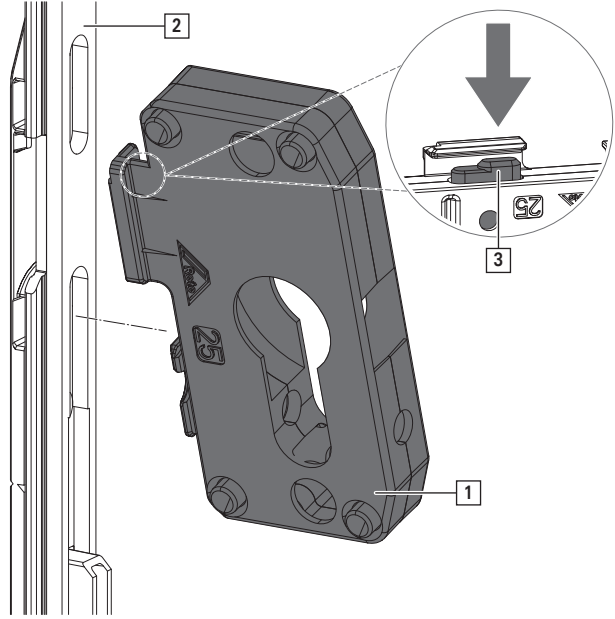
2. İspanyolet göbeği, yerine oturana kadar saat yönünde döndürölmemelidir. İspanyolet göbeği, ispanyolet kaplaması ile aynı hızda yerine oturur.



3. Sökme için ispanyolet göbeği, ilgili kanalından çıkana kadar saat yönünün tersinde döndürölmemelidir. İspanyolet kaplamasından çekilmelidir.

Kilit göbeği

1. Kilitleme kamı [3] dışarıda duruyorsa, kilit göbeğine [1] geri itilmelidir.
Kilit göbeği hafifçe döndürülerek ispanyolet kaplamasına [2] yerleştirilmelidir.



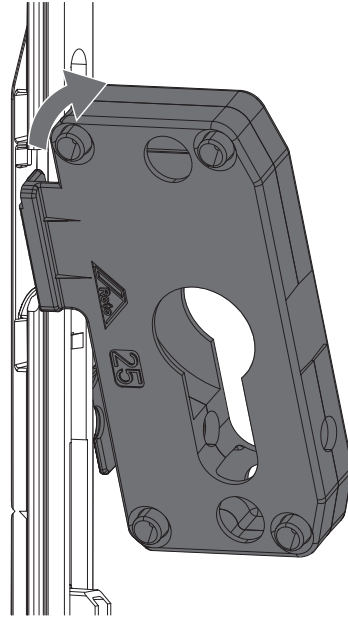
2. Kilit göbeği kanala oturtulmalı ve klik sesi duyulana kadar saat yönünde döndürülmelidir.
Kilit göbeği, ispanyolet kaplaması ile aynı hizada yerine oturur.



DİKKAT **Kilit göbeğinin yanlış montajı nedeniyle maddi hasar!**

Kilit göbeğinin yanlış vidalanması şeritlerin hasar görmesine neden olabilir.

- ▶ Vidalarırken kolayca hareket ettiğinden emin olun.
- ▶ Kuvvetin artması durumunda, kilit göbeğini yeniden konumlandırın.

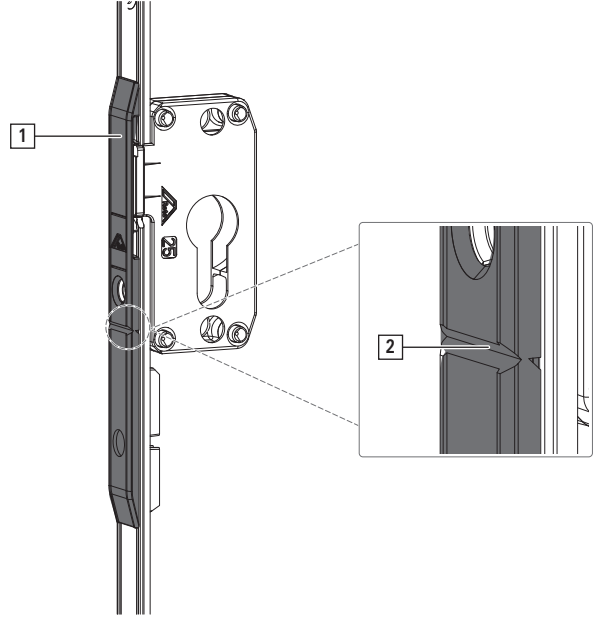


3. Sökme için kilit göbeği, ilgili kanalından çıkana kadar saat yönünün tersinde döndürülmelidir.
İspanyolet kaplamasından çekilmelidir.

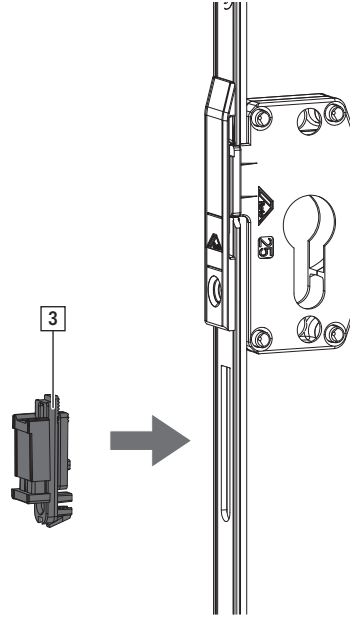


Çıt ıt

1. Kapağı [1] kertmeden [2] parçalayarak ayırın.
Alt bölümdeki kapağı çıkarın.

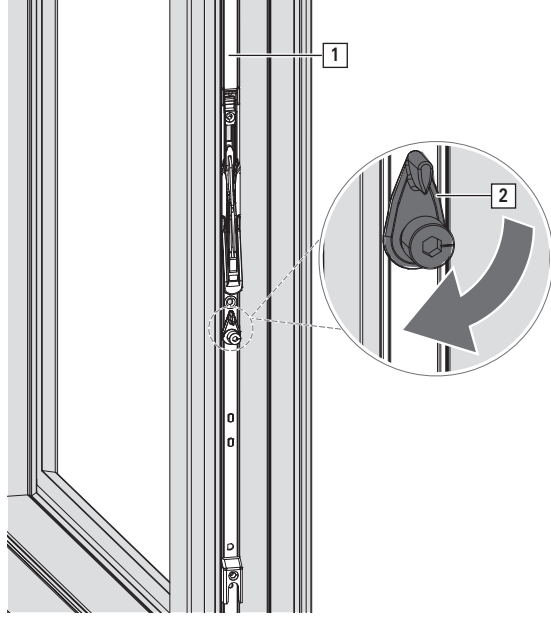


2. ıt ıtı [3] yerleştirin.



8.6.9 Plus gizli kanat ispanyoleti

1. Gizli kanat ispanyoleti [1] kanat kanalına yerleştirilmelidir.
Sağ kanada montaj yapılacaksa, eksantrik sürgü [2] 180° döndürülmelidir.

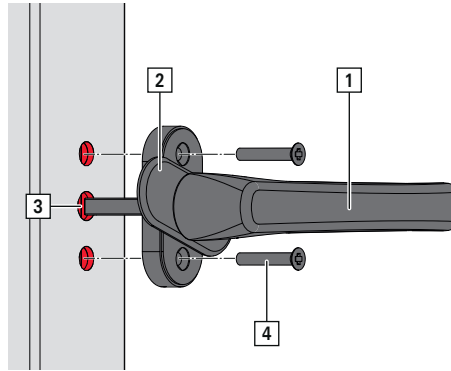


2. İkinci açılan kanat, gizli kanat ispanyoleti açıkken (teslimat durumunda) asılmalıdır.

8.6.10 Kol

8.6.10.1 Kol - Çift açılım ispanyolet

1. Kol [1] dönüş konumuna getirilmelidir (rozete yatay konumda).
2. Koldaki kapağı [2] 90° çevirin.



3. Kolu kanada [3] takın.
4. Kolu vidalarla [4] vidalayın.
5. Koldaki kapak 90° geri döndürülmelidir.



8.6.10.2 Orta sabitleme



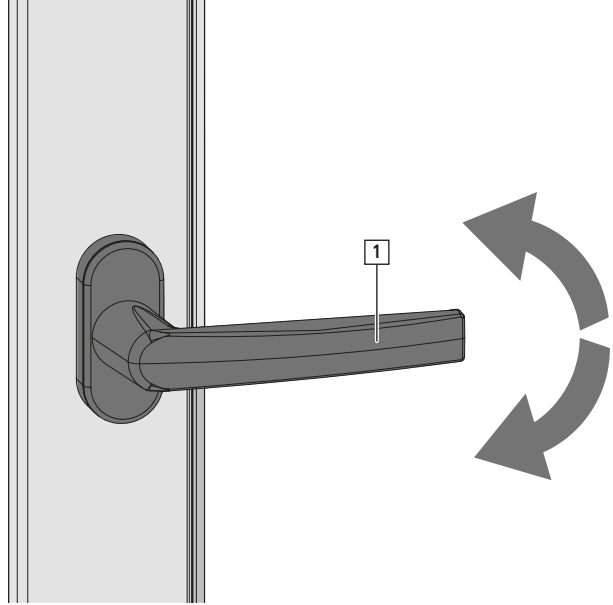
BİLGİ

Tüm bağlanabilir bileşenler ortaya sabitlenmiş şekilde teslim edilir.

Orta sabitlemeyi geri alma

Kolun çevrilmesi durumunda aksesuar bileşenlerinin orta sabitlemesini geri alır. Orta sabitleme, kanat açıkken çözülmelidir.

1. Kol [1] tamamen dayanak noktasına kadar tek bir yönde döndürülmelidir.
Duyulabilir çatırdama sesi.



2. Kolu tamamen dayanana kadar karşı yönde çevirin.
Duyulabilir çatırdama sesi.
3. Kolu tekrar her iki yöne çevirin ve rahat hareket bakımından kontrol edin.

8.6.11 Kanat makas

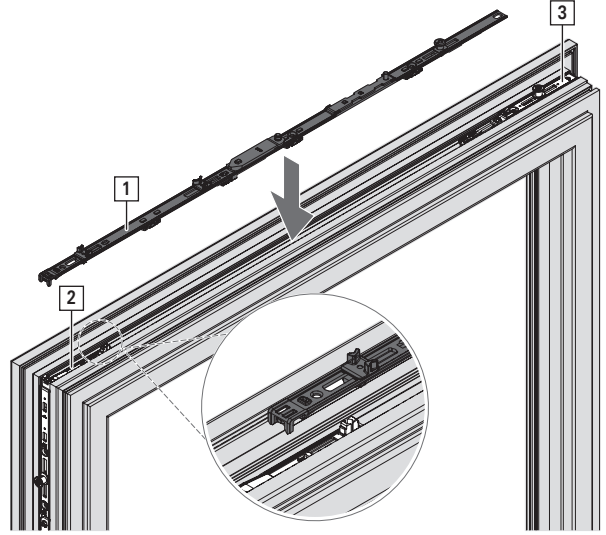
8.6.11.1 Kanat makas montajı



BİLGİ

KKG < 310 mm ise, montaj klipsi çıkarılmalıdır.

1. Kanat makas [1] kanat kanalına yerleştirilmeli ve kanat makas köşesine [2] klipslenmelidir.



2. Kanat makas köşe saptırmasıyla [3] birleştirilmelidir.
Güçlü bir bağlantı oluşturulmalıdır → *sayfa 199*



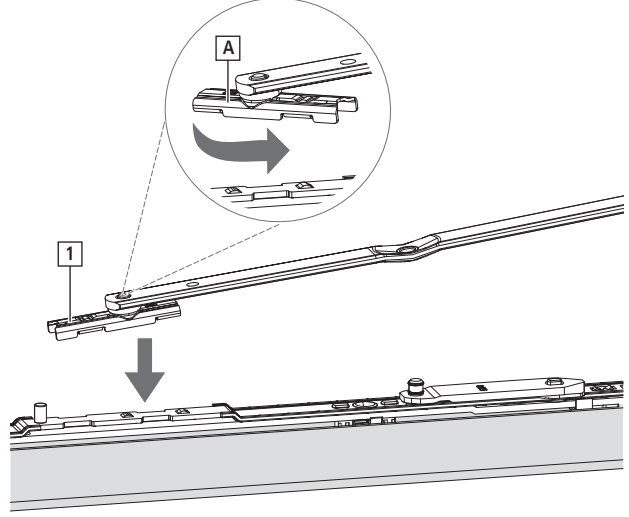
8.6.11.2 Kasa makasın asılması

1. Kasa makas iticisi [1] kanat makasa oturtulmalıdır.

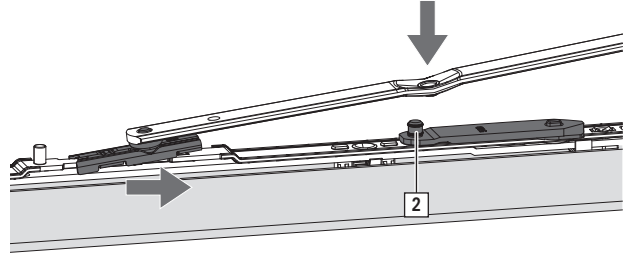


BİLGİ

KKY < 500 mm ise, vasistas açılma mesafesi 80 mm ile sınırlanmalıdır. Vasistas açılma mesafesinin 80 mm ile sınırlanması için itici 180° döndürülmelidir [A].



2. Kasa makas kaydırılmalı ve destek kolu pimine [2] klipslenmelidir.



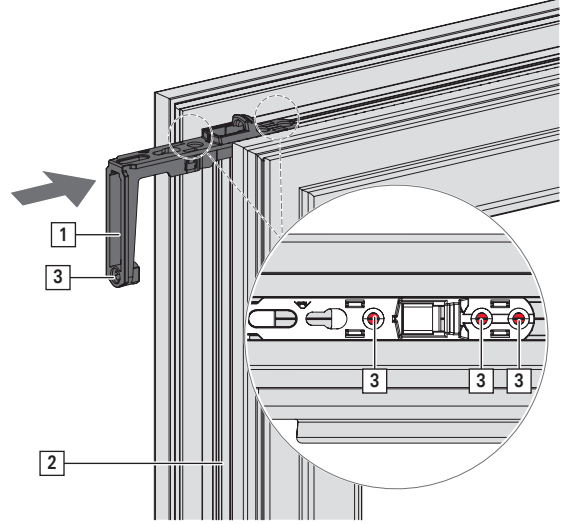
BİLGİ

Çarpma emniyeti, kanadın devrilmesi ile otomatik sağlanır.

8.6.12 Tek açılım menteşe

Tek açılım menteşe altlığı montajı

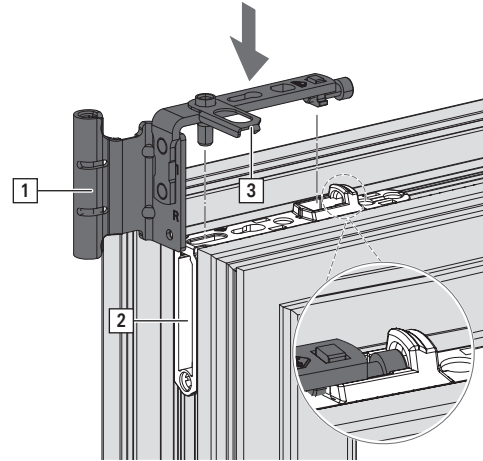
1. Tek açılım menteşe altlığı [1] kanat kanalına [2] itilmelidir.
Aynı hizada olup olmadığı kontrol edilmelidir.



2. 4 vida [3] ile sabitlenmelidir.

Tek açılım menteşe montajı

1. Tek açılım menteşe [1] hafif eğik konumda üstten tek açılım menteşe altlığına [2] yerleştirilmelidir.
Levye [3] 90° döndürülmelidir.





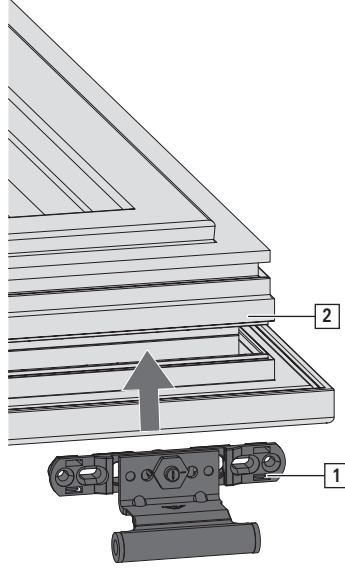
8.6.13 Katlanır makaslı kol / Vasistas menteşe



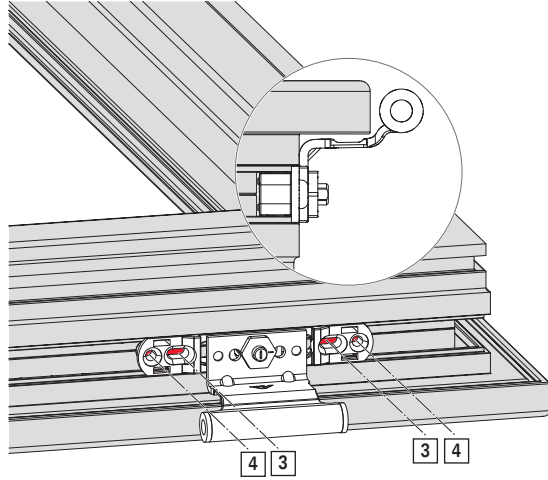
BİLGİ

İki veya daha fazla tek açılım menteşe / vasistas menteşe kullanımında, eşitleme olmadan her zaman tek bir menteşe yerleştirilmelidir.

1. Tek açılım menteşe / Vasistas menteşe [1] kanat kanalına [2] yerleştirilmeli ve konumlandırılmalıdır.



2. 2 vida [3] ile sabitlenmelidir.
Gerekirse, döner / vasistas menteşeyi uzun deliklerdeki kasa üst menteşeye hizalayın.



3. Ardından 2 vida [4] daha vidalayın.
4 vidayı da sabitleyin.



BİLGİ

KKG 1200 mm'den itibaren en az 3 menteşe gereklidir.

8.6.14 Kemerli kanat makas



BİLGİ

Kanat makas alanında ilgili kasa (duvar bağlantısı) birden çok vidayla sabitlenmelidir.

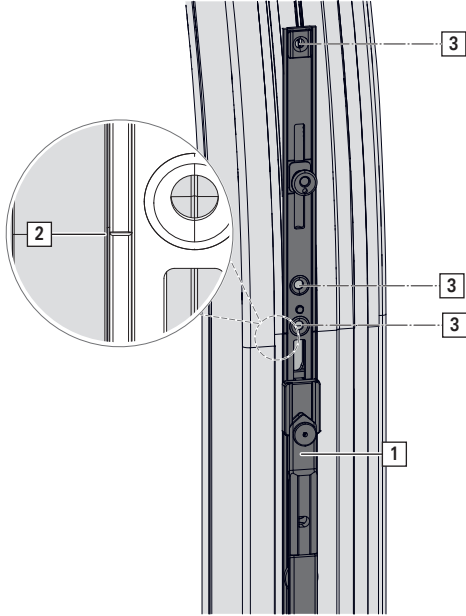


BİLGİ

İspanyoleet tarafında kanal boşluğu sorunlarını önlemek için, pencere somununun kanat profiline yapıştırılması önerilir. Pencerenin tamamını yapıştırmak mümkün değilse, en azından menteşe tarafı yapıştırılmalıdır.

Somunun yapıştırılması veya bloke edilmesiyle ilgili notlar için FLY_11 bloke etme kılavuzuna bakın.

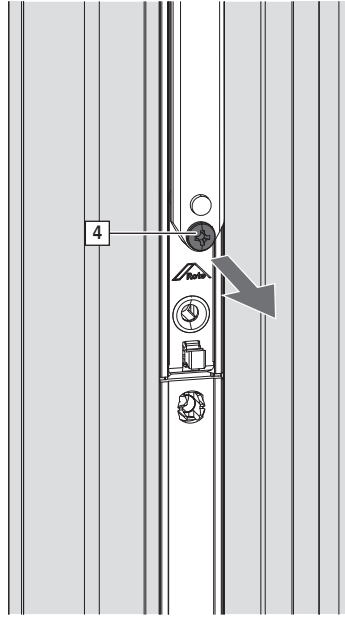
1. Kemerli kanat makası [1] kertme [2] ile kemerin başlangıcına monte edin ve 3 vida [3] ile sıkın.



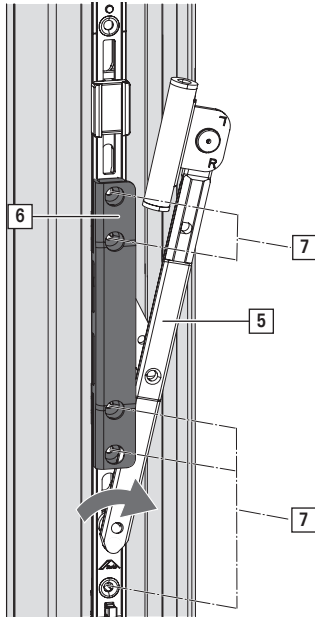
2. Komple donanım monte edilmelidir. Montaj sırasına dikkat edilmelidir → *sayfa 207*.



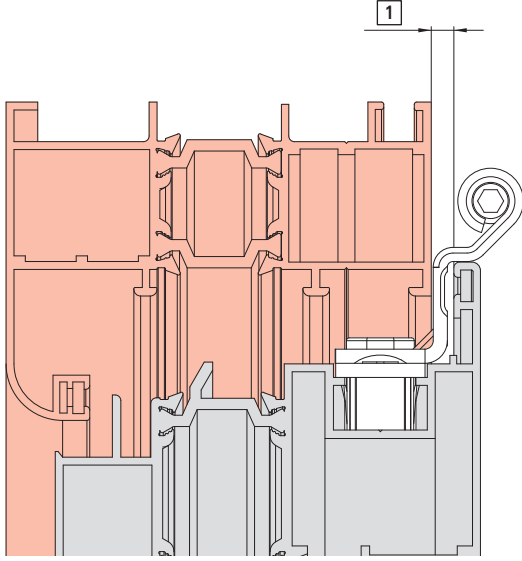
3. Kilitleme vidası [4] kemerli kanat makastan çıkarılmalıdır.



4. Kasa makas [5] açılmalı ve tutucu [6] yerleştirilmelidir. Diğer vidalar sabitlenmelidir [7].



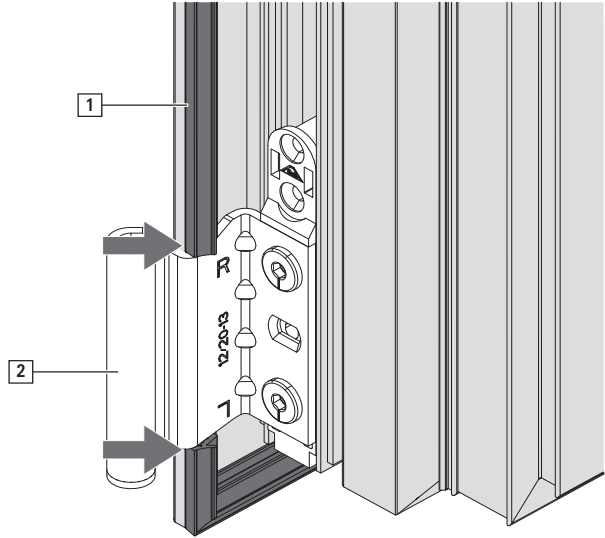
8.6.15 Mentefe açıklığı



[1] Mentefe açıklığı

- 3 – 4 mm Mentefe rulosu alanındaki contaı kesin.
 Conta baskı ayarı sadece kısmen mümkündür.
- > 4 mm Contaı kesilmesine gerek yoktur.
 Conta baskı ayarı tamamen mümkündür.

1. Kanal köşe menteşesi [2] alanındaki contaı [1] kesin.





8.6.16 Kanal köşe menteşesi

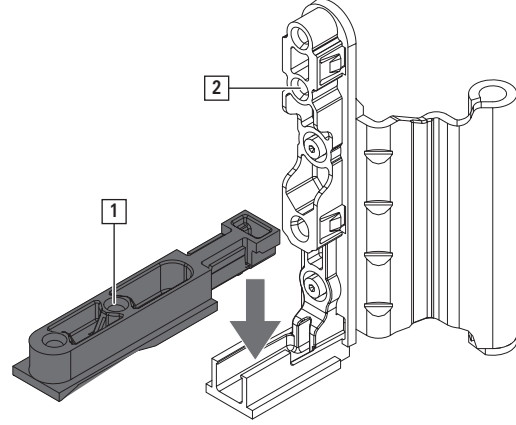
Kanal köşe menteşesi uzatması



BİLGİ

Kanal köşe menteşesinin alt vidası kullanılmıyorsa, uzatma zorunludur.

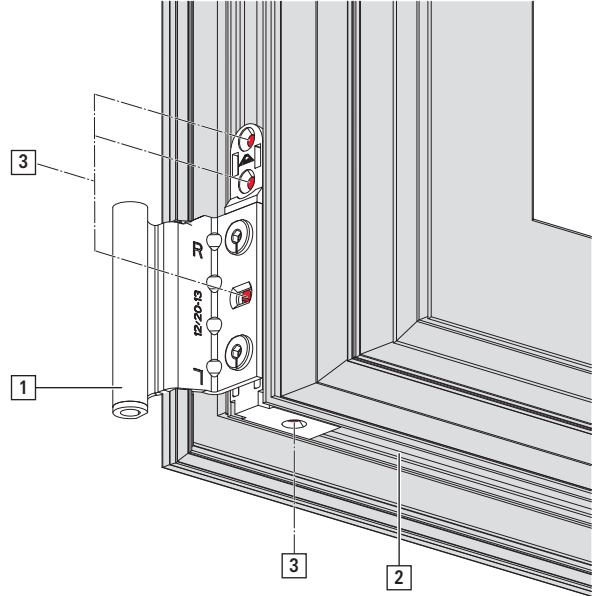
1. Uzatmayı [1] kanal köşe menteşesine [2] oturtun.



Kanal köşe menteşesinin monte edilmesi

Uzatma olmadan

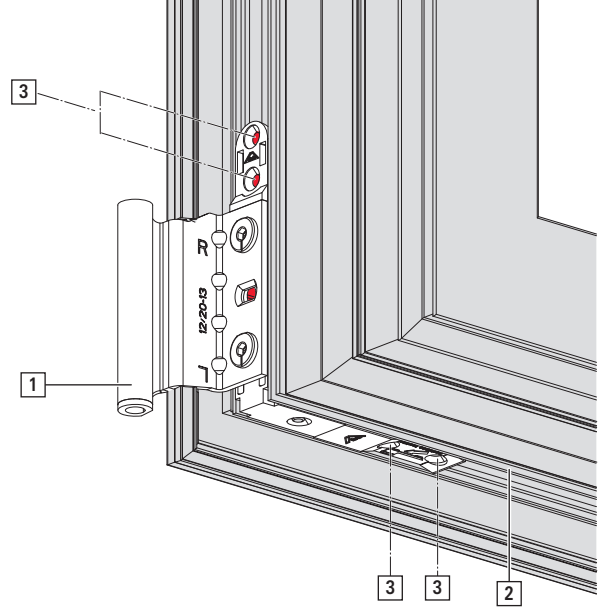
1. Kanal köşe menteşesini [1] kanada [2] yerleştirin.



2. Kanal köşe menteşesini 4 vida [3] ile sabitleyin.

uzatmalı

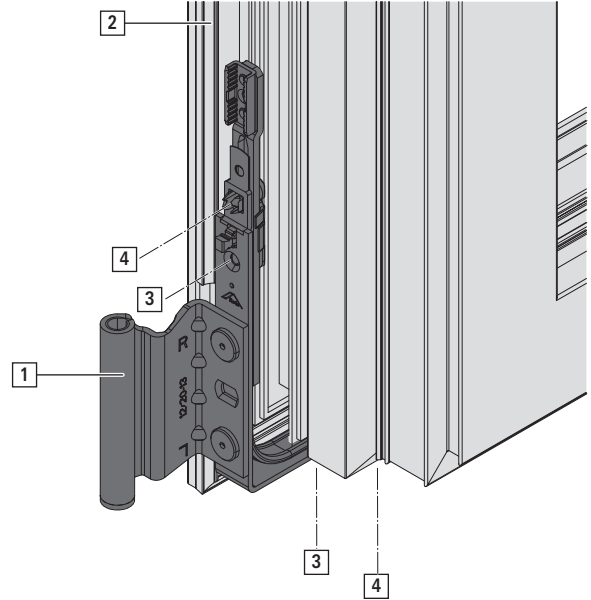
1. Uzatmalı kanal köşe menteşesini [1] kanada [2] yerleştirin.



2. Kanat alt menteşeyi 4 vida [3] ile sabitleyin.

8.6.17 Kemer / yamuk pencere kanal köşe menteşesi

1. Kemer / yamuk pencere kanal köşe menteşesini [1] kanat kanalına [2] itin ve 2 vida [3] ile sıkın.



2. Tüm bağlantı parçalarının montajını yaptıktan sonra 2 vida [4] ile daha sıkın → 8.4 "Güç gerektiren bağlantı" sayfa 199.



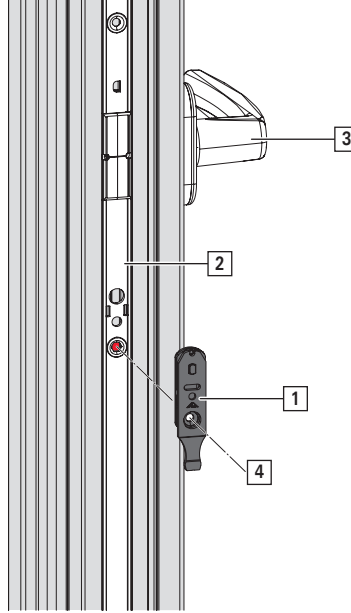
8.6.18 Devrilme emniyeti / Kanat kaldırıcı



BİLGİ

Kanat kaldırıcı montajı, devrilme emniyeti montajına benzerdir. Burada devrilme emniyeti montajı gösterilmiştir.

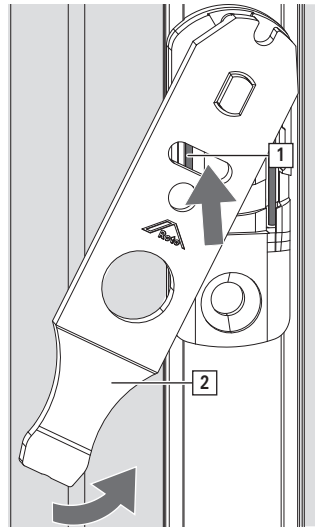
1. Devrilme emniyeti [1] ispanyoletin öngörülen deliğine [2] geçmeli montaj yapılmalıdır. Kola yakın konum [3].



2. Vida [4] ile sabitlenmelidir.
3. Devrilme emniyeti aktifleştirilmelidir. Bunu yapmak için, kol pimi yay üzerine oturana kadar kolu istenen yönde itin. Kol pimini gövdenin üzerine itmeyin. Devrilme emniyetinin orta sabitlemesi serbest kalır.

Tekrar varsayılan konum ayarlanmalıdır

1. Tornavida gibi uygun bir aletle uzunlamasına deliğin altındaki yaya [1] bastırın.

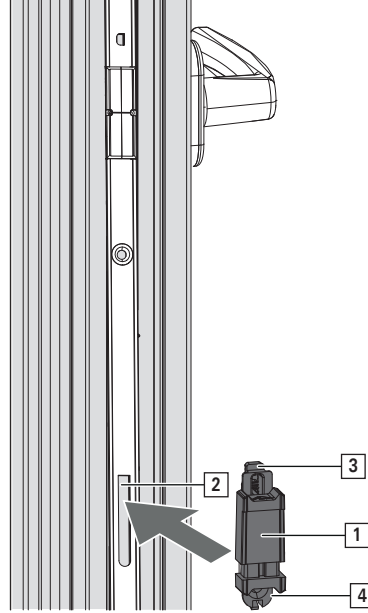


2. Yay basılı tutulmalı ve kol [2] 0° konumuna geri alınmalıdır.

Devrilme emniyeti tekrar varsayılan konumundadır ve yeniden aktifleştirilebilir.

8.6.19 Çıt çıt

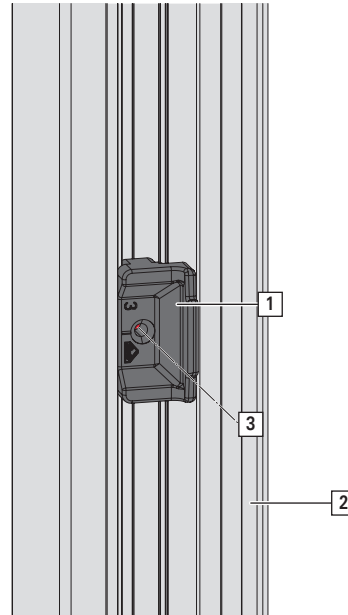
1. Çıt çıt kanat parçası [1] ispanyolet açıklığına [2] yerleştirilmelidir.
Bunun için çıt çıtın burun kısmı [3] ispanyolet açıklığının yassı tarafına yerleştirilmeli ve çıt klipslenmelidir.



2. Vida [4] ile sabitlenmelidir.

8.6.20 Gizli orta baskı gizlidir

1. Gizli orta baskı [1] kanat kanalına [2] oturtulmalıdır.
Konumlandırma için bkz. → *sayfa 246*



2. Vida [3] ile sabitlenmelidir.

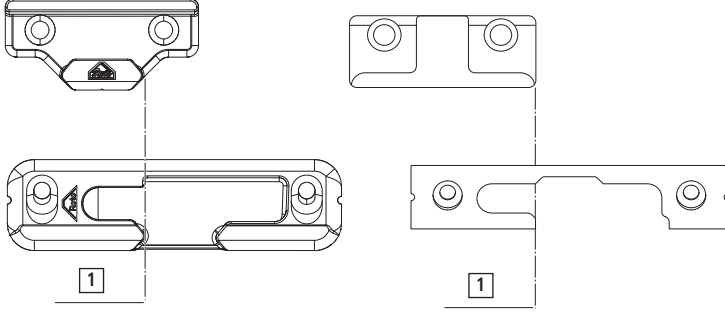


8.7 Kasa

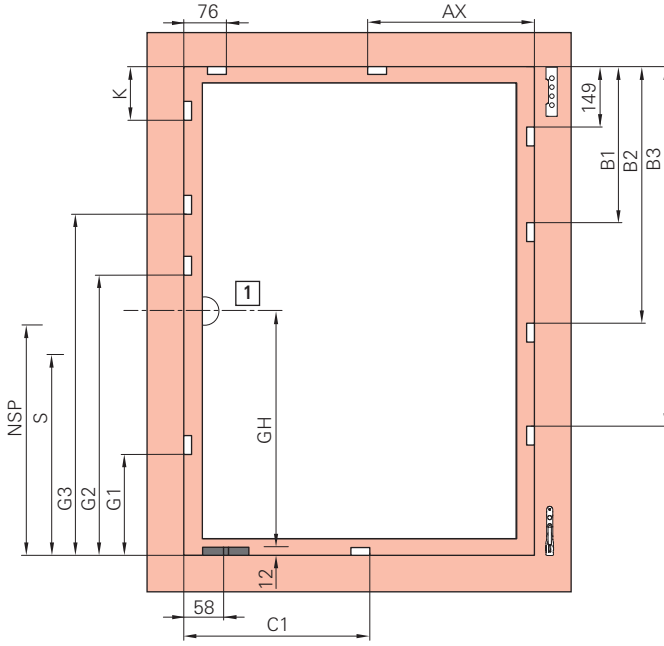
8.7.1 Karşılık ve devirmeli yatak konumu

8.7.1.1 Karşılık yuvaları ve vasistas karşılığı

Karşılıkların ve vasistas karşılığının, pim giriş noktasına [1] göre konumlandırılması:



8.7.1.2 Çift açılım donanım / TiltFirst donanımı – temel güvenlik



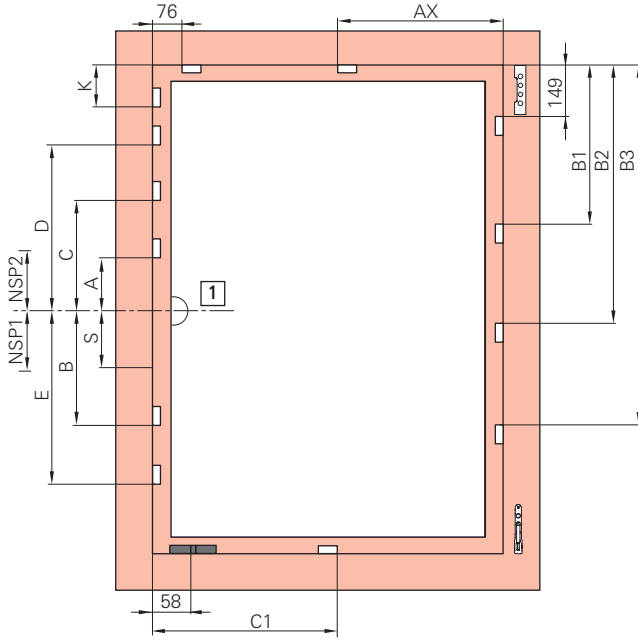
[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | G3 | K | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|
| 280 – 570 | 120 | – | – | – | – | – | – |
| 511 – 600 | 170 | – | – | – | – | 262 | – |
| 601 – 800 | 263 | – | – | – | – | 350 | – |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | – | – | – | 288 | – |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 1801 – 2400 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 2401 – 2600 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2601 – 2800 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 458 | 1121 | 807 |



[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği

| KKY / mm | A | B | C | D | E | K | NSP 1 | NSP 2 | S |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|
| 310 – 620 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 621 – 800 | 125 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 801 – 1200 | 125 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1201 – 1600 | 125 | 340 | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1601 – 2000 | – | 312 | 358 | – | – | – | – | 109 | 395 |
| 2001 – 2400 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | 109 | 395 |
| 2401 – 2600 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | 109 | 395 |
| 2601 – 2800 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 458 | – | 109 | 395 |

Kanat makas

| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|----------------------------|
| 1201 – 1400 | 750 | 500 / 1290 |
| 1401 – 1600 | 750 | 500 / 1290 ^[21] |

Dikey kilitleme uzatması

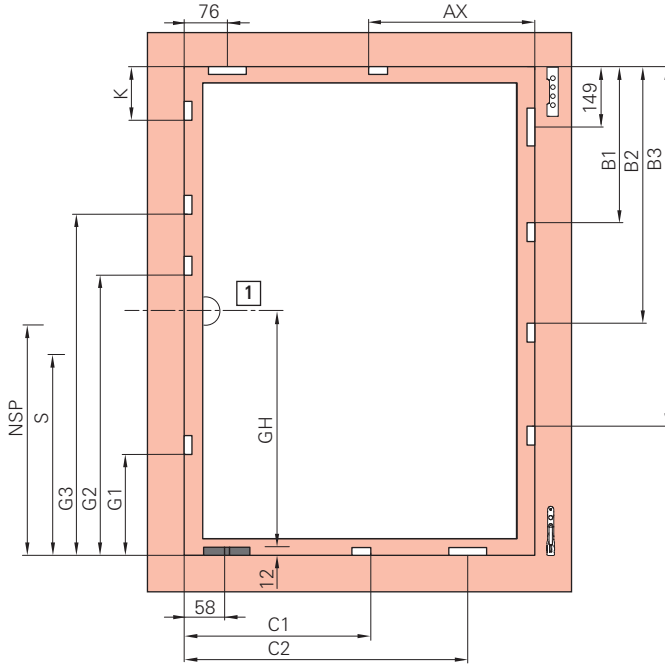
| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|---------------------------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – | KU 600 E |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – | KU 600 E BĞ + KU 600 E |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 | 2x KU 600 E BĞ + KU 400 E |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2x KU 600 E BĞ + KU 600 E |

Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C1 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|--------------------|
| 1101 – 1600 | 658 | KU 600 E |

[21] İlave makaslı

8.7.1.3 Çift açılım donanım – RC 1 N



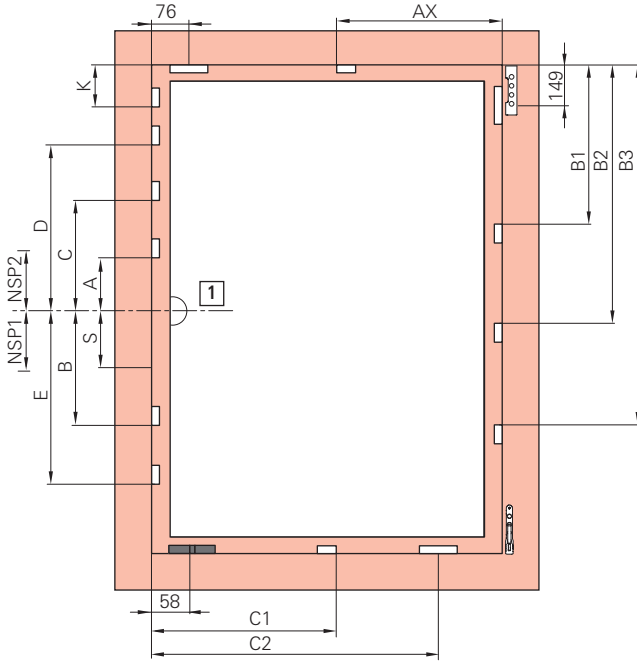
[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | G3 | K | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|
| 280 – 570 | 120 | – | – | – | – | – | – |
| 511 – 600 | 170 | – | – | – | – | 262 | – |
| 601 – 800 | 263 | – | – | – | – | 350 | – |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | – | – | – | 288 | – |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2401 – 2600 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2601 – 2800 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 458 | 1121 | 807 |



[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği

| KKY / mm | A | B | C | D | E | K | NSP 1 | NSP 2 | S |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|
| 310 – 620 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 621 – 800 | 125 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 801 – 1200 | 125 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1201 – 1600 | 125 | 340 | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1601 – 2000 | – | 312 | 358 | – | – | – | – | 109 | 395 |
| 2001 – 2400 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | 109 | 395 |
| 2401 – 2600 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | 109 | 395 |
| 2601 – 2800 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 458 | – | 109 | 395 |

Kanat makas

| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|----------------------------|
| 1201 – 1400 | 750 | 500 / 1290 |
| 1401 – 1600 | 750 | 500 / 1290 ^[22] |

Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|---------------------------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – | KU 600 E |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – | KU 600 E BĞ + KU 600 E |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 | 2x KU 600 E BĞ + KU 400 E |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2x KU 600 E BĞ + KU 600 E |

Yatay kilitleme uzatması

| KKY / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|------------|-----|----|--------------------|
| 400 – 600 | 258 | – | KU 200 P |
| 601 – 800 | 462 | – | KU 400 P |
| 801 – 1000 | 658 | – | KU 600 P |

[22] İlave makaslı

Montaj

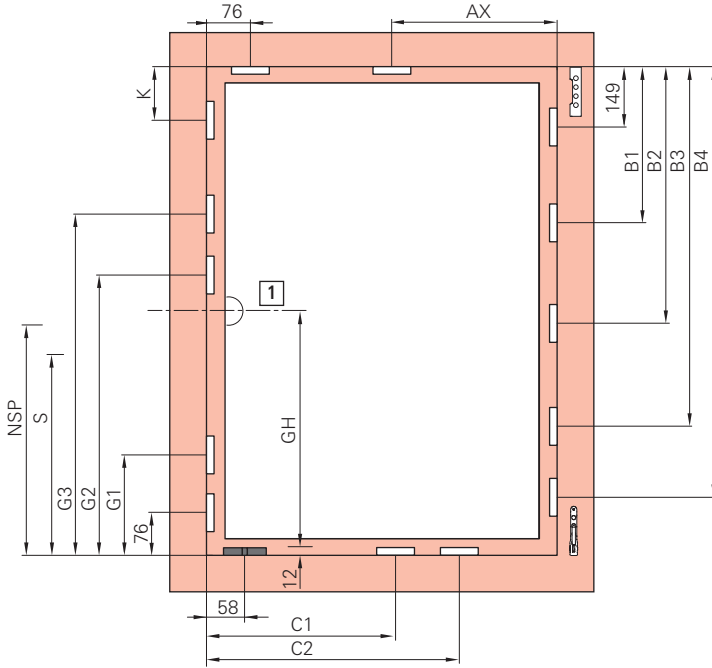
Kasa

Karşılık ve devirmeli yatak konumu

| KKY / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------------------------|
| 1001 – 1200 | 658 | 858 | KU 600 E BĞ + KU 200 P |
| 1201 – 1400 | 658 | 1062 | KU 600 E BĞ + KU 400 P |
| 1401 – 1600 | 658 | 1258 | KU 600 E BĞ + KU 600 P |



8.7.1.4 Çift açılım donanım – RC 2 / RC 2 N



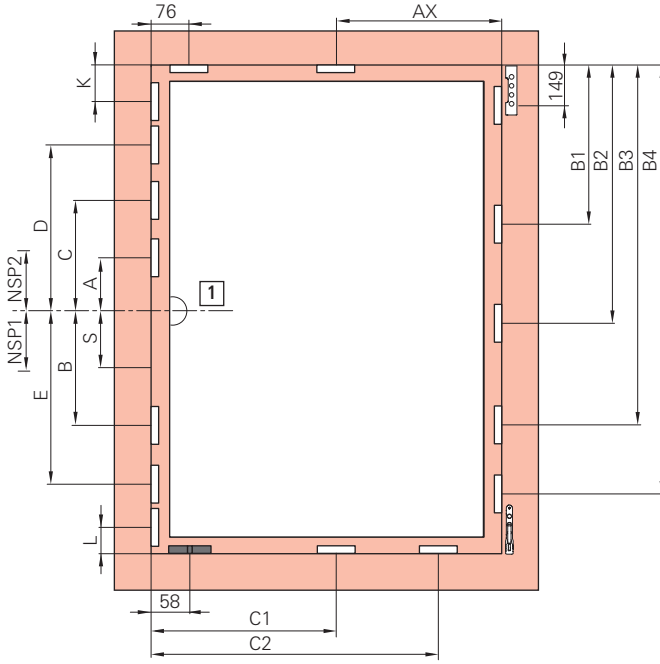
[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | G3 | K | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|
| 600 – 800 | 263 | – | – | – | – | 350 | – |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | – | – | – | 288 | – |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2401 – 2600 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 258 | 1121 | 807 |
| 2601 – 2800 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 458 | 1121 | 807 |



[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği

| KKY / mm | A | B | C | D | E | K | L | NSP 1 | NSP 2 | S |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|-------|-----|
| 490 – 620 | – | – | – | – | – | – | 76 | – | – | – |
| 621 – 800 | 125 | – | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 801 – 1200 | 125 | – | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1201 – 1600 | 125 | 340 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1601 – 2000 | – | 312 | 358 | – | – | – | – | – | 109 | 395 |
| 2001 – 2400 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | – | 109 | 395 |
| 2401 – 2600 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 258 | – | – | 109 | 395 |
| 2601 – 2800 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 458 | – | – | 109 | 395 |

Kanat makas

| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 801 – 1000 | 600 | 500 / 890 |
| 1001 – 1200 | 600 | 500 / 1090 |
| 1201 – 1400 | 600 | 500 / 1290 |

Dikey kilitleme uzatması

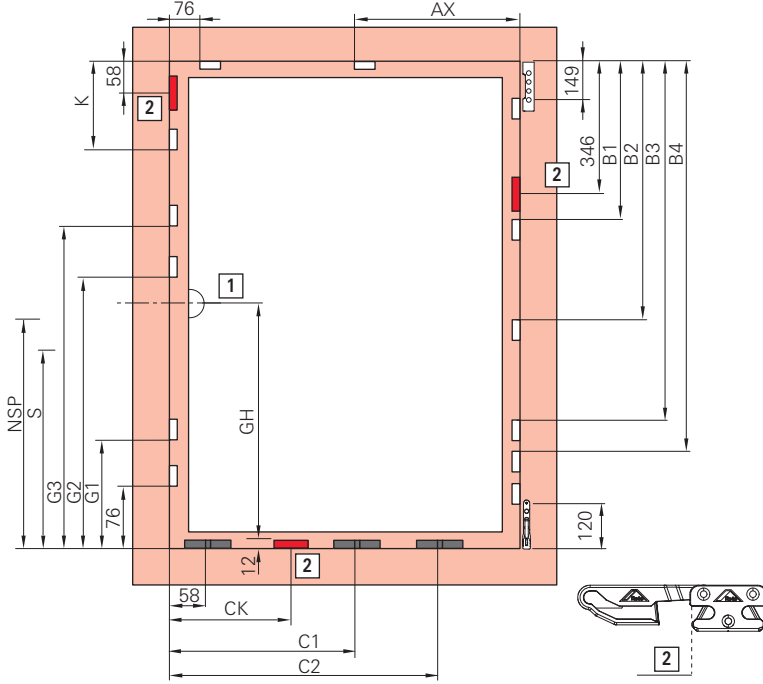
| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | B4 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|------|---------------------------|
| 490 – 800 | 346 | – | – | – | KU 200 V |
| 801 – 1000 | 550 | – | – | – | KU 400 V |
| 1001 – 1200 | 746 | – | – | – | KU 600 V |
| 1201 – 1400 | 746 | 946 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 1401 – 1600 | 746 | 1150 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 1601 – 1800 | 746 | 1346 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 1801 – 2000 | 746 | 1346 | 1546 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2001 – 2200 | 746 | 1346 | 1750 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 2201 – 2400 | 746 | 1346 | 1946 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1946 | 2146 | 3x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2350 | 3x KU 600 V BĞ + KU 400 V |



Yatay kilitleme uzatması

| KKY / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------------------------|
| 490 – 690 | 258 | – | KU 200 V |
| 691 – 890 | 462 | – | KU 400 V |
| 891 – 1090 | 658 | – | KU 600 V |
| 1091 – 1290 | 658 | 858 | KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 1291 – 1400 | 658 | 1062 | KU 600 V BĞ + KU 400 V |

8.7.1.5 Çift açılım donanım – TiltSafe RC 2 / RC 2 N



[1] Kol merkezi

[2] Karşılık giriş noktası

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

■ Vasistas havalandırması için emniyetli karşılık

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

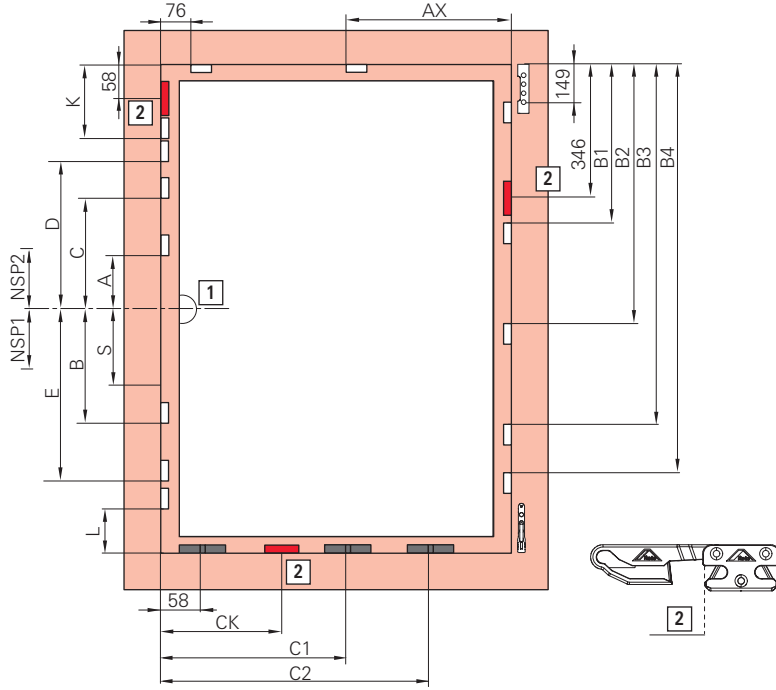
| KKY / mm | GH | G1 | G2 | G3 | K | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|
| 600 – 800 | 263 | – | – | – | – | 350 | – |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | – | – | – | 288 | – |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2401 – 2600 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 258 | 1121 | 807 |

Montaj

Kasa


Karşılık ve devirmeli yatak konumu

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | G3 | K | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|
| 2601 – 2800 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 458 | 1121 | 807 |



[1] Kol merkezi

[2] Karşılık giriş noktası

□ Karşılık, örneğin 

■ Vasistas karşılığı, örneğin 

■ Vasistas havalandırması için emniyetli karşılık 

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği

| KKY / mm | A | B | C | D | E | K | L | NSP 1 | NSP 2 | S |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|-------|-----|
| 490 – 620 | – | – | – | – | – | – | 76 | – | – | – |
| 621 – 800 | 125 | – | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 801 – 1200 | 125 | – | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1201 – 1600 | 125 | 340 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1601 – 2000 | – | 312 | 358 | – | – | – | – | – | 109 | 395 |
| 2001 – 2400 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | – | 109 | 395 |
| 2401 – 2600 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 258 | – | – | 109 | 395 |
| 2601 – 2800 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 458 | – | – | 109 | 395 |

Kanat makas

| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 801 – 1000 | 600 | 500 / 890 |
| 1001 – 1200 | 600 | 500 / 1090 |
| 1201 – 1400 | 600 | 500 / 1290 |

Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | B4 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|----|----|--------------------------------------|
| 490 – 800 | – | – | – | – | KU 200 V BĞ |
| 801 – 1000 | 546 | – | – | – | KU 200 V BĞ + KU 200 V |
| 1001 – 1200 | 750 | – | – | – | KU 200 V BĞ + KU 400 V |
| 1201 – 1400 | 946 | – | – | – | KU 200 V BĞ + KU 600 V |
| 1401 – 1600 | 946 | 1146 | – | – | KU 200 V BĞ + KU 600 V BĞ + KU 200 V |

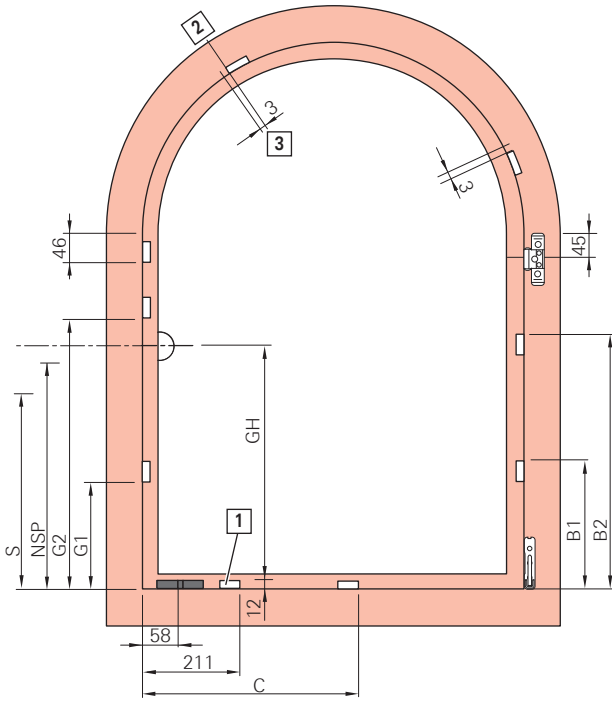


| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | B4 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|------|--|
| 1601 – 1800 | 946 | 1350 | – | – | KU 200 V BĞ + KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 1801 – 2000 | 946 | 1546 | – | – | KU 200 V BĞ + KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 2001 – 2200 | 946 | 1546 | 1746 | – | KU 200 V BĞ + 2x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2201 – 2400 | 946 | 1546 | 1950 | – | KU 200 V BĞ + KU 600 V BĞ + KU 400 V BĞ + KU 400 V |
| 2401 – 2600 | 946 | 1546 | 2146 | – | KU 200 V BĞ + 2x KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 2601 – 2800 | 946 | 1546 | 2146 | 2346 | KU 200 V BĞ + 3x KU 600 V BĞ + KU 200 V |

Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | CK | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|-----|------|--------------------------------------|
| 490 – 690 | 258 | – | – | KU 200 V BĞ |
| 691 – 890 | 258 | 458 | – | KU 200 V BĞ + KU 200 V |
| 891 – 1090 | 658 | 258 | – | KU 200 V BĞ + KU 400 V BĞ |
| 1091 – 1290 | 658 | 258 | 858 | KU 200 V BĞ + KU 400 V BĞ + KU 200 V |
| 1291 – 1400 | 658 | 258 | 1058 | KU 200 V BĞ + 2x KU 400 V BĞ |


8.7.1.6 Çift açılım donanım, kemer – Temel güvenlik



[1] Kemer kanallı kanat kaldırma

[2] Karşılık giriş noktası işaretlemesi

[3] Montaj sırasında kemer KU çapı min. 300 mm

□ Karşılık, örneğin 

■ Vasistas karşılığı, örneğin 

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|
| 500 – 600 | 170 | – | – | 262 | – |
| 601 – 800 | 263 | 383 | – | 350 | – |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | – | 288 | – |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | – | 388 | – |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | – | 388 | – |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | 1121 | 807 |

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|
| 1801 – 2000 | 1000 | 700 | 1370 | 1121 | 807 |

Çift açılım ispanyolet – sabit merkezli kol yüksekliği, ilave makaslı

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|
| 985 – 1184 | 413 | 550 | – | 288 | – |
| 1185 – 1384 | 513 | 700 | – | 388 | – |
| 1385 – 1584 | 563 | 700 | – | 388 | – |
| 1585 – 1784 | 563 | 700 | 1170 | 388 | – |
| 1785 – 1900 | 563 | 700 | 1370 | 388 | – |
| 1785 – 1900 | 1000 | 700 | 1370 | 1121 | 807 |

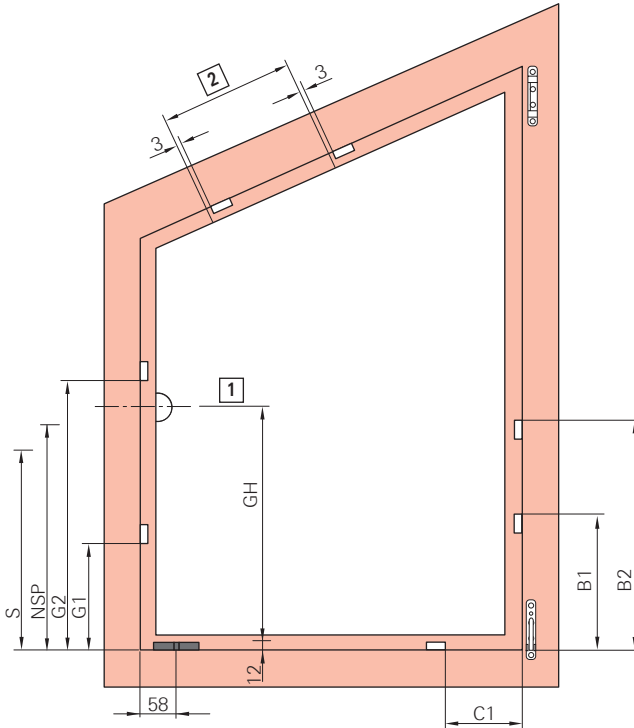
Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 |
|-------------|-----|------|
| 565 – 764 | – | – |
| 765 – 964 | – | – |
| 965 – 1164 | 532 | – |
| 1165 – 1364 | 682 | – |
| 1365 – 1564 | 682 | – |
| 1565 – 1764 | 682 | 1152 |
| 1765 – 1900 | 682 | 1152 |

Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C |
|-------------|-----|
| 400 – 500 | – |
| 501 – 700 | – |
| 701 – 900 | 350 |
| 901 – 1100 | 480 |
| 1101 – 1300 | 680 |

8.7.1.7 Yamuk pencere – Temel güvenlik





[1] Kol merkezi

[2] Karşılık giriş noktası işaretlemesi

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|
| 370 – 510 | 120 | – | – | – | – |
| 511 – 600 | 170 | – | – | 262 | – |
| 601 – 800 | 263 | – | – | 350 | – |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | – | 288 | – |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | – | 388 | – |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | – | 388 | – |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | 388 | 807 |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | 1121 | 807 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 700 | 1370 | 1121 | 807 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 700 | 1370 | 1121 | 807 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 700 | 1370 | 1121 | 807 |

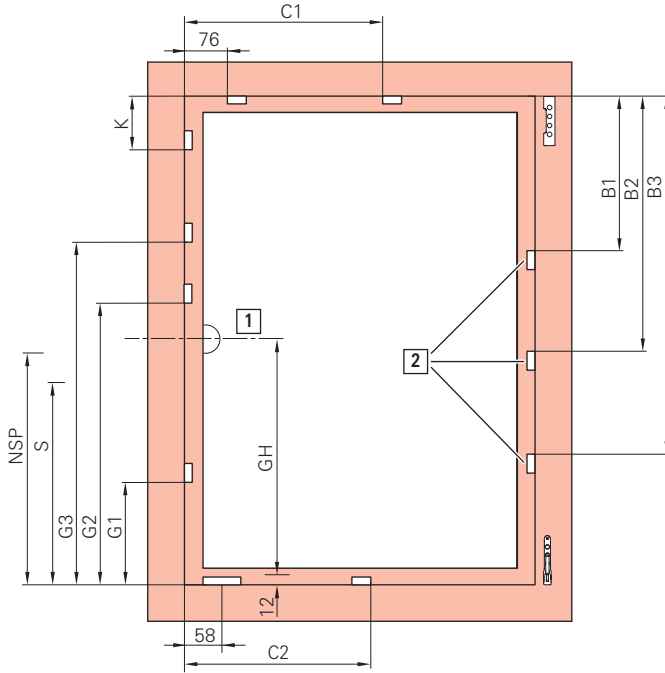
Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|----|------------------------|
| 1101 – 1800 | 658 | – | – | KU 600 E |
| 1801 – 2400 | 658 | 1258 | – | KU 600 E BĞ + KU 600 E |

Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C1 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|--------------------|
| 400 – 600 | – | KAG 380 |
| 601 – 800 | – | KU 690 |
| 801 – 1000 | 550 | KU 890 E |
| 1001 – 1200 | 700 | KU 1090 E |
| 1201 – 1300 | 700 | KU 1290 E |

8.7.1.8 Tek açılım donanımı – Temel güvenlik

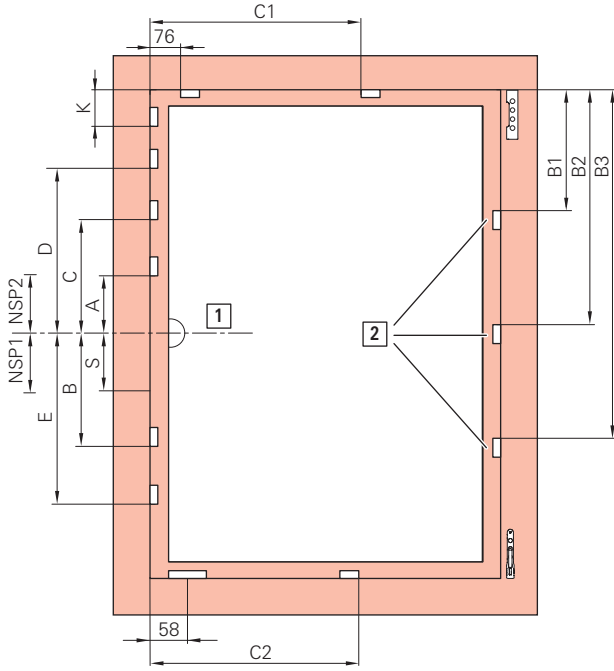


[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | G3 | K | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|
| 280 – 510 | 120 | - | - | - | - | - | - |
| 511 – 600 | 170 | - | - | - | - | 262 | - |
| 601 – 800 | 263 | - | - | - | - | 350 | - |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | - | - | - | 288 | - |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | - | - | - | 388 | - |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | - | - | - | 388 | - |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | - | - | 388 | - |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | - | - | 388 | - |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | - | - | 1121 | 807 |
| 1801 – 2400 | 1000 | 700 | 1370 | - | - | 1121 | 807 |
| 2401 – 2600 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | - | 1121 | 807 |
| 2601 – 2800 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 458 | 1121 | 807 |



[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin 

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği

| KKY / mm | A | B | C | D | E | K | NSP 1 | NSP 2 | S |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|
| 310 – 620 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 621 – 800 | 125 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 801 – 1200 | 125 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1201 – 1600 | 125 | 340 | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1601 – 2000 | – | 312 | 358 | – | – | – | – | 109 | 395 |
| 2001 – 2600 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | 109 | 395 |
| 2601 – 2800 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 458 | – | 109 | 395 |

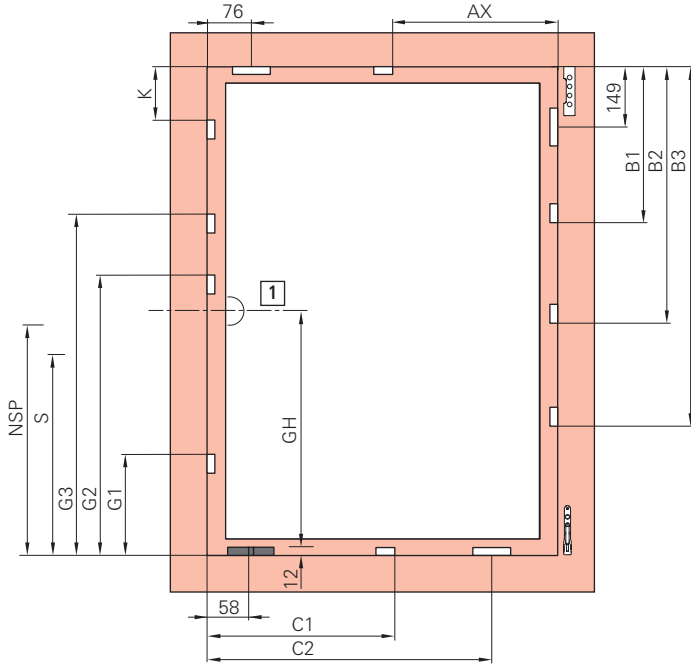
Dikey kilitleme uzatması, gizli

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 |
|-------------|-----|------|------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 |


Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C1 | C2 | Alt / Üst |
|-------------|-----|-----|-----------|
| 1101 – 1600 | 676 | 658 | KU 600 E |

8.7.1.9 Tek açılım donanımı – RC 1 N

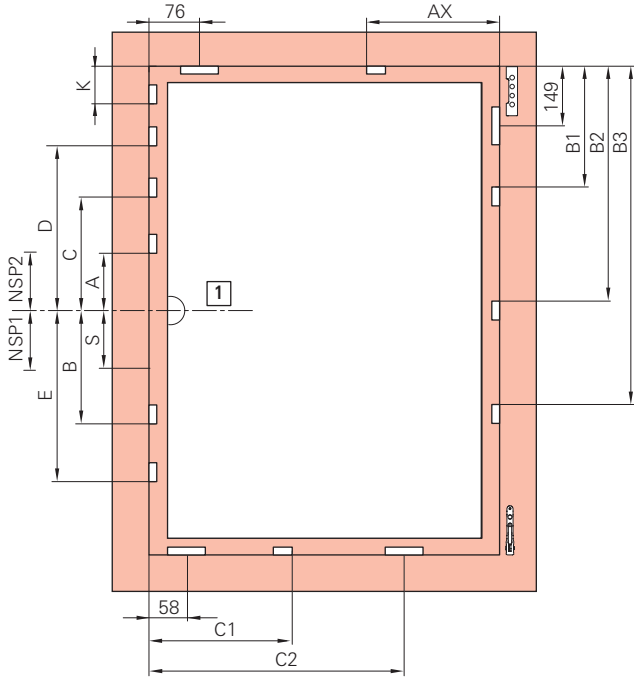


[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin 

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | G3 | K | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|
| 280 – 510 | 120 | – | – | – | – | – | – |
| 511 – 600 | 170 | – | – | – | – | 262 | – |
| 601 – 800 | 263 | – | – | – | – | 350 | – |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | – | – | – | 288 | – |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 2401 – 2600 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2601 – 2800 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 458 | 1121 | 807 |



[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği

| KKY / mm | A | B | C | D | E | K | NSP 1 | NSP 2 | S |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|
| 310 – 450 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 451 – 620 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 621 – 800 | 125 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 801 – 1200 | 125 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1201 – 1600 | 125 | 340 | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1601 – 2000 | – | 312 | 358 | – | – | – | – | 109 | 395 |
| 2001 – 2400 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | 109 | 395 |
| 2401 – 2600 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | – | – | 109 | 395 |
| 2601 – 2800 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 458 | – | 109 | 395 |

Kanat makas

| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|----------------------------|
| 1201 – 1400 | 750 | 500 / 1290 |
| 1401 – 1600 | 750 | 500 / 1290 ^[23] |

Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|---------------------------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – | KU 600 E |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – | KU 600 E BĞ + KU 600 E |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 | 2x KU 600 E BĞ + KU 400 E |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2x KU 600 E BĞ + KU 600 E |

Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|------------|-----|----|--------------------|
| 400 – 600 | 258 | – | KU 200 P |
| 601 – 800 | 462 | – | KU 400 P |
| 801 – 1000 | 658 | – | KU 600 P |

[23] kilitleme uzatmalı

Montaj

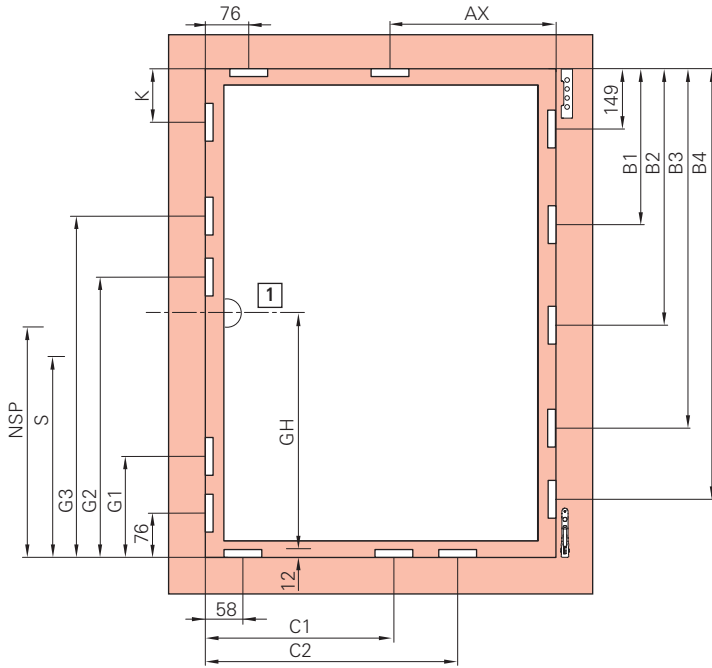
Kasa

Karşılık ve devirmeli yatak konumu

| KKG / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------------------------|
| 1001 – 1200 | 658 | 858 | KU 600 E BĞ + KU 200 P |
| 1201 – 1400 | 658 | 1062 | KU 600 E BĞ + KU 400 P |
| 1401 – 1600 | 658 | 1258 | KU 600 E BĞ + KU 600 P |



8.7.1.10 Döner donanım – RC 2 / RC 2 N

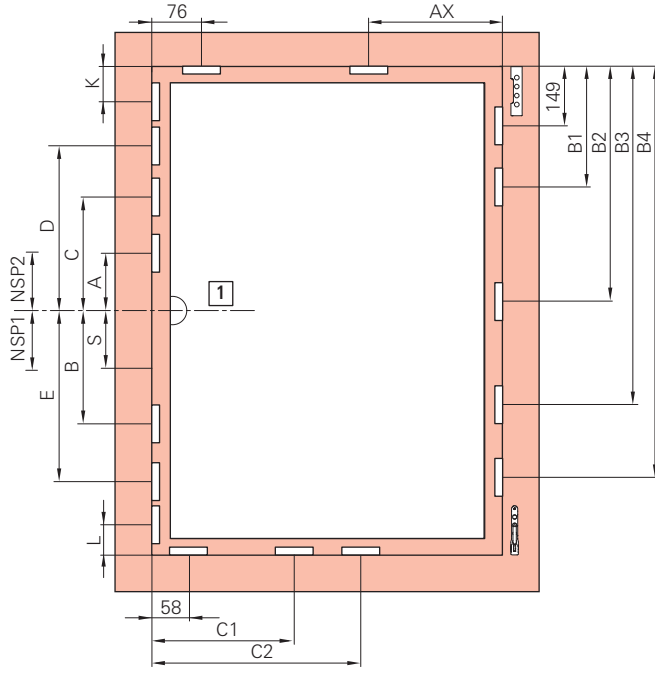


[1] Kol merkezi


□ Karşılık, örneğin

Çift açılım ispanyolet KSR - Sabit merkezli kol yüksekliği

| KKY / mm | GH | G1 | G2 | G3 | K | NSP | S |
|-------------|------|-----|------|------|-----|------|-----|
| 600 – 800 | 263 | – | – | – | – | 350 | – |
| 801 – 1000 | 413 | 550 | – | – | – | 288 | – |
| 1001 – 1200 | 513 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1201 – 1400 | 563 | 700 | – | – | – | 388 | – |
| 1401 – 1600 | 563 | 700 | 1170 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 563 | 700 | 1370 | – | – | 388 | – |
| 1601 – 1800 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 1801 – 2000 | 1000 | 700 | 1370 | – | – | 1121 | 807 |
| 2001 – 2200 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2201 – 2400 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | – | 1121 | 807 |
| 2401 – 2600 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 258 | 1121 | 807 |
| 2601 – 2800 | 1000 | 700 | 1370 | 1770 | 458 | 1121 | 807 |



[1] Kol merkezi

□ Karşılık, örneğin 

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği

| KKY / mm | A | B | C | D | E | K | L | NSP 1 | NSP 2 | S |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|-------|-----|
| 490 – 620 | – | – | – | – | – | – | 76 | – | – | – |
| 621 – 800 | 125 | – | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 801 – 1200 | 125 | – | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1201 – 1600 | 125 | 340 | – | – | – | – | – | 137 | – | – |
| 1601 – 2000 | – | 312 | 358 | – | – | – | – | – | 109 | 398 |
| 2001 – 2400 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 258 | – | – | 109 | 398 |
| 2401 – 2800 | – | 312 | 358 | 758 | 740 | 458 | – | – | 109 | 398 |

Kanat makas

| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 801 – 1000 | 600 | 500 / 890 |
| 1001 – 1200 | 600 | 500 / 1090 |
| 1201 – 1400 | 600 | 500 / 1290 |

Dikey kilitleme uzatması

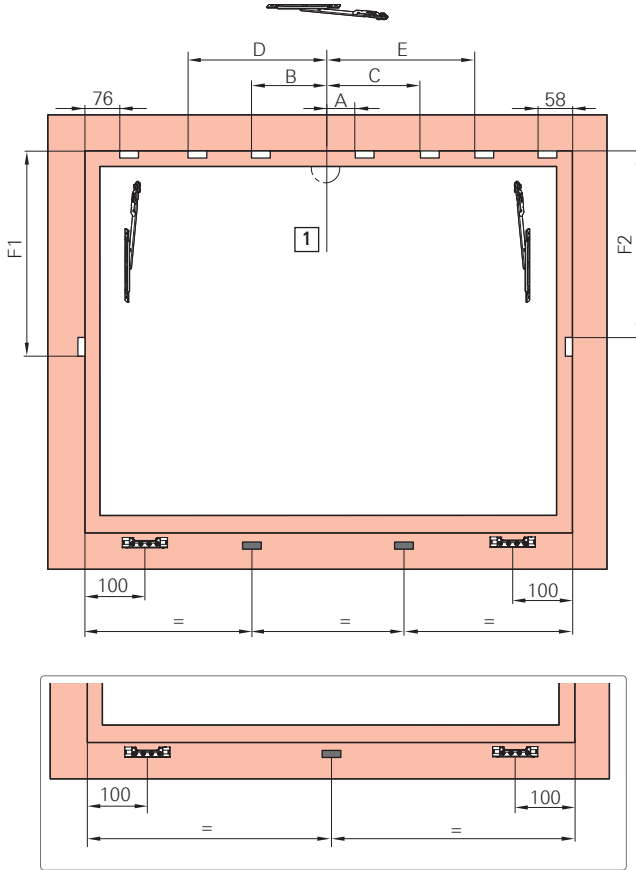
| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | B4 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|------|---------------------------|
| 490 – 800 | 346 | – | – | – | KU 200 V |
| 801 – 1000 | 550 | – | – | – | KU 400 V |
| 1001 – 1200 | 746 | – | – | – | KU 600 V |
| 1201 – 1400 | 746 | 946 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 1401 – 1600 | 746 | 1150 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 1601 – 1800 | 746 | 1346 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 1801 – 2000 | 746 | 1346 | 1546 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2001 – 2200 | 746 | 1346 | 1750 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 2201 – 2400 | 746 | 1346 | 1946 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1946 | 2146 | 3x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2350 | 3x KU 600 V BĞ + KU 400 V |



Yatay kilitleme uzatması

| KKY / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------------------------|
| 490 – 690 | 258 | – | KU 200 V |
| 691 – 890 | 462 | – | KU 400 V |
| 891 – 1090 | 658 | – | KU 600 V |
| 1091 – 1290 | 658 | 858 | KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 1291 – 1400 | 658 | 1062 | KU 600 V BĞ + KU 400 V |

8.7.1.11 Vasistas donanımı – Temel güvenlik



[1] Kol merkezi

[2] gizli orta baskı

□ Karşılık, örneğin

KKG \geq 1201 gizli orta baskıyı merkezi olarak ayarlayın

KKG \geq 2201 2x gizli orta baskıyı eşit olarak dağıtın

Çift açılım ispanyolet – Merkezli/değişken kol yüksekliği

| KKG / mm | A | B | C | D | E |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 451 – 620 | – | – | – | – | – |
| 621 – 800 | 125 | – | – | – | – |
| 801 – 1200 | 125 | – | – | – | – |
| 1201 – 1600 | 125 | 340 | – | – | – |
| 1601 – 2000 | – | 312 | 358 | – | – |
| 2001 – 2400 | – | 312 | 358 | 740 | 758 |

Dikey kilitleme uzatması

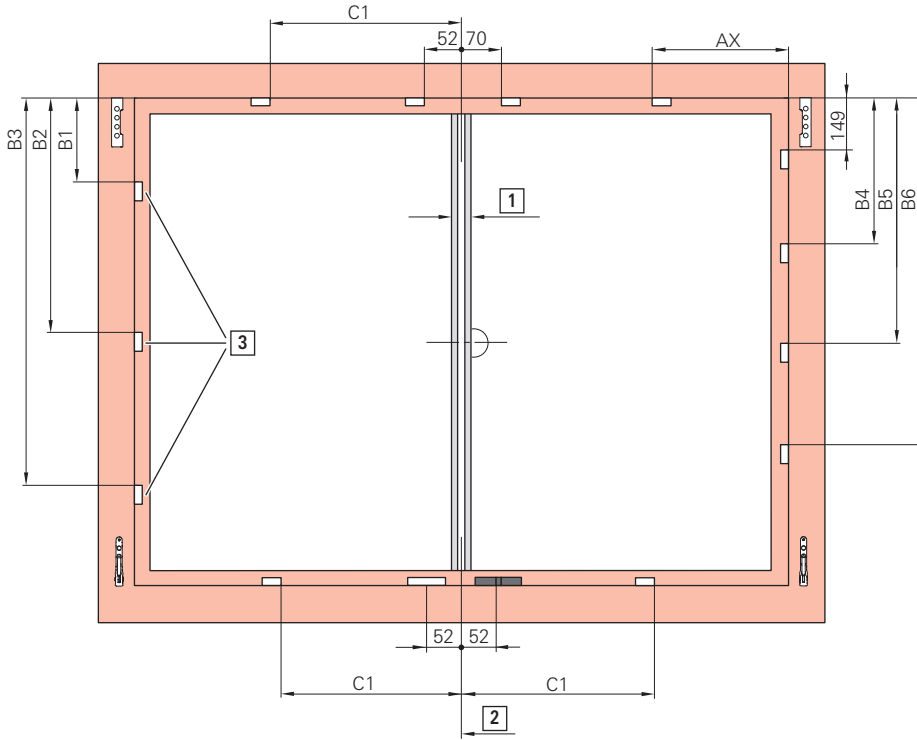
| KKY / mm | F1 | F2 | Sol / Sağ |
|------------|-----|-----|-----------|
| 801 – 1200 | 462 | 480 | KU 400 E |



BİLGİ

Cam ve kasa, kilitleme uzatması alanında basınca dayanıklı bir şekilde yerleştirilmelidir.

8.7.1.12 Gizli kanat donanımı Standart – temel güvenlik



[1] Kanatlar arasında 12 mm kanal boşluğu

[2] Kanal boşluğu ortası

Karşılık, örneğin

Vasistas karşılığı, örneğin

Dikey gizli orta baskı, gizli

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 |
|-------------|-----|------|------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 |

Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B4 | B5 | B6 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|---------------------------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – | KU 600 E |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – | KU 600 E BĞ + KU 600 E |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 | 2x KU 600 E BĞ + KU 400 E |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2x KU 600 E BĞ + KU 600 E |



Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C1 | Üst / Alt |
|-------------|-----|-----------|
| 1101 – 1600 | 652 | KU 600 E |

Kanat makas

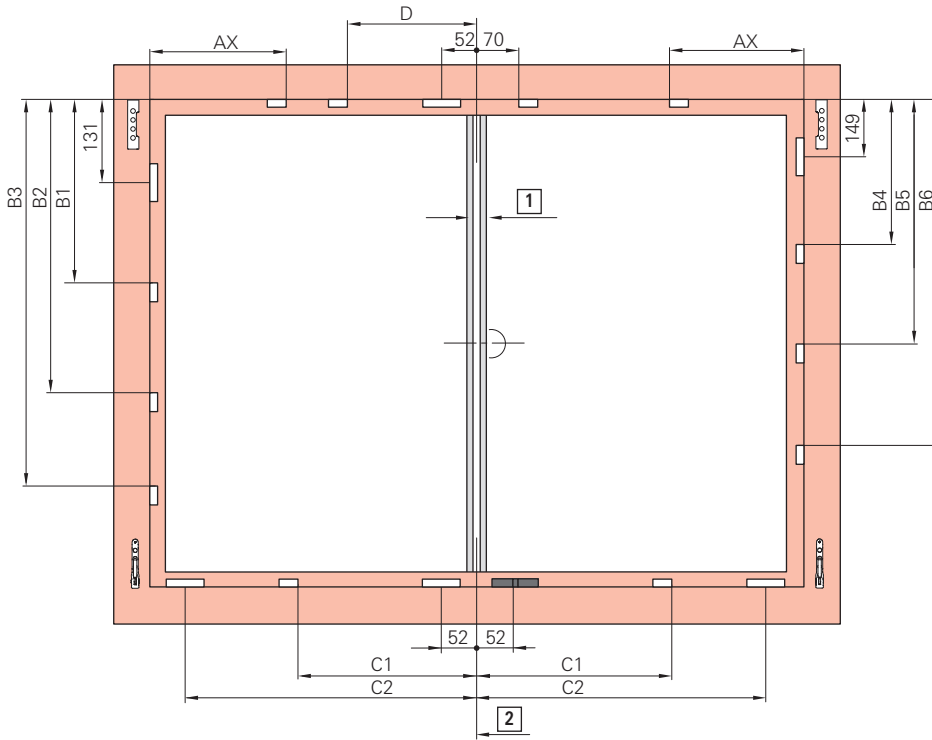
| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 1201 – 1400 | 750 | 500 / 1090 |
| 1401 – 1600 | 750 | 500 / 1290 |



BİLGİ

İkinci açılan kanat, gizli kanat ispanyoleti açıkken asılmalıdır.

8.7.1.13 Gizli kanat donanımı Standart – RC 1 N



[1] Kanatlar arasında 12 mm kanal boşluğu

[2] Kanal boşluğu ortası

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | B4 | B5 | B6 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|-----|------|------|---------------------------|
| 1101 – 1800 | 728 | – | – | 746 | – | – | KU 600 E |
| 1801 – 2400 | 728 | 1328 | – | 746 | 1346 | – | KU 600 E BĞ + KU 600 E |
| 2401 – 2600 | 728 | 1328 | 1732 | 746 | 1346 | 1750 | 2x KU 600 E BĞ + KU 400 E |
| 2601 – 2800 | 728 | 1328 | 1928 | 746 | 1346 | 1946 | 2x KU 600 E BĞ + KU 600 E |

Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-----------|-----|----|--------------------|
| 400 – 600 | 252 | – | KU 200 P |

| KKG / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------------------------|
| 601 – 800 | 456 | – | KU 400 P |
| 801 – 1000 | 652 | – | KU 600 P |
| 1001 – 1200 | 652 | 852 | KU 600 E BĞ + KU 200 P |
| 1201 – 1400 | 652 | 1056 | KU 600 E BĞ + KU 400 P |
| 1401 – 1600 | 652 | 1252 | KU 600 E BĞ + KU 600 P |

Kanat makas, tek açılım kanat

| KKG / mm | AX | D | Ölçü | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|-----|-----------|--------------------|
| 801 – 1000 | 618 | – | 500 / 890 | – |
| 1001 – 1200 | 618 | – | 500 / 890 | KU 200 BĞ |
| 1201 – 1400 | 618 | 452 | 500 / 890 | KU 400 E BĞ |
| 1401 – 1600 | 618 | 652 | 500 / 890 | KU 600 E BĞ |

Kanat makas

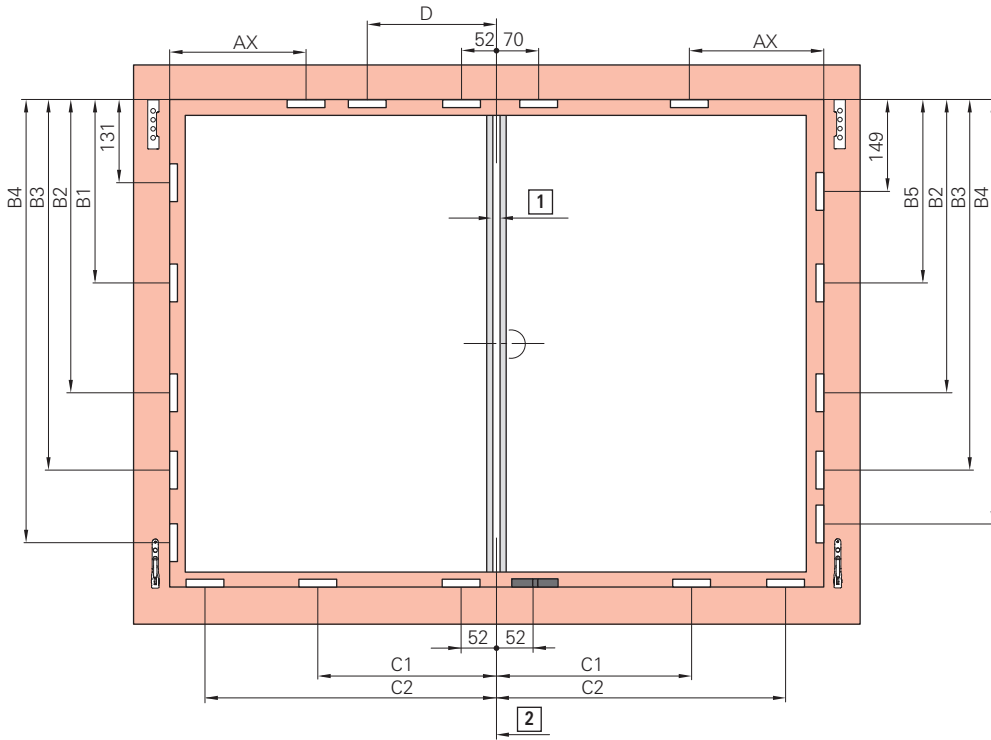
| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 1201 – 1600 | 750 | 500 / 1290 |



BİLGİ

İkinci açılan kanat, gizli kanat ispanyoleti açıkken asılmalıdır.

8.7.1.14 Gizli kanat donanımı Standart – RC 2 / RC 2 N



[1] Kanatlar arasında 12 mm kanal boşluğu

[2] Kanal boşluğu ortası

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin



Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | B4 | B5 | B6 | B7 | B8 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|------|-----|------|------|------|---------------------------|
| 600 – 800 | 328 | – | – | – | 346 | – | – | – | KU 200 V |
| 801- 1000 | 532 | – | – | – | 550 | – | – | – | KU 400 V |
| 1001 – 1200 | 728 | – | – | – | 746 | – | – | – | KU 600 V |
| 1201 – 1400 | 728 | 928 | – | – | 746 | 946 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 1401 – 1600 | 728 | 1132 | – | – | 746 | 1150 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 1601 – 1800 | 728 | 1328 | – | – | 746 | 1346 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 1801 – 2000 | 728 | 1328 | 1528 | – | 746 | 1346 | 1546 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2001 – 2200 | 728 | 1328 | 1732 | – | 746 | 1346 | 1750 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 2201 – 2400 | 728 | 1328 | 1928 | – | 746 | 1346 | 1946 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 2401 – 2600 | 728 | 1328 | 1928 | 2128 | 746 | 1346 | 1946 | 2146 | 3x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2601 – 2800 | 728 | 1328 | 1928 | 2332 | 746 | 1346 | 1946 | 2350 | 3x KU 600 V BĞ + KU 400 V |

Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------------------------|
| 490 – 690 | 252 | – | KU 200 V |
| 691 – 890 | 456 | – | KU 400 V |
| 891 – 1090 | 652 | – | KU 600 V |
| 1091 – 1290 | 652 | 852 | KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 1291 – 1400 | 652 | 1056 | KU 600 V BĞ + KU 400 V |

Kanat makas, tek açılım kanat

| KKG / mm | AX | D | Ölçü | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|-----|-----------|--------------------|
| 801 – 1000 | 618 | – | 500 / 890 | – |
| 1001 – 1200 | 618 | – | 500 / 890 | KU 200 BĞ |
| 1201 – 1400 | 618 | 452 | 500 / 890 | KU 400 V BĞ |

Kanat makas

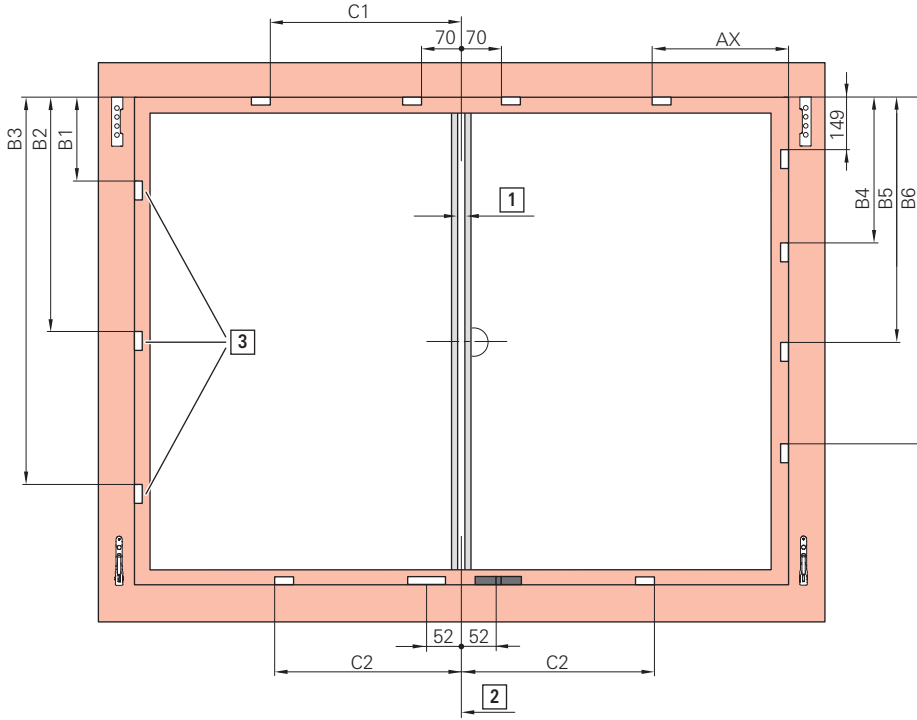
| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 801 – 1000 | 600 | 500 / 890 |
| 1001 – 1200 | 600 | 500 / 1090 |
| 1201 – 1400 | 600 | 500 / 1290 |



BİLGİ


İkinci açılan kanat, gizli kanat ispanyoleti açıkken asılmalıdır.

8.7.1.15 Gizli kanat donanımı Plus – temel güvenlik



[1] Kanatlar arasında 12 mm kanal boşluğu

[2] Kanal boşluğu ortası

□ Karşılık, örneğin 

■ Vasistas karşılığı, örneğin 

Dikey gizli orta baskı, gizli

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 |
|-------------|-----|------|------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 |

Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B4 | B5 | B6 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|---------------------------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – | KU 600 E |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – | KU 600 E BĞ + KU 600 E |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 | 2x KU 600 E BĞ + KU 400 E |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2x KU 600 E BĞ + KU 600 E |

Yatay kilitleme uzatması

| KKG / mm | C1 | Üst |
|-------------|-----|----------|
| 1101 – 1600 | 670 | KU 600 E |

Yatay kilitleme uzatması

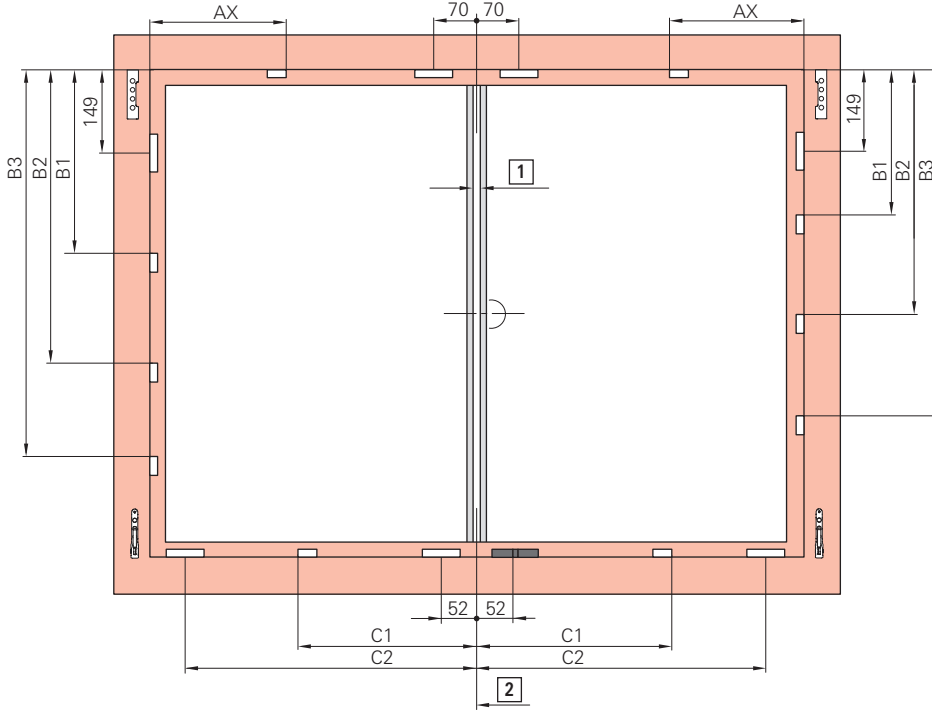
| KKG / mm | C2 | Alt |
|-------------|-----|----------|
| 1101 – 1600 | 652 | KU 600 E |



Kanat makas

| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 1201 – 1600 | 750 | 500 / 1290 |

8.7.1.16 Gizli kanat donanımı Plus – RC 1 N



[1] Kanatlar arasında 12 mm kanal boşluğu

[2] Kanal boşluğu ortası

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|---------------------------|
| 1101 – 1800 | 746 | – | – | KU 600 E |
| 1801 – 2400 | 746 | 1346 | – | KU 600 E BĞ + KU 600 E |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1750 | 2x KU 600 E BĞ + KU 400 E |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2x KU 600 E BĞ + KU 600 E |

Yatay kilitleme uzatması

| KKY / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------------------------|
| 400 – 600 | 252 | – | KU 200 P |
| 601 – 800 | 456 | – | KU 400 P |
| 801 – 1000 | 652 | – | KU 600 P |
| 1001 – 1200 | 652 | 852 | KU 600 E BĞ + KU 200 P |
| 1201 – 1400 | 652 | 1056 | KU 600 E BĞ + KU 400 P |

Kanat makas

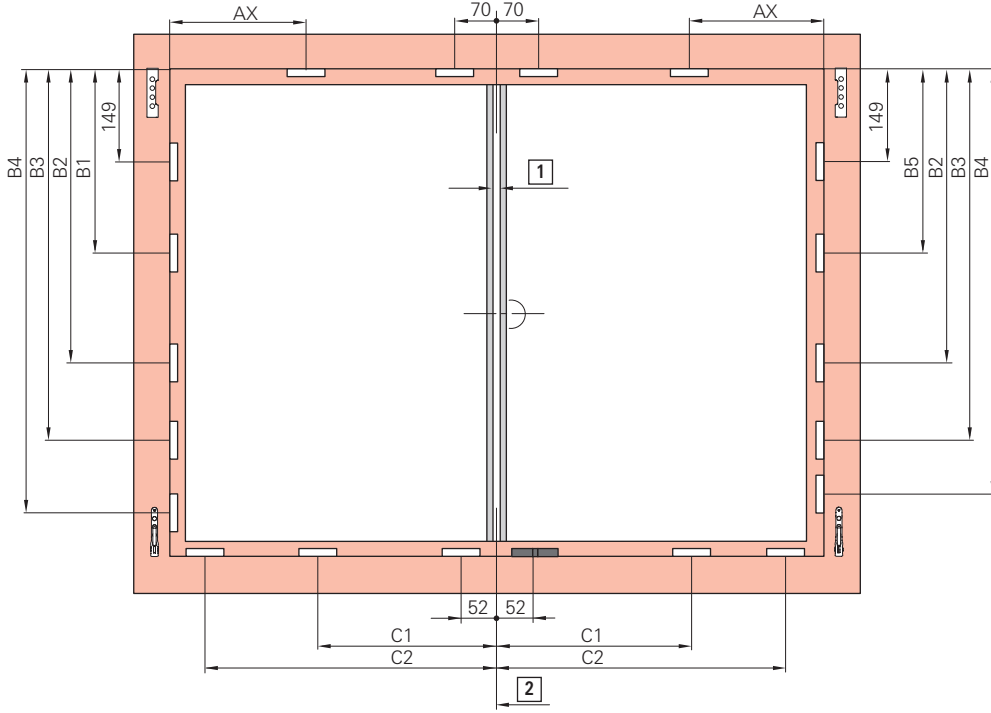
| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 1201 – 1600 | 750 | 500 / 1290 |



BİLGİ

İkinci açılan kanat, gizli kanat ispanyoleti açırken asılmalıdır.

8.7.1.17 Gizli kanat donanımı Plus – RC 2 / RC 2 N



[1] Kanatlar arasında 12 mm kanal boşluğu

[2] Kanal boşluğu ortası

□ Karşılık, örneğin

■ Vasistas karşılığı, örneğin

Dikey kilitleme uzatması

| KKY / mm | B1 | B2 | B3 | B4 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------|------|---------------------------|
| 600 – 800 | 346 | – | – | – | KU 200 V |
| 801 – 1000 | 550 | – | – | – | KU 400 V |
| 1001 – 1200 | 746 | – | – | – | KU 600 V |
| 1201 – 1400 | 746 | 946 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 1401 – 1600 | 746 | 1150 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 1601 – 1800 | 746 | 1346 | – | – | KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 1801 – 2000 | 746 | 1346 | 1546 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2001 – 2200 | 746 | 1346 | 1750 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 400 V |
| 2201 – 2400 | 746 | 1346 | 1946 | – | 2x KU 600 V BĞ + KU 600 V |
| 2401 – 2600 | 746 | 1346 | 1946 | 2146 | 3x KU 600 V BĞ + KU 200 V |
| 2601 – 2800 | 746 | 1346 | 1946 | 2350 | 3x KU 600 V BĞ + KU 400 V |

Yatay kilitleme uzatması

| KKY / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|-----|------------------------|
| 490 – 690 | 252 | – | KU 200 V |
| 691 – 890 | 456 | – | KU 400 V |
| 891 – 1090 | 652 | – | KU 600 V |
| 1091 – 1290 | 652 | 852 | KU 600 V BĞ + KU 200 V |



| KKY / mm | C1 | C2 | Kilitleme uzatması |
|-------------|-----|------|------------------------|
| 1291 – 1400 | 652 | 1056 | KU 600 V BĞ + KU 400 V |

Kanat makas

| KKG / mm | AX | Ölçü |
|-------------|-----|------------|
| 801 – 1000 | 600 | 500 / 890 |
| 1001 – 1200 | 600 | 500 / 1090 |
| 1201 – 1400 | 600 | 500 / 1290 |

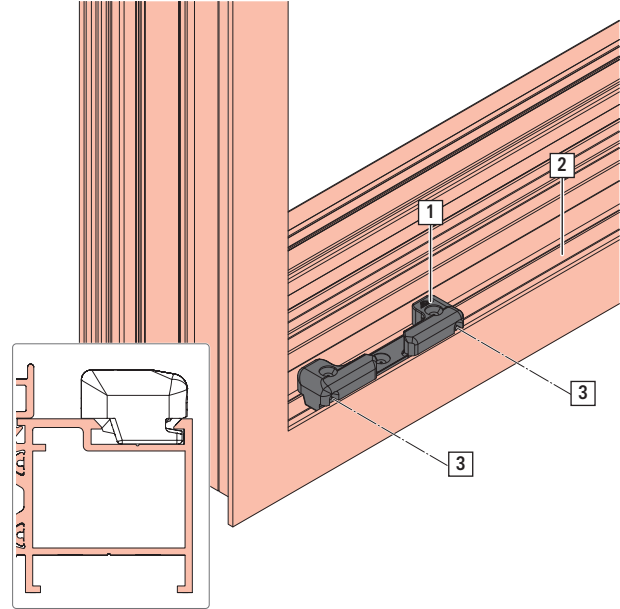


BİLGİ

İkinci açılan kanat, gizli kanat ispanyoleti açıkken asılmalıdır.

8.7.2 Vasistas karşılığı (sıkıştırılabilir)

1. Vasistas karşılığı yerini belirleyin → *sayfa 233*.
2. Vasistas karşılığını [1] kasa kanalına [2] konumlandırın. Vasistas karşılığı profilin arkasına geçmelidir.



3. Dişli pimleri [3] sıkıca vidalayın.
Alet: Allen anahtar genişliği 2,5
Tork: 2 – 2,5 Nm
Vasistas karşılığının sıkıca oturup oturmadığını kontrol edin.

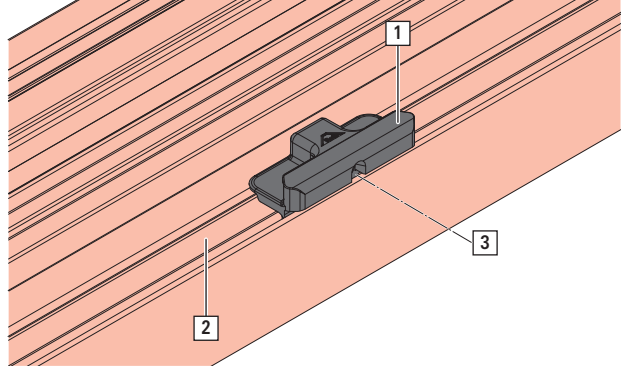
8.7.3 Standart karşılık (sıkıştırılabilir)



BİLGİ

Emniyetli karşılıklar sıkıştırılmış değil vidalıdır.

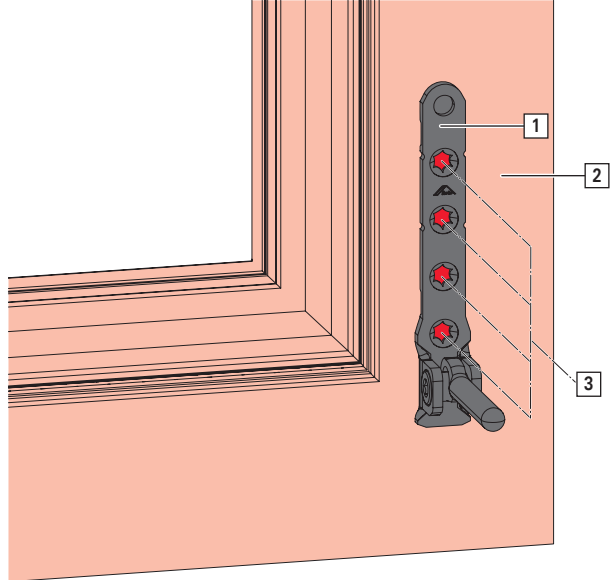
1. Karşılık pozisyonunu belirleyin → *sayfa 233*.
2. Karşılığı [1] kasa kanalına [2] konumlandırın.
Karşılık profilin arkasına geçmelidir.



3. Dişli pimi [3] sıkıca vidalayın.
Alet: Allen anahtar genişliği 2,5
Tork: 2 – 2,5 Nm
Karşılığın sıkıca oturup oturmadığını kontrol edin.

8.7.4 Köşe yatak

1. Köşe yatak [1] kasaya [2] oturtulmalıdır.



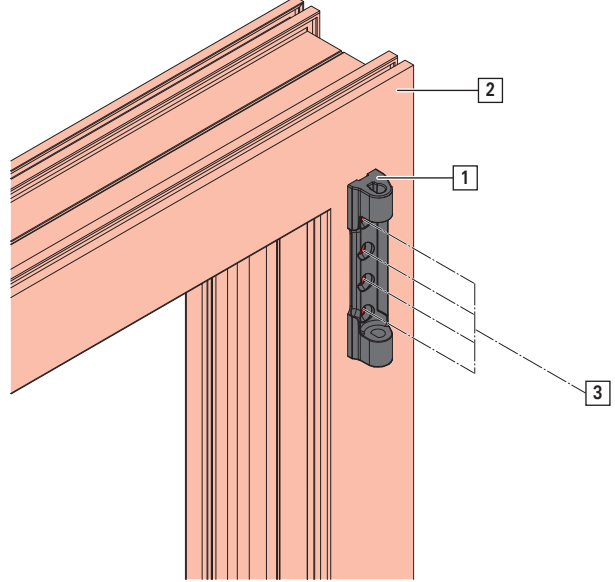
2. 4 vida [3] ile sabitlenmelidir.



8.7.5 Standart kasa üst menteşe

130 kg

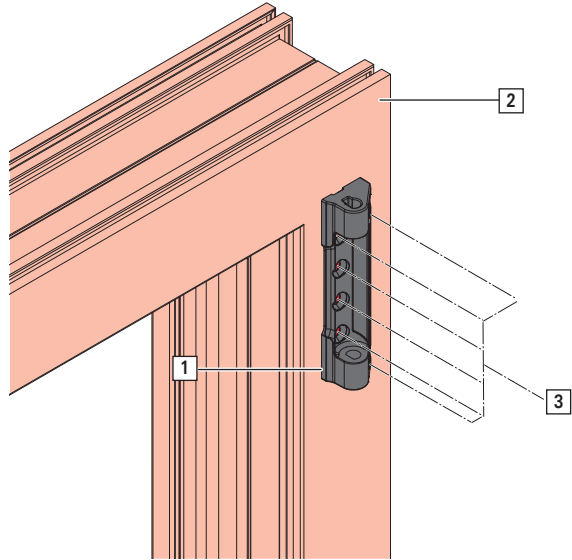
1. Kasa üst menteşe [1] kasaya [2] oturtulmalıdır.



2. 4 vida [3] ile sabitlenmelidir.

150 kg

1. Kasa üst menteşe [1] kasaya [2] oturtulmalıdır.

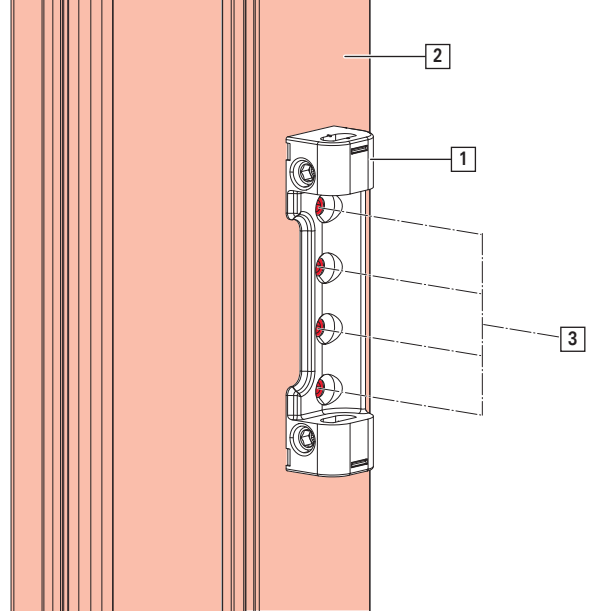


2. 6 vida [3] ile sabitlenmelidir.

8.7.6 Kemer

Ayarlanabilir kasa üst menteşe

1. Kasa üst menteşe [1] kasaya [2] oturtulmalıdır.

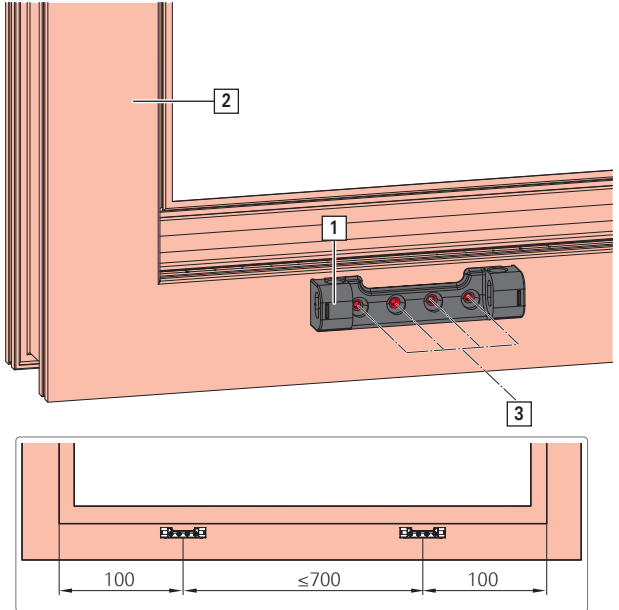


2. 4 vida [3] ile sabitlenmelidir.

8.7.7 Vasistas pencere

Ayarlanabilir kasa üst menteşe

1. Kasa üst menteşe [1] kasaya [2] oturtulmalıdır.

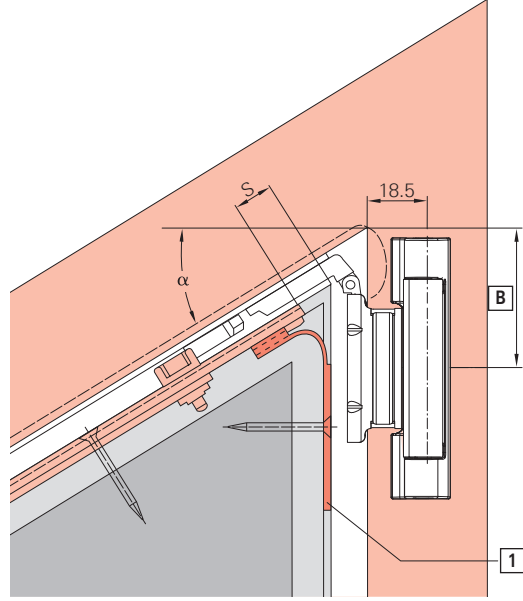


2. 4 vida [3] ile sabitlenmelidir.

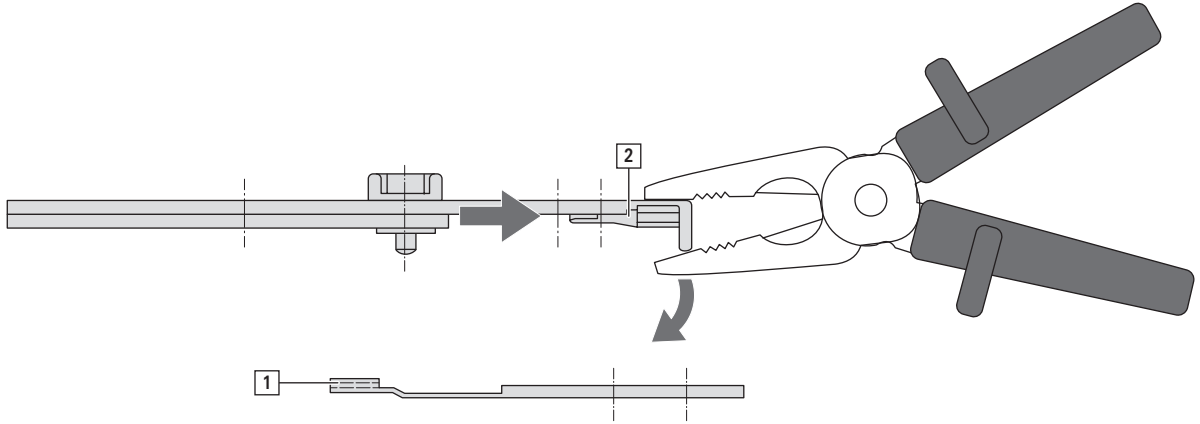


8.7.8 Yamuk makas

1. Kasa makas frezelemesi = Eğim açısı α , diğer değerler için bkz.
Derin kanat kanalında, bunun için köşede yiv açılmalıdır.
Eğim açıları negatifse, köşe açık bırakılmalıdır.

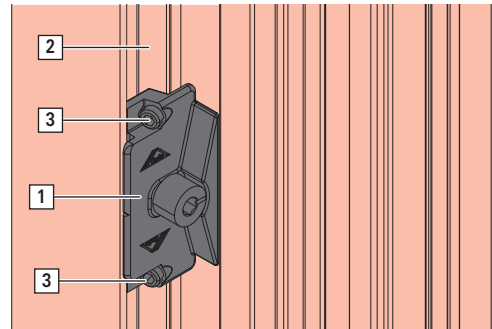


2. Kapatma parçası [1] ok yönünde içeri sürülmeli ve eğim açısına göre bükülmelidir.
Bağlantı dirseği [2] pense ile her kanat açısında **aşağıya doğru** kırılmalıdır.



8.7.9 Devrilme emniyeti

1. Kasa bileşeni devrilme emniyetini [1] kasa kanalına [2] konumlandırın. Kasa bileşeni profilin arkasına geçmelidir.

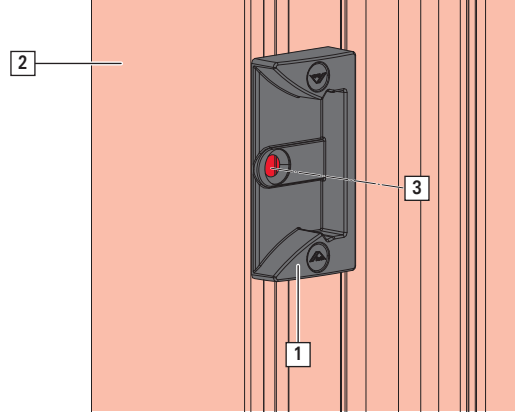


2. Dişli pimleri [3] sıkıca vidalayın.

Alet: Allen anahtar genişliği 2,5
Tork: 2 – 2,5 Nm
Devrilme emniyetinin sıkı oturup oturmadığını kontrol edin.

8.7.10 Çıt çıt

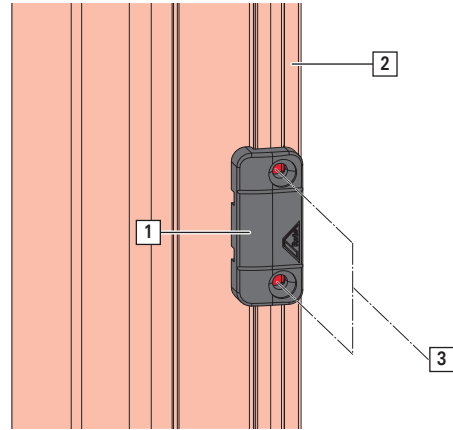
1. Çıt çıt kasa parçası [1] kasaya [2] konumlandırılmaktadır.



2. Vida [3] ile sabitlenmelidir.

8.7.11 Gizli orta baskı gizlidir

1. Gizli orta baskıyı [1] kasa kanalına [2] konumlandırın.



2. 2 vida [3] ile sabitlenmelidir.



BİLGİ

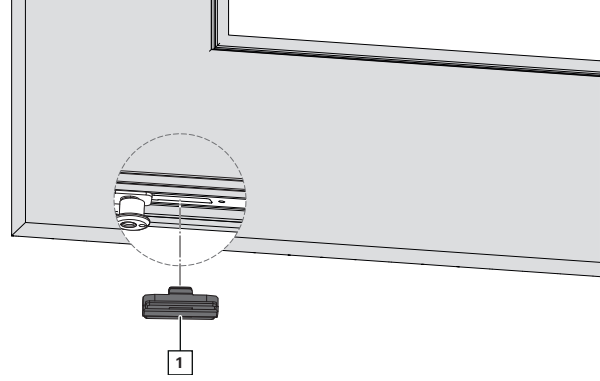
Cam ve kasa, gizli orta baskı alanında basınca dayanıklı bir şekilde yerleştirilmelidir.



8.8 Aksesuar

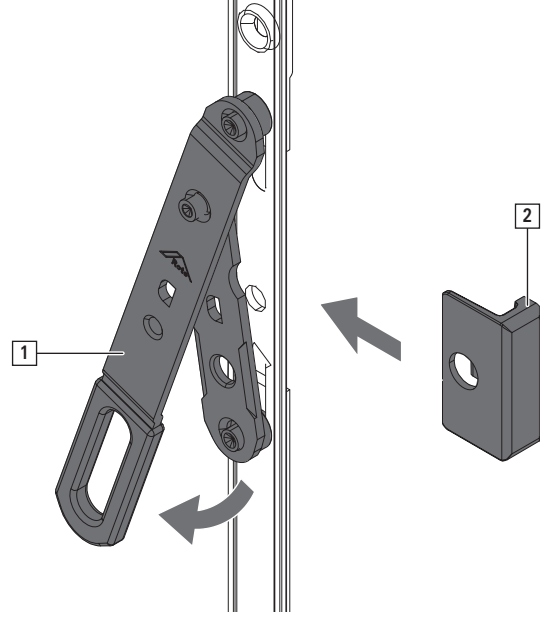
8.8.1 Strok sınırlayıcı

1. Strok sınırlayıcı [1] kilitleme muylusu kanalına klipslenmelidir.

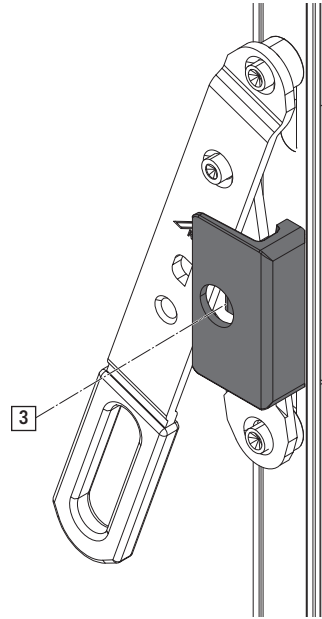


8.8.2 Güvenlik tutamağı

1. Kırmızı mafsallı kolu [1] açın.
2. Güvenlik tutamağı [2] içeri itin.



3. Güvenlik tutamağı bir vida [3] ile sıkın.



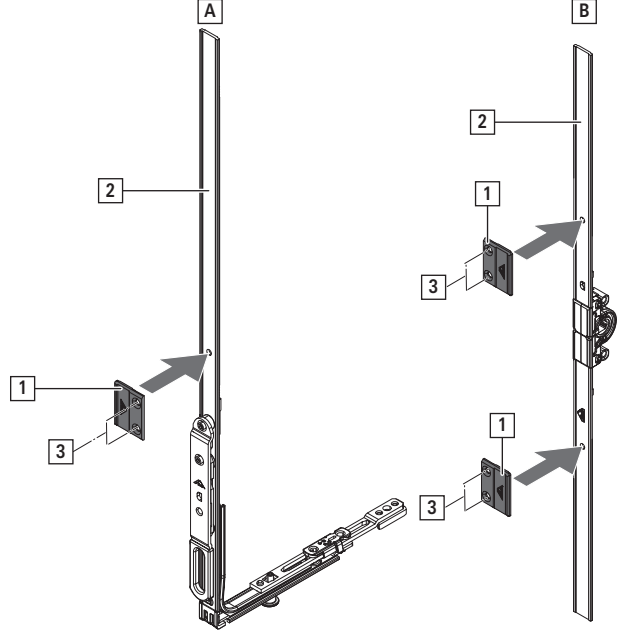
4. Kırmızı mafsallı kolu kapatın.



8.8.3 Bağlantı plakası

Gizli kanat ispanyoleti standart 2003815 [A] veya çift açılım ispanyoleti merkezli/değişken 259717 [B] ile birlikte.

1. Bağlantı plakasını [1] ispanyolet kaplamasına [2] yerleştirin.



2. 2 vida [3] ile sabitlenmelidir.

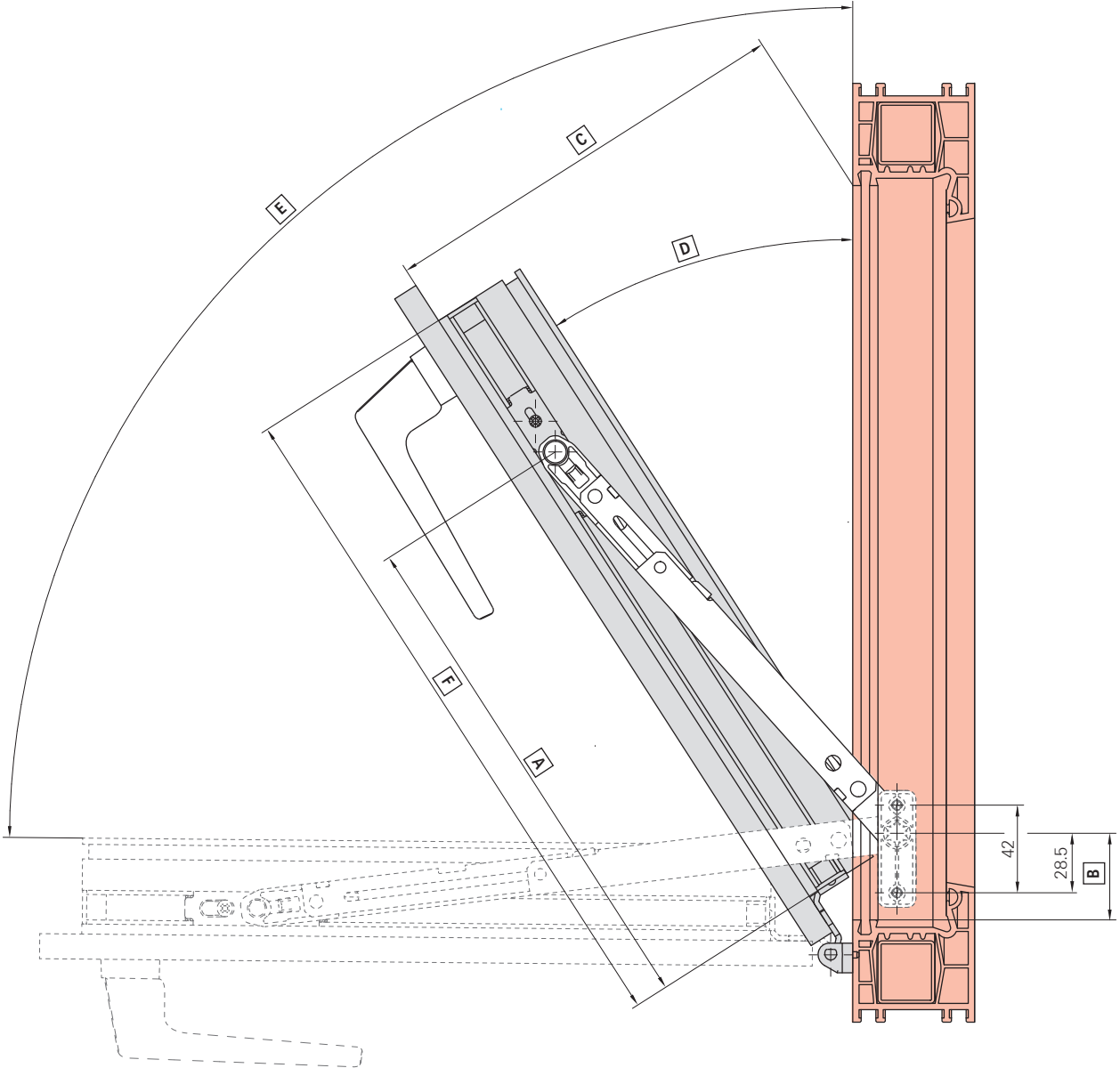
8.8.4 Tutma ve temizleme makası



BİLGİ

Tutma ve temizleme makası montajı kapı üstü yelpaze şeklinde pencerelerde öngörülmüştür.

8.8.4.1 Genel bakış



- [A] Konum Kanat yatağı
- [B] Konum Kasa kanalı
- [C] Vasistas açılma mesafesi Tutma konumu
- [D] Açılma açısı Tutma konumu
- [E] Açılma açısı Temizleme konumu
- [F] Kanat kanal yüksekliği (KKY)



| KKY | Tip | [A] | [B] | [C] | [D] | [E] |
|------------|-----|-----|-----|-----------|-----|-----|
| 290 – 400 | 1 | 250 | 45 | 180 – 245 | 33° | 90° |
| 401 – 560 | 1 | 280 | 75 | 205 – 275 | 27° | 67° |
| 561 – 700 | 2 | 525 | 170 | 225 – 277 | 22° | 88° |
| 701 – 850 | 2 | 575 | 220 | 244 – 292 | 19° | 72° |
| 851 – 1200 | 2 | 625 | 270 | 261 – 363 | 17° | 62° |

8.8.4.2 Kanat parçası

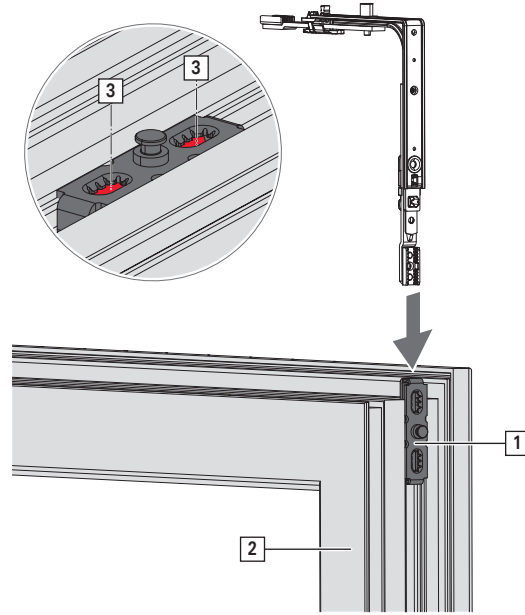
1. Kanat montajı

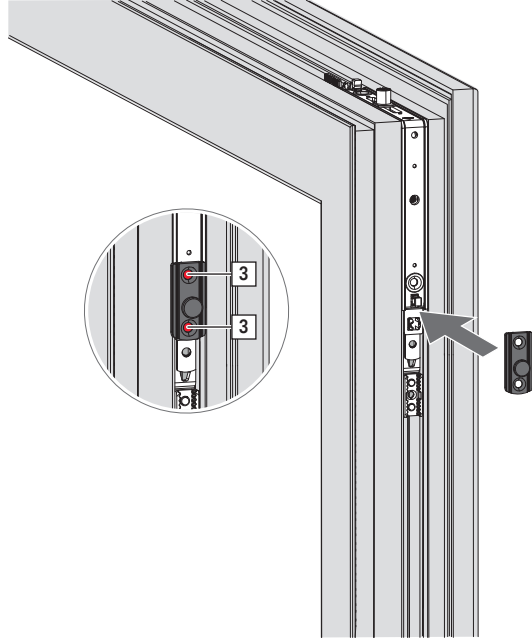
Kanat yatağı [1] kanat kanalına [2] yerleştirilmelidir.

Kanat yatağı doğru şekilde konumlandırılmalıdır .

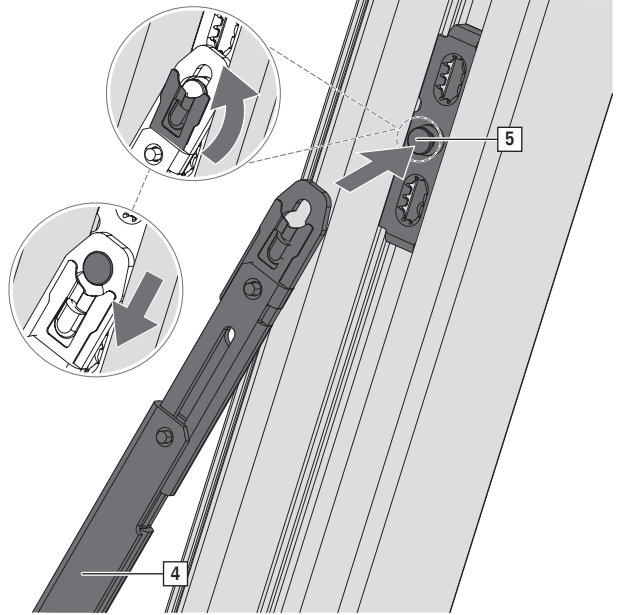
Gizli kanat montajı

Gizli kanat montajında, kanat yatağı köşe sapıtmasına oturtulmalıdır.





2. 2 vida [3] ile sabitlenmelidir.
3. Makas kasa tarafına monte edilmeli ve sabitlenmelidir .
Kol [4] makastan sürgüye [5] bastırılmalıdır.
Kol, sürgü yerine oturana kadar kaydırılmalıdır.





8.8.4.3 Kasa bileşeni

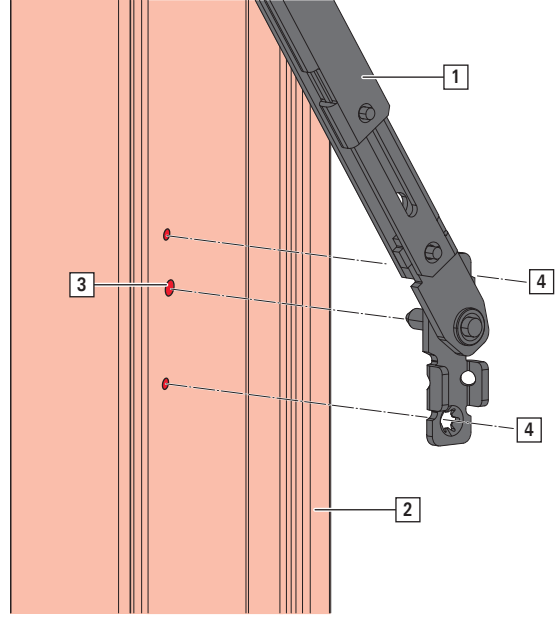


BİLGİ

Tutma ve temizleme makaslarının kullanılması, vasistas makaslarından veya vasistas açılma mesafesi sınırlamalarından ayrı tutulamaz.

Kanat başına her zaman 2 makas yerleştirilmelidir.

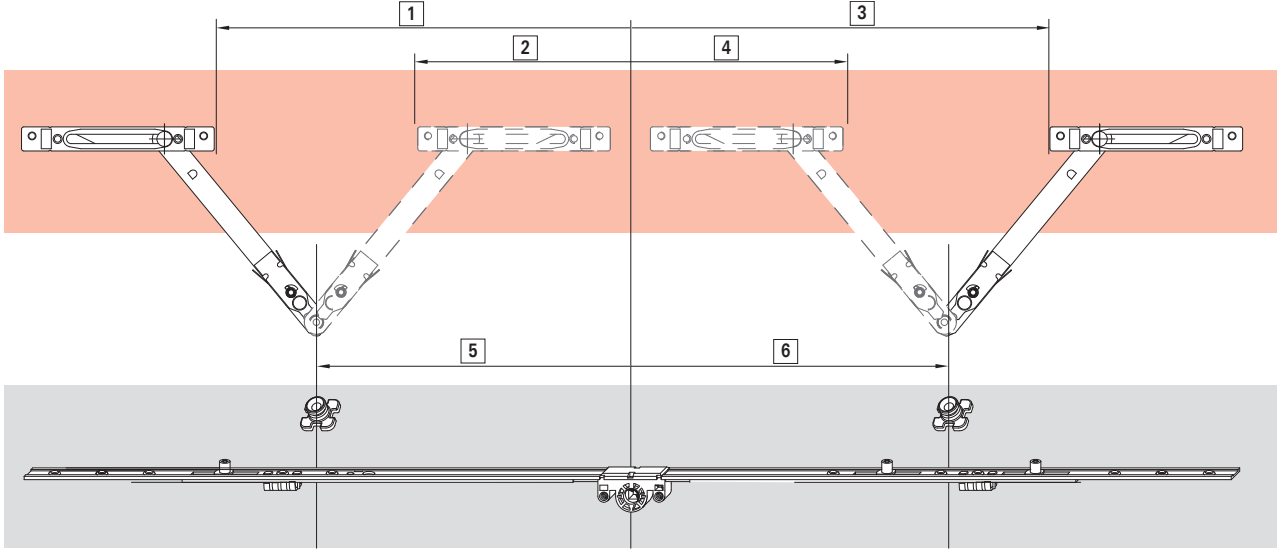
1. Tutma ve temizleme makası [1] kasaya [2] konumlandırılmalıdır.



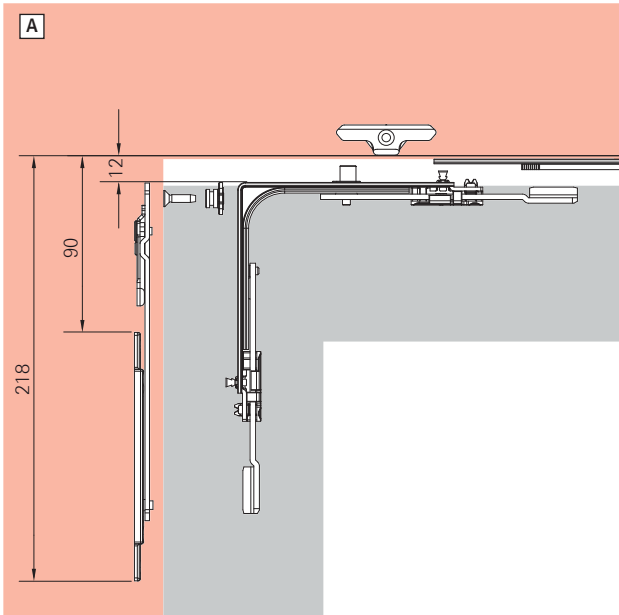
2. Pimi, önceden açılan delme deliğine Ø 6 [3] geçirin.
3. 2 vida [4] ile sabitlenmelidir.

8.8.5 Vasistas makası

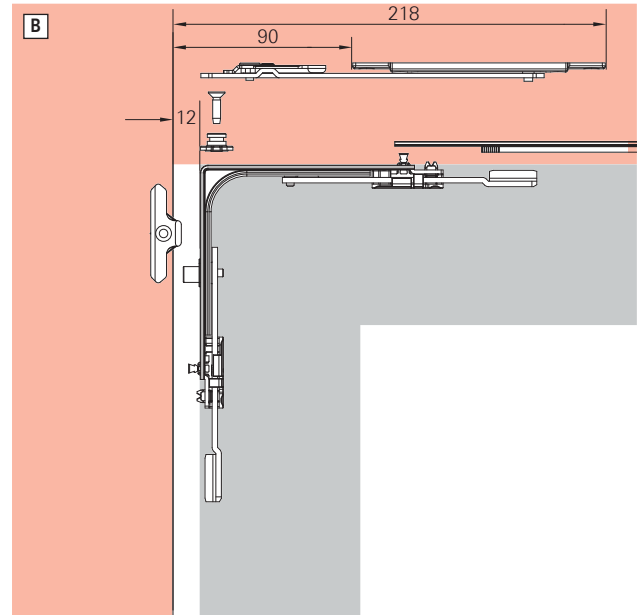
8.8.5.1 Montaj boyutu



| KKG | [1] | [2] | [3] | [4] | [5] | [6] | GÖ |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------|
| 621 – 800 | – | – | – | 4 | – | 73 | 15 |
| 801 – 1200 | – | – | – | 4 | – | 73 | 15 |
| 1200 – 1600 | 15 | – | 195 | – | 212 | 392 | 8 / 15 |
| 1601 – 2000 | 433 | – | 109 | – | 364 | 306 | 8 / 15 |
| 2001 – 2400 | 433 | – | 509 | – | 364 | 706 | 8 / 15 |



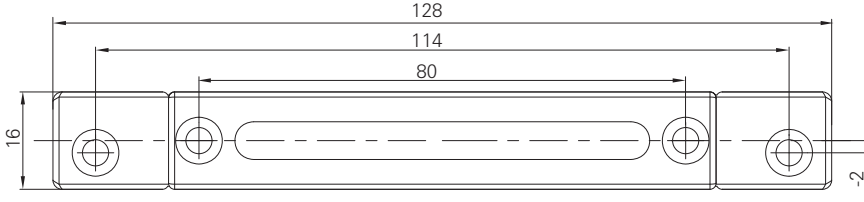
[A] Yan vasistas makası montajı



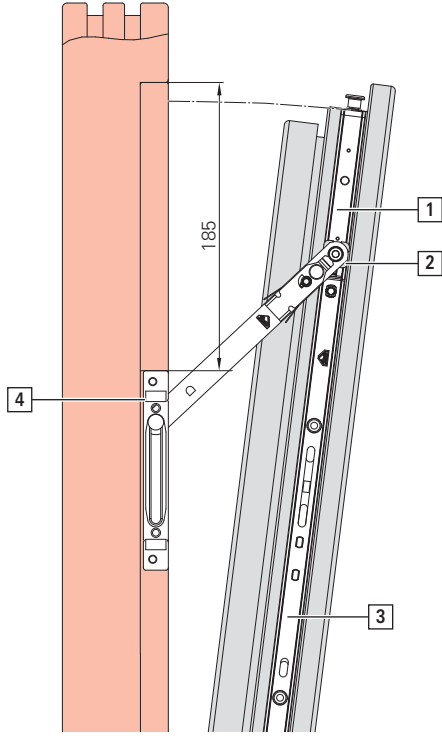
[B] Üst vasistas makası montajı



Kasa bileşeni boyutu

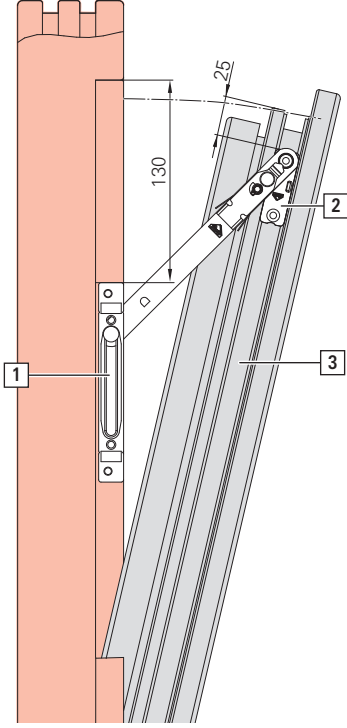


Bağlantı noktasında kanat yatak pimi ile yanıl montaj



- [1] Köşe
- [2] Kanat yatak pimi
- [3] Kilitleme uzatması
- [4] Kasa bileşeni vasistas makası

Kanal montajı



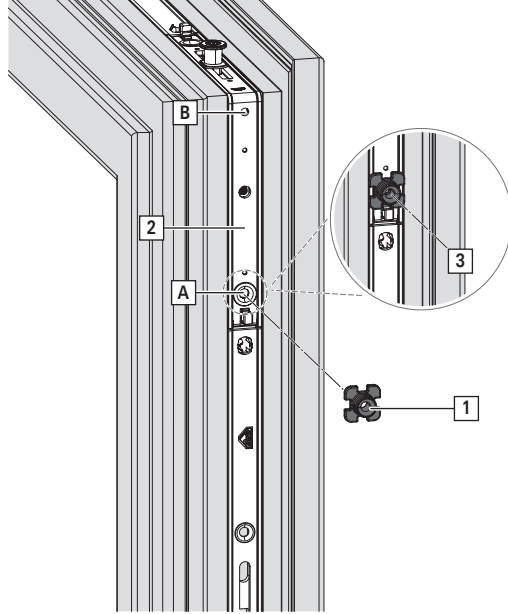
- [1] Kasa bileşeni vasistas makası
- [2] Kanat parçası vasistas makası
- [3] Kanat kanalı



8.8.5.2 Kanat parçası

Yanal konum

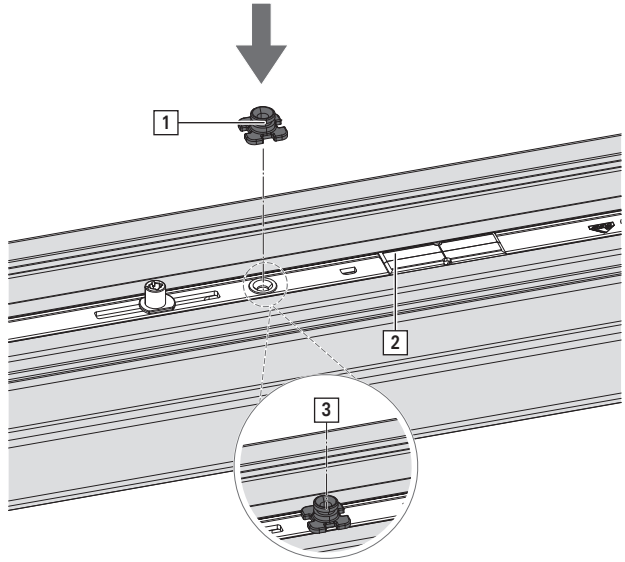
1. Kanat parçası [1] köşe saptırmasına [2] (konum [A] veya [B]) oturtulmalıdır.



2. Vida [3] ile sabitlenmelidir.

Üst konum

1. Kanat parçası [1] ispanyolete [2] oturtulmalıdır.



2. Vida [3] ile sabitlenmelidir.

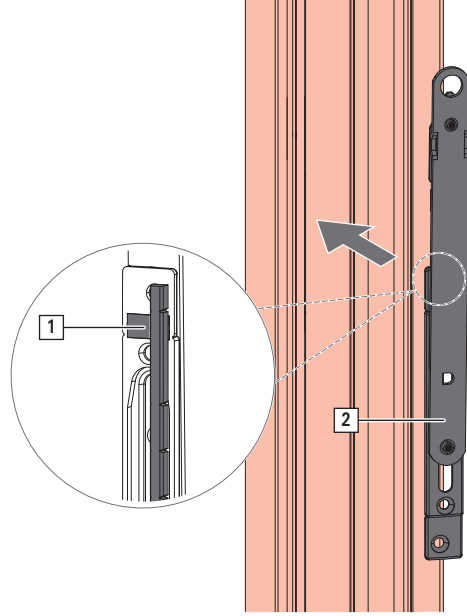
8.8.5.3 Kasa bileşeni

1. Ortadaki altlık [1] ayrılmalıdır.
2. Vasistas makası [2] altlığa bastırılmalıdır.

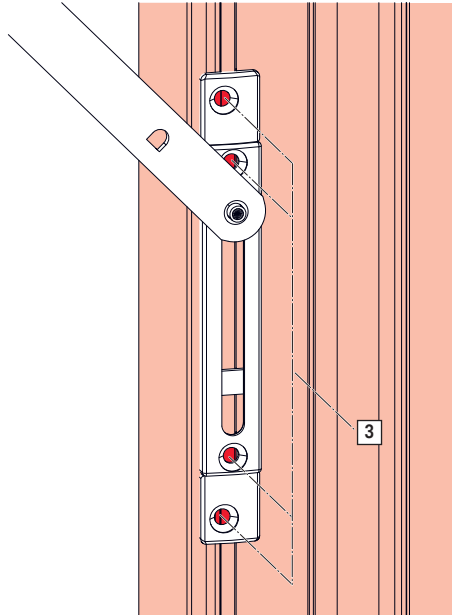


BİLGİ

Düz kanalda hiçbir altlık gerekli değildir.



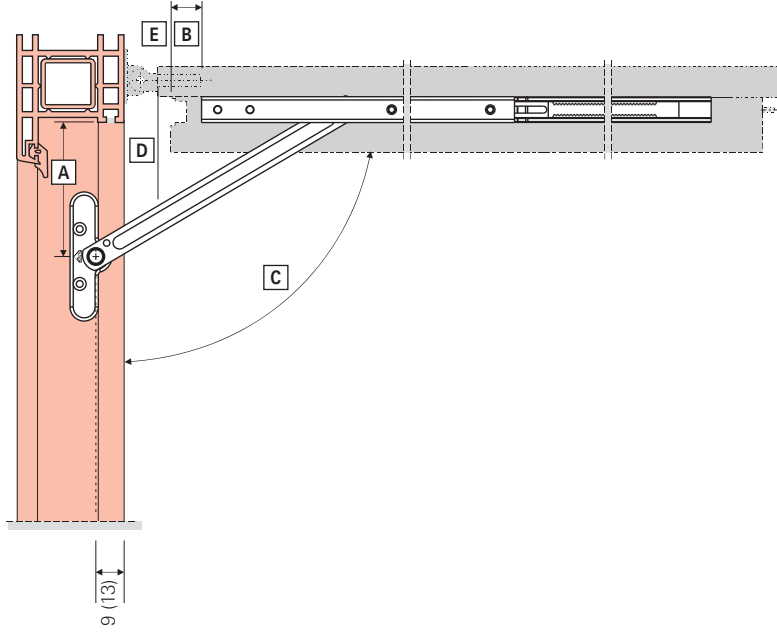
3. Vasistas makasını kanal içinde konumlandırın.
4. 4 vida [3] ile sabitlenmelidir.





8.8.6 Sabitleme makası

8.8.6.1 Montaj boyutu



| Yerleşim | Anlamı |
|----------|--------------------|
| [A] | Kasa ölçüsü |
| [B] | Kanat ölçüsü |
| [C] | Açılma açısı 90° |
| [D] | Bini kenarı |
| [E] | Kanat kanal kenarı |



BİLGİ

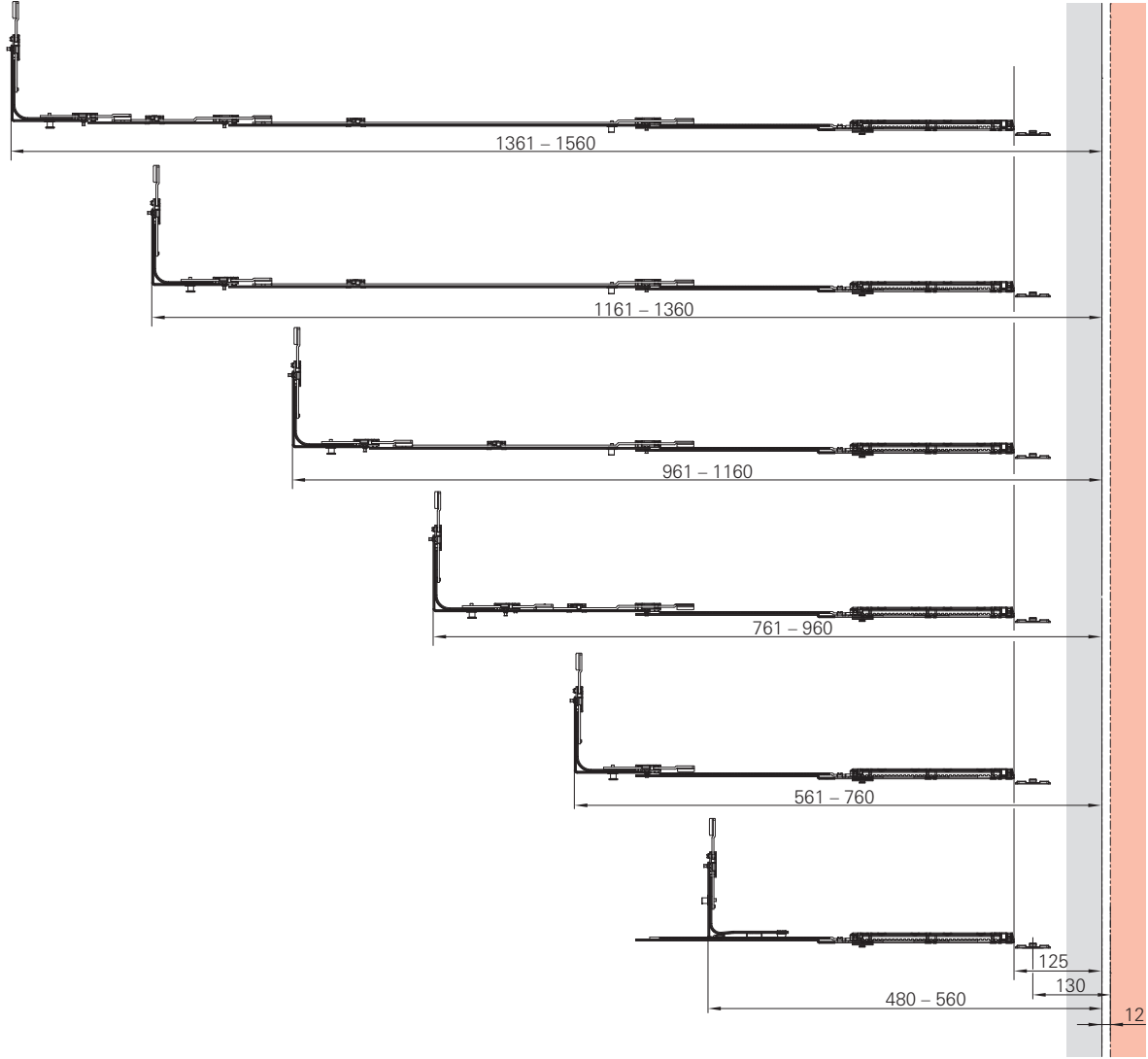
Sabitleme makası ile birlikte sadece kanat kaldırıcı (devrilme emniyeti değil) kullanılabilir.

8.8.6.2 Uygulama alanı 480 – 1560 mm



BİLGİ

Kullanılan menteşelerin uygun olup olmadığı, ilgili yerlerde deneyerek kontrol edilmelidir.



| Uygulama alanı | Köşe saptırması | Kilitleme uzatması | Sabitleme makası | Kol | Kasa ölçüsü | Kanat ölçüsü |
|----------------|----------------------|------------------------|------------------|--------|-------------|--------------|
| 480 – 560 | Özel köşe saptırması | – | 486820 | 492757 | 130 | 125 |
| 561 – 760 | Standart köşe | – | 486820 | 492757 | 130 | 125 |
| 761 – 960 | Standart köşe | KU 200 BĞ | 486820 | 492757 | 130 | 125 |
| 961 – 1160 | Standart köşe | KU 400 BĞ | 486820 | 492757 | 130 | 125 |
| 1161 – 1360 | Standart köşe | KU 600 BĞ | 486820 | 492757 | 130 | 125 |
| 1361 – 1560 | Standart köşe | KU 200 BĞ KU 600 BĞ | 486820 | 492757 | 130 | 125 |



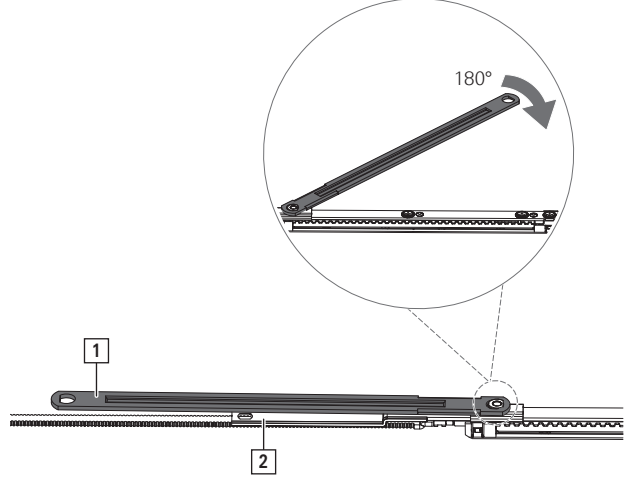
8.8.6.3 Kanat parçası



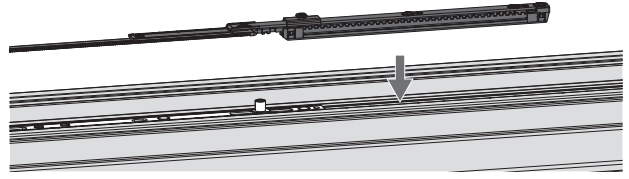
BİLGİ

Sabitleme makası ile birlikte sadece kanat kaldırıcı (devrilme emniyeti değil) kullanılabilir.

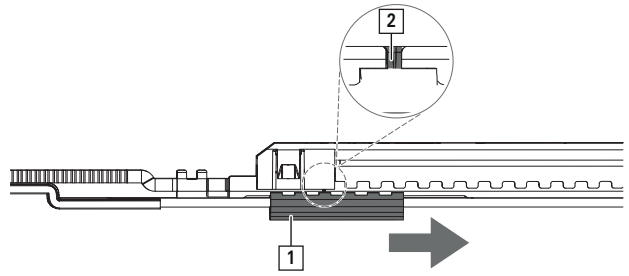
1. Makas kolu [1] sabitleme makasına [2] yerleştirilmelidir.
Kol 180° döndürülmelidir. Kol sabitlenir.



2. Sabitleme makası kanada konumlandırılmalı ve merkez kilit veya köşe saptırması ile birleştirilmelidir, ölçüler için bkz. → sayfa 279.



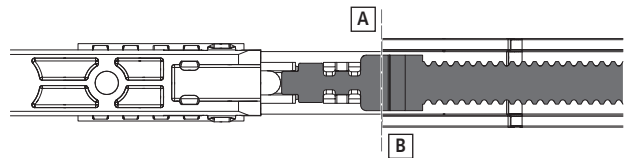
3. Kızak [1], montaj emniyetinin sökülmesi için son konumdan dışarı çekilmelidir. Bu sırada muyluya [2] vurulmalıdır.



4. Orta sabitleme çözülmüşse, bağlantı çubuğunun kıvrımı, gizli kanat presleme noktasındaki konuma getirilerek bağlantı çubuğunun orta konumu ayarlanabilir.

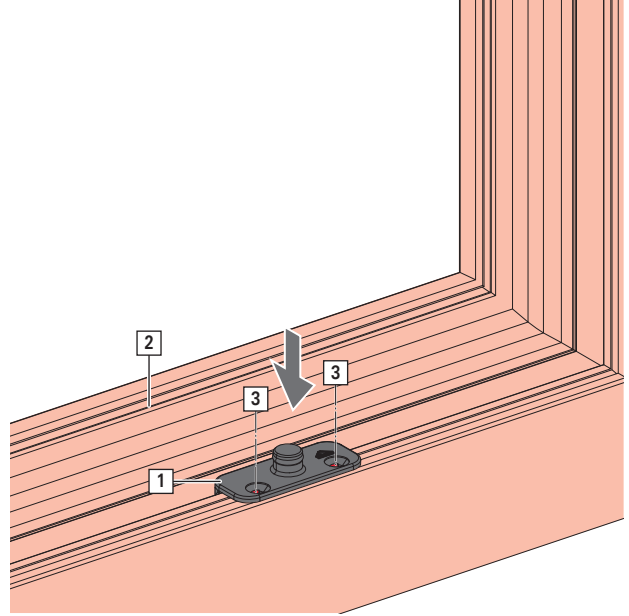
[A] Gizli kanat presleme noktası

[B] Bağlantı çubuğu kıvrımı



8.8.6.4 Kasa bileşeni

1. Kasa bileşeni [1] kasa kanalına [2] konumlandırılmalıdır.



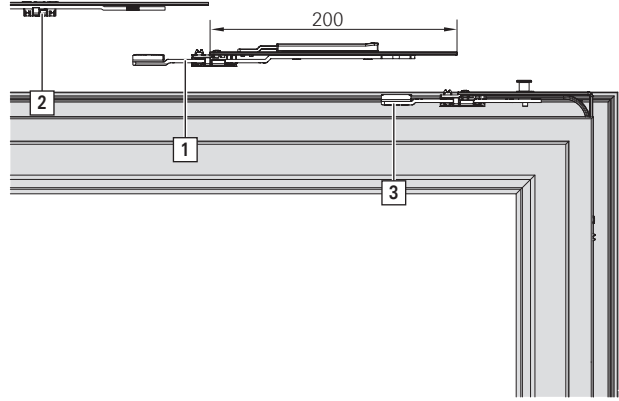
2. 2 vida [3] ile sabitlenmelidir.



8.8.7 İlave makas

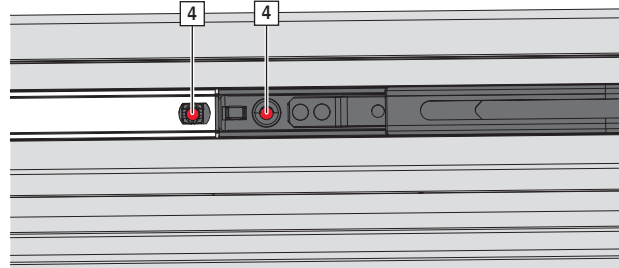
8.8.7.1 Kanat parçası

1. İlave makas kanat parçası [1] köşe saptırmasıyla [3] birleştirilmelidir. Güçlü bir bağlantı oluşturulmalıdır
→ *sayfa 199*



2. Kanat makas [2] oturtulmalıdır.

3. 2 vida [4] ile sabitlenmelidir.

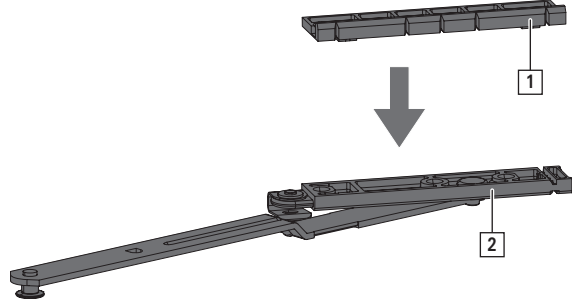


8.8.7.2 Kasa bileşeni

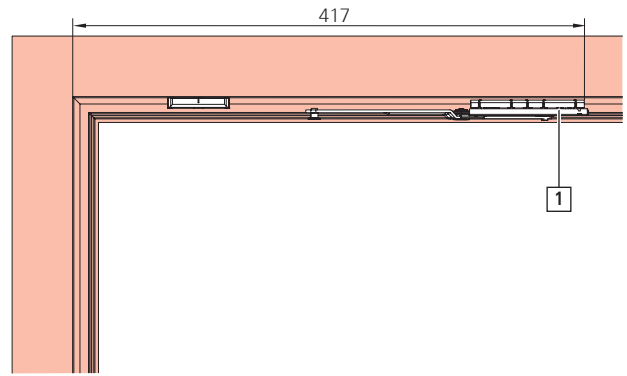
1. Altlık [1] kasa bileşenine [2] bastırılmalıdır.
Gevşek olmamasına dikkat edilmelidir.

**BİLGİ**

Düz kanalda hiçbir altlık gerekli değildir.



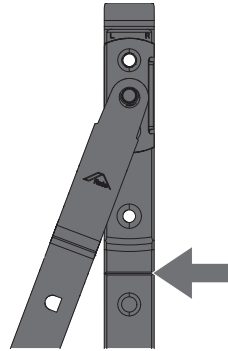
2. Kasa bileşeni, altlık [1] ile kasa profiline yerleştirilmelidir.
Kasa kanalı ile kasa bileşeni arasındaki mesafe 417 mm'dir.



3. 3 vida ile sabitlenmelidir.

Yuvarlak dirsek ilave makası

1. Kasa bileşeni kertmeden kırılmalıdır.



2. Kasa bileşeni kasa profiline yerleştirilmelidir.

3. 3 vida ile sabitlenmelidir.

8.9 Kanat ve kasanın birleştirilmesi**DİKKAT****Ağır yükler nedeniyle maddi hasarlar ve yaralanma tehlikesi!**

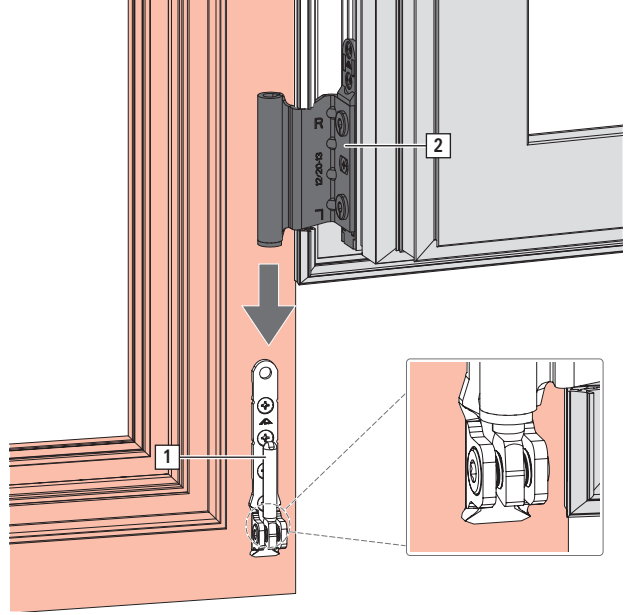
Ağır yüklerin kontrolsüz kaldırılması ve taşınması yaralanmalara ve maddi hasara yol açabilir.

- ▶ Taşıma ve montaj işlemi en az iki kişi tarafından yapılmalıdır.
- ▶ Ulaşım aracı kullanın. → 13 "Taşıma" sayfa 309



8.9.1 Kanat alt menteşenin kasa alt menteşeye bağlanması

1. Kol, dönüş konumunda.
2. Kanat, hafif devrilmiş konumda kasa boyunca aşağı doğru itilmeli ve kasa alt menteşe piminin [1] hissedilir şekilde kanat alt menteşeye [2] oturması sağlanmalıdır.

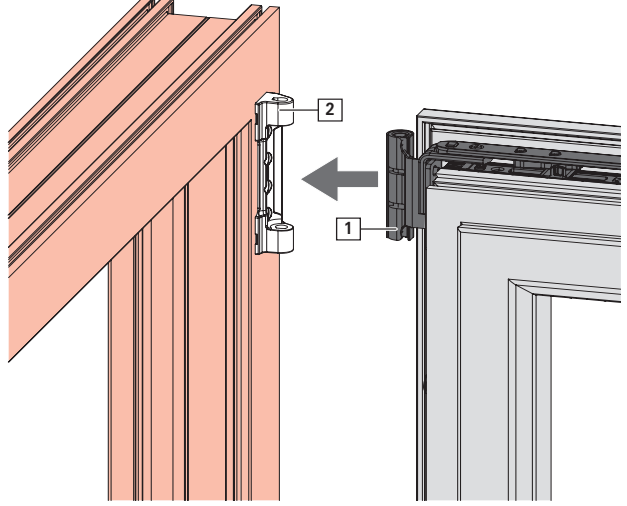


BİLGİ

Kasa ve kanat kanalları ile iç kısımdaki montaj bileşenlerinde inşaat malzemesi olmamalıdır.

8.9.2 Makas menteşesinin kasa üst menteşe ile bağlanması

1. Kanat, makas menteşesi [1] ile kasa üst menteşe [2] arasına itilmelidir.

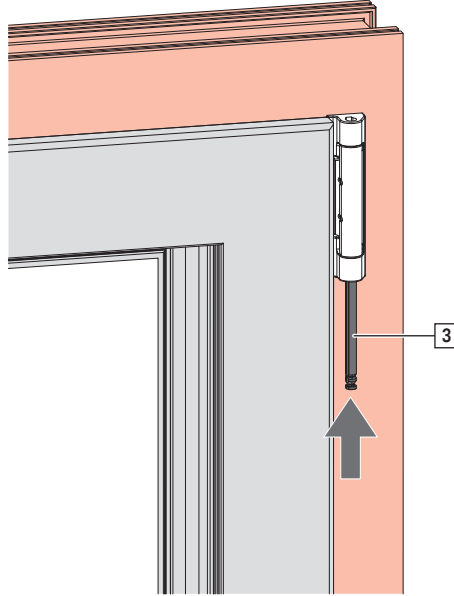


Kasa üst menteşe piminin monte edilmesi

1. Kanat kapatılmalıdır.
2. Kasa üst menteşe pimini [3] kasa üst menteşeye alttan tamamen itin.

**BİLGİ**

Kasa üst menteşe pimine çekiçle vurmayın.

**UYARI****Emniyetsiz kanatlar nedeniyle hayati tehlike!**

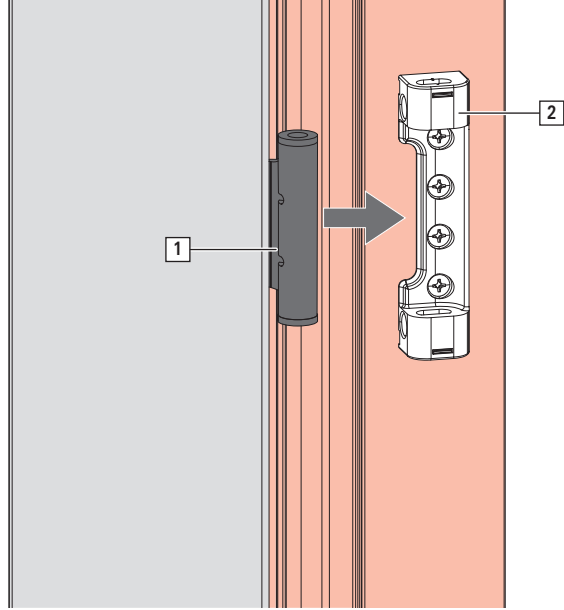
Kasa üst menteşe pimi, makas menteşesiyle kasa üst menteşeyi güvenli bir şekilde bağlamadığı sürece kanat çarpabilir.

- ▶ Kanat, örn. 2 kişiyle, düşmeye karşı emniyete alınmalıdır.
- ▶ Pimin yatağa gömülüp gömülmediği kontrol edilmelidir.



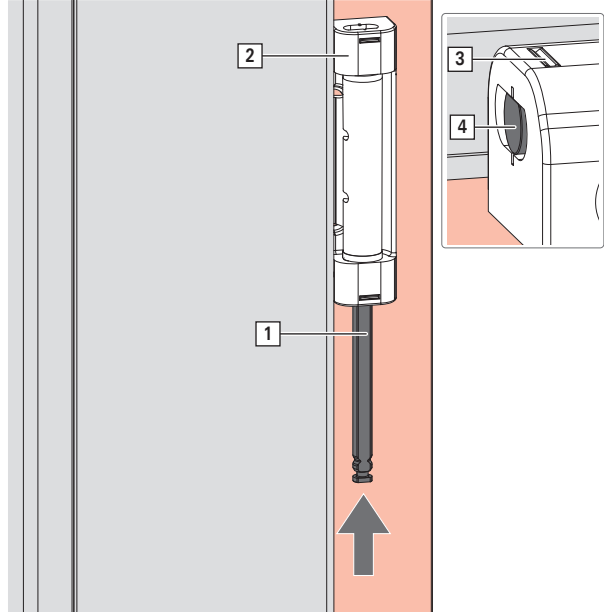
8.9.3 Kemer – Makas menteşesinin kasa üst menteşe ile bağlanması

1. Kanat, makas menteşesi [1] ile kasa üst menteşe [2] arasına itilmelidir.



Maçanın monte edilmesi

1. Kanat kapatılmalıdır.
2. Kasa üst menteşe pimini [1] kasa üst menteşenin [2] içine tamamen itin.
Kasa üst menteşe pimi, kilitleme elemanı [3] (kasa üst menteşe piminin [4] başındaki konum) tekrar kasa üst menteşe ile aynı hizada olduğunda doğru şekilde monte edilmiştir. Ve kasa üst menteşe pimi, kasa üst menteşe ile aynı hizadadır.



BİLGİ

Alt kilitleme elemanı yatak ile aynı hizada olmalıdır.



BİLGİ

Maçaya çekiçle vurmeyin.

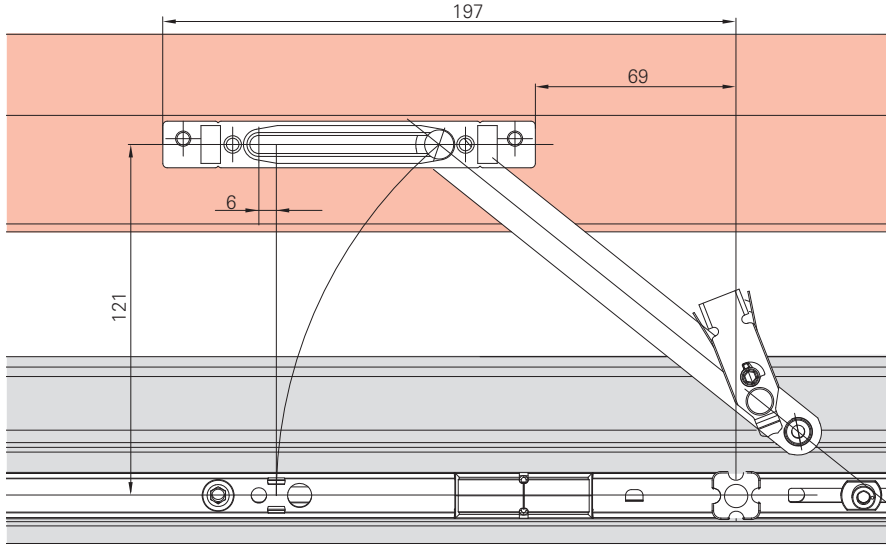


UYARI

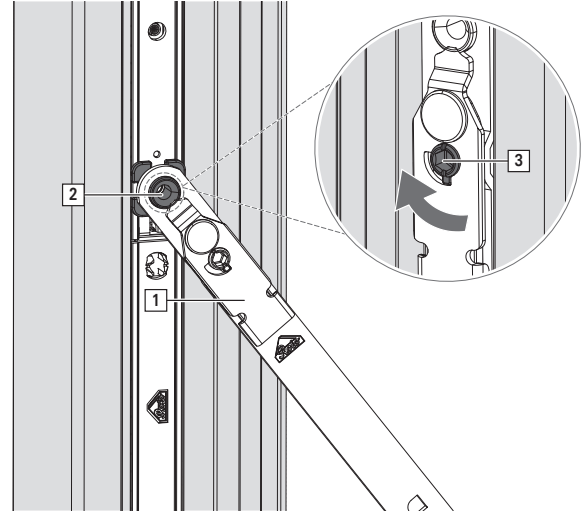
Emniyetsiz kanatlar nedeniyle hayati tehlike!

Kasa üst menteşe pimi, makas menteşesiyle kasa üst menteşeyi güvenli bir şekilde bağlamadığı sürece kanat çarpabilir.

- ▶ Kanat, örn. 2 kişiyle, düşmeye karşı emniyete alınmalıdır.
- ▶ Pimin yatağa gömülüp gömülmediği kontrol edilmelidir.

8.9.4 Vasistas makası

1. Vasistas makası kasa bileşeni [1] kanat parçasına [2] yerleştirilmelidir.

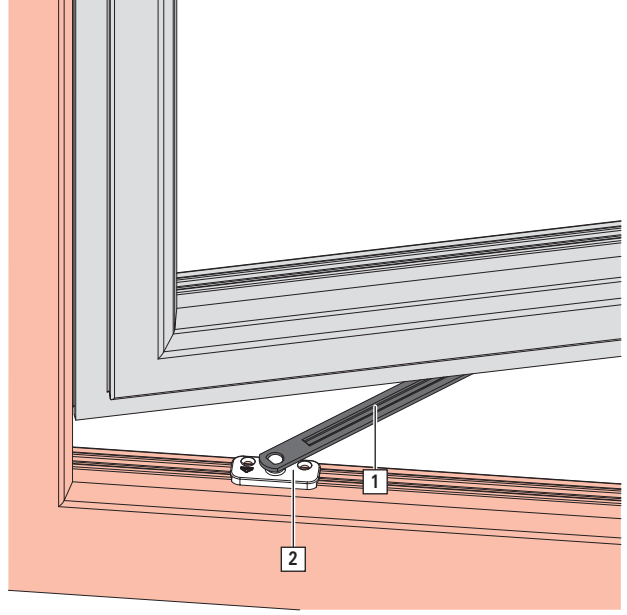


2. Kilit vidası [3] 90° döndürülmelidir, asma mekanizması kilitlenir.



8.9.5 Sabitleme makası

1. Makas kolu [1] kasa bileşenine [2] yerleştirilmelidir.



8.9.6 Kapaklar

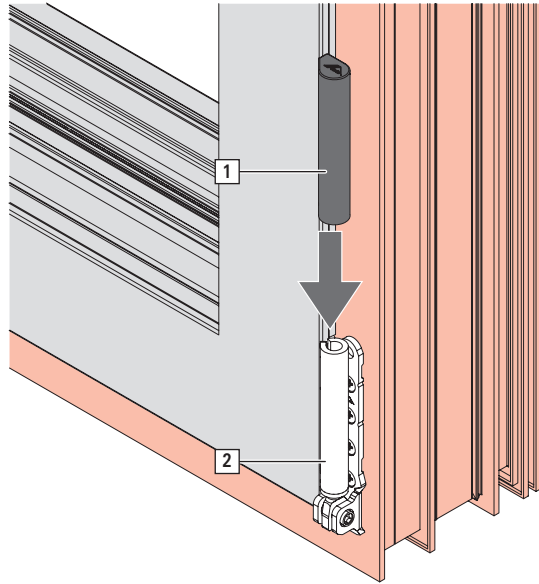
8.9.6.1 Kanal köşe menteşesi



BİLGİ

Kapak montajından önce ayarlama yapılmalıdır .

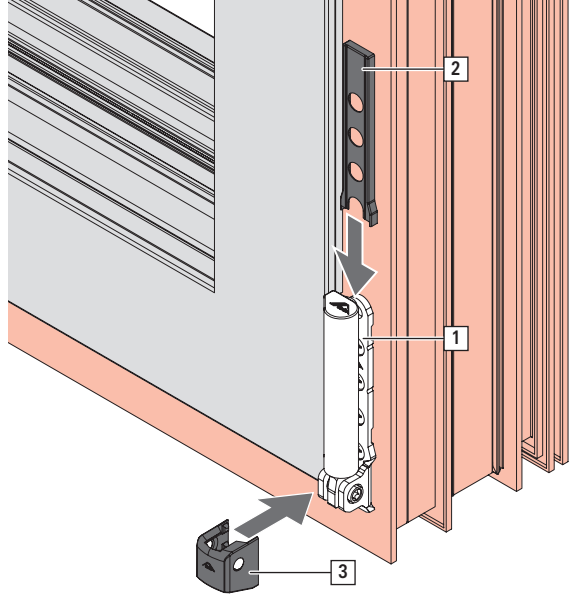
1. Kanal köşe menteşesi kapağını [1] kanal köşe menteşesinde [2] dayanak noktasına kadar itin.



8.9.6.2 Kasa alt menteşe**BİLGİ**

Kapak montajından önce ayarlama yapılmalıdır .

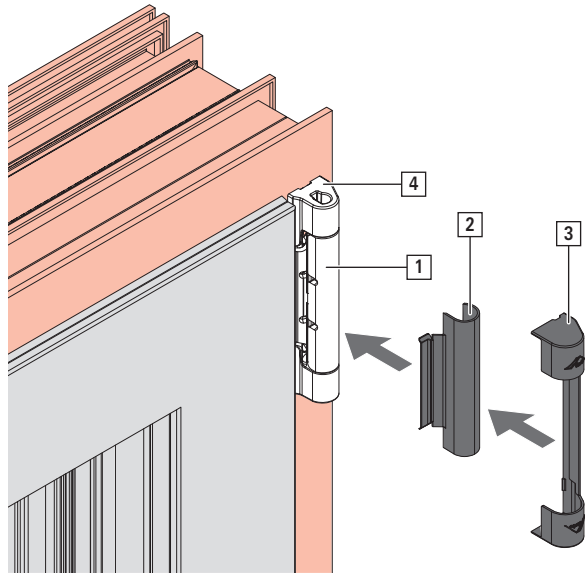
1. Kasa alt menteşe kapağını [2] kasa alt menteşe şeridine [1] sabitleyin.



2. Köşe yatak kapağı [3] önden kasa alt menteşeye sabitlenmelidir.

8.9.6.3 Kasa üst menteşe kapağı

1. Kapağı [2] kanat makasa [1] sabitleyin.



2. Kapağı [3] kasa üst menteşeye [4] sabitleyin.



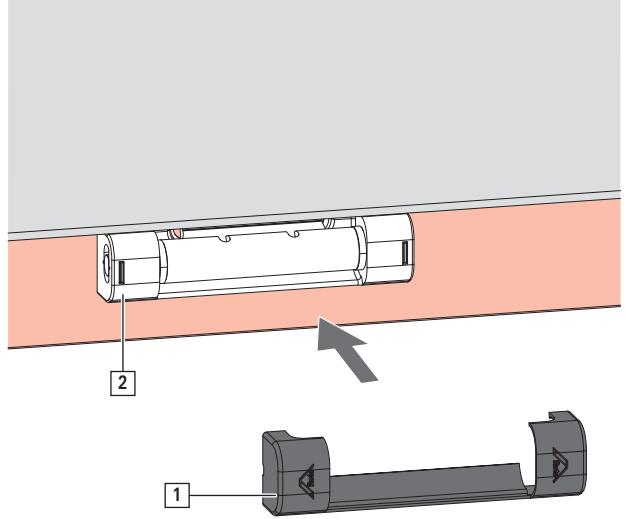
8.9.6.4 Ayarlanabilir kasa üst menteşe kapağı



BİLGİ

Kapak montajından önce ayarlama yapılmalıdır .

1. Kapağı [1] ayarlanabilir kasa üst menteşeye [2] sabitleyin.
Vasistas pencere ile örneklendirilmiştir.



9 Ayarlama



BİLGİ

Roto donanım bileşenleri yalnızca parça monte edilmiş durumdayken yetkili uzman personel tarafından ayarlanabilir.

9.1 Kilitleme pimi

E pimi

| E pimi | Ayar mesafesi | Conta baskı ayarı / mm | Yükseklik | Yandan görünüm |
|--------|---------------|------------------------|-----------|----------------|
| | | | | |
| | | ±0,8 mm | | |

P pimi

| P pimi | Ayar mesafesi | Conta baskı ayarı / mm | Yükseklik | Yandan görünüm |
|--------|---------------|------------------------|-----------|----------------|
| | | | | |
| | | ±0,8 mm | | |



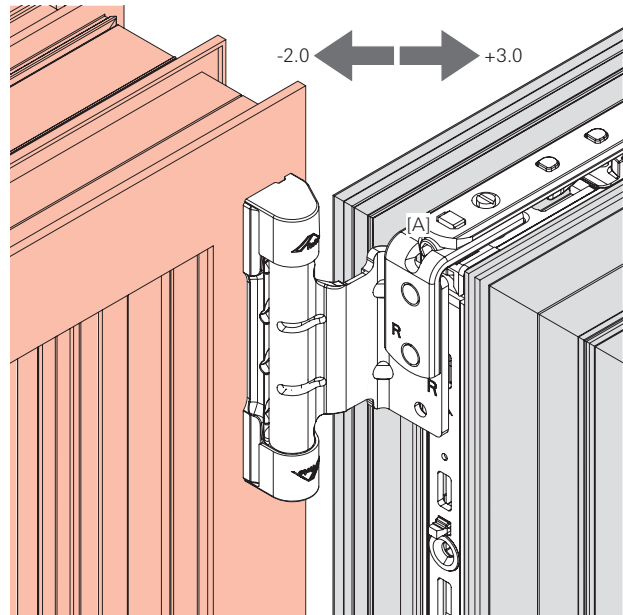
V pimi

| V pimi | Ayar mesafesi | Conta baskı ayarı / mm | Yükseklik ayarı / mm | Yandan görünüm |
|--------|---------------|------------------------|----------------------|---|
| | | | +1,5 mm -0,8 mm | |
| | 90° | ±0,8 mm | ±0,125 mm | <p>[1] 0 = Temel pozisyon [2] -0,8 mm maks. ayarlama [3] +1,5 mm maks. ayarlama</p> |
| | 180° | | ±0,25 mm | |
| | 270° | ±0,8 mm | ±0,375 mm | |
| | 360° | | ±0,5 mm | |

9.2 Kanat makas

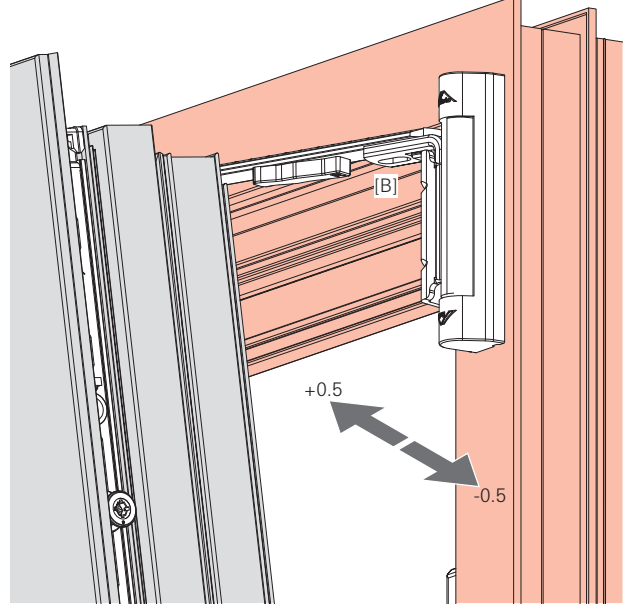
Yan ayar

1. Kanadı açın.
2. Kanat makastaki vida [A] üzerinden yan ayar: -2,0 / +3,0 mm.
Alet: Allen anahtar, anahtar genişliği 4



Conta baskı ayarı

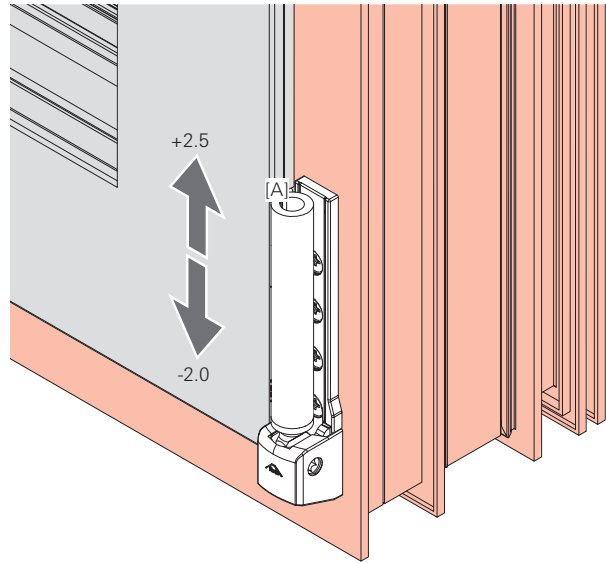
1. Kanat vasistas konumuna getirilmelidir.
2. Kanadı açın.
Devrilme emniyetine basın.
Kolu vasistas konumuna getirin.
Bu, donanımın kasıtlı olarak – burada gerekli – yanlış kullanımındır!



3. Kanat makastaki eksantrik [A] üzerinden conta baskı ayarı: $\pm 0,5$.
Alet: Allen anahtar, anahtar genişliği 4

9.3 Kasa alt menteşe ve kanal köşe menteşesi**Yükseklik ayarı**

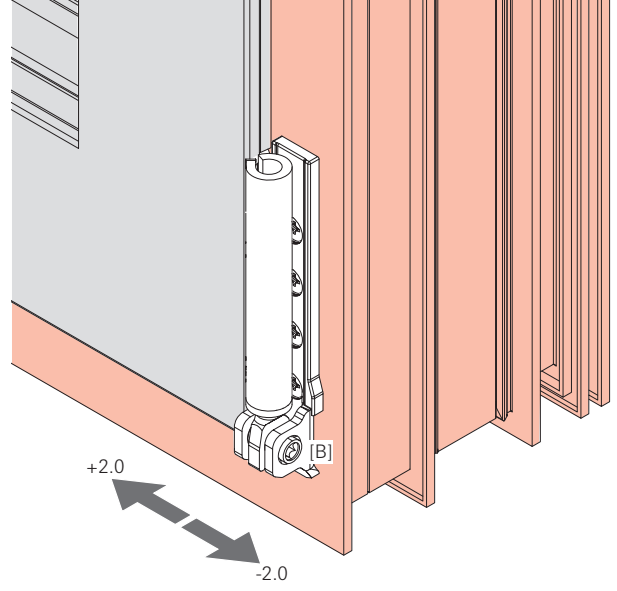
1. Kapak çıkarılmalıdır.
Kolu dönüş konumuna getirin.
2. Kanal köşe menteşesindeki vida [A] aracılığıyla yükseklik ayarı: $-2,0 / +2,5$ mm.
Alet: Allen anahtar, anahtar genişliği 4





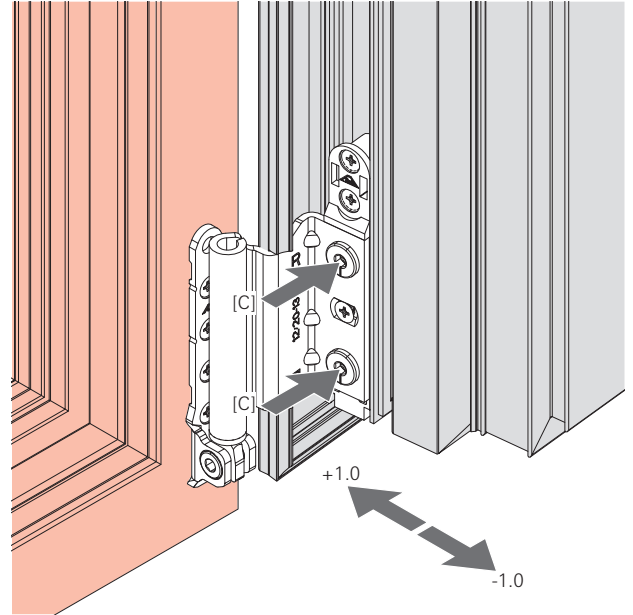
Yan ayar

1. Kolu dönüş konumuna getirin.
2. Kasa alt menteşedeki vida [B] aracılığıyla yan ayar:
±2,0 mm.
Alet: Allen anahtar, anahtar genişliği 4



Conta baskı ayarı

1. Kanadı döndürerek açın.
2. Kanat alt menteşedeki eksantrik [C] ile conta baskı ayarı: ±1,0 mm.
Alet: Allen anahtar, anahtar genişliği 4



9.4 Ayarlanabilir kasa üst menteşe

Yan ayar

1. Kanadı açın.

Ayarlama

Ayarlanabilir kasa üst menteşe

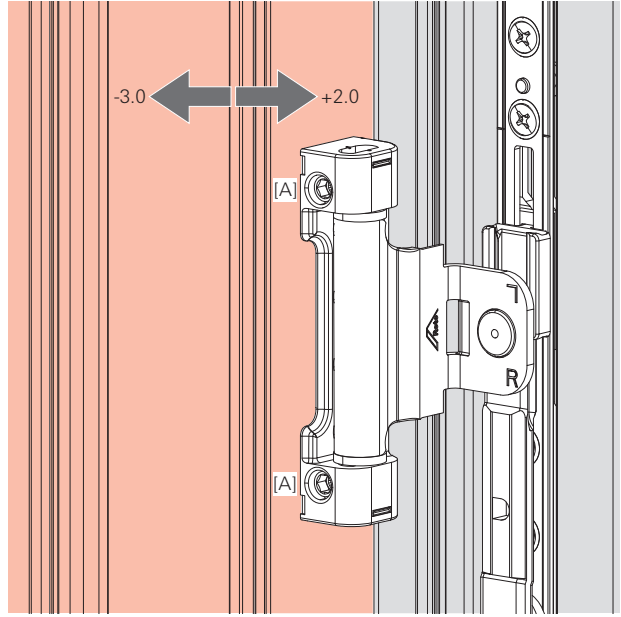
2. Kasa üst menteşedeki [A] vida aracılığıyla -3,0 / +2,0 mm yanıl ayar.

Alet: Allen anahtar SW4.



BİLGİ

Ayarlamanın eşit olduğundan emin olun.





10 Kullanım

10.1 Kullanım uyarıları

Pencere ve kapılar bir kol ile kullanılır.

Şu semboller çeşitli kol konumlarını ve sonucunda pencere ve kapıların oluşan kanat konumlarını gösterir.

10.1.1 Çift açılım donanımlarda kol konumu

| Kol konumu | Kanat pozisyonu | Anlamı |
|------------|-----------------|---------------------------------|
| | | Kanadın kapalı pozisyonu. |
| | | Kanadın dönüş açılma konumu. |
| | | Kanadın gece havalandırması. |
| | | Kanadın vasistas açılma konumu. |

10.1.2 TiltFirst donanımlarda kol konumu











| Kol konumu | Kanat pozisyonu | Anlamı |
|------------|-----------------|---------------------------------|
| | | Kanadın kapalı pozisyonu. |
| | | Kanadın vasistas açılma konumu. |
| | | Kanadın dönüş açılma konumu. |

Kullanım

Kullanım uyarıları

Sabitleme makasında kol konumu

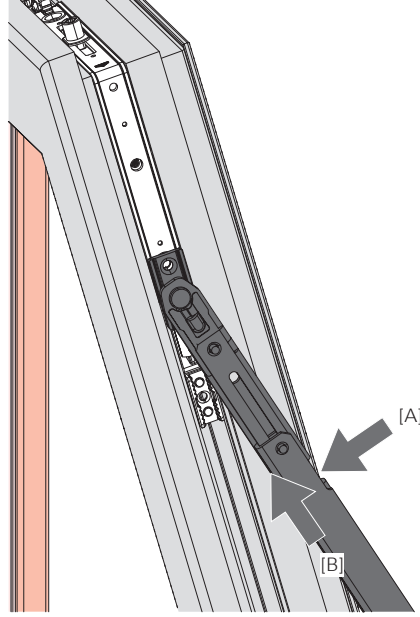
10.1.3 Sabitleme makasında kol konumu

| Kol konumu | Kanat konumu | Anlamı |
|---|---|--|
|  |  | Kanadın kapanma konumu. |
|  |  | Kanadın dönüş açılma konumu. |
|  |  | Kanadın sabitleme konumu. |
|  |  | Sabitleme konumunun serbest bırakılması. |
|  |  | Kanadın dönüş açılma konumu. |



10.1.4 Tutma ve temizleme makası

1. Pencere vasistas konumuna getirilmelidir.
2. Vasistas makası veya vasistas sınırlandırıcı sökül-
melidir.
3. Pencere, tutma konumuna getirilmelidir.
4. Tutma ve temizleme makaslarındaki kilitleme
konumuna [A] bastırın ve kanadı temizleme
konumuna getirin [B].



5. Temizledikten sonra pencereyi vasistas konumuna
getirin ve vasistas makası veya diğer vasistas sınır-
landırıcıyı tekrar takın.

10.2 İkinci açılan kanat



DİKKAT

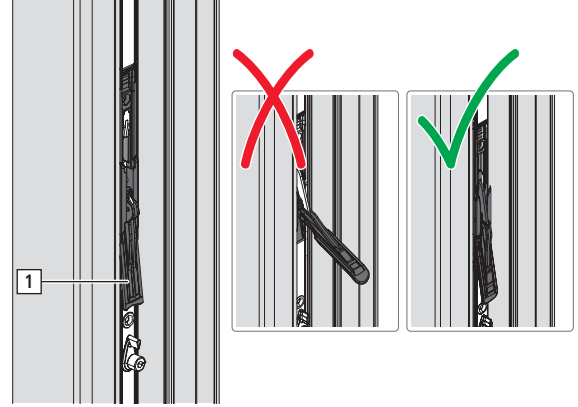
Tam açılmamış kumanda kolu nedeniyle maddi hasar!

Tam olarak açılmamış bir kumanda kolu pencerenin açılma alanına doğru çıkıntı yapar ve birinci ve ikinci açılan kanatlarında hasara neden olabilir.

- ▶ Kumanda kolunu her zaman tam olarak açın.
- ▶ Kumanda kolunu her zaman tam olarak kapatın.

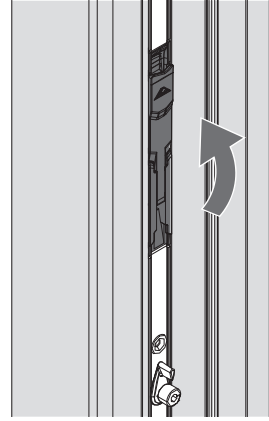
Açma

1. Kumanda kolunu [1] tamamen dayanak noktasına kadar aşağı hareket ettirin.



Kapatma

1. İkinci açılan kanadı tamamen kasaya yerleştirin.
2. Kumanda kolunu ispanyolet laması ile aynı hizada oluncaya kadar yukarı doğru hareket ettirin.



10.3 Arıza yardımı

| Arıza | Sebebe | Düzeltilici eylem | Uygulama |
|--|--|--|--------------------------|
| Kol zor döndürülüyor. | Kasa bileşenleri greslenmemiş. | Kasa bileşenlerini gresleyin → <i>sayfa 304</i> . | <input type="checkbox"/> |
| | Kol hasarlı. | Kolu değiştirin. | ■ |
| | Kol çok sıkı vidalanmış. | Vidalama biraz gevşetilmelidir. | ■ |
| | Eğik duran vidalı kanat bileşenleri. | Kanat bileşenlerini düz vidalayın. | ■ |
| | Kanat bileşenleri hasar görmüş. | Kanat bileşenlerini değiştirin. | ■ |
| | Karşılık yuvası yanlış. | Karşılık yuvalarını uyarlayın → <i>sayfa 233</i> . | ■ |
| | Kanat makas conta baskısı çok fazla (conta yığılması). | Kanat makas conta baskısını ayarlayın (→ <i>sayfa 293</i>) veya contayı çıkarın. | ■ |
| Kol 180° döndürülüyor. | Kanat bileşenleri yanlış asılmış veya takılmış. | Ayarı dönüş konumunda kontrol edin (gerekirse asılma şeklini değiştirin – Çift açılım ispanyoletten başlayarak). | ■ |
| Kanat dönüş konumundayken vasistas konumuna düşüyor. | Üst kısımda çok fazla hava. | Kanal köşe menteşesinin sıkı oturup oturmadığını kontrol edin → <i>sayfa 206</i> . | ■ |
| | | Kasa alt menteşesinin sıkı oturup oturmadığını kontrol edin → <i>sayfa 205</i> . | ■ |
| | | Kanat alt menteşeyi daha yüksek ayarlayın (Dikkat: Vasistas karşılığı). | ■ |
| Kanat vasistas konumundayken dönüş konumuna düşüyor. | Vasistas karşılığı hasarlı. | Vasistas karşılığını değiştirin. | ■ |
| Kanat vasistas konumunda sürtüyor. | Üst kısımda çok az hava. | Kanat alt menteşesinin havasını alın (Dikkat: Vasistas karşılığı). | ■ |
| Kilitleme pimi karşılığa sürtüyor. | Kanat yanlış asılmış. | Kanat asılma şeklini değiştirin. | ■ |
| | Karşılık yuvası hatalı. | Karşılık yuvasını uyarlayın. | ■ |



- = Uygulama hem uzman şirket hem de son kullanıcı tarafından
■ = Uygulama **sadece** uzman şirket tarafından

11 Bakım



DİKKAT

Usulüne uygun olmayan bakım çalışmaları nedeniyle yaralanma tehlikesi!

Usulüne uygun olmayan bakım, yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Çalışmalara başlamadan önce montaj için yeterli alanın olduğundan emin olunmalıdır.
- ▶ Montaj yerinin düzenli ve temiz olmasına dikkat edilmelidir.
- ▶ Donanımlara yönelik ayar ve değiştirme çalışmaları sadece uzman şirket tarafından yapılmalıdır.
- ▶ Kanatın yanlışlıkla açılmasını veya kapanmasını önleyin.
- ▶ Bakım için kanatları sökmeyin.



DİKKAT

Hatalı veya usulüne uygun olmayan kontrol nedeniyle maddi hasar!

Donanımlara yönelik hatalı veya usulüne uygun olmayan kontrol, elemanın arızalanmasına neden olabilir.

- ▶ Donanım takılı durumdayken uzman şirket tarafından kontrol edilmelidir.
- ▶ Gerekli eksik giderme durumunda, eleman uzman şirket tarafından yerinden çıkartılmalı ve asılmalıdır.



BİLGİ

Üretici, inşaat sahiplerinin ve son kullanıcıların dikkatini bu bakım talimatlarına çekmelidir.

Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH üreticiye son kullanıcılarla bir bakım sözleşmesini yapmasını önerir.

Aşağıdaki tavsiyeler nedeniyle hiçbir yasal hak talep edilemez, bu tavsiyelerin uygulanması ilgili somut ve münferit duruma göre değişebilir.

| | Yetki | |
|--|-------------------------------------|-------------|
| Bakım aralığı | <input type="checkbox"/> | → sayfa 302 |
| Temizlik | | → sayfa 303 |
| Donanımların temizlenmesi | <input type="checkbox"/> | |
| Bakım | | → sayfa 303 |
| Hareketli parçaların temizlenmesi | <input type="checkbox"/> | |
| Kapanma yerlerinin yağlanması | <input type="checkbox"/> | |
| Performans testi | | → sayfa 305 |
| Donanım bileşenlerinin sıkı oturma bakımından kontrol edilmesi | <input type="checkbox"/> | |
| Donanım bileşenlerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi | <input type="checkbox"/> | |
| Hareketli parçaların fonksiyonunun kontrol edilmesi | <input type="checkbox"/> | |
| Kapanma yerlerinin fonksiyonunun kontrol edilmesi | <input type="checkbox"/> | |
| Rahat hareketin kontrol edilmesi | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Onarım | | → sayfa 305 |
| Vidaların yeniden sıkılması | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Hasarlı parçaların değiştirilmesi | <input checked="" type="checkbox"/> | |

= Uygulama hem uzman şirket hem de son kullanıcı tarafından

= Uygulama **sadece** uzman şirket tarafından

11.1 Bakım aralıkları



DİKKAT

İhmal edilen bakım aralıklarından dolayı maddi hasar!

Donanım bileşenlerindeki tüm eylemlere yönelik bakım aralığı en az **yılda birdir**. Hastanelerde, okullarda ve otellerde bakım aralığı **altı ayda birdir**.

Düzenli bakım, donanımın sorunsuz ve rahat çalışma fonksiyonunu korumak ve erken aşınmayı ve hasarları önlemek içindir.

- ▶ Ortam koşullarına göre uygun bakım aralığını tanımlayın ve bunlara uyun.



11.2 Temizlik



DİKKAT

Yanlış temizlik maddeleri ve sızdırmazlık malzemeleri nedeniyle maddi hasar!

Temizlik maddeleri ve sızdırmazlık malzemeleri, bileşenlerin ve contaların yüzeylerine zarar verebilir.

- ▶ Aşındırıcı veya yanabilen sıvıları, asit içeren temizleyiciler veya aşındırıcı maddeler kullanmayın.
- ▶ Sadece yumuşak, pH bakımından nötr olan inceltilmiş şekilde temizlik maddeleri kullanın.
- ▶ Bileşenlere ince bir koruyucu film uygulayın, örn. yağa batırılmış bezle.
- ▶ İlgili eleman alanında aşındırıcı buharlardan (örneğin formik veya asetik asit, amonyak, amin veya amonyak bileşikleri, aldehitler, fenoller, klor, tannik asit) kaçınılmalıdır.
- ▶ Asetik veya asitle sertleşen sızdırmazlık malzemeleri veya daha önce belirtilen içerik maddeleri kullanılmamalıdır, aksi takdirde sızdırmazlık malzemesi ile temas etmesi ve buharlaşması sonucunda bu maddeler bileşen yüzeyine yapışabilir.

Donanımların temizlenmesi

- ▶ Donanımlardan kalıntıları ve kirleri yumuşak bir bezle temizleyin.
- ▶ Temizleme sonrasında hareketli parçaları ve kapanma yerlerini yağlayın. → 11.3 "Bakım" sayfa 303
- ▶ Donanımlara ince koruyucu film uygulayın, örn. yağa bandırılmış bir bezle.

11.3 Bakım



DİKKAT

Yanlış yağlama maddeleri nedeniyle maddi hasarlar!

Düşük kaliteli yağlama maddeleri donanımların işlevini olumsuz etkileyebilir.

- ▶ Yüksek kaliteli yağlama maddeleri kullanın.
- ▶ Sadece reçinesiz ve asitsiz yağlama maddeleri kullanın.
- ▶ Daha zorlu iklim şartları için uygun yağlama maddesi seçin. Üretici bilgilerine dikkat edin.



DİKKAT

Temizlik maddeleri ve yağlama maddeleri nedeniyle çevre kirlenmesi!

Dışarı çıkan ve fazlalık temizlik maddesi ve yağlama maddeleri çevreyi kirlitebilir.

- ▶ Dışarı çıkan ve fazlalık temizlik maddesi ve yağlama maddeleri temizleyin.
- ▶ Temizlik maddesi ve yağlama maddelerini ayrı ve tekniğe uygun tasfiye edin.
- ▶ Geçerli talimatlar ve ulusal yasalar dikkate alınmalıdır.

Rahat hareket aksesuarların yağlanması veya ayarlanmasıyla iyileştirilebilir. Aksesuarın işlev bakımından önemli tüm yapı parçaları düzenli olarak yağlanmalıdır.

Önerilen yağlama maddeleri

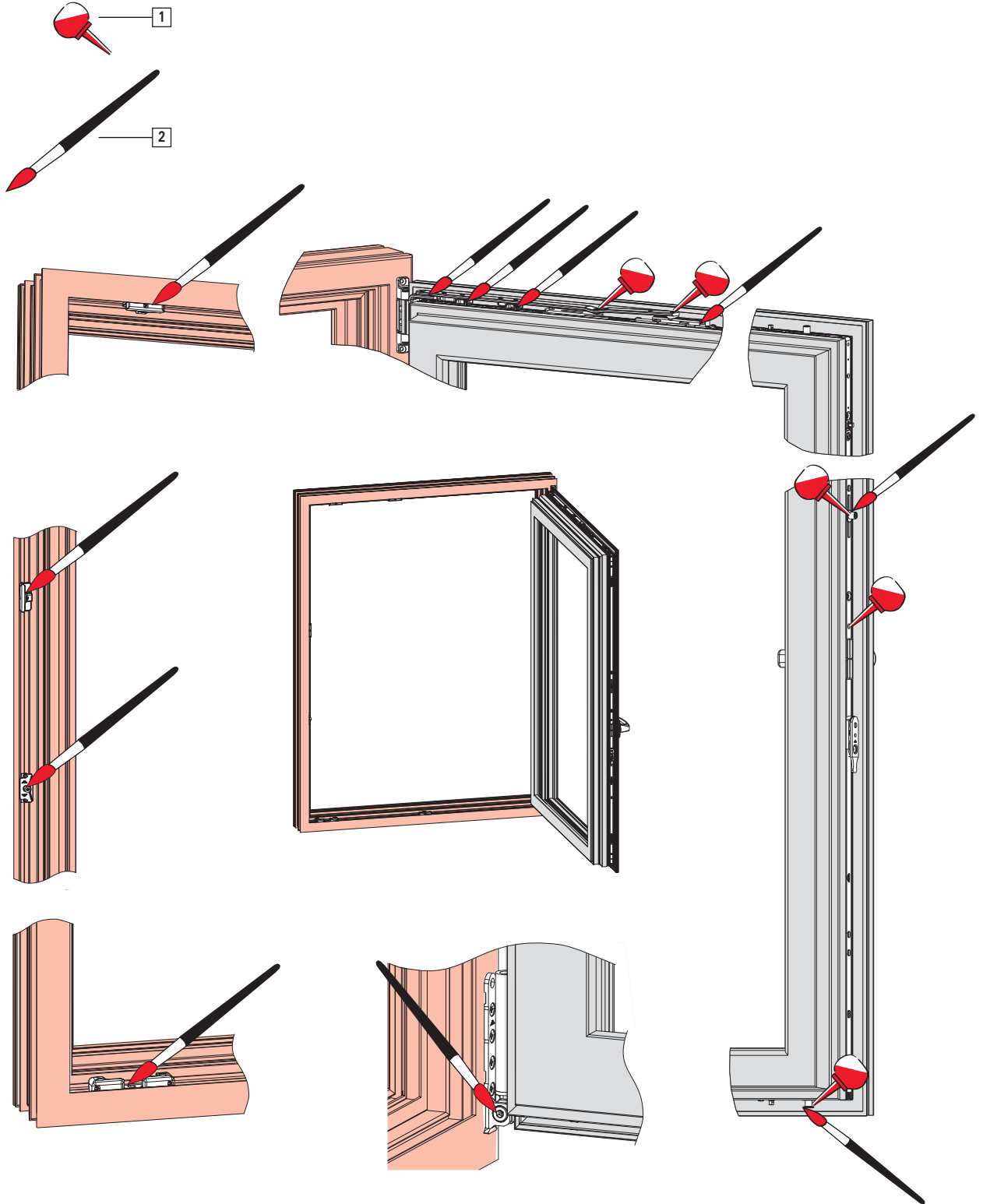
- Roto NX / NT Gres



BİLGİ

Şekil, olası yağlama noktalarının yerleşimini göstermektedir. Şekil fiili olarak monte edilmiş donanıma uygun olmayabilir. Yağlama noktalarının sayısı elemanın büyüklüğüne ve modeline bağlıdır.

11.3.1 Yağlama noktaları



[1] Yağ

[2] Gres



11.4 Performans testi



UYARI

Usulüne uygun olmayan bakım onarım çalışmaları nedeniyle olası hayati tehlike!

- Yanlış bakım onarım, parçanın işlevini ve kullanım güvenliğini etkileyebilir.
- ▶ Bakım onarımın sadece uzman bir şirket tarafından yapılmasını sağlayın.

Fonksiyon kontrol edilmelidir:

- ▶ Aksesuar bileşenlerini hasar, deformasyon ve sıkı oturma bakımından kontrol edin.
- ▶ Pencere veya balkon kapıları açılıp kapatılarak rahat sorunsuz işlev bakımından kontrol edilmelidir.
- ▶ Pencere veya balkon kapılarının contaları elastiklik ve oturma bakımından kontrol edilmelidir.
- ▶ Kapalı pencere veya balkon kapılarının sızdırmazlığını kontrol edilmelidir.
- ▶ Kilitleme ve kilit açma torku maks. 10 Nm. Kontrol bir tork anahtarıyla yapılabilir.

Fonksiyon arızalarının uzman şirket tarafından giderilmesini sağlayın.

11.5 Onarım



UYARI

Usulüne uygun olmayan bakım onarım çalışmaları nedeniyle olası hayati tehlike!

- Yanlış bakım onarım, parçanın işlevini ve kullanım güvenliğini etkileyebilir.
- ▶ Bakım onarımın sadece uzman bir şirket tarafından yapılmasını sağlayın.



DİKKAT

Usulüne uygun olmayan vidalama nedeniyle maddi hasar!

- Gevşek veya hasarlı vidalar işlevi olumsuz etkileyebilir.
- ▶ Her bir vidanın sağlamlığını ve yerleşimini kontrol edin.
 - ▶ Gevşemiş veya hasarlı vidalar sıkılmalı veya değiştirilmelidir.
 - ▶ Sadece önerilen vidalar kullanılmalıdır.

Onarım, bileşenlerin değişimini ve tamiratını kapsar ve sadece bileşen aşınma veya dış koşullar nedeniyle hasar görmüşse gereklidir. Donanımın güvenilir şekilde sabitlemesine elemanın ve fonksiyonu ve kullanım güvenliği bağlıdır.

Şu çalışmalar sadece bir uzman şirket tarafından yerine getirilebilir:

- donanımlardaki tüm ayar çalışmaları,
- donanımların veya donanım bileşenlerinin değişimi,
- Pencerelerin, kapıların veya balkon kapılarının takılması ve sökülmesi.

Uzman şirket için geçerli olanlar:

- Gerekli bakım onarım çalışmaları usulüne uygun, teknik kurallara ve geçerli yönetmeliklere uygun şekilde yürütülmelidir.
- Aşınmış veya hasarlı bileşenler özensiz bir şekilde onarılmamalıdır.
- Onarım sırasında sadece orijinal veya izin verilen yedek parçalar kullanılmalıdır.

12 Sökme



UYARI

Usulüne uygun olmayan sökme nedeniyle olası hayati tehlike!

Sökme sırasında kanat düşebilir.

- ▶ Kanat, örn. 2 kişiyle, düşmeye karşı emniyete alınmalıdır.
- ▶ Sökme sadece uzman şirket tarafından yürütülmelidir.



DİKKAT

Fiziksel yük nedeniyle yaralanma tehlikesi ve sağlık hasarları!

Ağır yüklerin sürekli olarak kaldırılması ve taşınması uzun vadede bedensel hasara yol açar.

- ▶ Yükleri ergonomik olarak doğru bir konumda taşıyın veya kaldırın, bu erkekler için maksimum 25 kg, kadınlar için maksimum 10 kg ağırlığa karşılık gelir.



BİLGİ

Aksi belirtilmedikçe, sökme işlemi montaj sırasının tersi izleyerek yapılır.

12.1 Kanat



UYARI

Ağır yükler nedeniyle maddi hasarlar ve yaralanma tehlikesi!

Ağır yüklerin kontrolsüz kaldırılması ve taşınması yaralanmalara ve maddi hasara yol açabilir.

- ▶ Taşıma ve sökme işlemi en az iki kişi tarafından yapılmalıdır.
- ▶ Ulaşım aracı kullanın. → 13 "Taşıma" sayfa 309

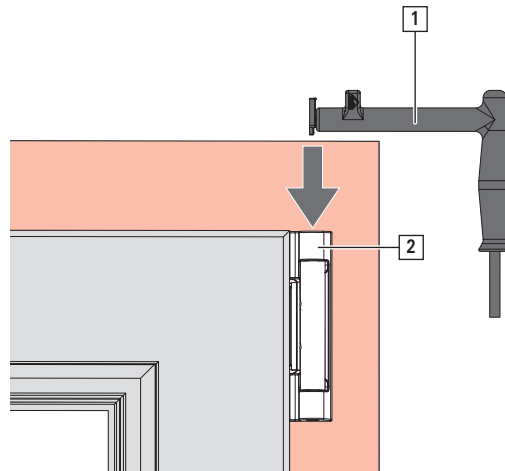
Kanadı menteşelerinden çıkarın

1. Pencere kapatılmalıdır.
2. Çektirme aparatı ile [1] çift açılır menteşe yatağı pimi [2] yukarıdan hafifçe aşağıya doğru bastırılmaktadır.



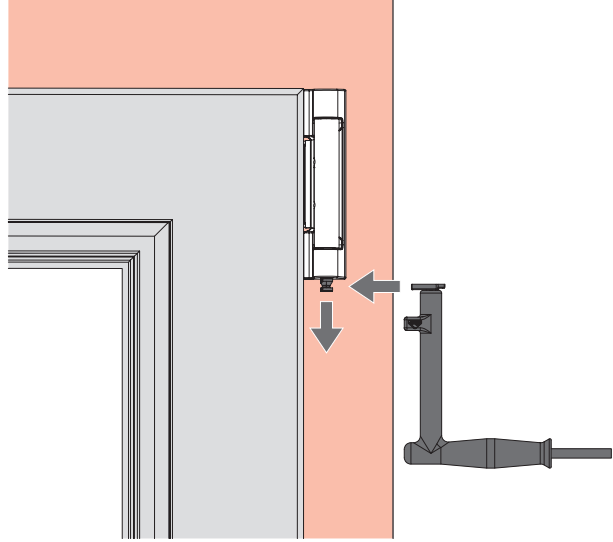
BİLGİ

Kanat devrilmeye karşı emniyete alınmalıdır.





3. Çektirme aparatı, çift açılır menteşe yatağı pimine yerleştirilmeli ve dikey konumda aşağıya doğru çekilmelidir.



4. Kanat kaldırılmalı ve sökülmelidir.

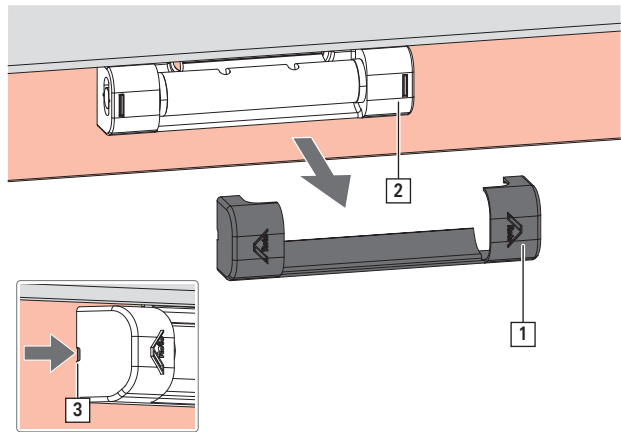
12.2 Donanım bileşenleri

Donanım bileşenlerinin sökülmesi

1. Tüm vida bağlantılarını çözün.
2. Donanım bileşenlerini çıkarın.
3. Donanım bileşenlerini teknîğe uygun tasfiye edin.

12.3 Ayarlanabilir kasa üst menteşe kapağı

1. Kapağı [1] kasa üst menteşeden [2] çekerek çıkarın. Hareket ettirmek zorsa, sökme yuvasına [3] bir alet (örn. tornavida) sokun ve kapağı levye ile kaldırarak çıkarın. Vasistas pencere ile örneklendirilmiştir.



12.4 Ayarlanabilir kasa üst menteşe



UYARI

Ağır yükler nedeniyle maddi hasarlar ve yaralanma tehlikesi!

Ağır yüklerin kontrolsüz kaldırılması ve taşınması yaralanmalara ve maddi hasara yol açabilir.

- ▶ Taşıma ve sökme işlemi en az iki kişi tarafından yapılmalıdır.
- ▶ Ulaşım aracı kullanın. → 13 "Taşıma" sayfa 309

Kasa üst menteşe piminin sökülmesi

1. Kemer

Pencere kapatılmalı, kilitlenmiş olmamalıdır.

Vasistas pencere

Pencere kapatılmalı, kilitlenmiş olmamalıdır.

2. Kilitleme elemanını [1] bir aletle (örn. tornavida) içeri bastırın ve aynı zamanda kasa üst menteşe pimini [2] kasa üst menteşe pimi ucundan [3] çekme tutamağı ile yaklaşık 4 mm dışarı itin.

Vasistas pencere ile örneklendirilmiştir.



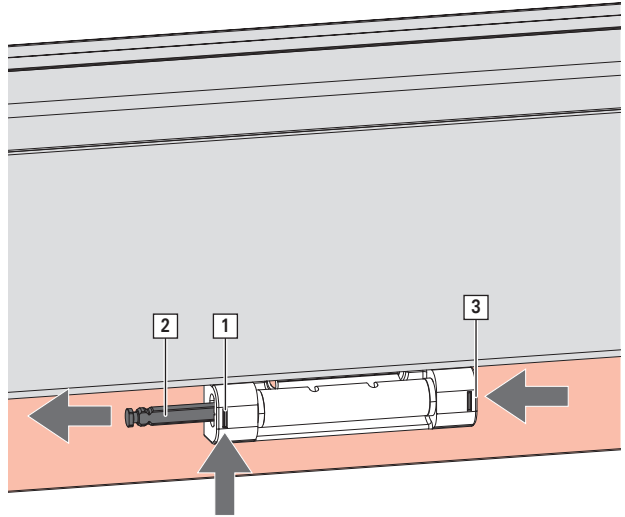
BİLGİ

Kanat devrilmeye karşı emniyete alınmalıdır.



BİLGİ

Pime çekiçle vurmayın.



3. Çekme tutamağı ile kasa üst menteşe pimini tamamen dışarı çekin.

4. Kanat kaldırılmalı ve sökülmalıdır.



13 Taşıma

13.1 Elemanların ve donanımların taşınması



TEHLİKE

Usulüne uygun olmayan taşıma nedeniyle hayati tehlike!

Elemanların taşınması, yüklenmesi ve indirilmesi sırasında usulüne uygun olmayan işlemler devrilme, düşme veya aşırı yük nedeniyle ağır yaralanmalara ve cam kırılmasına yol açabilir.

- ▶ Geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınmalıdır.
- ▶ Kuvvet uygulama noktalarına ve tepki kuvvetlerine dikkat edilmelidir.
- ▶ Kanatların kontrolsüz bir şekilde çarpması önlenmelidir.
- ▶ Ani hareketlerden kaçınılmalıdır.
- ▶ Uygun taşıma ve emniyet araçları kullanılmalıdır.
- ▶ Üzerinde bulunan bileşenlere dikkat edilmelidir.
- ▶ Ağır yükler 2 kişiyle ve uygun taşıma aracıyla (örn. istif aracı) taşınmalıdır.



DİKKAT

Kolların ve bacakların sıkışması sonucu yaralanma tehlikesi!

Nakliye sırasında, taşınan mal kontrolsüz bir şekilde kayabilir, açılabilir ve kapanabilir veya düşebilir. Bu durumda kollar ve bacaklar sıkışabilir ve ciddi şekilde yaralanabilir.

- ▶ Makasların alanına girmeyin.
- ▶ Taktıktan sonra kanadı kapatın ve taşıma için emniyete alın.
- ▶ Koruyucu eldiven ve koruyucu ayakkabı kullanın.



DİKKAT

Fiziksel yük nedeniyle yaralanma tehlikesi ve sağlık hasarları!

Ağır yüklerin sürekli olarak kaldırılması ve taşınması uzun vadede bedensel hasara yol açar.

- ▶ Yükleri ergonomik olarak doğru bir konumda taşıyın veya kaldırın, bu erkekler için maksimum 25 kg, kadınlar için maksimum 10 kg ağırlığa karşılık gelir.

Donanımlar komple setler halinde uzman şirkete teslim edilir. Bileşenler teslimat kapsamına göre ambalajlanmıştır. Aşağıda güvenli taşımayla ilgili talimatlar açıklanmıştır.

Donanımların taşınması sırasında şu temel talimatlar dikkate alınmalıdır:

- ▶ Büyük teslimat kapsamında taşıma işlemi uygun taşıma araçlarıyla (örn. istif aracı) yapılmalıdır.
- ▶ Taşıma araçlarının uygun seçilmesi için taşıma ağırlığı dikkate alınmalıdır.
- ▶ Taşıma işleminin dikkatli, malzemeye uygun ve temiz gerçekleştirilmesine dikkat edilmelidir.
- ▶ Teslimat alındığında derhal eksiklik ve taşıma hasarları bakımından kontrol edilmelidir.



BİLGİ

Tespit edildiğinde her eksikliği şikayet edin. Tazminat hakları sadece şikayet sürelerinde geçerli hale getirilebilir.

Büyük teslimat kapsamı için taşıma ve ayrıca yükleme ve indirme işlemleri sırasında destek amacıyla şu taşıma araçları kullanılmalıdır:

- İstif araçları, örn. forklift, teleskopik kol, forklift
- Bağlama araçları, örn. taşıma fileleri, taşıma kayışları, yuvarlak askılar
- Emniyet araçları, örn. kenar koruması, mesafe takozu

**BİLGİ**

Forkliftler ve kaldırma araçlar sadece bunun için yetkilendirilmiş kişiler tarafından kullanılabilir.

**BİLGİ**

Karşılık plakası ve emniyet gereçleri sadece sorunsuz durumdayken kullanılabilir.

13.2 Donanımların depolanması

Montaja kadar tüm donanım bileşenlerini şu şekilde depolayın:

- kuru ve korunmuş
- düz bir yüzeyde
- güneş ışığına karşı korunmuş



14 İmha



DİKKAT

Usulüne uygun olmayan imha nedeniyle çevre kirliliği!

Donanımlar hammaddedir.

- ▶ Çevre dostu malzemelerin geri dönüşümü için donanımları karışık hurda olarak değerlendirin.

14.1 Ambalajların tasfiye edilmesi

Aksesuarlar komple set olarak bir ambalajla teslim edilir. Ambalajdan çıkardıktan sonra montaj firması veya kurucu ambalajın tekniğe uygun imha edilmesiyle sorumludur. Ambalaj materyalleri güncel çevre koruma standartlarına uygun olarak üretilmiştir. Materyaller ayrı ayrı tekrar değerlendirilebilir.

Ambalajın tekniğe uygun imha edilmesine yönelik şu temel talimatlar dikkate alınmalıdır:

- ▶ Ambalaj evsel atıklarla birlikte imha edilmemelidir.
- ▶ Ambalajı yerel toplama yerlerine veya geri dönüşüm merkezlerine verin.
- ▶ Değerli maddelerin imha edilmesine yönelik ulusal talimatlar dikkate alınmalıdır.
- ▶ Gerekirse yerel kurumlarla iletişime geçilmelidir.

14.2 Aksesuarların tasfiye edilmesi

Kullanım sonrasında son kullanıcı veya kurucu pencerelerin, kapıların veya balkon kapılarının ve donanımların (aksesuarlar dahil) usulüne uygun şekilde imha edilmesinden sorumludur. Aksesuarlar güncel çevre koruma standartlarına uygun olarak üretilmiştir. Materyaller ayrı ayrı tekrar değerlendirilebilir.

Donanımların tekniğe uygun imha edilmesine yönelik şu temel talimatlar dikkate alınmalıdır:

- ▶ İmha etme bilgileri ve direktifleri için birlikte teslim edilen dokümanlara dikkat edilmelidir.
- ▶ Pencerelere, kapılara veya balkon kapılarına yönelik aksesuar bileşenleri ayrılmalıdır.
- ▶ Donanımlar evsel atıklarla birlikte imha edilmemelidir.
- ▶ Aksesuarları yerel toplama yerlerine veya geri dönüşüm merkezlerine verin.
- ▶ Değerli maddelerin imha edilmesine yönelik ulusal talimatlar dikkate alınmalıdır.
- ▶ Gerekirse yerel kurumlarla iletişime geçilmelidir.



**Roto Frank Yapı Mekanizmaları
ve Yapı Elemanları Ltd. Şti.**

Orta Mah Eşref Bitlis Cd. Olcay Sokak No:4
34956 Orhanlı -Tuzla -İstanbul
Türkiye

Telefon +90 216 634 0901
Faks +90 216 634 1578
info.tr@roto-frank.com

www.roto-frank.com

Tek elden, tüm beklentileri karşılayan donanım sistemleri:

- | | |
|-----------------------|--|
| Roto Window | Pencereler ve balkon kapıları için donanım sistemleri |
| Roto Sliding | Büyük sürme pencereler ve kapılar için donanım sistemleri |
| Roto Door | Kapı ile ilgili her şey için birbiriyle uyumlu donanım teknolojisi |
| Roto Equipment | Pencere ve kapılar için tamamlayıcı ürün teknolojisi |